

بنك الكويت المركزي
CENTRAL BANK OF KUWAIT



Quarterly Statistical Bulletin

January - March 2021



QUARTERLY
STATISTICAL
BULLETIN

January - March 2021

Economic Research Department

For Correspondence and Enquiries:

Postal address: Central Bank of Kuwait
Economic Research Department
P.O.Box 526 Safat
13006 Kuwait
State of Kuwait

Telephone: +(965) 2240 3257

E-mail Address: cbk@cbk.gov.kw

*The latest issue of this publication can be
found on our Home Page on the World
Wide Web: <http://www.cbk.gov.kw>*

ISSN 1012 - 4209

According to Data Available at The CBK as on 24/08/2021

Index

No.	Contents	Page
	Definitions of Monetary Variables	7
	Symbols and Notes	9
Tables		
A	Key Economic and Monetary Indicators	10
	Monetary Indicators	
1	Monetary Survey of CBK and Local Banks	11
2	Money Supply	13
3	Factors Affecting Changes in Money Supply	14
4	Central Bank : Assets	15
5	Central Bank : Liabilities	16
6	Central Bank : Currency in Circulation	17
7	Bank Clearings and Local Interbank Settlement Transactions	19
7-1	Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance	20
8	Public Debt Instruments	21
8-1	CBK Bonds and Related Tawarruq	22
9	Central Bank : Balances in KD with Local Banks	23
10	Local Banks : Assets	24
11	Local Banks : Liabilities	26
11-1	Local Banks : contra accounts	27
12	Local Banks : Foreign Assets and Liabilities	29
13	Local Banks : Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Credit Facilities by Residents	30
14	Local Banks : Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents	31
15	Local Banks : Residents Deposits by Type	32
16	Local Banks : Private Sector (Residents & Non-Residents) KD Deposits by Interest Rate	33
17	Local Banks : Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to (Residents & Non-Residents), by Interest Rate	35
18	Local Banks : Time Deposits of Residents & Non-residents (KD & FC) by Residual Maturity	37
19	Local Banks : Financing Kuwaiti Imports (Paid up) According to Type and Currency	39
19-1	Conventional Investment Companies : Assets	41
19-2	Conventional Investment Companies : Liabilities	42
19-3	Conventional Investment Companies : Foreign Assets and Liabilities	43
19-4	Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of Islamic Sharia: Assets	44
19-5	Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of Islamic Sharia: Liabilities	45
19-6	Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of Islamic Sharia: Foreign Assets and Liabilities	46
19-7	Investment Companies : Contra Accounts	47
19-8	Conventional Investment Companies : Contra Accounts	49
19-9	Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of Islamic Sharia: Contra Accounts	51
20	Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks in Both KD & US Dollars	53
21	Averages of Declared of Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits	54
22	US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies	55
23	Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar	56
24	Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD	57
25	Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD	58

Index (Cont'd.)

No.	Tables	Page
25-1	Exchange Companies – Assets	59
25-2	Exchange Companies – Liabilities	60
25-3	Exchange Companies – Revenues and Expenses	61
25-4	Value of Transactions Using plastic cards	62
25-5	Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait	63
Public Revenues & Expenditure		
26	Summary of Public Revenues and Expenditure	64
27	Economic Classification of Public Expenditure	66
28	Economic Classification of Current Expenditure	67
29	Public Revenues	68
30	Public Expenditure by Ministries and Departments	69
Prices		
31	Consumer Price Index	70
32	Wholesale Price Index	72
Bursa Kuwait		
33	Bursa Kuwait : Volume and Number of Deals of Traded Shares (Official Market)	74
34	Bursa Kuwait : Value of Traded Shares (Official Market)	76
34A	Bursa Kuwait : Share Price Index	78
34B	Bursa Kuwait : Weighted Index	79
Foreign Trade		
35	Summary of Foreign Trade	80
35A	Exports Indices (Volume / Unit Value)	82
35B	Imports Indices (Volume / Unit Value)	83
36	Kuwait's Foreign Trade According to Customs Outlets	84
37	Total Exports According to SITC Sections	85
38	Imports According to SITC Sections	86
39	Imports by Broad Economic Categories	87
40	Non-Oil Exports According to Destination	88
41	Imports According to Country of Origin	90
42	Kuwait's Foreign Trade with GCC Countries	92
Balance of Payments and International Investment Position		
43	Balance of Payments of Kuwait	94
43-1	Balance of Payments of Kuwait	97
44	International Investment Position of Kuwait	99
44-1	International Investment Position of Kuwait	101
45	Official Reserve Assets of Kuwait	103
46	Total External Debt of Kuwait	104
46-1	Total External Debt of Kuwait	105

National Accounts		
47	Gross Domestic Product at Current Prices	107
48	Gross Domestic Product at Constant Prices of 2010	108
49	GDP by Type of Expenditure at Current Prices	109
50	GDP by Type of Expenditure at Constant Prices of 2010	110
Financial Soundness Indicators		
51	Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators	111
51-1	Conventional Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators	113
52-2	Islamic Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators	115

Index (Cont'd.)

Charts

1	Components of Money Supply (M2)	12
2	Local Banks: Assets	25
3	Public Revenues and Expenditure	65
4	The Change Rates in Consumer Price Index	71
5	Kuwait stock exchange :The Average of Number of Deals of Traded Shares	73
6	Kuwait stock exchange :The Average of Value of Traded Shares	77
7	Foreign Trade	81
8	Kuwait's Foreign Trade with GCC countries	93
9	Balance of Payments Current Account	96
10	Gross Domestic Product at Current Prices	106

Definitions

1- Currency in Circulation:

Currency outside the vaults of the Central Bank of Kuwait, which represents the amount of currency issued by the CBK and held by residents and non-residents.

2- Monetary Base or Money Supply (M0):

Signifies currency in Circulation, demand and time deposits of local banks and other resident financial institutions with the CBK, in addition to CBK Bond holdings of local banks and other entities. Monetary Base means money supply in its narrowest definition (M0).

3- Money (M1):

Currency in circulation + sight deposits with local banks (private deposits in KD). Money means money supply in its narrow definition (M1).

4- Quasi-money:

Balances of Savings deposits (in KD) + time deposits (in KD) + foreign currency deposits + CDs (in KD). The private sector maintains quasi-money components with local banks.

5- Certificates of Deposit:

Negotiable financial papers denominated in Kuwaiti dinars. The term quasi-money also includes that portion of CDs issued by Kuwaiti local banks and held by other parties (i.e. excluding the portion held by these banks themselves).

6- Money Supply in its Broad Definition (M2):

Money (M1) + quasi-money.

7- Money Supply in its Broader Definition (M3):

Includes money supply in its broad definition (M2), plus private sector deposits with deposit-accepting investment companies.

8- Claims on the Private Sector:

Credit facilities extended by local banks to the private sector + domestic investments by local banks + CDs issued by other non-bank private sector units and held by local banks.

9- Credit Facilities:

Discounts and advances provided by local banks to residents, either in the form of overdrafts, or loans for specific purposes and fixed terms, whether given in both local or foreign currencies to persons, financial or non-financial companies and institutions (other than banks).

10- Private Sector:

It means individuals, institutions and companies belonging to private, joint or public sectors, including public institutions with independent budgets (excluding Kuwait Credit Bank).

11- Government:

Ministries, governmental departments, and public institutions with attached budgets and Kuwait Credit Bank.

12- Local Banks:

Include all Kuwaiti banks, foreign banks' branches licensed to operate in the State of Kuwait.

13- Other Deposit Liabilities with Local Banks:

Such as matured time deposits not covered by instructions for renewal from customer, deposits belonging to customers at branches and resulting from the payment of salaries by the government and institutions through the main office, funds due to commission agents concerning letters of credit, salaries or funds transferred to certain customers who have no sight deposit accounts, or who have accounts but no mention is made of the number, and suspense accounts (for example, the address of the customers is unknown), as well as other liabilities.

14- Exchange Companies :

Exchange Companies encompass those companies subject to CBK's supervision and licensed to exercise banking activities (such as purchasing and selling currencies, travelers cheques and drafts, trading in precious metals, and collecting cheques and drafts drawn on foreign entities). These companies do not include individually-owned exchange institutions which are not subject to CBK's supervision.

15- Investment/Finance Companies:

Include conventional and Islamic investment/finance companies registered with the CBK. In accordance with Law No. 7/2010 concerning the establishment of the Capital Markets Authority (CMA) and the Regulation of the Activity of Securities, and Ministerial Decision No. 38/2011 regarding the organization of CBK's supervision on finance companies, the supervision on investment companies has transferred from the CBK to CMA as of 13 September 2011. Therefore, CBK's role toward these companies is now confined to the supervision of their practiced financial activity.

16- Credit Cards, Issued by Local Banks:

Credit Cards are plastic cards which provide customers with credit up to certain limits, and may allow him payment by installment of the amount debited using the card.

17- Debit Cards, Issued by Local Banks:

Debit Cards are plastic cards which directly debit the customer's account. Their limits are the available balance in the customer's account, and they are linked to the customer's account at the issuing bank.

18- Valid Cards:

Represent credit/debit cards valid as at the end of the period, and is calculated as the total number of these cards valid at the start of the period, PLUS their total number issued for the first time during the period, MINUS the total number of these cards which were cancelled and not renewed during that period.

19- Point-of-Sale Machines:

Machines which local banks (conventional, Islamic, and foreign bank branches) provide to the traders among their customers, for processing the credit/debit card payment transactions of these traders' customers.

20- ATMs:

Automatic Teller Machines (ATMs) are operated or loaded by local banks (conventional, Islamic, and foreign banks' branches), whether owned by these banks or by the K-Net Company, and are used to process cash withdrawal operations carried out through plastic cards, as well as other banking transactions.

Symbols and Notes

...	Not Available	*	Provisional, or estimated figures
.	Not Applicable	x	Revised figures
-	Magnitude zero or insignificant	n	New tables
1	Significant breaks in the homogeneity of a series are indicated by a horizontal or vertical line across the series	2	The slight discrepancies in totals or percentages are due to rounding

Notes:

- **Tables in this bulletin encompass the available data about conventional and Islamic local banks, investment companies and finance companies registered with the CBK, and exchange companies. For further information, please refer to the CBK's website: www.cbk.gov.kw**
- **Deposits of Kuwait Credit Bank (formerly Savings and Credit Bank) were reclassified under Government deposits.**

جدول (A) Table
المؤشرات الاقتصادية والنقدية الرئيسية
Key Economic and Monetary Indicators
(Million Dinars)

Description	2017	2018	2019	2020	2020			2021		البيانات
					ربع أول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع أول Q1	
POPULATION (In Thousands) (E.o.p.) (The Public Authority for Civil Information)	4500	4622	4776	4671	...	...	...	4671	4619	السكان (بالآلاف) (نهاية الفترة) (الهيئة العامة للمعلومات المدنية)
NATIONAL ACCOUNTS :										الحسابات القومية :
GDP (at Current Prices)	36611	41731	41349	...	...	...	...	...	...	الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)
FOREIGN TRADE :										التجارة الخارجية :
Balance of Trade ⁽¹⁾	6495	10897	9385	3781	1760	90	1094	838	1621	الميزان التجاري ⁽¹⁾
Exports (fob)	16678	21726	19578	12273	4010	1979	3131	3152	4092	المصدرات (فوب)
of which : Oil	15034	19745	17814	10958	3611	1764	2789	2794	3755	ومنها : النفط
Imports (cif)	10183	10829	10193	8491	2251	1889	2038	2314	2471	الواردات (سيف)
General Budget (follow-up reports)										الموازنة العامة : (مكتوف متبعية)
Actual Revenues	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الإيرادات الفعلية
of which : Oil	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ومنها : إيرادات النفط
Actual Expenditure	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصروفات الفعلية
of which : Development Projects	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ومنها : المشاريع الإنشائية
PRICES :										الإسعار :
Consumer Price Index (2013=100)	112	113	114	117	115	116	117	118	119	الرقم القياسي لأسعار المستهلك (2013=100)
Food & non-alcoholic Beverages (2013=100)	108	108	109	114	111	110	115	120	122	الرقم القياسي لأسعار الأغذية والمشروبات (2013=100)
Wholesale Price Index (2007=100)	135	136	137	138	138	138	138	138	139	الرقم القياسي لأسعار الجملة (2007=100)
BALANCE OF PAYMENTS :										ميزان المدفوعات :
Current Account	2913	6008	10125	6858	220	4154	2355	3653	1599	الحساب الجاري
Goods and Services	1667	4956	5316	1596	352	-31	416	307	1158	السلع والخدمات
Balance on Goods ⁽¹⁾	7794	12382	10717	4736	2000	309	1257	1144	1952	الميزان السلعي ⁽¹⁾
Services	-6127	-7426	-5401	-3140	-1648	-340	-841	-837	-794	الخدمات
Primary Income	5696	5537	10837	10648	1278	5250	3359	4838	1823	الدخل الأساسي
Secondary Income	-4449	-4485	-6028	-5387	-1410	-1064	-1420	-1492	-1382	الدخل الثانوي
Capital Account	-130	-65	93	910	-56	-12	181	191	229	الحساب الرأسمالي
Current and Capital Account	2783	5943	10218	7767	165	4143	2536	3844	1829	الحساب الجاري والرأسمالي
Financial Account	-5288	-6602	-9436	-6472	679	-3224	-3018	-3359	-2746	الحساب المالي
MONEY AND BANKING :										التقود والبنوك :
Average of Exchange Rate US\$ (FILS) ⁽²⁾	303.35	301.94	303.62	306.26	305.11	308.47	306.23	305.14	302.52	متوسط سعر صرف الدولار (فلس) ⁽²⁾
Money Supply (M2)	36761	38253	37691	39143	37563	39670	40090	39143	38408	عرض النقد (م2)
Money (M1)	9793	10025	10051	12351	11017	12235	12518	12351	12760	الكتلة النقدية (م1)
Currency outside Banks	1376	1401	1452	1811	1666	1921	1878	1811	1812	النقد المتداول خارج البنوك المحلية
Demand Deposits	8417	8624	8600	10540	9351	10314	10640	10540	10949	ودائع تحت الطلب
Quasi-Money	26968	28228	27640	26792	26546	27435	27572	26792	25648	شبه النقود
Claims on Private Sector	37199	38663	40358	41797	40960	41426	42074	41797	42192	مطالب على القطاع الخاص
Net Foreign Assets ⁽³⁾	16472	18121	19242	20908	18692	20840	21623	20908	18927	صافي الموجودات الأجنبية ⁽³⁾
Discount Rate (Percent per Annum)	2.75	3.00	2.75	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	سعر الخصم (بالمائة سنوياً)
Weighted Interest Rates of Balances on Deposits (Percent annually)	1.619	1.669	1.890	1.623	1.876	1.603	1.535	1.480	1.416	أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع (بالمائة سنوياً)
Weighted Interest Rate of Balances on Loans (Percent annually)	4.695	4.827	4.811	4.140	4.672	4.039	3.922	3.927	3.848	أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض (بالمائة سنوياً)
KUWAIT SECURITIES MARKET : ⁽⁴⁾										سوق الكويت للأوراق المالية : ⁽⁴⁾
Value of Traded Shares (Million Dinars)	5707	4128	7937	10744	2378	1830	2294	4241	2587	قيمة الأسهم المتداولة (مليون دينار)
Volume of Traded Shares (Million Shares)	50221	21357	39017	52049	11964	8831	14630	16623	16821	كمية الأسهم المتداولة (مليون سهم)
Number of Deals (Thousand Deals)	1194	925	1542	2316	539	444	575	758	633	عدد الصفقات (آلاف صفقة)
General Price Index (Point) (29/12/1993=1000)	6408.0	5079.6	6282.5	5546.0	4822.7	5130.7	5445.2	5546.0	5775.9	المؤشر العام للأسعار (نقطة) (1000=1993/12/29)
Weighted Index (Point) (26/12/2000=100)	401.4	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر الوزني (نقطة) (100=2000/12/26)

(1) The Balance of Trade prepared by Central Statistical Office is different from the Balance on Goods recorded in the statistics of balance of payments prepared by the Central Bank of Kuwait due to the difference of comprehensiveness of exports and imports data from which these two balances are prepared.

(2) The average of buying and selling rates as declared by the Central Bank of Kuwait.

(3) Covers the Central Bank and the Local Banks.

(4) Including Investment Funds.

(1) يختلف الميزان التجاري الذي تعدّه الإدارة المركزية للإحصاء عن الميزان السلعي في إحصاءات ميزان المدفوعات الذي يعدّه بنك الكويت المركزي، وذلك لاختلاف شمولية بيانات المصدّرات والواردات التي يشتمل عليها كلا الميزانين.

(2) الرقم الوسطي لسعري البيع والشراء كما يعلنها بنك الكويت المركزي يومياً.

(3) يشمل البنك المركزي والبنوك المحلية.

(4) يشمل صناديق الإستثمار.

جدول (1) Table (1)

الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية

Monetary Survey of CBK and Local Banks

(ملليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية (صافي) Foreign Assets (Net)	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة * (1) Claims on Government	عرض النقد (2ن) Money Supply (M2)			ودائع وحسابات الحكومة (2) Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	ومنها رأس المال والاحتياطي (3) of which Capital & Reserve
				شبه النقد (ن) Quasi-Money	الكتلة النقدية (1) Money				
					المجموع Total	م1 (M1)				م2 (M2)
2014	15971.4	32705.9	1562.6	9253.0	24367.5	33620.4	5902.3	10717.2	7825.9
2015	15633.4	35302.3	1579.6	9091.2	25148.1	34239.3	6732.8	11543.1	8122.9
2016	16998.6	36169.4	3286.9	9407.7	26009.0	35416.7	7678.4	13359.8	8648.5
2017	16472.2	37198.7	5059.1	9792.7	26968.5	36761.1	8510.6	13458.3	9060.5
2018	18121.4	38663.3	3861.9	10025.1	28227.6	38252.6	8217.1	14176.8	9726.6
2019	19242.2	40358.3	2370.7	10051.3	27639.8	37691.1	9138.9	15141.2	10190.8
2020	20907.5	41797.1	1357.4	12350.5	26792.3	39142.9	9700.5	15218.7	10514.2
الربع الأول 2019 Q1	17801.3	39252.1	3715.1	10133.7	28455.0	38588.7	7603.7	14576.1	9765.6
الثاني Q2	18469.3	39811.3	3318.1	10604.2	28003.1	38607.3	8442.5	14548.9	10152.8
الثالث Q3	18875.8	40020.3	2657.0	10229.5	27677.2	37906.7	8685.2	14961.2	10140.4
الرابع Q4	19242.2	40358.3	2370.7	10051.3	27639.8	37691.1	9138.9	15141.2	10190.8
الربع الأول 2020 Q1	18692.2	40959.6	2002.5	11016.8	26546.1	37562.9	9335.2	14756.2	10117.7
الثاني Q2	20840.2	41426.3	1795.9	12235.0	27435.3	39670.3	9373.1	15019.0	10535.0
الثالث Q3	21622.6	42073.6	1375.3	12517.9	27572.1	40090.1	9717.9	15263.6	10417.5
الرابع Q4	20907.5	41797.1	1357.4	12350.5	26792.3	39142.9	9700.5	15218.7	10514.2
الربع الأول 2021 Q1	18927.2	42192.3	1354.8	12760.4	25647.6	38407.9	8946.0	15120.4	10518.8
2020							27.2		
Mar مارس	18692.2	40959.6	2002.5	11016.8	26546.1	37562.9	9335.2	14756.2	10117.7
Apr أبريل	19423.1	41135.5	1902.7	11602.8	26639.7	38242.5	9530.0	14688.7	10420.2
May مايو	20746.5	41171.8	1801.5	12279.2	26818.8	39098.0	9875.8	14746.0	10470.1
Jun يونيو	20840.2	41426.3	1795.9	12235.0	27435.3	39670.3	9373.1	15019.0	10535.0
Jul يوليو	20536.8	41576.1	1793.7	12301.6	27059.1	39360.6	9474.6	15071.3	10375.7
Aug أغسطس	21022.5	41767.0	1590.2	12375.4	27526.9	39902.4	9471.2	15006.2	10401.1
Sep سبتمبر	21622.6	42073.6	1375.3	12517.9	27572.1	40090.1	9717.9	15263.6	10417.5
Oct أكتوبر	21691.7	41984.6	1351.7	12270.8	27778.0	40048.8	9572.0	15407.3	10445.0
Nov نوفمبر	21306.9	42139.8	1350.4	12249.6	27407.1	39656.6	9608.6	15531.9	10479.4
Dec ديسمبر	20907.5	41797.1	1357.4	12350.5	26792.3	39142.9	9700.5	15218.7	10514.2
2021									
Jan يناير	20336.8	41942.1	1335.7	12376.9	26540.4	38917.3	9380.5	15317.0	10519.2
Feb فبراير	19769.2	42042.8	1349.4	12454.1	26168.1	38622.2	9196.8	15342.5	10501.5
Mar مارس	18927.2	42192.3	1354.8	12760.4	25647.6	38407.9	8946.0	15120.4	10518.8

(*) Tawarruq balances include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق تتضمن العوائد عليها.

(1) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks.

(1) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي

In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

لأكثر من سنة المقتناة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدر من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(2) Excluding deposits against documentary letters of credit.

(2) لا تتضمن التأمينات مقابل اعتمادات مستندية.

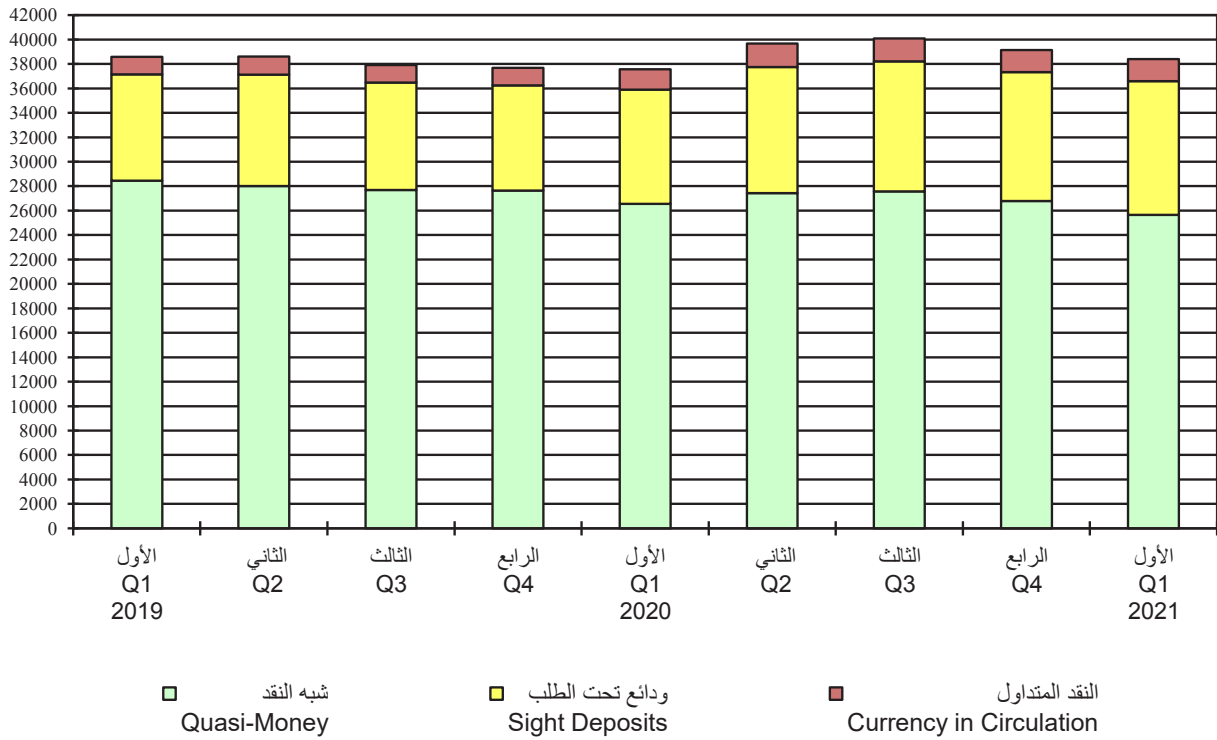
(3) This item includes capital and reserve for the CBK in addition to shareholders' equity in local banks.

(3) يشمل هذا البند على رأس المال والاحتياطي لبنك الكويت المركزي

مضافاً إليه حقوق المساهمين في البنوك المحلية.

رسم بياني (1)
مكونات عرض النقد (ن2)
Money Supply Components (M2)

مليون دينار
Million Dinars



جدول (2) Table

عرض النقد
Money Supply

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	النقد المتداول خارج البنوك المحلية	الودائع تحت الطلب بالدينار	الكتلة النقدية (1ن)	شبه النقد	عرض النقد (2ن)	ودائع لدى مؤسسات مالية أخرى*	عرض النقد (3ن)
End of Period	Currency outside Banks	Sight Deposits in KD	Money (M1)	Quasi-Money	Money Supply (M2)	Deposits with other Financial Institutions *	Money Supply (M3)
	(1)	(2)	(3)=(1) + (2)	(4)	(5)=(3) + (4)	(6)	(7)=(5) + (6)
2014	1140.4	8112.6	9253.0	24367.5	33620.4	20.0	33640.4
2015	1195.2	7896.0	9091.2	25148.1	34239.3	35.5	34274.9
2016	1305.1	8102.7	9407.7	26009.0	35416.7	6.1	35422.9
2017	1375.8	8416.8	9792.7	26968.5	36761.1	-	36761.1
2018	1401.4	8623.6	10025.1	28227.6	38252.6	...	38252.6
2019	1451.6	8599.7	10051.3	27639.8	37691.1	...	37691.1
2020	1810.7	10539.8	12350.5	26792.3	39142.9	-	39142.9
2019 Q1 الربع الأول	1444.7	8688.9	10133.7	28455.0	38588.7	...	38588.7
Q2 الثاني	1492.4	9111.8	10604.2	28003.1	38607.3	...	38607.3
Q3 الثالث	1435.8	8793.7	10229.5	27677.2	37906.7	...	37906.7
Q4 الرابع	1451.6	8599.7	10051.3	27639.8	37691.1	...	37691.1
2020 Q1 الربع الأول	1665.8	9351.0	11016.8	26546.1	37562.9	...	37562.9
Q2 الثاني	1921.5	10313.5	12235.0	27435.3	39670.3	-	39670.3
Q3 الثالث	1877.9	10640.0	12517.9	27572.1	40090.1	-	40090.1
Q4 الرابع	1810.7	10539.8	12350.5	26792.3	39142.9	-	39142.9
2021 Q1 الربع الأول	1811.8	10948.5	12760.4	25647.6	38407.9	-	38407.9
2020							
Mar مارس	1665.8	9351.0	11016.8	26546.1	37562.9	...	37562.9
Apr أبريل	1823.0	9779.8	11602.8	26639.7	38242.5	-	38242.5
May مايو	1995.4	10283.8	12279.2	26818.8	39098.0	-	39098.0
Jun يونيو	1921.5	10313.5	12235.0	27435.3	39670.3	-	39670.3
Jul يوليو	1961.8	10339.7	12301.6	27059.1	39360.6	-	39360.6
Aug أغسطس	1907.7	10467.7	12375.4	27526.9	39902.4	-	39902.4
Sep سبتمبر	1877.9	10640.0	12517.9	27572.1	40090.1	-	40090.1
Oct أكتوبر	1884.0	10386.8	12270.8	27778.0	40048.8	-	40048.8
Nov نوفمبر	1819.6	10430.0	12249.6	27407.1	39656.6	-	39656.6
Dec ديسمبر	1810.7	10539.8	12350.5	26792.3	39142.9	-	39142.9
2021							
Jan يناير	1797.0	10579.9	12376.9	26540.4	38917.3	-	38917.3
Feb فبراير	1847.7	10606.4	12454.1	26168.1	38622.2	-	38622.2
Mar مارس	1811.8	10948.5	12760.4	25647.6	38407.9	-	38407.9

* Private sector deposits with deposit-taking investment companies.

* ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

جدول (3) Table

العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد
Factors Affecting Changes in Money Supply

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد (2ن) Factors Affecting Changes in Money Supply (M2) (2ن)										
	تغيرات عرض النقد (2ن) Changes in Money Supply (M2)			تغيرات في صافي الموجودات المحلية Changes in Net Domestic Assets				تغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Changes in Net Foreign Assets			
	الكتلة النقدية (1ن) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	المجموع Total	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة Claims on Government	ودائع وحسابات الحكومة Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	المجموع Total
	الزيادة (-) والنقص (+) Increase (-) and Decrease (+)										
2014	576.4	485.7	1062.1	1606.7	60.2	-210.5	-957.0	499.4	337.7	225.0	562.7
2015	-161.7	780.7	618.9	2596.4	17.0	-830.6	-826.0	956.9	-813.5	475.5	-338.0
2016	316.5	860.9	1177.4	867.1	1707.3	-945.6	-1816.7	-187.9	918.0	447.2	1365.2
2017	384.9	959.5	1344.4	1029.3	1772.2	-832.1	-98.5	1870.9	636.8	-1163.3	-526.5
2018	232.4	1259.1	1491.5	1464.5	-1197.2	293.4	-718.5	-157.7	1078.6	570.6	1649.2
2019	26.2	-587.7	-561.5	1695.0	-1491.2	-921.7	-964.4	-1682.4	858.4	262.4	1120.8
2020	2299.2	-847.5	1451.7	1438.9	-1013.2	-561.7	-77.5	-213.5	2546.8	-881.4	1665.3
2019 Q1 الربع الأول	108.6	227.4	336.1	588.8	-146.8	613.4	-394.6	660.9	256.5	-576.5	-320.0
Q2 الثاني	470.5	-451.9	18.6	559.2	-397.1	-838.8	27.2	-649.0	10.1	657.9	668.0
Q3 الثالث	-374.8	-325.8	-700.6	208.9	-661.0	-242.7	-412.3	-1107.1	266.4	140.1	406.5
Q4 الرابع	-178.2	-37.4	-215.6	338.0	-286.3	-453.7	-179.9	-581.9	325.4	41.0	366.4
2020 Q1 الربع الأول	965.5	-1093.7	-128.3	601.5	-368.2	-196.3	384.5	421.4	90.4	-640.5	-550.1
Q2 الثاني	1218.2	889.3	2107.4	466.7	-206.5	-37.9	-262.8	-40.6	1781.9	366.1	2148.0
Q3 الثالث	283.0	136.8	419.8	647.3	-420.6	-344.8	-244.6	-362.6	679.6	102.8	782.4
Q4 الرابع	-167.4	-779.8	-947.2	-276.5	-17.9	17.3	44.9	-232.2	-5.2	-709.8	-715.0
2021 Q1 الربع الأول	409.8	-1144.8	-734.9	395.2	-2.6	754.6	98.3	1245.4	-1201.7	-778.7	-1980.3
2020											
Mar مارس	903.4	-386.3	517.1	412.0	-71.6	-266.0	452.6	527.0	-234.7	224.7	-9.9
Apr أبريل	586.0	93.6	679.6	175.8	-99.7	-194.8	67.5	-51.3	542.4	188.5	730.9
May مايو	676.4	179.1	855.5	36.3	-101.2	-345.8	-57.2	-467.9	994.9	328.6	1323.4
Jun يونيو	-44.2	616.5	572.3	254.6	-5.6	502.7	-273.0	478.6	244.7	-151.0	93.7
Jul يوليو	66.6	-376.3	-309.7	149.8	-2.2	-101.5	-52.3	-6.3	-50.8	-252.7	-303.4
Aug أغسطس	73.9	467.9	541.7	190.9	-203.5	3.5	65.1	56.0	493.0	-7.2	485.7
Sep سبتمبر	142.5	45.2	187.7	306.7	-214.9	-246.7	-257.4	-412.3	237.4	362.7	600.1
Oct أكتوبر	-247.1	205.9	-41.2	-89.0	-23.6	145.9	-143.7	-110.5	88.4	-19.2	69.2
Nov نوفمبر	-21.3	-371.0	-392.2	155.2	-1.3	-36.7	-124.6	-7.4	-230.1	-154.7	-384.8
Dec ديسمبر	101.0	-614.7	-513.7	-342.7	7.0	-91.9	313.2	-114.4	136.6	-535.9	-399.4
2021											
Jan يناير	26.4	-252.0	-225.6	145.0	-21.7	320.1	-98.3	345.1	-411.2	-159.5	-570.7
Feb فبراير	77.2	-372.3	-295.1	100.7	13.7	183.7	-25.5	272.5	32.5	-600.2	-567.6
Mar مارس	306.3	-520.5	-214.2	149.5	5.4	250.8	222.1	627.8	-823.0	-19.0	-842.0

جدول (4) Table

البنك المركزي: الموجودات

Central Bank: Assets

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets			المجموع Total	أوراق تجارية معاد خصمها Rediscounted Commercial Papers	ودائع وحسابات جارية لدى البنوك المحلية Deposits & Current Accounts with Local Banks	مطالب على الحكومة Claims on Government	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	الذهب Gold	ودائع & أرصدة نقدية Deposits & Cash Balances	أوراق مالية في الخارج Foreign Securities						
2014	31.7	8564.8	-	8596.6	-	-	-	65.4	8662.0
2015	31.7	7767.8	-	7799.5	-	-	-	78.5	7878.0
2016	31.7	8857.7	-	8889.5	-	-	-	172.6	9062.1
2017	31.7	9476.1	-	9507.9	-	-	-	60.0	9567.9
2018	31.7	10542.8	-	10574.5	-	-	-	213.6	10788.1
2019	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
2020	31.7	13788.4	47.4	13867.5	-	-	-	98.0	13965.5
2019 Q1 الربع الأول	31.7	10787.4	-	10819.2	-	-	-	56.9	10876.1
Q2 الثاني	31.7	10772.4	-	10804.1	-	-	-	164.2	10968.3
Q3 الثالث	31.7	11020.5	-	11052.2	-	-	-	216.7	11268.9
Q4 الرابع	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
2020 Q1 الربع الأول	31.7	11427.7	-	11459.4	-	-	-	198.2	11657.6
Q2 الثاني	31.7	13114.2	47.4	13193.3	-	-	-	74.7	13268.0
Q3 الثالث	31.7	13793.7	47.4	13872.9	-	-	-	93.1	13966.0
Q4 الرابع	31.7	13788.4	47.4	13867.5	-	-	-	98.0	13965.5
2021 Q1 الربع الأول	31.7	12589.4	47.4	12668.6	-	-	-	81.4	12750.0
2020									
Mar مارس	31.7	11427.7	-	11459.4	-	-	-	198.2	11657.6
Apr أبريل	31.7	11934.1	-	11965.8	-	32.0	-	148.3	12146.2
May مايو	31.7	12879.9	47.4	12959.0	-	-	-	67.3	13026.3
Jun يونيو	31.7	13114.2	47.4	13193.3	-	-	-	74.7	13268.0
Jul يوليو	31.7	13063.4	47.4	13142.5	-	-	-	78.0	13220.5
Aug أغسطس	31.7	13557.4	47.4	13636.6	-	-	-	83.5	13720.1
Sep سبتمبر	31.7	13793.7	47.4	13872.9	-	-	-	93.1	13966.0
Oct أكتوبر	31.7	13883.3	47.4	13962.5	-	-	-	101.4	14063.9
Nov نوفمبر	31.7	13651.9	47.4	13731.0	-	-	-	86.0	13817.0
Dec ديسمبر	31.7	13788.4	47.4	13867.5	-	-	-	98.0	13965.5
2021									
Jan يناير	31.7	13378.4	47.4	13457.6	-	-	-	107.4	13565.0
Feb فبراير	31.7	13409.9	47.4	13489.1	-	-	-	116.7	13605.8
Mar مارس	31.7	12589.4	47.4	12668.6	-	-	-	81.4	12750.0

(1) Including investment portfolios, treasury bills, bonds and other financial securities.

(1) تشمل المحافظ الاستثمارية وأذونات الخزانة والسندات والأوراق المالية الأخرى.

جدول (5) Table

البنك المركزي : المطلوبات
Central Bank : Liabilities

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Period	المال الاحتياطي (الأساس النقدي) Reserve Money (Monetary Base)				سندات البنك المركزي والتورق المقابل *	حسابات الحكومة	تأمينات مقابل اعتمادات مستندية	رأس المال والاحتياطي	حسابات لمؤسسات وبنوك دولية	المطلوبات الأخرى	مجموع المطلوبات
	النقد المتداول	حسابات ودائع تحت الطلب	ودائع البنوك المحلية لأجل والتورق المقابل *	المجموع Total								CBK Bonds & Related Tawarruq *	Government Accounts	Deposits Against L/Cs	Capital and Reserve	Accounts of International Organizations and Banks	Other Liabilities	Total Liabilities
2014	1492.6	429.6	3432.7	5354.9	1925.0	616.3	79.8	300.0	8.4	377.6	8662.0
2015	1496.5	603.8	2217.9	4318.2	1875.0	853.9	141.1	330.0	24.9	335.0	7878.0
2016	1645.6	943.5	701.0	3290.1	3041.8	977.5	228.5	374.8	196.8	952.6	9062.1
2017	1746.8	673.8	1035.2	3455.8	2892.5	1755.1	463.4	440.4	178.3	382.3	9567.9
2018	1755.2	1286.5	1555.2	4596.9	3000.8	1584.0	481.0	553.2	166.4	405.8	10788.1
2019	1889.7	1429.1	2000.4	5319.2	2970.8	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7
2020	2234.5	2810.2	2700.2	7744.9	2964.0	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
2019 Q1	1803.3	1743.8	1255.2	4802.3	2970.7	1578.0	445.3	553.2	154.6	372.0	10876.1
Q2	1884.7	1517.5	1475.3	4877.5	2971.4	1532.8	445.6	765.4	129.4	246.3	10968.3
Q3	1839.7	1285.7	1850.3	4975.8	2971.4	1741.8	390.3	765.4	111.1	313.2	11268.9
Q4	1889.7	1429.1	2000.4	5319.2	2970.8	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7
2020 Q1	2125.5	1798.6	1505.1	5429.2	2969.3	1774.9	284.7	765.4	102.5	331.5	11657.6
Q2	2427.3	1934.8	2300.2	6662.3	2965.0	2100.3	278.8	959.9	54.4	247.3	13268.0
Q3	2296.4	2107.7	3200.2	7604.4	2964.3	1908.8	212.2	959.9	54.4	262.0	13966.0
Q4	2234.5	2810.2	2700.2	7744.9	2964.0	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
2021 Q1	2149.3	3023.9	1450.1	6623.4	2963.8	1657.9	288.1	959.9	56.9	200.0	12750.0
2020											
Mar	2125.5	1798.6	1505.1	5429.2	2969.3	1774.9	284.7	765.4	102.5	331.5	11657.6
Apr	2347.4	1438.4	1950.2	5736.0	2968.4	1863.6	279.3	765.4	66.5	467.0	12146.2
May	2407.8	4229.6	-	6637.3	2605.0	2256.4	279.3	765.4	64.8	418.0	13026.3
Jun	2427.3	1934.8	2300.2	6662.3	2965.0	2100.3	278.8	959.9	54.4	247.3	13268.0
Jul	2428.1	1852.1	2405.2	6685.3	2964.3	1969.3	271.4	959.9	54.4	315.9	13220.5
Aug	2340.3	2103.9	2830.2	7274.4	2964.3	1993.2	214.0	959.9	55.5	258.8	13720.1
Sep	2296.4	2107.7	3200.2	7604.4	2964.3	1908.8	212.2	959.9	54.4	262.0	13966.0
Oct	2322.8	2260.7	3000.3	7583.8	2964.3	1950.6	210.6	959.9	55.6	339.1	14063.9
Nov	2231.0	2736.7	2625.2	7592.9	2964.2	1725.0	201.9	959.9	54.3	318.8	13817.0
Dec	2234.5	2810.2	2700.2	7744.9	2964.0	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
2021											
Jan	2167.7	2584.5	2566.2	7318.4	2963.8	1771.5	199.3	959.9	55.5	296.6	13565.0
Feb	2175.9	3064.3	2100.2	7340.4	2963.8	1719.8	198.1	959.9	54.5	369.3	13605.8
Mar	2149.3	3023.9	1450.1	6623.4	2963.8	1657.9	288.1	959.9	56.9	200.0	12750.0

(*) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(*) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (6) Table

البنك المركزي : النقد المتداول
Central Bank : Currency in Circulation

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	أوراق النقد Notes						المجموع Total	المسكوكات Coins						المجموع Total	الإجمالي Grand Total	
	20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar		تذكارية Comme- morative	100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils			1 Fils
2014	944.8 (64.24)	418.5 (28.46)	49.5 (3.37)	38.3 (2.60)	11.1 (0.76)	8.5 (0.58)	1470.7 (100.00)	0.160 (0.73)	9.550 (43.59)	6.862 (31.32)	2.990 (13.65)	1.455 (6.64)	0.880 (4.02)	0.013 (0.06)	21.910 (100.00)	1492.6
2015	857.1 (58.17)	498.3 (33.83)	67.4 (4.57)	32.8 (2.23)	9.9 (0.67)	7.8 (0.53)	1473.2 (100.00)	0.160 (0.69)	10.165 (43.80)	7.263 (31.30)	3.153 (13.59)	1.529 (6.59)	0.923 (3.98)	0.013 (0.05)	23.206 (100.00)	1496.5
2016	943.9 (58.24)	512.9 (31.65)	110.9 (6.84)	34.3 (2.11)	10.7 (0.66)	8.2 (0.51)	1620.8 (100.00)	0.161 (0.65)	10.924 (44.06)	7.751 (31.26)	3.361 (13.56)	1.608 (6.49)	0.975 (3.93)	0.013 (0.05)	24.792 (100.00)	1645.6
2017	1014.1 (58.94)	533.6 (31.01)	116.2 (6.75)	36.3 (2.11)	11.1 (0.65)	9.2 (0.54)	1720.6 (100.00)	0.161 (0.61)	11.584 (44.27)	8.185 (31.28)	3.555 (13.58)	1.675 (6.40)	0.995 (3.80)	0.013 (0.05)	26.169 (100.00)	1746.8
2018	1027.3 (59.46)	546.0 (31.61)	88.9 (5.14)	43.5 (2.52)	12.4 (0.72)	9.6 (0.56)	1727.7 (100.00)	0.161 (0.58)	12.282 (44.62)	8.645 (31.41)	3.668 (13.33)	1.742 (6.33)	1.016 (3.69)	0.013 (0.05)	27.526 (100.00)	1755.2
2019	1096.8 (58.95)	600.9 (32.29)	91.9 (4.94)	47.6 (2.56)	13.0 (0.70)	10.6 (0.57)	1860.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.033 (44.87)	9.151 (31.50)	3.867 (13.31)	1.786 (6.15)	1.039 (3.58)	0.013 (0.04)	29.049 (100.00)	1889.7
2020	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5
الربع الأول 2019 Q1	1050.0 (59.14)	573.8 (32.32)	86.9 (4.89)	41.6 (2.34)	13.0 (0.73)	10.1 (0.57)	1775.4 (100.00)	0.161 (0.58)	12.472 (44.64)	8.774 (31.41)	3.735 (13.37)	1.760 (6.30)	1.021 (3.66)	0.013 (0.05)	27.935 (100.00)	1803.3
الثاني Q2	1090.8 (58.76)	585.6 (31.54)	98.2 (5.29)	55.6 (3.00)	14.5 (0.78)	11.6 (0.63)	1856.4 (100.00)	0.161 (0.57)	12.692 (44.74)	8.921 (31.44)	3.792 (13.36)	1.765 (6.22)	1.027 (3.62)	0.013 (0.05)	28.370 (100.00)	1884.7
الثالث Q3	1067.6 (58.95)	573.0 (31.64)	91.9 (5.08)	53.9 (2.98)	13.3 (0.74)	11.1 (0.62)	1810.9 (100.00)	0.161 (0.56)	12.922 (44.84)	9.069 (31.47)	3.841 (13.33)	1.776 (6.16)	1.035 (3.59)	0.013 (0.04)	28.817 (100.00)	1839.7
الرابع Q4	1096.8 (58.95)	600.9 (32.29)	91.9 (4.94)	47.6 (2.56)	13.0 (0.70)	10.6 (0.57)	1860.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.033 (44.87)	9.151 (31.50)	3.867 (13.31)	1.786 (6.15)	1.039 (3.58)	0.013 (0.04)	29.049 (100.00)	1889.7
الربع الأول 2020 Q1	1211.5 (57.79)	684.6 (32.66)	130.1 (6.21)	46.4 (2.21)	13.2 (0.63)	10.5 (0.50)	2096.2 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.794 (6.13)	1.042 (3.56)	0.013 (0.04)	29.256 (100.00)	2125.5
الثاني Q2	1382.6 (57.66)	788.3 (32.87)	155.7 (6.49)	47.5 (1.98)	13.3 (0.55)	10.6 (0.44)	2398.0 (100.00)	0.161 (0.55)	13.169 (44.90)	9.247 (31.52)	3.900 (13.30)	1.799 (6.13)	1.044 (3.56)	0.013 (0.04)	29.331 (100.00)	2427.3
الثالث Q3	1325.1 (58.46)	729.3 (32.17)	134.0 (5.91)	51.1 (2.25)	15.0 (0.66)	12.4 (0.54)	2266.9 (100.00)	0.161 (0.55)	13.237 (44.89)	9.300 (31.54)	3.925 (13.31)	1.809 (6.14)	1.045 (3.54)	0.013 (0.04)	29.490 (100.00)	2296.4
الرابع Q4	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5
الربع الأول 2021 Q1	1247.3 (58.85)	695.3 (32.81)	104.5 (4.93)	46.7 (2.21)	13.8 (0.65)	11.6 (0.55)	2119.3 (100.00)	0.161 (0.54)	13.502 (44.93)	9.479 (31.54)	4.005 (13.33)	1.841 (6.13)	1.052 (3.50)	0.013 (0.04)	30.052 (100.00)	2149.3

تابع جدول (6) Cont'd Table

البنك المركزي : النقد المتداول
Central Bank : Currency in Circulation

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	Notes أوراق النقد						المجموع Total	تذكارية Comme- morative	Coins				المسكوكات				المجموع Total	الإجمالي Grand Total
	20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar			100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils	1 Fils	المجموع Total			
2020																		
Mar مارس	1211.5 (57.79)	684.6 (32.66)	130.1 (6.21)	46.4 (2.21)	13.2 (0.63)	10.5 (0.50)	2096.2 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.794 (6.13)	1.042 (3.56)	0.013 (0.04)	29.256 (100.00)	2125.5		
Apr أبريل	1328.3 (57.30)	765.5 (33.02)	153.0 (6.60)	47.5 (2.05)	13.3 (0.57)	10.6 (0.46)	2318.1 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.795 (6.13)	1.043 (3.56)	0.013 (0.04)	29.256 (100.00)	2347.4		
May مايو	1358.5 (57.11)	795.7 (33.45)	153.0 (6.43)	47.5 (2.00)	13.3 (0.56)	10.6 (0.45)	2378.5 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.795 (6.13)	1.043 (3.56)	0.013 (0.04)	29.257 (100.00)	2407.8		
Jun يونيو	1382.6 (57.66)	788.3 (32.87)	155.7 (6.49)	47.5 (1.98)	13.3 (0.55)	10.6 (0.44)	2398.0 (100.00)	0.161 (0.55)	13.169 (44.90)	9.247 (31.52)	3.900 (13.30)	1.799 (6.13)	1.044 (3.56)	0.013 (0.04)	29.331 (100.00)	2427.3		
Jul يوليو	1383.8 (57.69)	778.4 (32.45)	155.8 (6.50)	54.8 (2.29)	14.4 (0.60)	11.5 (0.48)	2398.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.174 (44.90)	9.250 (31.52)	3.902 (13.30)	1.799 (6.13)	1.044 (3.56)	0.013 (0.04)	29.343 (100.00)	2428.1		
Aug أغسطس	1346.7 (58.28)	748.6 (32.39)	135.8 (5.88)	53.8 (2.33)	14.4 (0.62)	11.5 (0.50)	2310.9 (100.00)	0.161 (0.55)	13.219 (44.89)	9.284 (31.53)	3.919 (13.31)	1.806 (6.13)	1.044 (3.55)	0.013 (0.04)	29.445 (100.00)	2340.3		
Sep سبتمبر	1325.1 (58.46)	729.3 (32.17)	134.0 (5.91)	51.1 (2.25)	15.0 (0.66)	12.4 (0.54)	2266.9 (100.00)	0.161 (0.55)	13.237 (44.89)	9.300 (31.54)	3.925 (13.31)	1.809 (6.14)	1.045 (3.54)	0.013 (0.04)	29.490 (100.00)	2296.4		
Oct أكتوبر	1334.9 (58.21)	748.5 (32.64)	133.3 (5.81)	49.8 (2.17)	14.6 (0.64)	12.1 (0.53)	2293.2 (100.00)	0.161 (0.54)	13.277 (44.89)	9.331 (31.55)	3.938 (13.31)	1.814 (6.13)	1.046 (3.53)	0.013 (0.04)	29.579 (100.00)	2322.8		
Nov نوفمبر	1288.9 (58.55)	709.8 (32.25)	128.1 (5.82)	48.3 (2.19)	14.3 (0.65)	11.9 (0.54)	2201.3 (100.00)	0.161 (0.54)	13.322 (44.89)	9.641 (32.49)	3.673 (12.38)	1.819 (6.13)	1.046 (3.53)	0.013 (0.04)	29.675 (100.00)	2231.0		
Dec ديسمبر	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5		
2021																		
Jan يناير	1258.8 (58.88)	687.4 (32.15)	122.0 (5.71)	45.1 (2.11)	13.2 (0.62)	11.4 (0.53)	2137.9 (100.00)	0.161 (0.54)	13.403 (44.90)	9.415 (31.54)	3.978 (13.33)	1.830 (6.13)	1.048 (3.51)	0.013 (0.04)	29.847 (100.00)	2167.7		
Feb فبراير	1264.0 (58.91)	700.6 (32.65)	110.9 (5.17)	45.2 (2.11)	13.5 (0.63)	11.6 (0.54)	2145.8 (100.00)	0.161 (0.54)	13.499 (44.93)	9.476 (31.54)	4.004 (13.33)	1.841 (6.13)	1.052 (3.50)	0.013 (0.04)	30.045 (100.00)	2175.9		
Mar مارس	1247.3 (58.85)	695.3 (32.81)	104.5 (4.93)	46.7 (2.21)	13.8 (0.65)	11.6 (0.55)	2119.3 (100.00)	0.161 (0.54)	13.502 (44.93)	9.479 (31.54)	4.005 (13.33)	1.841 (6.13)	1.052 (3.50)	0.013 (0.04)	30.052 (100.00)	2149.3		

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (7) Table

عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية

Bank Clearings and local Interbank Settlement Transactions

الفترة Period	Cheques شيكات		متوسط العملية (دينار) Average per Transaction (Dinars)	عمليات التسويات فيما بين البنوك المحلية (مليون دينار) Local Interbank Settlement Transactions (Million Dinars)
	القيمة الإجمالية (مليون دينار) Total Value (Million Dinars)	عدد العمليات (ألف) Number of Transactions (Thousands)		
2014	13512.2	2411.2	5604.0	273448.7
2015	13251.1	2504.5	5290.9	301795.8
2016	14087.0	2624.8	5366.9	299961.8
2017	15163.6	2769.4	5475.5	289959.5
2018	17014.9	2913.5	5840.0	261097.3
2019	17436.3	2978.3	5854.4	333145.0
2020	13117.7	2026.8	6472.2	283608.9
2019 Q1 الربع الأول	4239.8	709.5	5975.8	74328.2
Q2 الثاني	4792.0	794.8	6029.5	81250.8
Q3 الثالث	4041.1	726.5	5562.1	87456.8
Q4 الرابع	4363.5	747.5	5837.0	90109.3
2020 Q1 الربع الأول	3902.2	598.6	6519.2	97212.0
Q2 الثاني	1812.5	253.1	7161.4	60826.7
Q3 الثالث	3439.7	557.2	6173.1	55426.4
Q4 الرابع	3963.3	617.9	6413.9	70143.8
2021 Q1 الربع الأول	4138.7	583.6	7091.6	77801.2
2020				
Mar مارس	1125.3	179.0	6285.1	36968.2
Apr أبريل	771.0	108.1	7131.3	26517.9
May مايو	267.8	32.7	8185.3	15048.5
Jun يونيو	773.7	112.3	6891.9	19260.3
Jul يوليو	1066.7	169.8	6281.2	19298.0
Aug أغسطس	1104.6	181.6	6081.7	16469.9
Sep سبتمبر	1268.4	205.8	6164.6	19658.6
Oct أكتوبر	1141.6	183.1	6233.4	20286.5
Nov نوفمبر	1334.9	213.4	6255.0	22225.6
Dec ديسمبر	1486.8	221.4	6716.5	27631.7
2021				
Jan يناير	1385.0	189.8	7296.2	23837.9
Feb فبراير	1185.2	176.7	6705.6	22322.8
Mar مارس	1568.5	217.0	7226.9	31640.5

Note : The Cheques Including Central Bank of Kuwait and Kuwait Credit Bank.

ملاحظة : الشيكات تتضمن بنك الكويت المركزي وبنك الائتمان الكويتي.

جدول (7-1) Table

الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب إرتجاع شيكات لعدم وجود رصيد

Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance

الفترة Period	إجمالي الشيكات المقدمة Total presented checks			إجمالي الشيكات المرتجعة لعدم وجود رصيد Total rejected checks due to lack of balance			إجمالي الحسابات المقفلة بسبب إرتجاع شيكات لعدم وجود رصيد Total accounts closed due to lack of balance			
	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد العملاء (1) Number of customers	عدد الحسابات Number of accounts	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)
2014	5,377,342	22,750	214,748	4,692	69	3,051	568	567	1,853	30
2015	5,366,150	22,953	234,502	5,791	76	4,045	638	637	1,979	24
2016	5,223,054	23,280.4	244,832	6,164	62.7	3,891	566	570	1,703	13.9
2017	5,276,532	26,228.3	246,940	5,783	67.6	3,418	746	747	2,336	32.2
2018	5,803,342	28,095.6	252,237	6,469	86.1	4,679	1,035	1,041	3,049	40.6
2019	5,814,845	32,713.3	259,790	5,508	79.6	3,878	887	899	2,594	42.0
2020	3,783,863	22,377.7	243,373	4,017	55.7	2,664	622	640	1,987	109.4
2015										
Jul - Dec 2015	2,567,741	11,179.9	117,591	3,482	41.1	2,393	350	351	1,081	13.6
2016										
Jan - Jun 2016	2,786,527	12,312.6	127,443	3,343	33.9	1,939	283	287	866	7.2
Jul - Dec 2016	2,436,527	10,967.8	117,389	2,821	28.7	1,952	283	283	837	6.7
2017										
Jan - Jun 2017	2,722,682	14,070.7	123,699	3,329	37.2	1,680	379	380	1,223	13.5
Jul - Dec 2017	2,553,850	12,157.6	123,241	2,454	30.4	1,738	367	367	1,113	18.6
2018										
Jan - Jun 2018	2,940,621	14,784.8	125,725	3,529	44.0	2,543	563	559	1,665	15.3
Jul - Dec 2018	2,862,721	13,310.8	126,512	2,940	42.1	2,136	472	482	1,384	25.3
2019										
Jan - Jun 2019	2,949,647	18,550.5	133,708	2,812	42.0	2,044	457	459	1,354	18.9
Jul - Dec 2019	2,865,198	14,162.9	126,082	2,696	37.6	1,834	430	440	1,240	23.1
2020										
Jan - Jun 2020	1,703,033	9,668.4	113,319	2,272	25.4	1,459	358	372	1,108	12.8
Jul - Dec 2020	2,080,830	12,709.3	130,054	1,745	30.4	1,205	264	268	879	96.6

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) The increase in the number of customers over the number of accounts closed, is due to the joint accounts that have been closed.

(1) زيادة عدد العملاء عن عدد الحسابات المقفلة يرجع إلى وجود حسابات مشتركة تم إقفالها لبعض العملاء.

جدول (8) Table

أدوات الدين العام*
Public Debt Instruments*

(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	أدوات وسندات الخزانة والتورق المقابل Treasury Bills & Bonds and Related Tawarruq			مقتنيات الجهات من الأدوات Holdings of Instruments			سعر الفائدة (العائد) ** Interest Rate (Return) **					
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	أخرى Other	سنة One Year (%)	سنتان Two Years (%)	ثلاث سنوات Three Years (%)	خمس سنوات Five Years (%)	سبع سنوات Seven Years (%)	عشر سنوات Ten Years (%)
2014	1150.0	1210.0	1587.3	-	1562.6	24.6	1.000	1.125	1.250	2.000	2.500	3.125
2015	1250.0	1250.0	1587.3	-	1579.6	7.7	1.250	1.500	2.000	2.500	3.000	3.500
2016	1270.0	2950.0	3267.3	-	3267.3	-	1.500	1.875	2.250	2.750	3.125	3.625
2017	1600.0	3100.0	4767.3	-	4767.3	-	2.250	2.500	2.625	3.000	3.375	3.875
2018	1225.0	-	3542.3	-	3542.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
2019	1470.0	-	2072.3	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
2020	1022.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
الربع الأول 2019 Q1	150.0	-	3392.3	-	3392.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
الثاني Q2	420.0	-	2972.3	-	2972.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
الثالث Q3	600.0	-	2372.3	-	2372.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
الرابع Q4	300.0	-	2072.3	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
الربع الأول 2020 Q1	400.0	-	1672.3	-	1672.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
الثاني Q2	200.0	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
الثالث Q3	400.0	-	1072.3	-	1072.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
الرابع Q4	22.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
الربع الأول 2021 Q1	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
2020												
Mar مارس	100.0	-	1672.3	-	1672.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Apr أبريل	100.0	-	1572.3	-	1572.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
May مايو	100.0	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Jun يونيو	-	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Jul يوليو	-	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Aug أغسطس	200.0	-	1272.3	-	1272.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Sep سبتمبر	200.0	-	1072.3	-	1072.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Oct أكتوبر	22.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Nov نوفمبر	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Dec ديسمبر	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
2021												
Jan يناير	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Feb فبراير	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Mar مارس	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000

(Note) : Public debt Tawarruq operations were initiated in April 2016.

(ملاحظة) : بدأت عمليات التورق للدين العام في أبريل 2016.

(*) Tawarruq balances in this table do not include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(**) Interest rate at end of period (month) for fixed rate issues.

(**) سعر الفائدة القائم في نهاية الفترة (الشهر) على الإصدارات ذات الأسعار الثابتة.

جدول (8-1) **سندات البنك المركزي والتورق المقابل ***
CBK Bonds and Related Tawarruq *
(مليون دينار / Million Dinars)

الفترة Period	سندات وتورق مقابل استحقاق 3 أشهر 3-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			سندات وتورق مقابل استحقاق 6 أشهر 6-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			التورق مع البنك المركزي (سنة فأكثر) ** Tawarruq with CBK (one year and more)**	الرصيد الإجمالي Total Balance	سعر الفائدة (العائد) Interest Rate (Return)	
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance			سنة ثلاثة شهور Three- Month (%)	سنة شهور Six- Month (%)
2014	7370.0	7315.0	1825.0	2370.0	2479.0	1239.0	870.5	3934.5	0.750	0.864
2015	6850.0	6540.0	1515.0	2719.0	2960.0	1480.0	889.3	3884.3	0.771	0.823
2016	5875.0	5795.0	1435.0	2840.0	2610.0	1250.0	348.0	3033.0	1.042	1.146
2017	4740.0	4505.0	1200.0	3000.0	3320.0	1570.0	113.0	2883.0	1.625	1.750
2018	5920.0	6160.0	1440.0	3060.0	2980.0	1490.0	58.0	2988.0	2.458	2.583
2019	5700.0	5670.0	1410.0	3010.0	3040.0	1520.0	28.0	2958.0	2.938	3.063
2020	5640.0	5640.0	1410.0	3040.0	3040.0	1520.0	28.0	2958.0	1.427	1.552
الربع الأول 2019 Q1	1440.0	1440.0	1440.0	240.0	240.0	1490.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
الثاني Q2	1440.0	1410.0	1410.0	1250.0	1280.0	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
الثالث Q3	1410.0	1410.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
الرابع Q4	1410.0	1410.0	1410.0	1280.0	1280.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
الربع الأول 2020 Q1	1410.0	1410.0	1410.0	480.0	480.0	1520.0	28.0	2958.0	2.083	2.208
الثاني Q2	1410.0	1410.0	1410.0	1040.0	1040.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
الثالث Q3	1410.0	1410.0	1410.0	480.0	480.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
الرابع Q4	1410.0	1410.0	1410.0	1040.0	1040.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
الربع الأول 2021 Q1	1410.0	1410.0	1410.0	480.0	480.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
2020										
Mar مارس	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Apr أبريل	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
May مايو	240.0	240.0	1410.0	760.0	400.0	1160.0	28.0	2598.0	1.250	1.375
Jun يونيو	490.0	490.0	1410.0	280.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Jul يوليو	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Aug أغسطس	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Sep سبتمبر	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Oct أكتوبر	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Nov نوفمبر	240.0	240.0	1410.0	400.0	400.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Dec ديسمبر	490.0	490.0	1410.0	640.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
2021										
Jan يناير	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Feb فبراير	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Mar مارس	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250

(Note): Tawarruq operations with CBK (of one year and more) started from April 2010.

(*) An instrument of monetary policy used to regulate liquidity with conventional banks (CBK bonds) and Islamic banks (Tawarruq operations).

(*) Balances in this table do not include return on Tawarruq .

(**) Rate of return on Tawarruq operations (of one year and more) matches interest rates on Treasury Bonds of same maturity periods shown in table (8).

(ملاحظة): تم البدء بعمليات التورق مع البنك المركزي (سنة وأكثر) ابتداءً من أبريل 2010.

(*) إحدى أدوات السياسة النقدية لتنظيم مستويات السيولة مع البنوك التقليدية (سندات البنك المركزي) والبنوك الإسلامية (عمليات التورق).

(*) الأرصدة في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(**) سعر العائد على عمليات التورق استحقاق فترة سنة وأكثر يماثل أسعار الفائدة على سندات الخزانة لنفس فترات الاستحقاق والمثورة في الجدول رقم (8).

جدول (9) Table

البنك المركزي : أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية
Central Bank : Balances in KD with Local Banks

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	مطالب البنوك المحلية على البنك المركزي Claims of Local Banks on CBK			مطالب البنك المركزي على البنوك المحلية Claims of CBK on Local Banks				الرصيد (صافي) (1)	سعر الخصم (بالمائة سنويا) Discount Rate (Percent per Annum)	
	ودائع تحت الطلب Sight Deposits	ودائع لأجل والتورق والمقابل * Time Deposits & Related Tawarruq *	سندات البنك المركزي والتورق والمقابل * CBK Bonds & Related Tawarruq *	المجموع Total	تبادل العملات لأجل (1) Swaps	الخصم وإعادة الخصم Rediscounts	ودائع وحسابات جارية Deposits & Current Accounts			المجموع Total
2014	420.3	3432.7	1925.0	5778.0	-	-	-	-	-5778.0	2.000
2015	602.9	2217.9	1875.0	4695.8	-	-	-	-	-4695.8	2.250
2016	941.9	701.0	3041.8	4684.6	-	-	-	-	-4684.6	2.500
2017	672.9	1035.2	2892.5	4600.6	-	-	-	-	-4600.6	2.750
2018	1285.7	1555.2	3000.8	5841.7	-	-	-	-	-5841.7	3.000
2019	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-	-6399.4	2.750
2020	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-	-8473.5	1.500
الربع الأول 2019 Q1	1742.8	1255.2	2970.7	5968.7	-	-	-	-	-5968.7	3.000
الثاني Q2	1516.6	1475.3	2971.4	5963.4	-	-	-	-	-5963.4	3.000
الثالث Q3	1284.8	1850.3	2971.4	6106.5	-	-	-	-	-6106.5	3.000
الرابع Q4	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-	-6399.4	2.750
الربع الأول 2020 Q1	1797.3	1505.1	2969.3	6271.7	-	-	-	-	-6271.7	1.500
الثاني Q2	1934.0	2300.2	2965.0	7199.2	-	-	-	-	-7199.2	1.500
الثالث Q3	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4	-	-	-	-	-8271.4	1.500
الرابع Q4	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-	-8473.5	1.500
الربع الأول 2021 Q1	3022.9	1450.1	2963.8	7436.8	-	-	-	-	-7436.8	1.500
2020										
Mar مارس	1797.3	1505.1	2969.3	6271.7	-	-	-	-	-6271.7	1.500
Apr أبريل	1437.3	1950.2	2968.4	6355.8	-	-	-	-	-6355.8	1.500
May مايو	4228.7	-	2605.0	6833.7	-	-	-	-	-6833.7	1.500
Jun يونيو	1934.0	2300.2	2965.0	7199.2	-	-	-	-	-7199.2	1.500
Jul يوليو	1851.2	2405.2	2964.3	7220.7	-	-	-	-	-7220.7	1.500
Aug أغسطس	2102.5	2830.2	2964.3	7897.0	-	-	-	-	-7897.0	1.500
Sep سبتمبر	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4	-	-	-	-	-8271.4	1.500
Oct أكتوبر	2259.9	3000.3	2964.3	8224.5	-	-	-	-	-8224.5	1.500
Nov نوفمبر	2735.9	2625.2	2964.2	8325.3	-	-	-	-	-8325.3	1.500
Dec ديسمبر	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-	-8473.5	1.500
2021										
Jan يناير	2583.7	2566.2	2963.8	8113.7	-	-	-	-	-8113.7	1.500
Feb فبراير	3063.4	2100.2	2963.8	8127.4	-	-	-	-	-8127.4	1.500
Mar مارس	3022.9	1450.1	2963.8	7436.8	-	-	-	-	-7436.8	1.500

(*) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) Positive when KD funds are injected by CBK into banks, and negative (-) in the opposite case.

(*) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

(1) بالموجب حينما يتم ضخ الدنانير من قبل البنك المركزي إلى البنوك، وبالسالب (-) في الحالة العكسية.

جدول (10) Table

البنوك المحلية: الموجودات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Assets

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(ملين دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector								الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الدائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	الموجودات الأخرى Other Assets	الإجمالي Grand Total
	نقدا Cash	ودائع تحت الطلب لدى البنك المركزي (1)	ودائع لأجل لدى البنك المركزي والمقفل المركزي (1)*	سندات البنك المركزي والتورق المقفل (2)*	المطالب على الحكومة (3)*	الاستثمارات المحلية الأخرى Other Local Investments	التسهيلات الائتمانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	المجموع Total				
2014	352.2	423.2	3432.7	1925.0	1562.6	1969.3	30736.6	32705.9	11680.6	1782.5	1587.7	55452.3
2015	301.2	601.8	2217.9	1875.0	1579.6	1967.1	33335.2	35302.3	12551.5	2600.2	1582.0	58611.5
2016	340.5	927.4	701.0	3041.8	3286.9	1862.0	34307.4	36169.4	12682.4	1456.1	1821.8	60427.3
2017	370.9	721.1	1035.2	2892.5	5059.1	1826.9	35371.8	37198.7	12738.5	1255.0	2139.5	63410.7
2018	353.8	1270.9	1555.2	3000.8	3861.9	1808.6	36854.7	38663.3	13803.4	1838.9	2189.3	66537.6
2019	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3
2020	423.8	2803.8	2700.2	2964.0	1357.4	2030.6	39766.5	41797.1	16449.0	2524.2	2322.6	73342.1
الربع الأول 2019 Q1	358.6	1705.6	1255.2	2970.7	3715.1	1831.3	37420.8	39252.1	13954.3	1963.8	2256.0	67431.4
الثاني Q2	392.3	1489.5	1475.3	2971.4	3318.1	1929.9	37881.4	39811.3	14555.5	1919.2	2200.0	68132.7
الثالث Q3	403.9	1268.3	1850.3	2971.4	2657.0	1927.6	38092.7	40020.3	15833.7	2565.7	2320.7	69891.3
الرابع Q4	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3
الربع الأول 2020 Q1	459.7	1783.0	1505.1	2969.3	2002.5	1880.1	39079.6	40959.6	17290.3	3350.7	2453.7	72774.0
الثاني Q2	505.8	1920.3	2300.2	2965.0	1795.9	2091.8	39334.5	41426.3	16652.2	2621.3	2358.8	72545.7
الثالث Q3	418.5	1970.5	3200.2	2964.3	1375.3	2064.7	40008.9	42073.6	16111.7	2007.7	2415.2	72537.1
الرابع Q4	423.8	2803.8	2700.2	2964.0	1357.4	2030.6	39766.5	41797.1	16449.0	2524.2	2322.6	73342.1
الربع الأول 2021 Q1	337.5	2969.2	1450.1	2963.8	1354.8	2020.6	40171.7	42192.3	17289.9	2904.3	2440.8	73902.6
2020												
Mar مارس	459.7	1783.0	1505.1	2969.3	2002.5	1880.1	39079.6	40959.6	17290.3	3350.7	2453.7	72774.0
Apr أبريل	524.4	1433.7	1950.2	2968.4	1902.7	1880.4	39255.1	41135.5	17028.2	2957.8	2534.4	72435.2
May مايو	412.4	4196.7	-	2605.0	1801.5	1910.6	39261.1	41171.8	17445.6	2461.9	2502.3	72597.1
Jun يونيو	505.8	1920.3	2300.2	2965.0	1795.9	2091.8	39334.5	41426.3	16652.2	2621.3	2358.8	72545.7
Jul يوليو	466.2	1819.1	2405.2	2964.3	1793.7	2068.9	39507.2	41576.1	16529.0	2337.9	2473.9	72365.5
Aug أغسطس	432.6	2076.0	2830.2	2964.3	1590.2	2066.3	39700.6	41767.0	16427.2	2219.7	2379.0	72686.2
Sep سبتمبر	418.5	1970.5	3200.2	2964.3	1375.3	2064.7	40008.9	42073.6	16111.7	2007.7	2415.2	72537.1
Oct أكتوبر	438.8	2219.2	3000.3	2964.3	1351.7	2081.5	39903.2	41984.6	16195.1	1982.5	2465.7	72602.2
Nov نوفمبر	411.4	2708.8	2625.2	2964.2	1350.4	2085.3	40054.5	42139.8	16368.5	2532.6	2396.8	73497.8
Dec ديسمبر	423.8	2803.8	2700.2	2964.0	1357.4	2030.6	39766.5	41797.1	16449.0	2524.2	2322.6	73342.1
2021												
Jan يناير	370.7	2574.2	2566.2	2964.1	1335.7	2033.9	39908.2	41942.1	16745.1	2691.8	2379.1	73569.2
Feb فبراير	328.2	3004.7	2100.2	2963.8	1349.4	2032.8	40010.0	42042.8	16795.9	2529.0	2626.9	73741.0
Mar مارس	337.5	2969.2	1450.1	2963.8	1354.8	2020.6	40171.7	42192.3	17289.9	2904.3	2440.8	73902.6

(1) These balances may vary from balances in Table (9) due to the difference in transactions recording time with local banks and CBK.

(2) Include the balance of CBK Bonds (of 3 or 6 months), and the balance of Tawarruq operations against CBK Bonds (of 3, 6, 12 months & above).

(3) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(* Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) قد لا تتطابق الأرصدة مع الأرصدة المقابلة في جدول (9)، وذلك بسبب اختلاف توقيت تسجيل المعاملات لدى كل من البنوك المحلية والبنك المركزي.

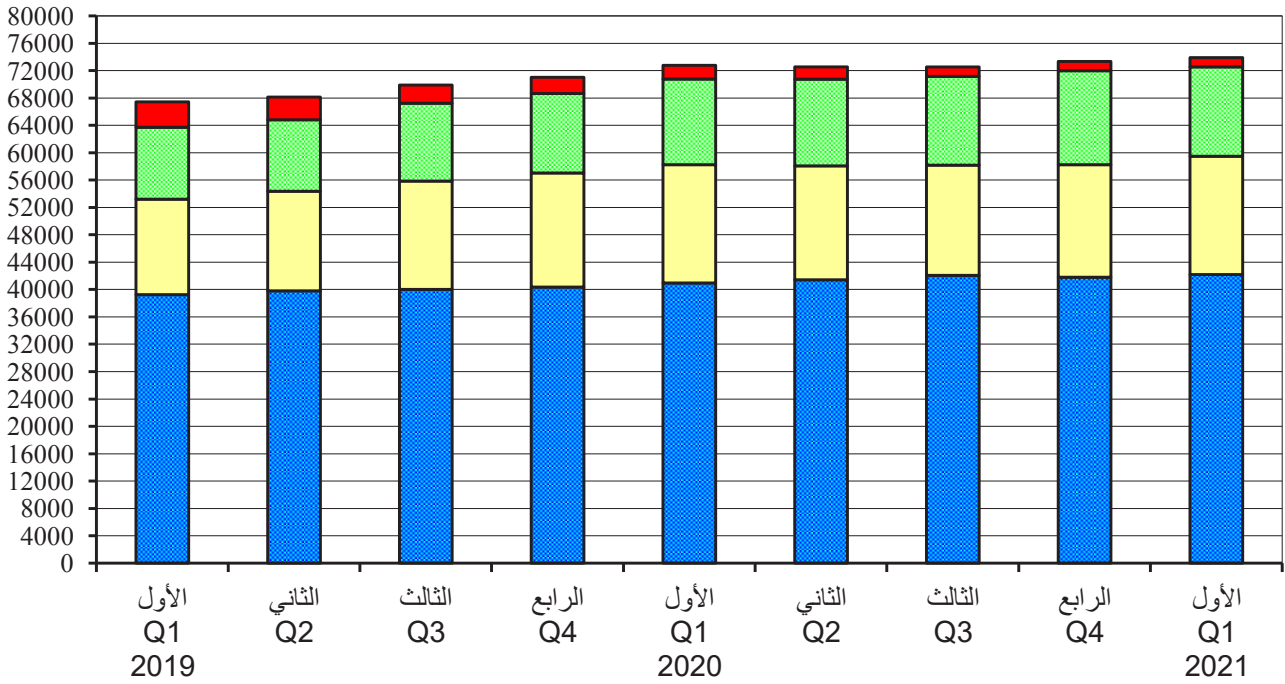
(2) تتضمن رصيد سندات البنك المركزي (3 و 6 شهور)، ورصيد عمليات التورق المقابلة لسندات البنك المركزي (3 و 6 شهور وسنة وأكثر).

(3) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقناة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الولائية المصدر من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(* أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

رسم بياني (2)
البنوك المحلية: الموجودات
Local Banks: Assets

مليون دينار
Million Dinars



المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector
الموجودات الأجنبية Foreign Assets
موجودات أخرى Other Assets
المطالب على الحكومة Claims on Government

جدول (11) Table

البنوك المحلية: المطلوبات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits			ودائع الحكومة Government Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	الإجمالي Grand Total
	تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	شبه النقد Quasi-Money	المجموع Total						
	2014	8112.6	24367.5							32480.0	5286.0	4297.4	7525.9	1804.9	4058.2	55452.3
2015	7896.0	25148.1	33044.1	5879.0	4692.8	7792.9	2417.2	4785.6	58611.5
2016	8102.7	26009.0	34111.7	6700.9	4376.5	8273.7	1421.5	5543.1	60427.3
2017	8416.8	26968.5	35385.3	6755.4	5595.9	8620.0	1229.2	5824.9	63410.7
2018	8623.6	28227.6	36851.2	6633.1	6090.2	9173.3	1616.5	6173.2	66537.6
2019	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
2020	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9354.7	9554.3	2446.4	6711.2	73342.1
الربع الأول 2019 Q1	8688.9	28455.0	37144.0	6025.7	6817.6	9212.4	1763.3	6468.5	67431.4
الثاني Q2	9111.8	28003.1	37114.9	6909.7	6760.9	9387.4	1648.9	6310.9	68132.7
الثالث Q3	8793.7	27677.2	36470.9	6943.4	7899.0	9375.1	2454.9	6748.0	69891.3
الرابع Q4	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
الربع الأول 2020 Q1	9351.0	26546.1	35897.1	7560.3	9955.1	9352.4	3248.8	6760.4	72774.0
الثاني Q2	10313.5	27435.3	37748.8	7272.8	8950.9	9575.2	2518.3	6479.7	72545.7
الثالث Q3	10640.0	27572.1	38212.1	7809.1	8307.6	9457.7	2010.3	6740.3	72537.1
الرابع Q4	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9354.7	9554.3	2446.4	6711.2	73342.1
الربع الأول 2021 Q1	10948.5	25647.6	36596.1	7288.0	10974.3	9558.9	2831.7	6653.5	73902.6
2020									
Mar مارس	9351.0	26546.1	35897.1	7560.3	9955.1	9352.4	3248.8	6760.4	72774.0
Apr أبريل	9779.8	26639.7	36419.5	7666.5	9504.5	9654.8	2893.7	6296.2	72435.2
May مايو	10283.8	26818.8	37102.6	7619.4	9593.3	9704.8	2356.4	6220.6	72597.1
Jun يونيو	10313.5	27435.3	37748.8	7272.8	8950.9	9575.2	2518.3	6479.7	72545.7
Jul يوليو	10339.7	27059.1	37398.8	7505.3	9080.4	9415.8	2292.7	6672.4	72365.5
Aug أغسطس	10467.7	27526.9	37994.6	7477.9	8985.8	9441.2	2171.2	6615.4	72686.2
Sep سبتمبر	10640.0	27572.1	38212.1	7809.1	8307.6	9457.7	2010.3	6740.3	72537.1
Oct أكتوبر	10386.8	27778.0	38164.8	7621.4	8410.2	9485.1	1985.6	6935.1	72602.2
Nov نوفمبر	10430.0	27407.1	37837.0	7883.6	8738.4	9519.5	2523.4	6995.9	73497.8
Dec ديسمبر	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9354.7	9554.3	2446.4	6711.2	73342.1
2021									
Jan يناير	10579.9	26540.4	37120.2	7609.0	9810.4	9559.3	2623.5	6846.7	73569.2
Feb فبراير	10606.4	26168.1	36774.5	7477.0	10461.3	9541.7	2462.7	7023.9	73741.0
Mar مارس	10948.5	25647.6	36596.1	7288.0	10974.3	9558.9	2831.7	6653.5	73902.6

جدول (11-1) Table

البنوك المحلية: الحسابات النظامية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Contra Accounts

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	توظيفات الأموال المدارة لحساب الغير Investments of funds under management										
	محفافظ مدارة Managed Portfolios					أخرى Other					المجموع Total (1)
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other			
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign		
2014	27.9	217.0	42.1	23.6	0.2	1.4	38.8	161.9	101.7	614.8	
2015	22.3	220.7	15.9	22.6	0.2	86.9	38.2	126.6	97.0	630.4	
2016	24.8	303.4	16.7	65.1	-	67.3	51.0	140.2	85.0	753.5	
2017	33.9	292.6	15.7	80.4	-	63.1	45.8	162.3	82.5	776.3	
2018	8.5	248.2	19.6	136.2	-	59.5	30.8	172.2	83.9	758.9	
2019	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2	
2020	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	
2019 Q1 الربع الأول	13.5	248.2	20.5	137.7	-	59.1	29.8	171.3	84.0	764.1	
Q2 الثاني	21.6	259.6	20.9	139.8	-	58.3	20.9	169.5	-	690.6	
Q3 الثالث	41.4	289.5	8.4	142.4	-	57.6	17.5	150.0	-	706.8	
Q4 الرابع	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2	
2020 Q1 الربع الأول	30.6	293.6	7.7	144.6	-	63.4	13.8	158.4	-	712.2	
Q2 الثاني	12.0	311.2	7.7	153.9	-	60.8	13.3	177.7	-	736.5	
Q3 الثالث	19.5	316.6	7.6	154.1	-	54.3	13.2	176.6	-	741.8	
Q4 الرابع	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	
2021 Q1 الربع الأول	11.1	293.2	9.7	181.7	-	48.4	4.6	188.2	-	736.8	
2020											
Mar مارس	30.6	293.6	7.7	144.6	-	63.4	13.8	158.4	-	712.2	
Apr أبريل	30.3	299.2	7.9	144.6	-	63.2	13.8	155.0	-	714.0	
May مايو	35.0	293.0	7.6	144.6	-	61.2	13.5	155.3	-	710.3	
Jun يونيو	12.0	311.2	7.7	153.9	-	60.8	13.3	177.7	-	736.5	
Jul يوليو	22.7	311.2	7.6	153.9	-	60.8	13.2	176.5	-	745.8	
Aug أغسطس	21.1	393.6	7.5	154.1	-	55.0	13.1	176.9	-	821.3	
Sep سبتمبر	19.5	316.6	7.6	154.1	-	54.3	13.2	176.6	-	741.8	
Oct أكتوبر	12.9	303.2	7.7	154.1	-	50.8	10.6	181.0	-	720.4	
Nov نوفمبر	18.1	302.4	7.4	184.0	-	49.9	10.3	181.7	-	753.8	
Dec ديسمبر	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	
2021											
Jan يناير	9.5	315.5	7.9	187.2	-	49.1	4.7	186.8	-	760.6	
Feb فبراير	11.2	324.1	8.8	187.1	-	48.8	4.7	187.8	-	772.4	
Mar مارس	11.1	293.2	9.7	181.7	-	48.4	4.6	188.2	-	736.8	

تابع جدول (11-1) Cont'd Table
البنوك المحلية: الحسابات النظامية
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Contra Accounts
 At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية المدارة Managed investment funds										صناديق مدارة أجنبية Foreign Funds	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets	اعتمادات مستندية Documentary Credits	خطابات ضمان Letters of Guarantee	قبولات مصرفية Bank Acceptances	أخرى Other	الإجمالي Grand Total	عدد البنوك No. of Banks
	صناديق مدارة محلية* Domestic managed funds*																	
	أرصدة نقدية Cash Balances		أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund		أخرى Other									
	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	المجموع Total	المجموع Total								
2014	5.5	64.2	-	-	7.7	3.6	45.9	-	126.9	22.8	1325.7	1028.8	7817.1	393.0	265.4	11594.4	23	
2015	8.2	81.0	1.8	2.5	15.1	16.3	3.5	60.2	-	188.6	22.3	1231.1	906.7	9982.6	371.3	288.6	13621.5	23
2016	7.4	82.8	1.8	-	12.1	31.9	2.9	19.5	-	158.3	20.0	1309.1	910.2	11565.1	385.9	349.7	15451.7	23
2017	5.9	91.0	-	-	12.5	6.6	2.1	4.6	-	122.7	13.7	1668.9	1164.3	11963.4	351.5	275.6	16336.5	23
2018	7.8	34.4	-	-	11.7	6.0	-	-	60.0	19.6	2245.7	1198.1	11668.6	453.0	531.1	16935.0	23	
2019	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23	
2020	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23	
2019 Q1 الربع الأول	8.6	35.9	-	-	8.7	6.0	-	-	59.3	22.0	2613.1	1157.8	11622.1	494.6	562.8	17295.9	23	
2019 Q2 الربع الثاني	9.0	36.3	-	-	8.3	6.0	-	-	59.7	25.7	3031.6	1047.0	11655.4	486.9	571.1	17568.1	23	
2019 Q3 الربع الثالث	28.3	16.8	-	-	8.3	6.0	-	-	59.5	27.9	3112.0	1117.5	11549.4	440.2	650.5	17663.8	23	
2019 Q4 الربع الرابع	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23	
2020 Q1 الربع الأول	9.0	27.9	-	-	6.9	6.0	-	0.4	50.2	28.4	2633.1	1080.1	11681.9	496.9	694.3	17377.0	23	
2020 Q2 الربع الثاني	9.0	30.6	-	-	6.5	6.0	-	0.4	52.5	30.2	2863.5	1000.0	11525.8	376.9	748.3	17333.7	23	
2020 Q3 الربع الثالث	8.3	32.4	-	-	6.5	6.0	-	0.4	53.6	32.1	3076.6	964.3	11584.8	317.7	810.4	17581.4	23	
2020 Q4 الربع الرابع	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23	
2021 Q1 الربع الأول	8.6	33.1	-	-	6.0	6.0	-	0.4	54.2	35.5	3731.8	1127.0	11450.7	503.6	1036.2	18675.8	23	
2020																		
Mar مارس	9.0	27.9	-	-	6.9	6.0	-	0.4	50.2	28.4	2633.1	1080.1	11681.9	496.9	694.3	17377.0	23	
Apr أبريل	7.9	5.1	-	-	6.9	6.0	-	0.4	26.3	-	2666.1	1012.7	11621.8	474.2	716.5	17231.6	23	
May مايو	7.9	5.1	-	-	6.5	6.0	-	0.4	26.0	-	2735.8	980.3	11608.1	432.1	697.5	17190.1	23	
Jun يونيو	9.0	30.6	-	-	6.5	6.0	-	0.4	52.5	30.2	2863.5	1000.0	11525.8	376.9	748.3	17333.7	23	
Jul يوليو	7.8	5.1	-	-	6.5	6.0	-	0.4	25.9	-	2726.2	1033.6	11537.5	366.0	699.9	17134.9	23	
Aug أغسطس	7.8	5.1	-	-	6.4	6.0	-	0.4	25.9	-	2992.6	1008.2	11621.5	326.2	687.2	17483.0	23	
Sep سبتمبر	8.3	32.4	-	-	6.5	6.0	-	0.4	53.6	32.1	3076.6	964.3	11584.8	317.7	810.4	17581.4	23	
Oct أكتوبر	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	0.4	25.5	-	3137.1	994.3	11625.3	304.0	867.9	17674.6	23	
Nov نوفمبر	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	0.4	25.5	-	3305.2	1046.8	11671.0	343.7	927.7	18073.8	23	
Dec ديسمبر	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23	
2021																		
Jan يناير	8.0	5.1	-	-	6.1	6.0	-	0.4	25.6	-	3783.2	1144.1	11559.8	488.4	942.3	18704.0	23	
Feb فبراير	8.0	5.1	-	-	6.0	6.0	-	0.4	25.6	-	3661.3	1184.1	11690.3	491.6	982.1	18807.3	23	
Mar مارس	8.6	33.1	-	-	6.0	6.0	-	0.4	54.2	35.5	3731.8	1127.0	11450.7	503.6	1036.2	18675.8	23	

* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.
 Note : Data Including banks operating according to the provisions of Islamic Sharia since January 2006.

* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الإستثمار.
 ملاحظة: البيانات تتضمن البنوك التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية إعتباراً من يناير 2006.

جدول (12) Table

البنوك المحلية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Foreign Assets and Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	
	ودائع لدى بنوك أجنبية (1)	تسهيلات ائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-residents		الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	الموجودات الأخرى Other Assets	المجموع Total	ودائع من غير المقيمين Deposits of Non-residents				المطلوبات الأخرى Other Liabilities
		الإجمالي Total	ومنها بالدينار of which in KD				بنوك Banks	أخرى Others	المجموع Total		
2014	6205.5	1209.2	176.3	3720.9	545.0	11680.6	2921.4	996.8	379.1	4297.4	7383.2
2015	6794.3	1369.0	190.6	3780.7	607.6	12551.5	2786.5	1317.5	588.7	4692.8	7858.7
2016	6442.9	1687.6	192.5	3893.6	658.3	12682.4	2167.6	1432.2	776.8	4376.5	8305.9
2017	5888.3	2157.0	188.2	3941.4	751.8	12738.5	2147.2	2347.7	1101.0	5595.9	7142.6
2018	6102.3	2253.7	170.0	4392.8	1054.5	13803.4	2410.3	2384.7	1295.2	6090.2	7713.2
2019	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7
2020	7570.2	2758.5	129.1	4998.7	1121.5	16449.0	3404.7	3569.3	2380.7	9354.7	7094.2
الربع الأول 2019 Q1	5969.5	2364.6	150.9	4569.8	1050.4	13954.3	3245.0	2343.9	1228.7	6817.6	7136.7
الثاني Q2	6466.8	2503.8	115.2	4512.3	1072.7	14555.5	2919.1	2524.4	1317.4	6760.9	7794.6
الثالث Q3	7723.2	2479.0	139.2	4515.1	1116.4	15833.7	3214.0	3234.4	1450.6	7899.0	7934.7
الرابع Q4	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7
الربع الأول 2020 Q1	8329.0	2836.5	155.1	5016.8	1108.0	17290.3	3756.6	4224.4	1974.2	9955.1	7335.2
الثاني Q2	7627.7	2840.6	141.7	5101.1	1082.8	16652.2	3598.6	3366.3	1986.0	8950.9	7701.3
الثالث Q3	7113.5	2910.9	157.4	4999.0	1088.3	16111.7	3123.4	3200.3	1983.9	8307.6	7804.1
الرابع Q4	7570.2	2758.5	129.1	4998.7	1121.5	16449.0	3404.7	3569.3	2380.7	9354.7	7094.2
الربع الأول 2021 Q1	8338.4	2823.9	134.2	5049.4	1078.2	17289.9	4585.5	3824.8	2564.1	10974.3	6315.6
2020											
Mar مارس	8329.0	2836.5	155.1	5016.8	1108.0	17290.3	3756.6	4224.4	1974.2	9955.1	7335.2
Apr أبريل	8062.2	2852.2	140.4	5046.5	1067.3	17028.2	3678.3	3857.9	1968.3	9504.5	7523.7
May مايو	8509.6	2843.8	12.3	5020.3	1071.8	17445.6	3648.0	3972.6	1972.7	9593.3	7852.3
Jun يونيو	7627.7	2840.6	141.7	5101.1	1082.8	16652.2	3598.6	3366.3	1986.0	8950.9	7701.3
Jul يوليو	7487.8	2865.9	148.0	5096.8	1078.6	16529.0	3685.8	3392.5	2002.1	9080.4	7448.6
Aug أغسطس	7393.5	2853.4	143.2	5061.4	1118.7	16427.2	3697.5	3280.2	2008.1	8985.8	7441.4
Sep سبتمبر	7113.5	2910.9	157.4	4999.0	1088.3	16111.7	3123.4	3200.3	1983.9	8307.6	7804.1
Oct أكتوبر	7202.0	2886.9	158.8	5035.1	1071.0	16195.1	3230.2	3238.5	1941.5	8410.2	7784.9
Nov نوفمبر	7322.8	2919.4	149.9	5051.5	1074.8	16368.5	3116.9	3458.3	2163.2	8738.4	7630.2
Dec ديسمبر	7570.2	2758.5	129.1	4998.7	1121.5	16449.0	3404.7	3569.3	2380.7	9354.7	7094.2
2021											
Jan يناير	7866.1	2755.2	119.0	5050.2	1073.7	16745.1	3774.9	3658.1	2377.4	9810.4	6934.7
Feb فبراير	7894.5	2735.4	127.7	5087.6	1078.3	16795.9	4178.6	3747.7	2535.0	10461.3	6334.6
Mar مارس	8338.4	2823.9	134.2	5049.4	1078.2	17289.9	4585.5	3824.8	2564.1	10974.3	6315.6

(1) Include CDs.

(2) Include bonds.

(1) بما فيها شهادات الإيداع.

(2) بما فيها السندات.

جدول (13) Table

البنوك المحلية: التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية (للمقيمين)
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Portion of Credit Facilities by Residents
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإشياء Constr- uction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك Non-bank Financial Institutions (1)	التسهيلات الشخصية Personal Facilities				المجموع Total	العقار والغاز Real Estate Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Grand Total	
						الإستهلاكية Consumer Loans (2)	المقسطة Installment Loans (3)	شراء أوراق مالية Purchase of Securities Loans	أخرى Other Loans						
2014	2846.6	1742.8	1906.3	14.6	1398.4	1199.0	8111.8	2818.1	324.2	12453.1	7889.3	412.8	67.8	2004.9	30736.6
2015	3114.8	2035.8	1953.3	14.4	1342.4	1195.2	9339.4	3115.4	310.9	13960.9	8048.8	649.2	101.7	2113.9	33335.2
2016	3124.7	1890.8	2199.6	13.2	1483.1	1148.2	10085.8	2882.0	321.9	14437.8	7665.4	1060.6	113.8	2318.3	34307.4
2017	3356.2	1875.7	1936.3	15.2	1318.5	1091.5	10972.6	2655.5	339.4	15059.1	7875.7	1322.8	114.7	2497.7	35371.8
2018	3315.9	1981.3	2063.8	17.3	1081.8	1063.3	11723.3	2675.7	358.6	15820.9	8157.6	1689.9	114.2	2611.9	36854.7
2019	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
2020	3275.8	2056.6	1888.9	21.6	981.2	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39766.5
2019 Q1 الربع الأول	3446.3	1949.9	2096.4	20.3	1144.4	1153.0	11776.2	2605.6	374.0	15908.8	8314.3	1668.2	114.6	2757.7	37420.8
2019 Q2 الثاني	3429.5	1996.7	2008.3	19.3	1159.4	1227.6	11795.9	2577.5	375.0	15976.1	8614.8	1604.9	113.3	2959.1	37881.4
2019 Q3 الثالث	3382.5	2007.9	2067.3	20.5	1082.9	1331.1	11871.4	2764.5	390.7	16357.7	8574.9	1638.9	111.8	2848.4	38092.7
2019 Q4 الرابع	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
2020 Q1 الربع الأول	3472.2	2075.4	1949.7	19.0	1140.8	1474.2	11908.6	2641.5	389.2	16413.6	9101.0	1911.0	131.5	2865.3	39079.6
2020 Q2 الثاني	3707.1	2067.2	1969.6	19.2	1116.8	1476.9	11932.3	2635.1	376.4	16420.8	9113.7	1828.9	131.4	2959.8	39334.5
2020 Q3 الثالث	3552.1	2043.9	2031.4	18.6	1182.4	1595.8	12468.6	2595.9	375.8	17036.1	9131.5	1825.3	127.2	3060.5	40008.9
2020 Q4 الرابع	3275.8	2056.6	1888.9	21.6	981.2	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39766.5
2021 Q1 الربع الأول	3210.0	2146.8	1919.4	22.3	943.5	1604.8	12940.6	2674.8	345.7	17565.8	9281.0	1972.0	124.2	2986.7	40171.7
2020															
Mar مارس	3472.2	2075.4	1949.7	19.0	1140.8	1474.2	11908.6	2641.5	389.2	16413.6	9101.0	1911.0	131.5	2865.3	39079.6
Apr أبريل	3597.2	2105.8	1960.5	20.6	1185.7	1470.2	11899.1	2619.0	381.0	16369.3	9111.3	1855.8	133.7	2915.1	39255.1
May مايو	3694.8	2007.1	1985.1	19.9	1206.2	1466.6	11895.3	2573.3	366.5	16301.7	9121.5	1838.8	130.9	2955.2	39261.1
Jun يونيو	3707.1	2067.2	1969.6	19.2	1116.8	1476.9	11932.3	2635.1	376.4	16420.8	9113.7	1828.9	131.4	2959.8	39334.5
Jul يوليو	3679.6	2079.0	1947.9	18.3	1162.6	1519.4	12101.8	2574.9	370.7	16566.8	9106.0	1822.5	128.6	2996.0	39507.2
Aug أغسطس	3594.2	2072.7	1972.4	18.3	1200.5	1557.9	12274.6	2501.7	364.5	16698.7	9136.5	1816.0	126.5	3064.9	39700.6
Sep سبتمبر	3552.1	2043.9	2031.4	18.6	1182.4	1595.8	12468.6	2595.9	375.8	17036.1	9131.5	1825.3	127.2	3060.5	40008.9
Oct أكتوبر	3532.3	2025.3	2017.5	19.2	1102.9	1599.1	12558.8	2544.5	372.1	17074.5	9156.4	1764.0	126.7	3084.5	39903.2
Nov نوفمبر	3484.5	2072.3	2007.6	21.9	1075.9	1604.0	12628.2	2551.4	368.4	17152.0	9202.2	1812.2	126.9	3099.2	40054.5
Dec ديسمبر	3275.8	2056.6	1888.9	21.6	981.2	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39766.5
2021															
Jan يناير	3306.0	2088.0	1913.1	23.0	986.6	1610.3	12793.3	2490.7	354.0	17248.3	9239.2	1919.4	124.7	3059.9	39908.2
Feb فبراير	3286.0	2096.9	1919.3	23.7	998.9	1611.8	12864.3	2521.3	348.2	17345.6	9274.5	1917.2	123.8	3024.2	40010.0
Mar مارس	3210.0	2146.8	1919.4	22.3	943.5	1604.8	12940.6	2674.8	345.7	17565.8	9281.0	1972.0	124.2	2986.7	40171.7

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(2) Consumer (finance) credit facilities: are medium term personal loans extended to customers for the purpose of financing purchase of personal needs in terms of consumable and durable commodities, or for covering expenses of education or medication, repaid in monthly installments within a period of 5 years.

(3) Installment (finance) credit facilities (housing): are personal long-term loans utilized by customers for non-commercial purposes, particularly for restoring or purchasing private residence, repaid in monthly installments within a period of 15 years.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل .

(2) التسهيلات (التمويل) الاستهلاكية: هي القروض الشخصية متوسطة الأجل التي تقدم للعميل بغرض تمويل شراء احتياجاته الشخصية من السلع الاستهلاكية والمعمرة أو تغطية نفقات التعليم أو العلاج، ويتم سدادها على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 5 سنوات.

(3) التسهيلات (التمويل) المقسطة (الإسكانية) هي: القروض الشخصية طويلة الأجل التي يستخدمها العميل لأغراض غير تجارية وعلى وجه الخصوص ترميم أو شراء سكن خاص، وتسد على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 15 سنة.

جدول (14) Table

البنوك المحلية: توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	التجارة		البناء		الزراعة وصيد الأسماك		مؤسسات مالية غير البنوك		Personal Facilities		تسهيلات شخصية		النفط الخام والغاز		الخدمات العامة		أخرى	الإجمالي Total
	Trade	Industry	Construction	Agriculture and Fishing	Non-bank Financial Institutions	القروض الاستهلاكية	أخرى	المجموع	العقار	Crude Oil and Gas	Public Services	Other						
2014	2503.1	993.0	1077.3	7.4	1343.4	811.7	4261.3	5072.9	4749.0	513.5	254.8	1020.5	17535.0					
2015	2700.9	1050.0	999.6	7.4	1180.5	790.5	5423.8	6214.3	6056.1	586.9	279.9	1285.3	20360.8					
2016	2800.4	1611.6	1403.1	10.5	1766.4	707.6	4753.5	5461.1	6974.1	1088.7	35.4	1578.0	22729.2					
2017	3566.7	1423.2	1701.8	21.6	2366.0	567.2	6156.7	6723.9	9139.6	1506.9	392.6	2418.0	29260.3					
2018	3744.9	1691.4	2142.1	33.6	1348.8	604.8	7508.5	8113.3	10072.6	844.9	139.7	2226.6	30357.8					
2019	3801.4	1623.3	2174.2	92.0	1395.1	963.6	8951.8	9915.5	11424.2	856.4	326.7	2456.3	34064.9					
2020	1963.9	1015.7	1345.3	11.1	892.9	763.6	3330.5	4094.2	4112.7	325.5	468.7	1285.6	15515.6					
الربع الأول 2019 Q1	1011.6	294.0	532.9	7.8	246.4	186.6	2144.0	2330.7	2663.5	133.8	82.3	616.8	7919.8					
الثاني Q2	946.4	398.6	539.0	7.5	390.8	185.9	2276.6	2462.5	3150.5	191.7	168.7	581.4	8837.1					
الثالث Q3	960.2	427.4	585.8	7.3	322.8	214.6	2519.9	2734.5	2948.1	172.7	15.2	446.5	8620.6					
الرابع Q4	883.1	503.2	516.6	69.4	435.1	376.5	2011.3	2387.8	2662.0	358.2	60.5	811.6	8687.4					
الربع الأول 2020 Q1	582.0	282.9	379.2	4.1	283.2	179.5	1197.7	1377.2	1546.1	107.9	117.1	337.1	5016.8					
الثاني Q2	525.6	214.8	258.8	1.5	158.2	36.7	134.0	170.7	559.4	22.4	102.1	306.2	2319.7					
الثالث Q3	418.1	224.0	257.4	2.2	183.3	303.7	903.4	1207.1	831.1	28.9	20.5	309.1	3481.8					
الرابع Q4	438.2	294.1	449.8	3.2	268.2	243.7	1095.4	1339.2	1176.1	166.2	229.0	333.2	4697.3					
الربع الأول 2021 Q1	607.6	390.6	279.1	2.4	345.3	205.6	1144.0	1349.6	938.2	256.0	187.6	683.0	5039.4					
2020																		
Mar مارس	302.4	165.4	198.3	2.2	92.9	40.5	702.3	742.8	927.4	38.3	0.5	157.8	2628.0					
Apr أبريل	209.7	91.8	60.3	0.2	10.7	8.2	22.1	30.4	86.1	0.1	85.6	140.0	715.0					
May مايو	128.2	34.4	88.1	-	23.8	2.0	17.4	19.4	41.5	17.2	0.6	64.9	418.1					
Jun يونيو	187.6	88.5	110.3	1.3	123.7	26.4	94.5	121.0	431.8	5.1	15.9	101.3	1186.6					
Jul يوليو	142.1	90.6	63.6	0.4	13.6	98.8	224.9	323.8	342.4	13.5	5.8	99.4	1095.2					
Aug أغسطس	120.0	54.2	45.1	1.3	64.5	94.8	358.7	453.5	239.0	3.5	14.3	107.9	1103.3					
Sep سبتمبر	156.1	79.2	148.8	0.5	105.2	110.1	319.7	429.8	249.7	11.9	0.5	101.8	1283.4					
Oct أكتوبر	141.5	94.5	58.3	0.4	39.9	83.1	311.1	394.2	214.4	62.4	2.0	86.0	1093.5					
Nov نوفمبر	161.1	75.8	228.1	1.6	109.4	71.3	336.3	407.6	269.2	41.2	203.5	116.3	1613.8					
Dec ديسمبر	135.6	123.7	163.4	1.3	119.0	89.4	448.0	537.4	692.5	62.6	23.4	131.0	1990.0					
2021																		
Jan يناير	241.8	129.2	57.8	0.4	156.5	78.3	321.8	400.1	294.2	90.7	1.4	116.2	1488.4					
Feb فبراير	170.1	153.0	87.5	1.3	90.6	67.9	383.8	451.7	244.6	67.3	2.5	377.8	1646.4					
Mar مارس	195.7	108.4	133.8	0.7	98.1	59.4	438.4	497.8	399.3	98.0	183.7	189.0	1904.6					

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) Including Purchase of Securities and Private Home Purchase.

(2) تشمل على شراء أوراق مالية وشراء السكن الخاص.

جدول (15) Table

البنوك المحلية: ودائع المقيمين بحسب نوعها *
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Residents Deposits by Type *

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits					ودائع الحكومة Government Deposits					الإجمالي Grand Total
	In KD					بالمعاملات الأجنبية In Foreign Currency	المجموع Total	تحت الطلب		المجموع Total	
	تحت الطلب (1) Sight	الادخار Savings	لأجل Time	شهادات إيداع CDs	المجموع Total			تحت الطلب Sight	لأجل Time		
2014	8112.6	4838.3	16637.7	-	29588.6	2891.4	32480.0	177.6	5108.4	5286.0	37766.0
2015	7896.0	4615.0	16942.3	-	29453.3	3590.8	33044.1	160.1	5718.9	5879.0	38923.1
2016	8102.7	4652.8	18434.1	-	31189.5	2922.1	34111.7	219.7	6481.2	6700.9	40812.6
2017	8416.8	4855.8	19379.1	-	32651.8	2733.5	35385.3	346.2	6409.3	6755.4	42140.7
2018	8623.6	4990.7	20620.2	-	34234.5	2616.7	36851.2	280.7	6352.4	6633.1	43484.3
2019	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5
2020	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	602.8	7340.4	7943.3	45275.4
الربع الأول 2019 Q1	8688.9	5099.6	20598.7	-	34387.3	2756.7	37144.0	360.4	5665.3	6025.7	43169.7
الثاني Q2	9111.8	5300.3	20176.0	-	34588.1	2526.8	37114.9	275.6	6634.1	6909.7	44024.6
الثالث Q3	8793.7	5119.5	19854.6	-	33767.7	2703.2	36470.9	291.9	6651.5	6943.4	43414.3
الرابع Q4	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5
الربع الأول 2020 Q1	9351.0	5328.0	18832.9	-	33511.8	2385.2	35897.1	373.8	7186.5	7560.3	43457.4
الثاني Q2	10313.5	6046.3	18994.4	-	35354.2	2394.6	37748.8	311.7	6961.1	7272.8	45021.6
الثالث Q3	10640.0	6306.3	19081.8	-	36028.1	2184.1	38212.1	298.3	7510.8	7809.1	46021.2
الرابع Q4	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	602.8	7340.4	7943.3	45275.4
الربع الأول 2021 Q1	10948.5	6609.4	17048.1	-	34606.0	1990.1	36596.1	289.6	6998.4	7288.0	43884.2
2020											
Mar مارس	9351.0	5328.0	18832.9	-	33511.8	2385.2	35897.1	373.8	7186.5	7560.3	43457.4
Apr أبريل	9779.8	5604.4	18586.3	-	33970.5	2449.0	36419.5	406.6	7259.8	7666.5	44085.9
May مايو	10283.8	5909.5	18421.0	-	34614.2	2488.3	37102.6	352.6	7266.9	7619.4	44722.0
Jun يونيو	10313.5	6046.3	18994.4	-	35354.2	2394.6	37748.8	311.7	6961.1	7272.8	45021.6
Jul يوليو	10339.7	6106.1	18882.7	-	35328.5	2070.3	37398.8	324.6	7180.7	7505.3	44904.1
Aug أغسطس	10467.7	6244.1	19129.6	-	35841.3	2153.3	37994.6	305.6	7172.3	7477.9	45472.6
Sep سبتمبر	10640.0	6306.3	19081.8	-	36028.1	2184.1	38212.1	298.3	7510.8	7809.1	46021.2
Oct أكتوبر	10386.8	6339.9	19184.9	-	35911.6	2253.2	38164.8	295.0	7326.4	7621.4	45786.2
Nov نوفمبر	10430.0	6373.9	18837.8	-	35641.6	2195.4	37837.0	349.6	7534.0	7883.6	45720.6
Dec ديسمبر	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	602.8	7340.4	7943.3	45275.4
2021											
Jan يناير	10579.9	6562.6	17862.4	-	35004.9	2115.3	37120.2	286.3	7322.7	7609.0	44729.2
Feb فبراير	10606.4	6551.5	17551.5	-	34709.5	2065.0	36774.5	279.2	7197.8	7477.0	44251.4
Mar مارس	10948.5	6609.4	17048.1	-	34606.0	1990.1	36596.1	289.6	6998.4	7288.0	43884.2

(* These deposits don't include balances of local interbanks deposits.

(* لا تشمل هذه الودائع أرصدة الودائع المتبادلة فيما بين البنوك المحلية.

(1) Include other deposit liabilities, refer to item (13)

(1) تتضمن مطلوبات الودائع الأخرى، أنظر بند (13)

in the definitions of Monetary variables in the appendix of this Statistics.

في تعاريف المتغيرات النقدية بملحق هذه الإحصائية.

جدول (16) Table

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	بدون فوائد Free	لغاية 2% Up to 2%	>2.0-2.5% >2.0-2.5%	>2.5-3.0% >2.5-3.0%	>3.0-3.5% >3.0-3.5%	>3.5-4.0% >3.5-4.0%	>4.0-4.5% >4.0-4.5%	>4.5-5.0% >4.5-5.0%	>5.0-5.5% >5.0-5.5%	>5.5-6.0% >5.5-6.0%	أكثر من 6.0% Over 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
2014	7732.7 (26.0)	19567.9 (65.9)	2277.2 (7.7)	104.0 (0.4)	19.8 (0.1)	2.4 (0.0)	-	2.2 (0.0)	-	-	-	29706.2 (100.0)	1.4982
2015	7618.0 (25.5)	18885.7 (63.3)	2883.6 (9.7)	439.9 (1.5)	-	2.2 (0.0)	-	2.1 (0.0)	-	-	-	29831.5 (100.0)	1.4983
2016	7736.0 (24.5)	16020.2 (50.7)	3923.9 (12.4)	3681.4 (11.6)	239.4 (0.8)	7.8 (0.0)	8.5 (0.0)	4.4 (0.0)	-	-	0.3 (0.0)	31621.9 (100.0)	1.6244
2017	8670.3 (25.9)	13361.9 (40.0)	8528.4 (25.5)	2606.8 (7.8)	228.8 (0.7)	5.4 (0.0)	9.6 (0.0)	9.0 (0.0)	3.7 (0.0)	-	1.9 (0.0)	33425.7 (100.0)	1.6191
2018	8739.2 (25.1)	7719.8 (22.2)	7630.1 (21.9)	9196.2 (26.4)	1470.0 (4.2)	27.9 (0.1)	2.7 (0.0)	10.5 (0.0)	6.0 (0.0)	-	1.0 (0.0)	34803.4 (100.0)	1.6686
2019	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.0)	-	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.8897
2020	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.6234
2019 Q1 الربع الأول	8855.5 (25.3)	7791.0 (22.3)	5186.5 (14.8)	9446.0 (27.0)	3459.5 (9.9)	154.1 (0.4)	3.7 (0.0)	52.1 (0.1)	4.7 (0.0)	-	1.2 (0.0)	34954.4 (100.0)	1.8567
Q2 الثاني	9382.4 (26.7)	8034.2 (22.9)	4398.4 (12.5)	7870.1 (22.4)	4844.6 (13.8)	520.9 (1.5)	13.7 (0.0)	26.6 (0.1)	4.2 (0.0)	-	0.5 (0.0)	35095.6 (100.0)	1.8385
Q3 الثالث	8781.8 (25.6)	8086.2 (23.6)	3597.2 (10.5)	5955.5 (17.4)	6532.7 (19.1)	1210.1 (3.5)	42.6 (0.1)	44.9 (0.1)	5.4 (0.0)	-	1.0 (0.0)	34257.3 (100.0)	1.9199
Q4 الرابع	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.0)	-	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.9438
2020 Q1 الربع الأول	9737.1 (28.5)	10334.3 (30.3)	3955.8 (11.6)	3769.5 (11.0)	4971.5 (14.6)	1306.5 (3.8)	35.4 (0.1)	20.8 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	34131.0 (100.0)	1.8755
Q2 الثاني	11528.5 (32.2)	15766.7 (44.1)	2941.4 (8.2)	1590.7 (4.4)	2946.5 (8.2)	936.0 (2.6)	39.5 (0.1)	20.9 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	35770.2 (100.0)	1.6030
Q3 الثالث	11000.6 (30.1)	19899.7 (54.4)	2802.7 (7.7)	875.0 (2.4)	1493.9 (4.1)	420.7 (1.2)	41.7 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36553.9 (100.0)	1.5351
Q4 الرابع	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.4799
2021 Q1 الربع الأول	11164.2 (32.3)	21713.2 (62.8)	1103.2 (3.2)	218.6 (0.6)	229.7 (0.7)	66.3 (0.2)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	45.2 (0.1)	2.0 (0.0)	-	34597.3 (100.0)	1.4156

تابع جدول (16) Cont'd Table

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	بدون فوائد	لغاية	>2.0-2.5%	>2.5-3.0%	>3.0-3.5%	>3.5-4.0%	>4.0-4.5%	>4.5-5.0%	>5.0-5.5%	>5.5-6.0%	أكثر من 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
2020													
Mar مارس	9737.1 (28.5)	10334.3 (30.3)	3955.8 (11.6)	3769.5 (11.0)	4971.5 (14.6)	1306.5 (3.8)	35.4 (0.1)	20.8 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	34131.0 (100.0)	1.7943
Apr أبريل	10933.3 (31.6)	12197.8 (35.3)	3636.8 (10.5)	2607.2 (7.5)	4016.4 (11.6)	1140.8 (3.3)	39.2 (0.1)	20.8 (0.1)	0.2 (0.0)	-	-	34592.4 (100.0)	1.6578
May مايو	11568.6 (32.8)	13795.8 (39.1)	3260.5 (9.3)	2003.1 (5.7)	3552.9 (10.1)	1000.4 (2.8)	39.1 (0.1)	20.8 (0.1)	0.3 (0.0)	-	-	35241.6 (100.0)	1.5891
Jun يونيو	11528.5 (32.2)	15766.7 (44.1)	2941.4 (8.2)	1590.7 (4.4)	2946.5 (8.2)	936.0 (2.6)	39.5 (0.1)	20.9 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	35770.2 (100.0)	1.5622
Jul يوليو	10799.4 (30.1)	17960.8 (50.0)	2931.1 (8.2)	1299.8 (3.6)	2191.1 (6.1)	655.0 (1.8)	40.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	35897.3 (100.0)	1.5582
Aug أغسطس	10931.5 (30.1)	18973.5 (52.2)	2841.8 (7.8)	1122.8 (3.1)	1908.9 (5.2)	530.9 (1.5)	41.0 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36370.0 (100.0)	1.5367
Sep سبتمبر	11000.6 (30.1)	19899.7 (54.4)	2802.7 (7.7)	875.0 (2.4)	1493.9 (4.1)	420.7 (1.2)	41.7 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36553.9 (100.0)	1.5105
Oct أكتوبر	10877.7 (29.9)	20313.6 (55.8)	2801.6 (7.7)	760.9 (2.1)	1277.3 (3.5)	340.7 (0.9)	41.8 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	36433.8 (100.0)	1.5021
Nov نوفمبر	11003.2 (30.3)	20439.2 (56.3)	2813.1 (7.8)	646.1 (1.8)	1090.3 (3.0)	225.0 (0.6)	41.2 (0.1)	19.5 (0.1)	8.1 (0.0)	-	-	36285.7 (100.0)	1.4794
Dec ديسمبر	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.4582
2021													
Jan يناير	11097.1 (31.2)	20212.5 (56.9)	3069.1 (8.6)	358.7 (1.0)	579.0 (1.6)	155.1 (0.4)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.8 (0.0)	-	-	35527.2 (100.0)	1.4363
Feb فبراير	11116.6 (31.6)	19984.6 (56.7)	3265.8 (9.3)	221.0 (0.6)	487.7 (1.4)	102.7 (0.3)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35233.9 (100.0)	1.4231
Mar مارس	11164.2 (32.3)	21713.2 (62.8)	1103.2 (3.2)	218.6 (0.6)	229.7 (0.7)	66.3 (0.2)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	45.2 (0.1)	2.0 (0.0)	-	34597.3 (100.0)	1.3873

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on deposits and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فنلت أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.
ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (17) Table

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	بدون فوائد Free	لغاية UP to 3%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	>6.0- 6.5%	>6.5- 7.0%	>7.0- 7.5%	أكثر من Over 7.5%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
2014	359.6 (1.2)	3611.9 (12.5)	3098.5 (10.7)	4185.0 (14.5)	4135.8 (14.3)	5718.2 (19.8)	3353.2 (11.6)	1876.5 (6.5)	1166.1 (4.0)	411.9 (1.4)	271.4 (0.9)	706.9 (2.4)	28894.9 (100.0)	4.3621
2015	686.1 (2.2)	1806.2 (5.8)	4231.8 (13.6)	4646.5 (15.0)	3348.5 (10.8)	8496.2 (27.4)	3034.8 (9.8)	1647.0 (5.3)	1938.7 (6.2)	285.8 (0.9)	194.2 (0.6)	707.2 (2.3)	31022.8 (100.0)	4.3718
2016	486.1 (1.5)	1672.0 (5.2)	3947.8 (12.3)	3830.0 (12.0)	4499.1 (14.0)	7964.9 (24.9)	4675.4 (14.6)	1622.6 (5.1)	2285.7 (7.1)	250.2 (0.8)	271.8 (0.8)	536.4 (1.7)	32042.1 (100.0)	4.4766
2017	408.7 (1.2)	1300.3 (3.9)	2404.4 (7.2)	4794.4 (14.4)	3698.7 (11.1)	6587.7 (19.8)	6244.3 (18.8)	4128.9 (12.4)	1641.9 (4.9)	1217.7 (3.7)	245.5 (0.7)	523.3 (1.6)	33195.6 (100.0)	4.6949
2018	400.6 (1.2)	1090.6 (3.1)	2588.3 (7.4)	4731.9 (13.6)	4236.3 (12.2)	5687.8 (16.3)	5677.6 (16.3)	6360.4 (18.3)	1960.0 (5.6)	1166.4 (3.4)	402.8 (1.2)	515.6 (1.5)	34818.4 (100.0)	4.8270
2019	292.8 (0.8)	829.4 (2.3)	3497.3 (9.6)	7078.5 (19.5)	4173.4 (11.5)	4555.9 (12.5)	4827.5 (13.3)	7213.2 (19.9)	2081.6 (5.7)	1067.8 (2.9)	323.1 (0.9)	387.9 (1.1)	36328.5 (100.0)	4.8111
2020	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2130.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	4.1399
الربع الأول 2019 Q1	375.7 (1.1)	1077.7 (3.1)	2663.4 (7.6)	5046.1 (14.3)	4456.7 (12.6)	5441.0 (15.4)	5308.0 (15.0)	6771.6 (19.2)	2029.3 (5.8)	1202.6 (3.4)	431.6 (1.2)	468.6 (1.3)	35272.4 (100.0)	4.8271
الثاني 2019 Q2	408.8 (1.1)	877.2 (2.5)	2631.6 (7.4)	5336.7 (14.9)	4823.1 (13.5)	5128.2 (14.4)	5401.5 (15.1)	7066.4 (19.8)	1991.7 (5.6)	1126.8 (3.2)	402.0 (1.1)	518.6 (1.5)	35712.6 (100.0)	4.8350
الثالث 2019 Q3	346.9 (1.0)	841.6 (2.3)	2611.6 (7.3)	5851.1 (16.3)	4637.9 (12.9)	5077.8 (14.1)	5144.6 (14.3)	7391.6 (20.5)	2076.0 (5.8)	1206.2 (3.4)	389.7 (1.1)	427.4 (1.2)	36002.3 (100.0)	4.8196
الرابع 2019 Q4	292.8 (0.8)	829.4 (2.3)	3497.3 (9.6)	7078.5 (19.5)	4173.4 (11.5)	4555.9 (12.5)	4827.5 (13.3)	7213.2 (19.9)	2081.6 (5.7)	1067.8 (2.9)	323.1 (0.9)	387.9 (1.1)	36328.5 (100.0)	4.7628
الربع الأول 2020 Q1	271.2 (0.7)	7544.9 (20.5)	5052.4 (13.7)	6207.2 (16.8)	2694.3 (7.3)	2153.8 (5.8)	2932.2 (7.9)	6764.9 (18.3)	1995.9 (5.4)	656.7 (1.8)	289.7 (0.8)	328.5 (0.9)	36891.6 (100.0)	4.6717
الثاني 2020 Q2	605.1 (1.6)	11294.0 (30.3)	5276.6 (14.2)	4961.8 (13.3)	2028.6 (5.4)	1418.0 (3.8)	2335.8 (6.3)	6341.7 (17.0)	1705.3 (4.6)	587.6 (1.6)	283.6 (0.8)	432.6 (1.2)	37270.6 (100.0)	4.0392
الثالث 2020 Q3	1041.7 (2.8)	11979.6 (31.6)	5578.1 (14.7)	4842.8 (12.8)	2592.6 (6.8)	1239.2 (3.3)	2079.8 (5.5)	5552.8 (14.7)	1771.7 (4.7)	531.3 (1.4)	269.9 (0.7)	391.7 (1.0)	37871.3 (100.0)	3.9218
الرابع 2020 Q4	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	3.9269
الربع الأول 2021 Q1	383.8 (1.0)	13327.1 (35.0)	5547.8 (14.6)	4067.8 (10.7)	4174.4 (11.0)	1105.2 (2.9)	1922.6 (5.0)	5192.5 (13.6)	1528.0 (4.0)	455.6 (1.2)	53.3 (0.1)	341.3 (0.9)	38099.4 (100.0)	3.8480

تابع جدول (17) Cont'd Table

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	بدون فائدة	لغاية	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	>6.0- 6.5%	>6.5- 7.0%	>7.0- 7.5%	أكثر من	المجموع	الفائدة المرجحة (بالمائة سنوياً) ¹
End of Period	Free	UP to 3%										Over 7.5%	Total	Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
2020														
Mar مارس	271.2 (0.7)	7544.9 (20.5)	5052.4 (13.7)	6207.2 (16.8)	2694.3 (7.3)	2153.8 (5.8)	2932.2 (7.9)	6764.9 (18.3)	1995.9 (5.4)	656.7 (1.8)	289.7 (0.8)	328.5 (0.9)	36891.6 (100.0)	4.5286
Apr أبريل	562.7 (1.5)	9658.9 (26.1)	5067.4 (13.7)	5268.6 (14.2)	2370.5 (6.4)	1795.2 (4.8)	2712.4 (7.3)	6433.2 (17.4)	1947.9 (5.3)	608.0 (1.6)	289.5 (0.8)	311.7 (0.8)	37026.1 (100.0)	4.0843
May مايو	620.1 (1.7)	10362.7 (27.9)	5291.9 (14.3)	5035.3 (13.6)	2096.5 (5.6)	1646.4 (4.4)	2498.9 (6.7)	6389.4 (17.2)	1930.9 (5.2)	589.7 (1.6)	278.9 (0.8)	372.0 (1.0)	37112.8 (100.0)	4.0412
Jun يونيو	605.1 (1.6)	11294.0 (30.3)	5276.6 (14.2)	4961.8 (13.3)	2028.6 (5.4)	1418.0 (3.8)	2335.8 (6.3)	6341.7 (17.0)	1705.3 (4.6)	587.6 (1.6)	283.6 (0.8)	432.6 (1.2)	37270.6 (100.0)	3.9920
Jul يوليو	568.3 (1.5)	11369.6 (30.4)	5623.8 (15.0)	4823.2 (12.9)	2234.6 (6.0)	1305.5 (3.5)	2247.8 (6.0)	6116.7 (16.4)	1869.6 (5.0)	595.3 (1.6)	269.6 (0.7)	350.0 (0.9)	37373.9 (100.0)	3.9676
Aug أغسطس	574.7 (1.5)	11663.0 (31.1)	5707.3 (15.2)	4760.6 (12.7)	2359.1 (6.3)	1256.1 (3.3)	2195.5 (5.8)	6030.4 (16.1)	1799.6 (4.8)	570.0 (1.5)	261.0 (0.7)	364.3 (1.0)	37541.5 (100.0)	3.9369
Sep سبتمبر	1041.7 (2.8)	11979.6 (31.6)	5578.1 (14.7)	4842.8 (12.8)	2592.6 (6.8)	1239.2 (3.3)	2079.8 (5.5)	5552.8 (14.7)	1771.7 (4.7)	531.3 (1.4)	269.9 (0.7)	391.7 (1.0)	37871.3 (100.0)	3.8610
Oct أكتوبر	282.8 (0.7)	12022.1 (31.8)	5593.1 (14.8)	4802.8 (12.7)	2916.6 (7.7)	1218.8 (3.2)	2207.9 (5.8)	5937.9 (15.7)	1717.9 (4.5)	521.0 (1.4)	256.1 (0.7)	384.8 (1.0)	37861.8 (100.0)	3.9570
Nov نوفمبر	402.7 (1.1)	12057.4 (31.7)	5734.3 (15.1)	4770.4 (12.5)	3021.4 (7.9)	1219.4 (3.2)	2210.4 (5.8)	5796.0 (15.2)	1690.3 (4.4)	511.4 (1.3)	243.3 (0.6)	360.8 (0.9)	38017.6 (100.0)	3.9268
Dec ديسمبر	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	3.8970
2021														
Jan يناير	302.8 (0.8)	12921.3 (34.1)	5675.5 (15.0)	4055.6 (10.7)	3702.9 (9.8)	1086.0 (2.9)	2133.6 (5.6)	5534.9 (14.6)	1592.1 (4.2)	469.3 (1.2)	58.9 (0.2)	331.8 (0.9)	37864.7 (100.0)	3.8655
Feb فبراير	303.2 (0.8)	12993.1 (34.2)	5673.9 (14.9)	4045.8 (10.7)	3894.5 (10.3)	1132.3 (3.0)	2154.1 (5.7)	5371.9 (14.2)	1554.0 (4.1)	456.7 (1.2)	69.3 (0.2)	308.0 (0.8)	37956.7 (100.0)	3.8544
Mar مارس	383.8 (1.0)	13327.1 (35.0)	5547.8 (14.6)	4067.8 (10.7)	4174.4 (11.0)	1105.2 (2.9)	1922.6 (5.0)	5192.5 (13.6)	1528.0 (4.0)	455.6 (1.2)	53.3 (0.1)	341.3 (0.9)	38099.4 (100.0)	3.8240

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on loans and not including interbank transactions.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (18) Table

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	لغاية شهر Up to one Month	أكثر من شهر إلى 3 أشهر Over one to 3 Months	أكثر من 3 أشهر إلى 6 أشهر Over 3 to 6 Months	أكثر من 6 أشهر إلى 9 أشهر Over 6 to 9 Months	أكثر من 9 أشهر إلى سنة Over 9 Months to One Year	أكثر من سنة Over one Year	المجموع Total
2014	9825.6 (34.9)	7167.8 (25.4)	5298.2 (18.8)	2181.9 (7.7)	1946.9 (6.9)	1757.9 (6.2)	28178.2 (100.0)
2015	9697.3 (32.2)	8572.5 (28.5)	4498.5 (15.0)	1920.9 (6.4)	1487.1 (4.9)	3905.5 (13.0)	30081.8 (100.0)
2016	9634.1 (31.8)	7278.3 (24.0)	3718.2 (12.3)	2448.8 (8.1)	2244.1 (7.4)	4958.1 (16.4)	30281.5 (100.0)
2017	10492.4 (33.4)	6920.0 (22.0)	4355.9 (13.9)	2183.9 (7.0)	2188.9 (7.0)	5246.3 (16.7)	31387.3 (100.0)
2018	11647.4 (34.9)	6623.1 (19.9)	4773.3 (14.3)	2699.8 (8.1)	2664.6 (8.0)	4950.9 (14.8)	33359.2 (100.0)
2019	13180.3 (35.6)	7276.3 (19.7)	6028.8 (16.3)	3640.8 (9.8)	2553.7 (6.9)	4317.6 (11.7)	36997.6 (100.0)
2020	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
الربع الأول 2019 Q1	11883.1 (34.8)	6679.8 (19.6)	5214.6 (15.3)	2924.4 (8.6)	2633.6 (7.7)	4780.4 (14.0)	34115.9 (100.0)
الثاني Q2	11500.4 (33.8)	6589.1 (19.3)	5995.8 (17.6)	3008.6 (8.8)	2789.6 (8.2)	4182.8 (12.3)	34066.3 (100.0)
الثالث Q3	11975.1 (33.4)	7225.1 (20.2)	6103.1 (17.0)	2785.2 (7.8)	3333.3 (9.3)	4418.8 (12.3)	35840.7 (100.0)
الرابع Q4	13180.3 (35.6)	7276.3 (19.7)	6028.8 (16.3)	3640.8 (9.8)	2553.7 (6.9)	4317.6 (11.7)	36997.6 (100.0)
الربع الأول 2020 Q1	11798.7 (31.7)	8572.4 (23.0)	6720.1 (18.0)	2977.8 (8.0)	2890.6 (7.8)	4296.8 (11.5)	37256.5 (100.0)
الثاني Q2	12252.5 (34.7)	8671.3 (24.5)	5010.2 (14.2)	3551.0 (10.0)	1832.8 (5.2)	4037.8 (11.4)	35355.7 (100.0)
الثالث Q3	11317.0 (32.4)	8835.3 (25.3)	6491.1 (18.6)	2087.1 (6.0)	2336.5 (6.7)	3840.4 (11.0)	34907.4 (100.0)
الرابع Q4	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
الربع الأول 2021 Q1	16456.1 (38.7)	8697.9 (20.5)	5760.0 (13.6)	2439.1 (5.7)	2954.8 (7.0)	6196.4 (14.6)	42504.3 (100.0)

تابع جدول (18) Cont'd Table

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	لغاية شهر Up to one Month	أكثر من شهر إلى 3 شهور Over one to 3 Months	أكثر من 3 شهور إلى 6 شهور Over 3 to 6 Months	أكثر من 6 شهور إلى 9 شهور Over 6 to 9 Months	أكثر من 9 شهور إلى سنة Over 9 Months to One Year	أكثر من سنة Over one Year	المجموع Total
2020							
Mar مارس	11798.7 (31.7)	8572.4 (23.0)	6720.1 (18.0)	2977.8 (8.0)	2890.6 (7.8)	4296.8 (11.5)	37256.5 (100.0)
Apr أبريل	9991.1 (27.5)	11051.9 (30.4)	5576.6 (15.4)	3195.3 (8.8)	2371.2 (6.5)	4132.5 (11.4)	36318.5 (100.0)
May مايو	11699.5 (32.8)	9898.8 (27.8)	4897.7 (13.7)	2939.7 (8.2)	2115.4 (5.9)	4103.9 (11.5)	35655.0 (100.0)
Jun يونيو	12252.5 (34.7)	8671.3 (24.5)	5010.2 (14.2)	3551.0 (10.0)	1832.8 (5.2)	4037.8 (11.4)	35355.7 (100.0)
Jul يوليو	11611.5 (32.9)	9364.0 (26.5)	5426.0 (15.4)	2971.3 (8.4)	2079.1 (5.9)	3853.5 (10.9)	35305.4 (100.0)
Aug أغسطس	12182.2 (34.4)	8356.7 (23.6)	6075.0 (17.2)	2769.4 (7.8)	2226.3 (6.3)	3802.2 (10.7)	35411.7 (100.0)
Sep سبتمبر	11317.0 (32.4)	8835.3 (25.3)	6491.1 (18.6)	2087.1 (6.0)	2336.5 (6.7)	3840.4 (11.0)	34907.4 (100.0)
Oct أكتوبر	11234.6 (32.2)	9848.1 (28.2)	5491.5 (15.7)	2327.3 (6.7)	2083.3 (6.0)	3933.7 (11.3)	34918.6 (100.0)
Nov نوفمبر	12548.8 (35.6)	9299.5 (26.4)	5110.6 (14.5)	2311.5 (6.6)	1959.0 (5.6)	4012.7 (11.4)	35242.0 (100.0)
Dec ديسمبر	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
2021							
Jan يناير	12143.6 (34.8)	9490.1 (27.2)	5050.5 (14.5)	2229.9 (6.4)	2006.8 (5.7)	4016.0 (11.5)	34937.0 (100.0)
Feb فبراير	12794.0 (36.7)	8101.2 (23.2)	5350.5 (15.3)	2314.4 (6.6)	2313.7 (6.6)	4002.5 (11.5)	34876.3 (100.0)
Mar مارس	16456.1 (38.7)	8697.9 (20.5)	5760.0 (13.6)	2439.1 (5.7)	2954.8 (7.0)	6196.4 (14.6)	42504.3 (100.0)

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (19) Table

البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مقومة بالمليون دينار Million Dinars Equivalent)

الفترة Period	بحسب العملة According to Currency								المجموع Total	بحسب النوع According to Type		
	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc	اليورو (1) Euro	ريال سعودي* Saudi Riyal	درهم إماراتي* UAE Dirham	أخرى Other		الاعتمادات المستندية Documentary L/Cs	بوالص التحصيل Bills for Collection	أوامر الدفع الأخرى Other Payment Orders
2014	2205.6 (55.0)	29.3 (0.7)	493.3 (12.3)	4.8 (0.1)	327.8 (8.2)	-	-	948.0 (23.6)	4008.8 (100.0)	2465.6 (61.5)	416.0 (10.4)	1127.2 (28.1)
2015	2296.9 (59.0)	38.3 (1.0)	296.7 (7.6)	4.2 (0.1)	273.7 (7.0)	-	-	983.5 (25.3)	3893.2 (100.0)	2317.7 (59.5)	445.3 (11.4)	1130.3 (29.0)
2016	1811.6 (53.9)	29.1 (0.9)	121.6 (3.6)	4.0 (0.1)	292.9 (8.7)	-	-	1103.0 (32.8)	3362.0 (100.0)	1837.8 (54.7)	363.3 (10.8)	1160.9 (34.5)
2017	1731.9 (52.9)	26.3 (0.8)	71.2 (2.2)	4.5 (0.1)	279.5 (8.5)	-	-	1163.0 (35.5)	3276.4 (100.0)	1710.7 (52.2)	359.0 (11.0)	1206.8 (36.8)
2018	2187.7 (60.3)	21.0 (0.6)	42.4 (1.2)	7.1 (0.2)	350.1 (9.6)	-	-	1021.5 (28.1)	3629.8 (100.0)	1920.7 (52.9)	410.7 (11.3)	1298.4 (35.8)
2019	2103.5 (59.3)	40.8 (1.2)	42.7 (1.2)	5.0 (0.1)	280.3 (7.9)	-	-	1072.6 (30.3)	3544.8 (100.0)	1976.0 (55.7)	379.9 (10.7)	1188.9 (33.5)
2020	1902.8 (56.9)	40.1 (1.2)	33.9 (1.0)	5.2 (0.2)	233.7 (7.0)	7.0 (0.2)	15.4 (0.5)	1107.6 (33.1)	3345.7 (100.0)	1565.7 (46.8)	348.1 (10.4)	1431.9 (42.8)
الربع الأول 2019 Q1	511.3 (60.7)	6.0 (0.7)	13.0 (1.5)	0.3 (0.0)	82.5 (9.8)	-	-	229.7 (27.3)	842.8 (100.0)	447.6 (53.1)	105.2 (12.5)	290.0 (34.4)
الثاني Q2	524.8 (54.3)	26.7 (2.8)	11.6 (1.2)	2.9 (0.3)	91.1 (9.4)	-	-	309.4 (32.0)	966.5 (100.0)	509.1 (52.7)	97.2 (10.1)	360.3 (37.3)
الثالث Q3	554.5 (62.2)	3.6 (0.4)	11.0 (1.2)	0.3 (0.0)	64.2 (7.2)	-	-	258.3 (29.0)	891.9 (100.0)	549.9 (61.7)	79.6 (8.9)	262.4 (29.4)
الرابع Q4	512.9 (60.8)	4.4 (0.5)	7.1 (0.8)	1.5 (0.2)	58.8 (7.0)	-	-	259.0 (30.7)	843.6 (100.0)	469.4 (55.6)	98.0 (11.6)	276.3 (32.7)
الربع الأول 2020 Q1	549.9 (57.8)	4.5 (0.5)	8.4 (0.9)	3.2 (0.3)	61.2 (6.4)	-	-	324.4 (34.1)	951.7 (100.0)	443.9 (46.6)	133.1 (14.0)	374.6 (39.4)
الثاني Q2	386.3 (44.6)	27.8 (3.2)	11.9 (1.4)	0.4 (0.1)	51.7 (6.0)	-	-	387.4 (44.8)	865.5 (100.0)	364.2 (42.1)	77.8 (9.0)	423.5 (48.9)
الثالث Q3	430.2 (58.1)	3.4 (0.5)	7.6 (1.0)	0.8 (0.1)	53.3 (7.2)	-	-	244.5 (33.0)	739.8 (100.0)	336.6 (45.5)	73.3 (9.9)	329.9 (44.6)
الرابع Q4	536.4 (68.0)	4.3 (0.5)	5.9 (0.8)	0.8 (0.1)	67.6 (8.6)	7.0 (0.9)	15.4 (2.0)	151.3 (19.2)	788.8 (100.0)	420.9 (53.4)	63.9 (8.1)	304.0 (38.5)
الربع الأول 2021 Q1	552.8 (67.0)	4.2 (0.5)	6.3 (0.8)	1.1 (0.1)	63.3 (7.7)	7.6 (0.9)	16.0 (1.9)	173.2 (21.0)	824.5 (100.0)	367.6 (44.6)	104.6 (12.7)	352.4 (42.7)

تابع جدول (19) Cont'd Table

البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملة

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مقومة بالمليون دينار Million Dinars Equivalent)

الشهر Month	بحسب العملة According to Currency								المجموع Total	بحسب النوع According to Type		
	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc	اليورو (1) Euro	ريال سعودي* Saudi Riyal	درهم إماراتي* UAE Dirham	أخرى Other		الاعتمادات المستندية Documentary L/Cs	بوالص التحصيل Bills for Collection	أوامر الدفع الأخرى Other Payment Orders
2020												
Mar مارس	198.7 (52.8)	2.7 (0.7)	3.7 (1.0)	3.0 (0.8)	21.6 (5.8)	-	-	146.4 (38.9)	376.1 (100.0)	144.6 (38.4)	60.1 (16.0)	171.5 (45.6)
Apr أبريل	125.7 (41.1)	26.0 (8.5)	6.4 (2.1)	0.1 (0.0)	18.4 (6.0)	-	-	129.6 (42.3)	306.2 (100.0)	124.4 (40.6)	21.6 (7.0)	160.3 (52.3)
May مايو	101.0 (39.2)	0.4 (0.1)	2.5 (1.0)	0.2 (0.1)	7.9 (3.0)	-	-	145.9 (56.6)	257.9 (100.0)	96.6 (37.5)	22.9 (8.9)	138.4 (53.7)
Jun يونيو	159.5 (52.9)	1.4 (0.5)	3.0 (1.0)	0.1 (0.0)	25.5 (8.5)	-	-	111.8 (37.1)	301.4 (100.0)	143.2 (47.5)	33.3 (11.1)	124.8 (41.4)
Jul يوليو	143.9 (56.8)	1.1 (0.4)	3.4 (1.3)	0.3 (0.1)	17.5 (6.9)	-	-	87.0 (34.4)	253.2 (100.0)	126.3 (49.9)	26.2 (10.3)	100.8 (39.8)
Aug أغسطس	140.4 (57.7)	1.3 (0.5)	2.8 (1.1)	-	19.5 (8.0)	-	-	79.5 (32.6)	243.5 (100.0)	105.4 (43.3)	24.7 (10.1)	113.4 (46.6)
Sep سبتمبر	145.8 (60.0)	1.1 (0.4)	1.5 (0.6)	0.4 (0.2)	16.3 (6.7)	-	-	78.0 (32.1)	243.1 (100.0)	105.0 (43.2)	22.4 (9.2)	115.7 (47.6)
Oct أكتوبر	138.3 (62.6)	1.0 (0.5)	2.4 (1.1)	0.2 (0.1)	18.5 (8.4)	2.6 (1.2)	4.5 (2.0)	53.5 (24.2)	221.0 (100.0)	102.0 (46.2)	24.3 (11.0)	94.7 (42.9)
Nov نوفمبر	149.9 (65.2)	1.9 (0.8)	1.5 (0.6)	0.3 (0.1)	24.3 (10.6)	2.3 (1.0)	4.4 (1.9)	45.2 (19.7)	229.8 (100.0)	108.3 (47.1)	18.9 (8.2)	102.6 (44.7)
Dec ديسمبر	248.1 (73.4)	1.4 (0.4)	2.0 (0.6)	0.4 (0.1)	24.8 (7.3)	2.2 (0.7)	6.5 (1.9)	52.6 (15.6)	337.9 (100.0)	210.6 (62.3)	20.7 (6.1)	106.6 (31.6)
2021												
Jan يناير	192.5 (67.1)	1.6 (0.6)	2.0 (0.7)	0.2 (0.1)	22.2 (7.7)	3.0 (1.0)	6.8 (2.4)	58.8 (20.5)	287.0 (100.0)	129.3 (45.1)	30.5 (10.6)	127.2 (44.3)
Feb فبراير	155.3 (64.3)	1.1 (0.5)	2.4 (1.0)	0.6 (0.3)	19.7 (8.2)	1.8 (0.7)	5.8 (2.4)	54.9 (22.7)	241.6 (100.0)	110.3 (45.6)	24.7 (10.2)	106.6 (44.1)
Mar مارس	205.0 (69.3)	1.4 (0.5)	2.0 (0.7)	0.3 (0.1)	21.4 (7.2)	2.8 (1.0)	3.5 (1.2)	59.6 (20.1)	296.0 (100.0)	127.9 (43.2)	49.4 (16.7)	118.7 (40.1)

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance to total.

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since

January 1999, as transactions in this currency started on that date.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير إلى الأهمية النسبية للمجموع.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو

اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (19-1) Table

شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات *

Conventional Investment Companies : Assets *

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الاستثمارات المحلية Domestic Investments									الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	نقد Cash	أرصدة لدى البنك المركزي Balances with CBK	أرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	التسهيلات الإئتمانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	الاستثمارات المالية Financial Investments		المجموع Total	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الموجودات الأخرى (1) Other Assets		
					الاستثمارات المالية Financial Investments	الاستثمارات غير المالية Non-Financial Investments					
2014	2.0	8.6	215.6	520.9	1083.0	172.2	1255.2	3429.9	416.9	5849.1	40
2015	0.6	0.5	210.6	545.5	1034.3	175.8	1210.1	3299.7	455.3	5722.4	38
2016	0.3	0.9	264.4	441.8	917.2	133.9	1051.2	1624.3	388.8	3771.6	34
2017	0.1	0.4	225.2	346.3	806.6	180.5	987.2	1448.8	235.2	3243.2	29
2018	0.1	0.3	215.6	335.2	858.3	139.9	998.2	1225.9	221.3	2996.7	29
2019	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27
2020	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26
2019 Q1 الربع الأول	0.2	0.5	192.5	332.8	840.3	134.5	974.8	975.5	188.9	2665.3	27
Q2 الثاني	0.2	0.4	216.1	325.4	844.0	134.7	978.7	1009.7	179.4	2709.9	27
Q3 الثالث	0.4	0.5	236.9	323.6	818.4	129.5	948.0	1004.5	172.4	2686.2	27
Q4 الرابع	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27
2020 Q1 الربع الأول	0.2	0.9	243.2	306.6	766.8	144.4	911.2	924.3	248.7	2635.1	26
Q2 الثاني	0.2	0.4	215.6	303.4	800.9	145.7	946.6	928.8	250.4	2645.3	26
Q3 الثالث	0.2	0.5	227.1	287.1	783.0	141.1	924.1	959.6	223.7	2622.3	26
Q4 الرابع	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26
2021 Q1 الربع الأول	0.2	0.6	211.3	263.8	783.7	149.8	933.5	961.9	188.1	2559.4	25
2020											
Mar مارس	0.2	0.9	243.2	306.6	766.8	144.4	911.2	924.3	248.7	2635.1	26
Apr أبريل	0.2	0.7	226.8	303.3	769.7	146.1	915.8	949.8	253.0	2649.6	26
May مايو	0.2	0.5	232.0	301.0	767.1	146.0	913.1	944.1	247.9	2638.6	26
Jun يونيو	0.2	0.4	215.6	303.4	800.9	145.7	946.6	928.8	250.4	2645.3	26
Jul يوليو	0.1	0.4	212.2	296.5	752.8	142.3	895.1	895.0	265.2	2564.4	26
Aug أغسطس	0.1	0.9	210.4	291.7	763.6	150.2	913.8	929.9	245.4	2592.2	26
Sep سبتمبر	0.2	0.5	227.1	287.1	783.0	141.1	924.1	959.6	223.7	2622.3	26
Oct أكتوبر	0.1	0.9	199.3	281.7	792.8	143.9	936.7	952.3	209.3	2580.4	26
Nov نوفمبر	0.2	0.3	196.3	278.5	775.8	143.8	919.7	963.4	220.1	2578.5	26
Dec ديسمبر	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26
2021											
Jan يناير	0.2	0.4	200.1	270.5	778.7	148.1	926.9	975.5	193.3	2566.7	26
Feb فبراير	0.2	0.5	198.6	269.0	767.6	151.8	919.4	975.7	202.9	2566.4	26
Mar مارس	0.2	0.6	211.3	263.8	783.7	149.8	933.5	961.9	188.1	2559.4	25

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes settlement accounts, prepaid expenditures, accounts receivable, gold and silver bullions and disputed assets, and real-estate and other equity accrued to the companies in settlement of a debt.

(1) تتضمن حسابات التسوية والمصروفات المدفوعة مقدماً، والذمم المدينة وسبائك الذهب والفضة والأصول المتنازع عليها والعقارات والأسهم الأخرى التي آلت إلى الشركات لتسوية دين.

جدول (19-2) Table

شركات الاستثمار التقليدية : المطلوبات *

Conventional Investment Companies : Liabilities *

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من المقيمين Financing from Residents							الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك Financing from Local Banks	التمويل من مؤسسات غير مصرفية Financing from Other Non-Financial Institutions	المجموع Total	سندات مصدرة	المطلوبات الأجنبية	حقوق المساهمين	المطلوبات الأخرى (1)		
				Bonds and Debenturs	Foreign Liabilities	Own Funds	Other Liabilities		
2014	765.7	127.3	893.1	59.1	1244.3	2810.3	842.3	5849.1	40
2015	759.2	120.7	879.8	26.6	1220.1	2791.6	804.2	5722.4	38
2016	773.3	63.4	836.7	27.6	493.2	1935.1	479.0	3771.6	34
2017	741.5	49.9	791.4	27.6	353.8	1588.4	482.0	3243.2	29
2018	525.5	70.8	596.3	67.3	317.6	1562.9	452.6	2996.7	29
2019	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27
2020	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26
الربع الأول 2019 Q1	459.7	75.3	535.0	67.3	95.7	1591.4	375.9	2665.3	27
الربع الثاني 2019 Q2	477.1	63.4	540.4	67.3	125.4	1579.1	397.7	2709.9	27
الربع الثالث 2019 Q3	462.4	53.7	516.0	67.3	131.0	1570.8	401.1	2686.2	27
الربع الرابع 2019 Q4	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27
الربع الأول 2020 Q1	500.7	63.1	563.8	67.3	107.3	1532.5	364.3	2635.1	26
الربع الثاني 2020 Q2	501.2	66.9	568.1	67.3	105.6	1562.2	342.1	2645.3	26
الربع الثالث 2020 Q3	468.9	60.6	529.5	67.3	111.3	1577.7	336.6	2622.3	26
الربع الرابع 2020 Q4	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26
الربع الأول 2021 Q1	384.0	49.1	433.1	86.6	98.5	1586.2	355.0	2559.4	25
2020									
Mar مارس	500.7	63.1	563.8	67.3	107.3	1532.5	364.3	2635.1	26
Apr أبريل	518.9	64.6	583.5	67.3	106.6	1530.3	362.0	2649.6	26
May مايو	512.9	64.7	577.6	67.3	105.0	1517.7	371.0	2638.6	26
Jun يونيو	501.2	66.9	568.1	67.3	105.6	1562.2	342.1	2645.3	26
Jul يوليو	477.5	55.8	533.3	67.3	105.4	1519.0	339.5	2564.4	26
Aug أغسطس	483.2	50.9	534.1	67.3	106.4	1546.4	337.9	2592.2	26
Sep سبتمبر	468.9	60.6	529.5	67.3	111.3	1577.7	336.6	2622.3	26
Oct أكتوبر	427.7	57.5	485.2	67.3	112.7	1587.0	328.2	2580.4	26
Nov نوفمبر	421.2	57.9	479.2	67.3	112.9	1585.8	333.5	2578.5	26
Dec ديسمبر	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26
2021									
Jan يناير	396.0	48.9	444.9	86.6	99.2	1596.0	340.0	2566.7	26
Feb فبراير	391.8	49.3	441.0	86.6	98.8	1589.3	350.6	2566.4	26
Mar مارس	384.0	49.1	433.1	86.6	98.5	1586.2	355.0	2559.4	25

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

(1) Includes other liabilities, such as provisions, as well as other unpaid

liabilities such as cash distributions to shareholders, and settlement accounts.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) يشمل على اية التزامات أخرى مثل المخصصات وأية التزامات أخرى

غير مدفوعة كالتوزيعات النقدية للمساهمين وكذا حسابات التسوية.

جدول (19-3) Table

شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية *

Conventional Investment Companies : Foreign Assets and Liabilities *

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets				المجموع Total	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies
	نقد وأرصدة لدى بنوك أجنبية Cash & Balances with Foreign Banks	التسهيلات الائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-Residents	الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	أخرى Other Assets		بنوك أجنبية Foreign Banks	مؤسسات مالية أجنبية Foreign Financial Institutions	أخرى Others	المجموع Total		
2014	206.0	37.0	2675.9	510.9	3429.9	266.2	28.3	949.9	1244.3	2185.6	40
2015	242.2	27.7	2651.2	378.6	3299.7	385.5	14.3	820.3	1220.1	2079.6	38
2016	95.5	20.8	1296.4	211.6	1624.3	218.3	...	274.9	493.2	1131.1	34
2017	91.3	17.6	1133.4	206.5	1448.8	218.8	-	135.0	353.8	1095.0	29
2018	75.2	19.2	938.8	192.8	1225.9	198.8	-	118.8	317.6	908.3	29
2019	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
2020	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
الربع الأول 2019 Q1	66.4	19.1	827.3	62.8	975.5	29.6	-	66.1	95.7	879.8	27
الثاني Q2	80.1	19.5	853.6	56.4	1009.7	50.6	1.2	73.6	125.4	884.3	27
الثالث Q3	68.7	21.6	873.5	40.6	1004.5	57.5	1.1	72.4	131.0	873.5	27
الرابع Q4	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
الربع الأول 2020 Q1	78.1	19.0	767.1	60.1	924.3	31.7	1.6	73.9	107.3	817.1	26
الثاني Q2	71.8	19.6	768.1	69.3	928.8	30.3	0.9	74.4	105.6	823.2	26
الثالث Q3	70.0	17.7	820.0	51.8	959.6	29.3	1.0	81.0	111.3	848.3	26
الرابع Q4	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
الربع الأول 2021 Q1	59.0	13.9	843.3	45.7	961.9	23.3	0.9	74.3	98.5	863.4	25
2020											
Mar مارس	78.1	19.0	767.1	60.1	924.3	31.7	1.6	73.9	107.3	817.1	26
Apr أبريل	82.0	19.0	794.6	54.2	949.8	31.7	1.6	73.3	106.6	843.2	26
May مايو	79.2	19.0	786.2	59.7	944.1	31.5	0.9	72.5	105.0	839.1	26
Jun يونيو	71.8	19.6	768.1	69.3	928.8	30.3	0.9	74.4	105.6	823.2	26
Jul يوليو	70.3	18.4	755.9	50.3	895.0	30.3	1.0	74.2	105.4	789.5	26
Aug أغسطس	66.1	18.5	793.1	52.2	929.9	30.5	1.0	74.9	106.4	823.4	26
Sep سبتمبر	70.0	17.7	820.0	51.8	959.6	29.3	1.0	81.0	111.3	848.3	26
Oct أكتوبر	70.5	16.5	817.1	48.3	952.3	29.6	1.0	82.1	112.7	839.6	26
Nov نوفمبر	70.7	17.8	825.4	49.5	963.4	29.6	1.0	82.3	112.9	850.6	26
Dec ديسمبر	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
2021											
Jan يناير	72.7	14.9	845.4	42.4	975.5	24.7	1.0	73.5	99.2	876.3	26
Feb فبراير	67.4	14.9	850.0	43.5	975.7	24.6	0.9	73.3	98.8	876.9	26
Mar مارس	59.0	13.9	843.3	45.7	961.9	23.3	0.9	74.3	98.5	863.4	25

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

جدول (19-4) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الموجودات *

Investment Companies Operating in Accordance with the
with the Provisions of the Islamic Sharia : Assets *

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة	نقد وموجودات نقدية	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	الاستثمارات المالية	الاستثمارات غير المالية	عمليات التمويل للعلماء	الموجودات الأجنبية	الموجودات الأخرى	الإجمالي	عدد الشركات
End of Period	Cash and Cash Assets	Balances with Banks and Other Financail Institutions	Financial Investmen	Non-Financial Investments	Customers Financing Operations	Foreign Assets	Other Assets	Grand Total	Number of Companies
2014	1.0	243.8	882.6	330.5	369.6	1437.2	1351.5	4616.3	49
2015	3.4	221.2	863.2	330.6	350.0	1391.0	1125.9	4285.4	47
2016	1.4	210.5	883.0	377.6	352.1	1350.0	1219.2	4393.8	44
2017	0.8	191.0	896.2	343.1	322.3	1261.1	1228.6	4243.1	39
2018	1.0	206.8	859.9	337.4	309.3	1050.4	891.7	3656.4	37
2019	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
2020	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
الربع الأول 2019 Q1	0.4	203.7	811.1	331.8	315.1	1033.0	845.4	3540.4	35
الثاني Q2	0.7	195.0	803.5	332.1	315.1	952.0	871.9	3470.2	35
الثالث Q3	0.7	193.7	775.6	318.6	324.8	932.9	891.4	3437.7	35
الرابع Q4	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
الربع الأول 2020 Q1	0.6	188.3	692.6	343.9	320.2	954.9	890.5	3390.9	33
الثاني Q2	2.3	181.8	717.9	341.1	309.2	934.2	863.0	3349.5	32
الثالث Q3	0.8	184.4	717.5	403.6	295.9	888.7	878.1	3369.0	32
الرابع Q4	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
الربع الأول 2021 Q1	0.7	186.4	713.0	279.2	275.5	775.5	852.8	3083.1	31
2020									
Mar مارس	0.6	188.3	692.6	343.9	320.2	954.9	890.5	3390.9	33
Apr أبريل	0.7	192.5	684.1	343.8	319.0	957.3	914.3	3411.7	32
May مايو	4.3	190.3	676.0	340.7	317.4	940.0	910.3	3379.0	32
Jun يونيو	2.3	181.8	717.9	341.1	309.2	934.2	863.0	3349.5	32
Jul يوليو	1.0	194.9	703.9	340.0	308.1	914.5	853.7	3316.1	32
Aug أغسطس	0.6	201.1	706.0	391.6	308.7	898.3	859.5	3365.8	32
Sep سبتمبر	0.8	184.4	717.5	403.6	295.9	888.7	878.1	3369.0	32
Oct أكتوبر	0.9	185.5	729.9	316.8	291.3	859.6	891.8	3275.8	32
Nov نوفمبر	1.0	389.0	722.4	325.2	72.4	839.2	885.3	3234.5	32
Dec ديسمبر	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
2021									
Jan يناير	4.3	194.8	702.4	326.3	282.6	745.4	874.4	3130.3	32
Feb فبراير	5.1	188.3	692.4	315.2	280.9	758.3	868.5	3108.9	32
Mar مارس	0.7	186.4	713.0	279.2	275.5	775.5	852.8	3083.1	31

* Including Islamic Financing Companies since December 2013

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-5) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : المطلوبات *

Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Liabilities *

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من القطاع المالي Funding from Financial Sector				المجموع Total	قروض تمويل مساندة Subordinated Loans	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك المحلية Funding from Local Banks	التمويل من شركات الاستثمار Funding from Investment Companies	التمويل من المؤسسات المالية الأخرى Funding from Other Financial Institutions								
2014	941.6	246.9	112.2	1300.7	-	628.3	1771.6	915.6	4616.3	49	
2015	910.1	234.3	131.2	1275.6	-	559.2	1605.3	845.3	4285.4	47	
2016	1023.4	215.5	123.5	1362.3	-	666.7	1613.6	751.2	4393.8	44	
2017	917.4	214.9	108.4	1240.7	1.5	652.1	1555.9	792.9	4243.1	39	
2018	638.5	197.3	108.5	944.3	-	482.4	1455.8	773.9	3656.4	37	
2019	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35	
2020	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32	
2019 Q1 الربع الأول	630.1	197.3	106.7	934.0	-	432.5	1479.7	694.2	3540.4	35	
Q2 الثاني	662.9	179.1	106.7	948.7	-	373.5	1505.6	642.3	3470.2	35	
Q3 الثالث	665.6	197.3	102.9	965.7	-	297.2	1490.4	684.3	3437.7	35	
Q4 الرابع	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35	
2020 Q1 الربع الأول	690.6	212.8	57.6	960.9	1.6	336.6	1419.4	672.4	3390.9	33	
Q2 الثاني	674.6	213.2	57.6	945.5	2.2	341.7	1386.2	674.0	3349.5	32	
Q3 الثالث	731.9	212.3	56.0	1000.2	0.6	341.2	1396.9	630.1	3369.0	32	
Q4 الرابع	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32	
2021 Q1 الربع الأول	564.0	212.3	56.0	832.3	1.6	331.2	1354.1	563.9	3083.1	31	
2020											
Mar مارس	690.6	212.8	57.6	960.9	1.6	336.6	1419.4	672.4	3390.9	33	
Apr أبريل	690.4	212.8	57.6	960.8	2.2	337.3	1431.8	679.6	3411.7	32	
May مايو	690.9	212.8	57.6	961.3	2.2	337.7	1430.6	647.2	3379.0	32	
Jun يونيو	674.6	213.2	57.6	945.5	2.2	341.7	1386.2	674.0	3349.5	32	
Jul يوليو	673.1	212.8	56.0	941.9	1.4	335.2	1379.4	658.2	3316.1	32	
Aug أغسطس	721.0	212.8	56.0	989.8	1.2	342.9	1405.1	626.9	3365.8	32	
Sep سبتمبر	731.9	212.3	56.0	1000.2	0.6	341.2	1396.9	630.1	3369.0	32	
Oct أكتوبر	634.4	212.3	56.0	902.7	0.5	340.4	1410.0	622.1	3275.8	32	
Nov نوفمبر	615.8	212.3	56.0	884.1	0.4	339.9	1400.0	610.1	3234.5	32	
Dec ديسمبر	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32	
2021											
Jan يناير	586.3	212.3	56.0	854.6	-	318.9	1379.6	577.2	3130.3	32	
Feb فبراير	576.9	212.3	56.0	845.1	-	321.3	1359.3	583.1	3108.9	32	
Mar مارس	564.0	212.3	56.0	832.3	1.6	331.2	1354.1	563.9	3083.1	31	

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-6) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية *

Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Foreign Assets and Liabilities *

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد و أرصدة لدى بنوك أجنبية ومؤسسات مالية Cash & Balances with Foreign Banks & other Financial Institutions	استثمارات مالية Financial Investments	استثمارات غير مالية Non- Financial Investments	عمليات التمويل للعملاء Customers Financing Operations	أخرى Other Assets	المجموع Total	مطلوبات لبنوك ومؤسسات مالية Claims to Banks & Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
2014	65.0	711.9	386.5	13.7	260.0	1437.2	405.7	222.7	628.3	808.9	49
2015	28.6	702.7	438.6	7.6	213.8	1391.0	428.4	130.8	559.2	831.8	47
2016	30.9	678.4	405.8	9.7	225.1	1350.0	460.2	206.5	666.7	683.3	44
2017	26.6	529.7	448.7	7.0	249.1	1261.1	472.7	179.4	652.1	609.0	39
2018	29.8	517.7	381.9	7.0	113.9	1050.4	309.3	173.1	482.4	568.0	37
2019	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35
2020	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32
الربع الأول 2019 Q1	28.5	504.8	377.9	7.0	114.8	1033.0	238.3	194.2	432.5	600.5	35
الثاني Q2	23.6	484.2	336.9	7.0	100.3	952.0	226.8	146.8	373.5	578.4	35
الثالث Q3	23.5	449.7	336.3	8.2	115.2	932.9	189.6	107.6	297.2	635.7	35
الرابع Q4	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35
الربع الأول 2020 Q1	17.4	423.1	350.4	8.3	155.7	954.9	207.4	129.1	336.6	618.3	33
الثاني Q2	15.8	409.7	339.0	8.2	161.4	934.2	213.8	127.9	341.7	592.5	32
الثالث Q3	13.5	406.7	313.5	5.8	149.2	888.7	213.5	127.7	341.2	547.5	32
الرابع Q4	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32
الربع الأول 2021 Q1	22.0	333.8	253.4	5.7	160.5	775.5	199.5	131.7	331.2	444.3	31
2020											
Mar مارس	17.4	423.1	350.4	8.3	155.7	954.9	207.4	129.1	336.6	618.3	33
Apr أبريل	16.6	420.0	345.3	8.3	167.2	957.3	207.4	129.9	337.3	620.0	32
May مايو	14.8	413.1	340.4	8.2	163.5	940.0	207.3	130.4	337.7	602.4	32
Jun يونيو	15.8	409.7	339.0	8.2	161.4	934.2	213.8	127.9	341.7	592.5	32
Jul يوليو	13.1	412.6	332.8	8.4	147.6	914.5	213.4	121.8	335.2	579.3	32
Aug أغسطس	14.3	410.8	321.5	8.4	143.4	898.3	213.4	129.5	342.9	555.4	32
Sep سبتمبر	13.5	406.7	313.5	5.8	149.2	888.7	213.5	127.7	341.2	547.5	32
Oct أكتوبر	13.7	404.2	291.6	5.8	144.3	859.6	212.8	127.7	340.4	519.1	32
Nov نوفمبر	24.7	405.4	268.6	5.8	134.8	839.2	212.7	127.2	339.9	499.4	32
Dec ديسمبر	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32
2021											
Jan يناير	19.6	329.0	253.6	5.7	137.4	745.4	190.7	128.2	318.9	426.5	32
Feb فبراير	22.6	339.6	255.6	5.7	134.9	758.3	190.7	130.6	321.3	437.0	32
Mar مارس	22.0	333.8	253.4	5.7	160.5	775.5	199.5	131.7	331.2	444.3	31

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-7) Table
شركات الاستثمار * : الحسابات النظامية
Investment Companies * : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ استثمارية								المجموع Total (1)	
	Portfolio Investment				أخرى **					
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		Other **		
	محلّية Local	أجنبية Foreign	محلّية Local	أجنبية Foreign	محلّية Local	أجنبية Foreign	محلّية Local	أجنبية Foreign		
2014	403.6	11209.9	1545.1	159.9	75.6	459.4	194.3	1704.8	109.7	15862.3
2015	575.7	10598.2	1450.6	221.0	87.1	422.1	274.7	1774.4	130.8	15534.5
2016	492.4	10317.6	1417.1	322.3	84.1	422.7	158.4	1720.5	139.5	15074.6
2017	568.6	10327.4	1924.5	333.9	69.2	345.4	158.3	2050.5	195.6	15973.3
2018	609.5	10967.8	2310.6	367.8	54.2	153.0	165.1	2090.8	195.1	16913.8
2019	503.7	11921.0	1874.8	349.5	217.5	19.7	63.2	2218.6	872.2	18040.3
2020	585.6	11583.0	1737.7	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17607.4
2019 Q1 الربع الأول	575.3	9250.7	1464.0	263.8	25.5	14.9	68.7	2094.1	191.1	13948.1
Q2 الثاني	660.4	11688.9	1838.5	377.0	215.1	20.7	82.0	2207.6	834.9	17925.0
Q3 الثالث	642.6	11518.1	1888.0	370.9	212.2	20.1	62.8	2303.7	929.5	17948.0
Q4 الرابع	503.7	11921.0	1874.8	349.5	217.5	19.7	63.2	2218.6	872.2	18040.3
2020 Q1 الربع الأول	516.8	10671.7	1775.7	364.9	205.4	19.2	60.6	2189.0	909.1	16712.4
Q2 الثاني	509.4	10786.0	1931.7	365.1	215.8	17.3	59.6	2196.0	901.1	16982.0
Q3 الثالث	491.2	11439.0	1845.8	355.5	229.8	18.4	62.0	2181.6	899.7	17523.0
Q4 الرابع	585.6	11583.0	1737.7	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17607.4
2021 Q1 الربع الأول	569.6	11783.4	1802.8	302.2	235.9	25.1	64.5	2215.3	847.9	17846.6
2020										
Mar مارس	516.8	10671.7	1775.7	364.9	205.4	19.2	60.6	2189.0	909.1	16712.4
Apr أبريل	545.6	10649.4	1793.0	364.7	210.3	18.8	60.6	2187.9	908.3	16738.6
May مايو	541.4	10575.9	1922.5	364.6	212.9	19.0	60.3	2187.3	900.9	16784.8
Jun يونيو	509.4	10786.0	1931.7	365.1	215.8	17.3	59.6	2196.0	901.1	16982.0
Jul يوليو	523.5	10576.6	1809.8	356.9	232.5	18.2	60.8	2182.0	902.9	16663.2
Aug أغسطس	498.6	11038.8	1820.6	356.8	232.8	18.0	61.2	2183.9	901.4	17111.9
Sep سبتمبر	491.2	11439.0	1845.8	355.5	229.8	18.4	62.0	2181.6	899.7	17523.0
Oct أكتوبر	488.8	11450.5	1723.2	355.4	229.8	18.5	66.1	2170.6	900.2	17403.2
Nov نوفمبر	644.3	11245.3	1758.3	345.6	229.6	24.4	67.3	2152.1	901.6	17368.4
Dec ديسمبر	585.6	11583.0	1737.7	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17607.4
2021										
Jan يناير	592.4	12051.9	1787.7	347.3	228.4	24.3	65.8	2126.4	897.7	18122.0
Feb فبراير	561.6	11875.5	1799.2	346.7	233.6	24.4	65.6	2235.3	852.3	17994.3
Mar مارس	569.6	11783.4	1802.8	302.2	235.9	25.1	64.5	2215.3	847.9	17846.6

Cont'd Table (19-7) تابع جدول

شركات الاستثمار* : الحسابات النظامية

Investment Companies* : Contra Accounts

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	Investment Funds										صناديق استثمارية ****	أصول مدارة بصفة أمانة	تعميدات/ كفالات/ ضمانات ***	الإجمالي Grand	عدد الشركات No. of Companies			
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total						صناديق مدارة أجنبية Foreign Funds	ضمانات *** Commitments/ Guarantees/ Collateral ***	(1)+(2)+ (3)+(4)+(5)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign									
2014	88.9	644.1	60.5	2.6	2.7	686.2	24.9	95.2	29.1	1634.3	1759.6	391.8	76.3	19724.3	89			
2015	56.8	566.4	74.0	1.2	0.5	848.5	18.8	93.9	28.1	1687.9	1488.8	399.6	93.6	19204.4	85			
2016	43.3	568.7	75.6	7.1	9.5	833.2	19.4	81.4	20.1	1658.3	1594.7	466.9	26.3	18820.7	78			
2017	51.2	639.8	51.3	7.9	9.6	838.9	18.8	56.6	33.1	1707.1	1614.6	376.7	19.5	19691.2	68			
2018	34.1	603.1	55.7	6.9	7.3	890.9	14.5	70.6	95.5	1778.5	1495.2	425.3	14.3	20627.1	66			
2019	41.5	691.4	54.6	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2102.2	1752.3	444.8	6.9	22346.5	62			
2020	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	2.5	21931.9	58			
2019 Q1 الربع الأول	27.4	574.6	63.0	5.7	6.8	1038.4	26.2	70.4	106.6	1919.0	1645.7	441.6	13.0	17967.4	62			
Q2 الثاني	35.3	644.3	62.0	5.7	7.1	1085.3	26.3	67.1	104.8	2037.9	1612.2	447.5	12.5	22035.2	62			
Q3 الثالث	53.9	609.5	58.2	7.2	5.5	1086.0	27.7	63.8	105.7	2017.5	1630.2	420.1	12.3	22028.1	62			
Q4 الرابع	41.5	691.4	54.6	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2102.2	1752.3	444.8	6.9	22346.5	62			
2020 Q1 الربع الأول	56.2	498.0	41.3	7.4	6.0	1093.3	30.4	80.4	98.8	1911.8	1642.6	257.6	2.5	20527.1	59			
Q2 الثاني	59.4	514.7	44.4	7.4	6.2	1170.8	30.2	90.8	101.0	2025.0	1788.3	281.2	2.5	21079.0	58			
Q3 الثالث	46.5	558.2	47.3	6.6	7.4	1219.8	26.3	81.6	96.7	2090.5	1831.8	296.7	2.5	21744.4	58			
Q4 الرابع	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	2.5	21931.9	58			
2021 Q1 الربع الأول	74.7	585.7	61.8	6.5	9.0	1215.8	34.2	67.4	79.9	2134.9	1860.2	353.5	2.5	22197.7	56			
2020																		
Mar مارس	56.2	498.0	41.3	7.4	6.0	1093.3	30.4	80.4	98.8	1911.8	1642.6	257.6	2.5	20527.1	59			
Apr أبريل	58.6	517.8	43.7	7.4	5.9	1127.8	32.1	84.3	99.5	1977.2	1806.2	272.9	2.5	20797.5	58			
May مايو	62.5	522.0	43.2	7.4	6.0	1141.3	32.2	84.3	99.5	1998.4	1787.4	276.4	2.5	20849.5	58			
Jun يونيو	59.4	514.7	44.4	7.4	6.2	1170.8	30.2	90.8	101.0	2025.0	1788.3	281.2	2.5	21079.0	58			
Jul يوليو	62.6	494.9	44.8	7.3	6.3	1191.7	29.8	89.4	100.5	2027.3	1767.1	278.7	2.5	20738.8	58			
Aug أغسطس	59.6	531.8	46.5	7.1	6.5	1209.7	29.2	85.0	89.1	2064.4	1776.1	292.1	2.5	21247.0	58			
Sep سبتمبر	46.5	558.2	47.3	6.6	7.4	1219.8	26.3	81.6	96.7	2090.5	1831.8	296.7	2.5	21744.4	58			
Oct أكتوبر	46.5	563.0	47.6	6.6	7.5	1256.6	30.5	75.5	96.9	2130.6	1807.6	293.4	2.5	21637.4	58			
Nov نوفمبر	68.3	528.8	49.9	6.6	8.8	1242.2	29.1	84.1	92.8	2110.5	1844.6	316.5	2.5	21642.5	58			
Dec ديسمبر	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	2.5	21931.9	58			
2021																		
Jan يناير	38.9	574.8	61.1	6.8	9.0	1204.6	31.2	83.4	102.8	2112.5	1862.2	334.0	2.5	22433.2	58			
Feb فبراير	44.7	564.6	62.4	6.8	10.1	1210.7	31.2	66.8	102.6	2100.0	1860.8	342.4	2.5	22299.9	58			
Mar مارس	74.7	585.7	61.8	6.5	9.0	1215.8	34.2	67.4	79.9	2134.9	1860.2	353.5	2.5	22197.7	56			

* Includes conventional investment companies and investment companies operating according to the provisions of Islamic Sharia.

* تشمل كل من شركات الاستثمار التقليدية وشركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

** Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

** يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

*** Investment companies whose objectives allow such transactions.

*** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

**** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

**** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-8) Table

شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ استثمارية									المجموع Total (1)	
	Portfolio Investment										
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *			
	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign			
2014	351.7	10365.9	1241.7	159.9	75.6	420.5	61.6	1643.3	52.8	14372.9	
2015	477.1	9459.2	1165.4	221.0	87.1	386.3	82.5	1706.8	70.2	13655.6	
2016	430.3	9157.9	1080.7	322.0	83.2	372.4	39.9	1651.3	72.3	13210.1	
2017	512.4	9013.9	1215.4	333.8	67.9	271.1	40.4	1625.9	69.3	13150.1	
2018	526.1	9879.3	1652.1	365.0	54.0	9.3	28.9	1760.1	84.7	14359.4	
2019	416.5	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15852.7	
2020	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8	
الربع الأول 2019 Q1	518.8	8156.2	777.5	260.4	15.9	4.1	23.2	1770.1	85.7	11611.9	
الربع الثاني 2019 Q2	587.1	10625.0	1199.7	373.5	200.3	7.3	25.7	1912.7	744.4	15675.8	
الربع الثالث 2019 Q3	557.1	10548.6	1185.0	366.5	198.2	6.9	26.0	1902.7	818.5	15609.5	
الربع الرابع 2019 Q4	416.5	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15852.7	
الربع الأول 2020 Q1	406.8	9595.0	1064.5	360.3	191.8	5.9	23.8	1872.5	785.3	14305.9	
الربع الثاني 2020 Q2	415.6	9894.6	1222.9	360.1	201.4	5.4	23.0	1880.3	785.9	14789.2	
الربع الثالث 2020 Q3	385.5	10508.4	1140.8	350.2	215.2	6.2	25.5	1867.2	786.3	15285.2	
الربع الرابع 2020 Q4	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8	
الربع الأول 2021 Q1	491.1	10995.7	1220.4	297.1	219.9	11.7	28.3	1801.6	723.5	15789.4	
2020											
Mar مارس	406.8	9595.0	1064.5	360.3	191.8	5.9	23.8	1872.5	785.3	14305.9	
Apr أبريل	461.7	9790.6	1081.7	359.8	196.5	5.9	23.8	1871.7	785.0	14576.7	
May مايو	455.7	9703.2	1214.7	360.0	198.1	5.9	23.5	1871.3	785.6	14618.0	
Jun يونيو	415.6	9894.6	1222.9	360.1	201.4	5.4	23.0	1880.3	785.9	14789.2	
Jul يوليو	429.5	9700.7	1096.4	351.5	218.1	6.3	24.2	1867.5	786.2	14480.5	
Aug أغسطس	406.2	10126.2	1108.9	351.4	218.2	5.9	24.6	1869.0	786.4	14896.8	
Sep سبتمبر	385.5	10508.4	1140.8	350.2	215.2	6.2	25.5	1867.2	786.3	15285.2	
Oct أكتوبر	377.0	10519.7	1127.4	349.9	214.8	6.2	29.6	1857.7	786.3	15268.6	
Nov نوفمبر	520.0	10323.5	1163.8	340.2	214.6	11.0	30.8	1843.8	786.4	15234.1	
Dec ديسمبر	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8	
2021											
Jan يناير	482.4	11040.4	1221.0	342.1	212.8	11.4	29.3	1835.1	780.7	15955.3	
Feb فبراير	450.0	10873.5	1230.2	341.3	218.7	11.4	29.5	1827.8	723.6	15705.9	
Mar مارس	491.1	10995.7	1220.4	297.1	219.9	11.7	28.3	1801.6	723.5	15789.4	

تابع جدول (19-8) Cont'd Table

شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية *** Investment Funds										صناديق مدارة أجنبية Foreign Funds (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	تعهدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral ** (5)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
2014	80.0	630.7	42.1	2.6	2.7	670.0	24.8	66.1	15.3	1534.4	1746.2	388.9	54.5	18096.9	40
2015	44.5	557.9	57.4	1.2	...	832.4	18.8	57.6	16.3	1586.2	1476.2	398.0	86.1	17202.0	38
2016	38.4	563.0	55.8	4.1	-	824.8	19.4	62.4	16.0	1583.8	1591.8	466.5	4.0	16856.2	34
2017	46.1	636.3	44.2	4.4	-	832.1	18.8	39.8	29.3	1651.0	1613.4	375.9	6.6	16797.0	29
2018	30.6	599.4	50.6	4.3	-	885.0	14.5	37.0	91.8	1713.1	1494.1	425.0	7.0	17998.7	29
2019	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19805.2	27
2020	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26
الربع الأول 2019 Q1	24.7	572.8	57.4	4.6	-	922.3	14.6	37.5	103.0	1736.9	1547.0	441.3	6.7	15343.9	27
الثاني Q2	33.6	641.7	55.9	4.6	-	961.2	10.8	34.4	100.3	1842.4	1513.2	447.3	6.5	19485.2	27
الثالث Q3	50.7	600.3	53.0	4.6	-	957.3	11.3	33.6	101.2	1811.8	1518.1	419.9	7.2	19366.5	27
الرابع Q4	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19805.2	27
الربع الأول 2020 Q1	42.4	489.1	36.5	4.8	-	916.4	10.7	25.3	95.5	1620.8	1506.9	257.6	2.5	17693.8	26
الثاني Q2	46.6	505.5	40.2	4.8	-	976.3	6.4	33.9	97.8	1711.6	1641.5	281.2	2.5	18425.9	26
الثالث Q3	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26
الرابع Q4	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26
الربع الأول 2021 Q1	31.5	577.3	56.9	4.1	-	920.0	4.3	12.4	77.0	1683.5	1678.0	353.5	2.5	19506.9	25
2020															
Mar مارس	42.4	489.1	36.5	4.8	-	916.4	10.7	25.3	95.5	1620.8	1506.9	257.6	2.5	17693.8	26
Apr أبريل	44.9	508.8	39.7	4.8	-	939.9	10.7	29.2	96.3	1674.3	1661.1	272.9	2.5	18187.6	26
May مايو	49.2	512.9	39.0	4.8	-	955.0	10.7	29.2	96.2	1697.0	1641.7	276.4	2.5	18235.6	26
Jun يونيو	46.6	505.5	40.2	4.8	-	976.3	6.4	33.9	97.8	1711.6	1641.5	281.2	2.5	18425.9	26
Jul يوليو	49.1	485.3	41.0	4.8	-	968.5	6.3	33.1	97.4	1685.5	1620.8	278.7	2.5	18068.0	26
Aug أغسطس	46.6	521.8	42.7	4.8	-	978.2	6.3	28.8	85.9	1715.1	1630.4	292.1	2.5	18536.8	26
Sep سبتمبر	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26
Oct أكتوبر	33.4	552.8	44.2	4.8	-	984.6	4.4	19.3	93.7	1737.2	1625.2	293.4	2.5	18926.8	26
Nov نوفمبر	54.2	520.0	46.0	4.8	-	950.7	4.3	29.2	89.6	1698.8	1658.0	316.5	2.5	18909.9	26
Dec ديسمبر	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26
2021															
Jan يناير	24.6	566.1	56.0	5.0	-	921.9	4.3	28.6	99.8	1706.3	1675.4	334.0	2.5	19673.5	26
Feb فبراير	29.3	556.1	56.9	5.0	-	928.0	4.3	11.8	99.6	1691.0	1674.0	342.4	2.5	19415.7	26
Mar مارس	31.5	577.3	56.9	4.1	-	920.0	4.3	12.4	77.0	1683.5	1678.0	353.5	2.5	19506.9	25

* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-9) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية

Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ استثمارية									
	Portfolio Investment									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total
	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	(1)	
2014	51.9	844.0	303.4	-	-	38.9	132.7	61.4	56.9	1489.4
2015	98.7	1138.9	285.2	-	-	35.7	192.1	67.6	60.6	1878.9
2016	62.1	1159.7	336.4	0.2	0.9	50.3	118.4	69.2	67.2	1864.4
2017	56.2	1313.5	709.0	0.1	1.3	74.3	117.9	424.6	126.3	2823.2
2018	83.4	1088.4	658.5	2.8	0.3	143.7	136.2	330.7	110.4	2554.4
2019	87.2	904.4	704.4	4.8	14.1	13.4	37.3	330.0	92.0	2187.6
2020	115.5	979.9	574.7	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2148.6
2019 Q1 الربع الأول	56.5	1094.5	686.5	3.4	9.6	10.8	45.5	324.0	105.3	2336.2
Q2 الثاني	73.2	1063.9	638.9	3.5	14.8	13.4	56.2	294.9	90.4	2249.2
Q3 الثالث	85.5	969.5	703.0	4.4	14.0	13.2	36.8	401.0	111.0	2338.4
Q4 الرابع	87.2	904.4	704.4	4.8	14.1	13.4	37.3	330.0	92.0	2187.6
2020 Q1 الربع الأول	81.7	905.0	702.3	4.6	13.6	13.3	36.9	316.5	123.8	2197.7
Q2 الثاني	93.8	891.4	708.8	5.0	14.5	12.0	36.6	315.7	115.2	2192.9
Q3 الثالث	105.7	930.6	705.0	5.3	14.7	12.2	36.6	314.5	113.4	2237.8
Q4 الرابع	115.5	979.9	574.7	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2148.6
2021 Q1 الربع الأول	78.5	787.7	582.4	5.1	15.9	13.4	36.1	413.7	124.3	2057.2
2020										
Mar مارس	81.7	905.0	702.3	4.6	13.6	13.3	36.9	316.5	123.8	2197.7
Apr أبريل	83.9	858.7	711.3	4.8	13.8	12.9	36.9	316.2	123.3	2161.9
May مايو	85.7	872.7	707.8	4.6	14.7	13.1	36.9	316.1	115.3	2166.8
Jun يونيو	93.8	891.4	708.8	5.0	14.5	12.0	36.6	315.7	115.2	2192.9
Jul يوليو	93.9	875.8	713.4	5.4	14.4	11.9	36.6	314.5	116.7	2182.7
Aug أغسطس	92.4	912.6	711.7	5.4	14.6	12.1	36.6	314.9	114.9	2215.2
Sep سبتمبر	105.7	930.6	705.0	5.3	14.7	12.2	36.6	314.5	113.4	2237.8
Oct أكتوبر	111.8	930.8	595.8	5.4	15.1	12.3	36.6	312.9	114.0	2134.6
Nov نوفمبر	124.3	921.7	594.5	5.3	15.1	13.3	36.6	308.3	115.1	2134.3
Dec ديسمبر	115.5	979.9	574.7	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2148.6
2021										
Jan يناير	110.0	1011.5	566.7	5.3	15.6	12.9	36.5	291.2	117.0	2166.7
Feb فبراير	111.6	1002.0	569.1	5.4	15.0	13.0	36.1	407.5	128.7	2288.4
Mar مارس	78.5	787.7	582.4	5.1	15.9	13.4	36.1	413.7	124.3	2057.2

تابع جدول (19-9) Cont'd Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية

Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia : Contra Accounts

(ملليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية *** Investment Funds										صناديق مدارة أجنبية	أصول مدارة بصفة أمانة	تعهدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral **	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة تقنية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total (2)					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
2014	8.9	13.4	18.4	-	-	16.2	0.1	29.1	13.8	100.0	13.4	3.0	21.8	1627.4	49
2015	12.3	8.5	16.6	-	-	16.1	0.1	36.3	11.8	101.7	12.7	1.6	7.5	2002.4	47
2016	4.9	5.7	19.8	3.0	9.5	8.5	...	19.0	4.1	74.4	2.9	0.5	22.3	1964.6	44
2017	5.1	3.5	7.1	3.4	9.6	6.8	-	16.8	3.8	56.1	1.2	0.8	12.9	2894.2	39
2018	3.5	3.7	5.1	2.6	7.3	5.9	-	33.6	3.7	65.4	1.2	0.3	7.2	2628.5	37
2019	11.3	9.8	5.1	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	237.0	112.1	0.2	4.3	2541.3	35
2020	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	...	2.9	2758.3	32
2019 Q1 الربع الأول	2.8	1.8	5.6	1.1	6.8	116.1	11.6	32.8	3.6	182.2	98.7	0.2	6.3	2623.5	35
2019 Q2 الثاني	1.8	2.5	6.1	1.1	7.1	124.1	15.5	32.8	4.5	195.5	99.1	0.2	6.0	2550.0	35
2019 Q3 الثالث	3.2	9.3	5.2	2.7	5.5	128.7	16.5	30.2	4.5	205.7	112.1	0.2	5.1	2661.6	35
2019 Q4 الرابع	11.3	9.8	5.1	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	237.0	112.1	0.2	4.3	2541.3	35
2020 Q1 الربع الأول	13.9	8.8	4.8	2.6	6.0	177.0	19.7	55.1	3.3	291.1	135.7	...	4.2	2628.7	33
2020 Q2 الثاني	12.8	9.2	4.2	2.6	6.2	194.5	23.8	56.9	3.2	313.4	146.8	...	4.0	2657.1	32
2020 Q3 الثالث	11.8	10.3	3.5	1.8	7.4	254.8	22.0	56.5	3.2	371.3	158.3	...	3.0	2770.3	32
2020 Q4 الرابع	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	...	2.9	2758.3	32
2021 Q1 الربع الأول	43.2	8.4	4.9	2.4	9.0	295.7	29.9	55.0	2.9	451.4	182.1	...	2.9	2693.7	31
2020															
Mar مارس	13.9	8.8	4.8	2.6	6.0	177.0	19.7	55.1	3.3	291.1	135.7	...	4.2	2628.7	33
Apr أبريل	13.7	9.1	4.0	2.6	5.9	187.8	21.5	55.1	3.3	302.9	145.1	...	4.2	2614.0	32
May مايو	13.2	9.1	4.2	2.5	6.0	186.3	21.6	55.1	3.3	301.4	145.7	...	4.2	2618.1	32
Jun يونيو	12.8	9.2	4.2	2.6	6.2	194.5	23.8	56.9	3.2	313.4	146.8	...	4.0	2657.1	32
Jul يوليو	13.6	9.6	3.8	2.5	6.3	223.2	23.5	56.2	3.2	341.8	146.3	...	3.9	2674.7	32
Aug أغسطس	13.0	10.0	3.8	2.3	6.5	231.5	22.9	56.2	3.2	349.3	145.7	...	3.7	2713.9	32
Sep سبتمبر	11.8	10.3	3.5	1.8	7.4	254.8	22.0	56.5	3.2	371.3	158.3	...	3.0	2770.3	32
Oct أكتوبر	13.1	10.2	3.4	1.7	7.5	272.0	26.1	56.2	3.2	393.5	182.4	...	3.0	2713.5	32
Nov نوفمبر	14.1	8.9	3.9	1.8	8.8	291.4	24.7	55.0	3.2	411.8	186.6	...	3.0	2735.7	32
Dec ديسمبر	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	...	2.9	2758.3	32
2021															
Jan يناير	14.3	8.6	5.1	1.8	9.0	282.7	26.9	54.8	3.0	406.2	186.8	...	2.9	2762.6	32
Feb فبراير	15.4	8.5	5.5	1.8	10.1	282.7	26.9	55.0	3.0	408.9	186.8	...	2.8	2886.9	32
Mar مارس	43.2	8.4	4.9	2.4	9.0	295.7	29.9	55.0	2.9	451.4	182.1	...	2.9	2693.7	31

* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (20) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية⁽¹⁾ بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي
Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks⁽¹⁾ in Both KD & US Dollar

(بالمائة سنويا (Percent per Annum

الفترة Period	اسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		12 شهر 12-Month	
	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$
	2014	0.358	0.134	0.594	0.155	0.781	0.275	0.980	0.389	1.186	0.600
2015	0.358	0.134	0.619	0.155	0.789	0.270	0.990	0.408	1.212	0.630
2016	0.467	0.207	0.868	0.278	1.070	0.409	1.313	0.592	1.541	0.879
2017	0.835	0.522	1.345	0.642	1.514	0.799	1.699	0.977	1.909	1.271
2018	1.199	1.135	2.149	1.329	2.285	1.542	2.414	1.728	2.542	1.964
2019	1.468	1.475	2.707	1.812	2.839	2.007	2.964	2.136	3.091	2.268
2020	0.730	0.314	1.247	0.444	1.389	0.568	1.523	0.664	1.670	0.778
الربع الأول 2019 Q1	1.482	1.645	2.750	1.932	2.883	2.159	3.008	2.315	3.133	2.493
الثاني Q2	1.484	1.638	2.750	2.001	2.883	2.197	3.008	2.352	3.133	2.477
الثالث Q3	1.484	1.496	2.750	1.821	2.883	1.996	3.008	2.106	3.133	2.223
الرابع Q4	1.427	1.152	2.585	1.518	2.718	1.703	2.843	1.804	2.973	1.911
الربع الأول 2020 Q1	1.186	0.839	2.057	1.136	2.185	1.299	2.311	1.400	2.445	1.510
الثاني Q2	0.636	0.173	1.039	0.295	1.179	0.426	1.318	0.519	1.466	0.623
الثالث Q3	0.619	0.151	1.029	0.231	1.175	0.340	1.316	0.444	1.464	0.562
الرابع Q4	0.521	0.139	0.935	0.176	1.087	0.270	1.216	0.359	1.372	0.480
الربع الأول 2021 Q1	0.494	0.135	0.902	0.189	1.058	0.265	1.183	0.340	1.341	0.460
2020										
Mar مارس	0.941	0.570	1.575	0.754	1.698	0.893	1.827	0.973	1.959	1.052
Apr أبريل	0.636	0.194	1.042	0.363	1.180	0.507	1.318	0.585	1.463	0.666
May مايو	0.635	0.171	1.040	0.283	1.181	0.422	1.322	0.524	1.470	0.629
Jun يونيو	0.635	0.154	1.035	0.238	1.176	0.352	1.316	0.453	1.465	0.579
Jul يوليو	0.635	0.153	1.033	0.241	1.177	0.351	1.318	0.456	1.466	0.573
Aug أغسطس	0.616	0.152	1.029	0.236	1.176	0.347	1.316	0.450	1.465	0.564
Sep سبتمبر	0.606	0.148	1.026	0.217	1.172	0.324	1.312	0.427	1.461	0.549
Oct أكتوبر	0.592	0.151	1.019	0.193	1.164	0.295	1.300	0.393	1.453	0.522
Nov نوفمبر	0.493	0.137	0.901	0.167	1.057	0.257	1.182	0.342	1.340	0.461
Dec ديسمبر	0.488	0.136	0.897	0.172	1.053	0.263	1.178	0.346	1.336	0.464
2021										
Jan يناير	0.495	0.137	0.902	0.168	1.059	0.260	1.184	0.338	1.341	0.456
Feb فبراير	0.495	0.137	0.902	0.176	1.059	0.270	1.184	0.344	1.341	0.465
Mar مارس	0.492	0.130	0.901	0.173	1.057	0.266	1.182	0.339	1.340	0.460

(1) Excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia.

and data represent simple averages of daily counter interest rates of a specific category of customer deposits (25-50 thousand for KD deposits, and 100-250 thousand for US dollar deposits) with local banks.

(1) لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

وتمثل البيانات متوسطات بسيطة لأسعار الفائدة اليومية المعلنة بشريحة محددة من ودائع العملاء (25-50 ألف لودائع الدينار، و100-250 ألف لودائع الدولار) لدى البنوك المحلية.

جدول (21) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية⁽¹⁾Averages of Declared Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits⁽¹⁾

(بالمائة سنويا Percent per Annum)

الفترة Period	يوم		أسبوع		شهر		3 أشهر		6 أشهر		9 أشهر		12 شهر	
	Overnight		1-Week		1-Month		3-Month		6-Month		9-Month		12-Month	
	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid
2014	0.578	0.248	0.742	0.408	0.985	0.732	1.163	0.921	1.376	1.133	...	...	1.584	1.334
2015	0.536	0.291	0.741	0.460	1.017	0.768	1.269	1.023	1.478	1.228	...	...	1.690	1.440
2016	0.608	0.353	0.860	0.585	1.288	1.043	1.577	1.327	1.847	1.599	...	...	2.152	1.914
2017	0.695	0.431	1.059	0.765	1.418	1.170	1.655	1.407	1.909	1.661	...	...	2.203	1.959
2018	0.771	0.480	1.247	0.938	1.753	1.504	1.997	1.752	2.232	1.987	...	...	2.503	2.255
2019	1.629	1.328	2.141	1.846	2.482	2.234	2.710	2.461	2.918	2.678	...	...	3.151	2.898
2020	1.034	0.739	1.337	1.030	1.600	1.354	1.834	1.587	2.069	1.828	...	...	2.335	2.069
2019 Q1 الربع الأول	1.421	1.148	1.944	1.643	2.325	2.075	2.575	2.325	2.806	2.560	...	...	3.042	2.766
Q2 الثاني	1.611	1.289	2.091	1.785	2.437	2.188	2.681	2.431	2.890	2.655	...	...	3.128	2.880
Q3 الثالث	1.746	1.438	2.256	1.964	2.575	2.325	2.783	2.533	2.980	2.742	...	...	3.202	2.956
Q4 الرابع	1.730	1.422	2.258	1.974	2.576	2.335	2.791	2.545	2.987	2.745	...	...	3.224	2.979
2020 Q1 الربع الأول	1.575	1.267	2.017	1.714	2.336	2.094	2.554	2.308	2.787	2.546	...	...	3.027	2.779
Q2 الثاني	1.005	0.699	1.267	0.952	1.533	1.283	1.773	1.525	2.004	1.760	...	...	2.243	1.993
Q3 الثالث	0.884	0.583	1.129	0.822	1.362	1.114	1.593	1.347	1.823	1.592	...	...	2.126	1.817
Q4 الرابع	0.724	0.456	0.995	0.694	1.233	0.989	1.478	1.230	1.725	1.478	...	...	2.006	1.756
2021 Q1 الربع الأول	0.603	0.344	0.895	0.626	1.207	0.957	1.469	1.219	1.699	1.467	...	...	1.959	1.717
2020														
Mar مارس	1.409	1.102	1.771	1.470	2.089	1.842	2.321	2.077	2.565	2.319	...	...	2.824	2.574
Apr أبريل	1.059	0.757	1.332	1.017	1.639	1.389	1.889	1.639	2.134	1.884	...	...	2.372	2.122
May مايو	1.000	0.684	1.250	0.934	1.493	1.243	1.736	1.490	1.962	1.726	...	...	2.208	1.958
Jun يونيو	0.963	0.653	1.216	0.900	1.460	1.210	1.688	1.440	1.909	1.665	...	...	2.142	1.892
Jul يوليو	0.902	0.613	1.137	0.827	1.348	1.098	1.595	1.348	1.839	1.604	...	...	2.128	1.878
Aug أغسطس	0.875	0.566	1.125	0.813	1.372	1.122	1.566	1.322	1.813	1.572	...	...	2.125	1.875
Sep سبتمبر	0.875	0.569	1.125	0.824	1.367	1.122	1.614	1.367	1.815	1.597	...	...	2.125	1.875
Oct أكتوبر	0.816	0.533	1.111	0.806	1.330	1.097	1.573	1.323	1.813	1.573	...	...	2.118	1.868
Nov نوفمبر	0.693	0.438	0.960	0.659	1.202	0.955	1.446	1.199	1.696	1.446	...	...	1.977	1.727
Dec ديسمبر	0.677	0.410	0.938	0.641	1.188	0.938	1.435	1.188	1.685	1.435	...	...	1.946	1.696
2021														
Jan يناير	0.622	0.366	0.928	0.625	1.188	0.938	1.438	1.188	1.688	1.444	...	...	1.941	1.694
Feb فبراير	0.580	0.319	0.875	0.625	1.208	0.958	1.476	1.226	1.708	1.486	...	...	1.979	1.736
Mar مارس	0.605	0.344	0.881	0.628	1.224	0.974	1.492	1.242	1.702	1.472	...	...	1.960	1.722

Note : All periods are according to value date,

except for one day by today's date.

(1) Interest rates declared daily and considered indicative of actual interest rates

(excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia).

ملاحظة : جميع الفترات بحسب تاريخ الاستحقاق

ما عدا الفترة لمدة يوم بحسب تاريخ اليوم.

(1) أسعار الفائدة المعلنة يوميا وتعتبر إسترشادية لأسعار الفائدة الفعلية

(لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية).

جدول (22) Table

متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية⁽¹⁾US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies⁽¹⁾

الفترة	جنيه استرليني	دولار كندي	كرون سويدي	فرنك سويسري	ين ياباني	دولار استرالي	اليورو	دينار كويتي
Period	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2) & (4)	(3)
	Pound Sterling	Canadian Dollar	Swedish Krona	Swiss Franc	Japanese Yen	Australian Dollar	Euro	Kuwaiti Dinar (فلس)
2014	1.6485	1.1040	6.8483	0.9141	105.71	1.1085	1.3308	284.54
2015	1.5289	1.2768	8.4321	0.9625	120.99	1.3308	1.1110	300.85
2016	1.3571	1.3262	8.5590	0.9854	108.82	1.3449	1.1069	302.21
2017	1.2879	1.2983	8.5527	0.9849	112.15	1.3053	1.1285	303.40
2018	1.3366	1.2946	8.6856	0.9780	110.44	1.2982	1.1823	301.98
2019	1.2765	1.3271	9.4542	0.9939	109.02	1.4384	1.1198	303.67
2020	1.2837	1.3410	9.2056	0.9394	106.77	1.4530	1.1420	306.27
2019 Q1 الربع الأول	1.3014	1.3305	9.1491	0.9964	110.11	1.4030	1.1371	303.39
Q2 الثاني	1.2868	1.3385	9.4484	1.0031	110.00	1.4274	1.1236	303.90
Q3 الثالث	1.2341	1.3195	9.5668	0.9856	107.32	1.4557	1.1135	303.77
Q4 الرابع	1.2844	1.3207	9.6337	0.9907	108.68	1.4647	1.1062	303.60
2020 Q1 الربع الأول	1.2842	1.3403	9.6382	0.9672	108.83	1.5169	1.1048	305.08
Q2 الثاني	1.2417	1.3872	9.7169	0.9646	107.51	1.5307	1.1009	308.52
Q3 الثالث	1.2897	1.3332	8.8899	0.9212	106.23	1.4008	1.1665	306.25
Q4 الرابع	1.3188	1.3038	8.6215	0.9050	104.54	1.3699	1.1919	305.24
2021 Q1 الربع الأول	1.3771	1.2664	8.3878	0.9027	105.72	1.2946	1.2060	302.59
2020								
Mar مارس	1.2468	1.3819	9.7543	0.9567	107.55	1.5911	1.1085	307.20
Apr أبريل	1.2399	1.4078	10.0372	0.9689	107.94	1.5969	1.0893	308.84
May مايو	1.2335	1.3997	9.7974	0.9700	106.96	1.5399	1.0876	308.85
Jun يونيو	1.2520	1.3563	9.3308	0.9545	107.64	1.4558	1.1234	307.87
Jul يوليو	1.2584	1.3537	9.1108	0.9386	107.07	1.4296	1.1396	307.18
Aug أغسطس	1.3094	1.3264	8.7290	0.9115	106.00	1.3931	1.1812	305.76
Sep سبتمبر	1.3017	1.3183	8.8006	0.9132	105.59	1.3778	1.1813	305.80
Oct أكتوبر	1.2980	1.3198	8.8373	0.9126	105.35	1.4011	1.1777	305.90
Nov نوفمبر	1.3170	1.3111	8.6815	0.9116	104.39	1.3814	1.1808	305.63
Dec ديسمبر	1.3413	1.2839	8.3886	0.8910	103.86	1.3330	1.2138	304.21
2021								
Jan يناير	1.3622	1.2722	8.2801	0.8861	103.61	1.2948	1.2189	303.10
Feb فبراير	1.3819	1.2716	8.3360	0.8945	105.11	1.2938	1.2097	302.56
Mar مارس	1.3877	1.2574	8.5099	0.9267	108.38	1.2950	1.1934	302.12

(1) According to value date.

(1) بحسب تاريخ الاستحقاق .

(2) Average rate against the US dollar.

(2) متوسط السعر مقابل الدولار الأمريكي .

(3) Average of selling rate as declared by CBK.

(3) متوسط سعر البيع كما يعلنه بنك الكويت المركزي .

(4) Issue No.1 , Vol 23 , of January 2002 , published data on Euro since

(4) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو

January 1999, as transactions in this currency started on that date.

اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (23) Table

سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي (فلس)⁽¹⁾Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar (Fils)⁽¹⁾

الفترة Period	متوسط الفترة Average Period		نهاية الفترة End of Period		أدنى سعر Lowest Rate		أعلى سعر Highest Rate	
	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)
	2014	284.49	-0.29	292.80	-3.60	280.50	0.16	292.80
2015	300.99	-5.48	303.30	-3.46	293.60	-4.46	304.40	-3.81
2016	302.14	-0.38	306.15	-0.93	298.25	-1.56	306.15	-0.57
2017	303.35	-0.40	301.90	1.41	300.90	-0.88	306.35	-0.07
2018	301.94	0.47	303.55	-0.54	299.20	0.57	304.20	0.71
2019	303.62	-0.55	303.15	0.13	302.65	-1.14	304.45	-0.08
2020	306.26	-0.86	303.60	-0.15	302.95	-0.10	309.90	-1.76
2019 Q1 الربع الأول	303.34	0.08	303.85	-0.10	302.65	-0.05	303.85	0.12
Q2 الثاني	303.87	-0.17	303.15	0.23	302.90	-0.08	304.45	-0.20
Q3 الثالث	303.72	0.05	303.90	-0.25	303.15	-0.08	304.45	-
Q4 الرابع	303.55	0.05	303.15	0.25	303.10	0.02	304.25	0.07
2020 Q1 الربع الأول	305.11	-0.51	308.15	-1.62	302.95	0.05	309.90	-1.82
Q2 الثاني	308.47	-1.09	307.80	0.11	307.35	-1.43	309.20	0.23
Q3 الثالث	306.23	0.73	306.40	0.46	305.10	0.74	307.80	0.45
Q4 الرابع	305.14	0.36	303.60	0.92	303.60	0.49	306.20	0.52
2021 Q1 الربع الأول	302.52	0.87	302.20	0.46	301.85	0.58	303.35	0.94
2020								
Mar مارس	307.15	-0.86	308.15	-0.83	304.85	-0.34	309.90	-1.39
Apr أبريل	308.84	-0.55	309.00	-0.28	308.30	-1.12	309.20	0.23
May مايو	308.80	0.01	308.65	0.11	308.40	-0.03	309.05	0.05
Jun يونيو	307.82	0.32	307.80	0.28	307.35	0.34	308.65	0.13
Jul يوليو	307.13	0.22	306.00	0.59	306.00	0.44	307.80	0.28
Aug أغسطس	305.71	0.46	305.60	0.13	305.30	0.23	306.10	0.56
Sep سبتمبر	305.75	-0.01	306.40	-0.26	305.10	0.07	306.40	-0.10
Oct أكتوبر	305.84	-0.03	305.65	0.25	305.55	-0.15	306.20	0.07
Nov نوفمبر	305.58	0.09	305.20	0.15	305.20	0.11	306.15	0.02
Dec ديسمبر	304.16	0.47	303.60	0.53	303.60	0.53	305.05	0.36
2021								
Jan يناير	303.05	0.37	302.85	0.30	302.70	0.30	303.35	0.56
Feb فبراير	302.51	0.18	301.85	0.28	301.85	0.28	302.95	0.13
Mar مارس	302.07	0.15	302.20	-0.12	301.85	-	302.40	0.18

(1) The average of buying and selling rates as declared by the CBK.

(1) متوسط سعري البيع والشراء كما يعلنهما بنك الكويت المركزي.

Note : A (-) sign means a decrease in the KD exchange rate

ملاحظة : الإشارة (-) تعني انخفاض في قيمة سعر صرف الدينار الكويتي

against the US dollar.

مقابل الدولار الأمريكي.

جدول (24) Table

أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

نهاية الفترة	ريال سعودي	ريال قطري	ريال عماني	درهم إماراتي	دينار بحريني	دولار أمريكي	جنيه استرليني	ين ياباني	اليورو (1)	دولار كندي	فرنك سويسري	كرون سويدي	دولار استرالي
End of Period	Saudi Riyal	Qatari Riyal	Rial Omani	UAE Dirham	Bahraini Dinar	US Dollar	Pound Sterling	Japanese Yen	Euro	Canadian Dollar	Swiss Franc	Swedish Krona	Australian Dollar
2014	78.184	80.440	761.508	79.728	778.723	292.800	455.948	2.4339	356.850	251.838	296.717	37.427	238.105
2015	80.988	83.324	788.817	82.587	806.649	303.300	452.053	2.5207	332.948	218.555	306.922	36.248	220.272
2016	81.749	84.107	796.229	83.363	814.229	306.150	376.167	2.6027	320.554	225.566	297.927	33.212	220.520
2017	80.614	82.940	785.176	82.206	802.926	301.900	403.882	2.6655	358.130	237.988	305.073	36.152	233.731
2018	81.055	83.393	789.467	82.655	807.314	303.550	384.476	2.7375	345.713	223.396	305.983	33.507	214.382
2019	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538
2020	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584
الربع الأول 2019 Q1	81.135	83.475	790.247	82.737	808.112	303.850	400.733	2.7477	342.029	226.889	305.147	32.818	215.718
الثاني Q2	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	384.409	2.8207	344.242	229.964	310.493	32.610	211.159
الثالث Q3	81.148	83.489	790.377	82.750	808.245	303.900	376.107	2.8226	333.150	229.350	306.675	31.208	205.482
الرابع Q4	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538
الربع الأول 2020 Q1	82.283	84.657	801.430	83.907	819.548	308.150	383.785	2.8558	343.341	220.280	323.925	31.123	190.005
الثاني Q2	82.190	84.560	800.520	83.812	818.617	307.800	379.779	2.8706	345.321	224.836	324.649	32.986	211.243
الثالث Q3	81.816	84.176	796.879	83.431	814.894	306.400	391.334	2.9085	356.619	229.033	330.030	33.592	216.227
الرابع Q4	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584
الربع الأول 2021 Q1	80.694	83.022	785.956	82.287	803.723	302.200	416.416	2.7594	356.097	239.585	321.609	34.905	230.624
2020													
Mar مارس	82.283	84.657	801.430	83.907	819.548	308.150	383.785	2.8558	343.341	220.280	323.925	31.123	190.005
Apr أبريل	82.510	84.890	803.641	84.139	821.809	309.000	383.484	2.8813	334.184	219.702	316.048	30.841	199.336
May مايو	82.417	84.794	802.731	84.044	820.878	308.650	380.272	2.8697	338.296	224.114	319.216	32.013	205.191
Jun يونيو	82.190	84.560	800.520	83.812	818.617	307.800	379.779	2.8706	345.321	224.836	324.649	32.986	211.243
Jul يوليو	81.709	84.066	795.839	83.322	813.830	306.000	393.287	2.8962	358.816	228.854	331.923	34.903	218.316
Aug أغسطس	81.602	83.956	794.798	83.213	812.766	305.600	403.667	2.8840	361.632	232.466	336.601	35.046	221.178
Sep سبتمبر	81.816	84.176	796.879	83.431	814.894	306.400	391.334	2.9085	356.619	229.033	330.030	33.592	216.226
Oct أكتوبر	81.616	83.970	794.929	83.227	812.899	305.650	398.476	2.9183	361.385	231.860	337.083	34.988	218.035
Nov نوفمبر	81.495	83.846	793.758	83.104	811.702	305.200	408.602	2.9252	363.921	234.796	336.438	35.914	224.734
Dec ديسمبر	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584
2021													
Jan يناير	80.828	83.159	787.256	82.423	805.053	302.700	415.562	2.9186	367.962	237.990	341.301	36.432	234.093
Feb فبراير	80.601	82.926	785.046	82.192	802.793	301.850	424.869	2.8735	367.276	239.697	336.999	36.491	239.005
Mar مارس	80.694	83.022	785.956	82.287	803.723	302.200	416.416	2.7594	356.097	239.585	321.609	34.905	230.624

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25) Table

متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

الفترة Period	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو Euro (1)	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرونا سويدية Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
2014	75.965	78.156	739.893	77.464	756.617	284.488	468.798	2.6953	378.413	257.733	311.494	41.641	256.855
2015	80.320	82.637	782.310	81.957	800.499	300.988	460.151	2.4857	334.152	235.890	312.868	35.687	226.522
2016	80.682	83.010	785.840	82.270	803.534	302.136	410.549	2.7830	334.447	228.031	306.800	35.349	224.774
2017	80.918	83.337	788.950	82.601	806.778	303.349	390.672	2.7060	342.264	233.841	308.077	35.524	232.491
2018	80.625	82.951	785.252	82.217	803.037	301.942	403.543	2.7356	356.982	233.270	308.760	34.814	226.010
2019	81.073	83.411	789.631	82.673	807.493	303.617	387.707	2.7850	340.032	228.813	305.492	32.139	211.203
2020	81.777	84.136	796.436	83.383	811.827	306.256	393.048	2.8709	349.328	228.516	326.611	33.374	211.246
الربع الأول 2019 Q1	80.998	83.335	788.933	82.597	806.751	303.338	394.712	2.7557	344.856	228.158	304.544	33.171	216.250
الثاني Q2	81.139	83.480	790.232	82.741	808.154	303.866	391.399	2.7606	341.485	227.125	302.778	32.172	212.829
الثالث Q3	81.099	83.439	789.901	82.700	807.756	303.716	375.238	2.8282	337.992	230.118	308.075	31.760	208.433
الرابع Q4	81.055	83.393	789.457	82.655	807.316	303.551	389.725	2.7932	335.796	229.849	306.408	31.517	207.301
الربع الأول 2020 Q1	81.471	83.821	793.400	83.079	811.460	305.109	391.275	2.8059	336.936	227.953	315.668	31.670	201.792
الثاني Q2	82.368	84.744	802.306	83.961	820.513	308.466	383.213	2.8683	339.352	222.333	319.963	31.777	201.792
الثالث Q3	81.771	84.129	796.301	83.385	814.443	306.231	394.585	2.8828	357.604	229.838	332.305	34.465	218.796
الرابع Q4	81.480	83.829	793.737	83.089	801.038	305.143	402.819	2.9205	363.420	233.938	337.450	35.412	222.604
الربع الأول 2021 Q1	80.779	83.108	786.912	82.386	804.562	302.516	416.919	2.8563	365.226	238.832	334.569	36.074	233.728
2020													
Mar مارس	82.015	84.381	798.817	83.634	816.876	307.145	382.871	2.8571	340.434	222.428	321.135	31.516	192.997
Apr أبريل	82.468	84.846	803.227	84.096	821.385	308.841	382.919	2.8612	336.408	219.393	318.752	30.771	193.398
May مايو	82.457	84.836	803.128	83.973	821.284	308.803	380.920	2.8872	335.856	220.638	318.344	31.521	200.527
Jun يونيو	82.194	84.565	800.562	83.817	819.009	307.816	385.382	2.8597	345.792	226.968	322.498	32.993	211.450
Jul يوليو	82.011	84.377	798.782	83.630	816.840	307.132	386.494	2.8687	350.000	226.892	327.244	33.723	214.828
Aug أغسطس	81.632	83.987	795.087	83.243	813.062	305.711	400.293	2.8841	361.111	230.492	335.395	35.024	219.431
Sep سبتمبر	81.643	83.999	795.200	83.255	813.177	305.755	398.007	2.8958	361.174	231.948	334.836	34.750	221.925
Oct أكتوبر	81.668	84.023	795.435	83.280	813.417	305.845	396.997	2.9031	360.197	231.750	335.130	34.611	218.275
Nov نوفمبر	81.597	83.948	794.755	83.208	812.722	305.583	402.459	2.9274	360.834	233.079	335.231	35.206	221.208
Dec ديسمبر	81.218	83.561	791.056	82.821	808.939	304.161	407.957	2.9285	369.198	236.919	341.393	36.263	228.181
2021													
Jan يناير	80.921	83.254	788.166	82.519	805.984	303.050	412.802	2.9249	369.373	238.210	342.028	36.603	234.053
Feb فبراير	80.778	83.108	786.770	82.373	804.556	302.513	418.027	2.8780	365.958	237.910	338.201	36.291	233.807
Mar مارس	80.659	82.986	785.615	82.284	803.375	302.069	419.184	2.7875	360.503	240.237	325.989	35.500	233.358

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25-1) Table

شركات الصرافة - الموجودات
Exchange Companies - Assets
المركز المالي لشركات الصيرفة - الموجودات
Financial Position of Exchange Companies- Assets
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	نقد وموجودات نقدية Cash and Cash Assets	مطالب على مؤسسات مالية Claims on Financial Institutions	استثمارات مالية وعقارية Financial and Real-Estate Investments	ذمم مدنية Receivables	موجودات أجنبية Foreign Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
2014	22.5	28.6	1.9	1.5	68.0	16.8	14.5	153.9	6.3	39
2015	25.5	34.3	1.4	2.2	58.5	17.8	14.0	153.8	6.8	40
2016	28.3	53.5	1.4	7.3	61.3	19.4	15.2	186.5	2.1	41
2017	38.6	73.2	1.4	7.6	50.7	19.4	14.1	205.0	2.4	42
2018	31.2	69.0	1.5	6.6	55.3	20.4	13.5	197.6	2.2	41
2019	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	27.6	19.0	228.3	1.9	40
2020	30.7	69.2	1.5	7.1	86.2	27.6	31.3	253.6	1.3	38
الربع الأول 2019 Q1	37.9	74.8	1.6	8.7	46.6	20.9	15.1	205.6	2.3	40
الربع الثاني 2019 Q2	36.1	72.6	1.8	8.3	52.5	22.4	15.8	209.4	2.2	40
الربع الثالث 2019 Q3	38.0	72.4	1.8	10.5	47.5	21.5	16.7	208.4	2.2	40
الربع الرابع 2019 Q4	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	27.6	19.0	228.3	1.9	40
الربع الأول 2020 Q1	38.0	70.3	1.3	6.2	55.4	27.1	29.6	227.9	1.3	38
الربع الثاني 2020 Q2	39.4	68.5	1.4	5.1	68.5	26.8	29.8	239.5	1.3	38
الربع الثالث 2020 Q3	36.5	93.4	1.5	5.1	52.8	25.6	31.6	246.6	1.3	38
الربع الرابع 2020 Q4	30.7	69.2	1.5	7.1	86.2	27.6	31.3	253.6	1.3	38
الربع الأول 2021 Q1	33.0	68.9	1.7	7.9	86.5	27.4	35.3	260.7	1.3	35

(1) Represent contingent assets, whether for their own account or for third parties' accounts, which can be converted to actual assets when certain conditions are met.

(1) يمثل موجودات عرضية، سواء لحسابها أو لحساب الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى أصول فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-2) Table

شركات الصرافة - المطلوبات

Exchange Companies - Liabilities

المركز المالي لشركات الصيرفة - المطلوبات

Financial Position of Exchange Companies- Liabilities

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	مطلوبات لمؤسسات مالية Liabilities to Financial Institutions	ذمم دائنة Payables	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities	حقوق الشركاء Partners Equity	مطلوبات أخرى Other Liabilities	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
2014	8.8	4.2	4.4	104.6	32.0	153.9	6.3	39
2015	2.2	2.8	1.8	111.6	35.4	153.8	6.8	40
2016	15.4	4.0	2.2	113.0	51.9	186.5	2.1	41
2017	22.5	2.8	4.2	128.2	47.3	205.0	2.4	42
2018	11.1	1.8	0.6	131.7	52.4	197.6	2.2	41
2019	18.7	7.3	2.3	138.7	61.3	228.3	1.9	40
2020	11.0	6.8	0.5	139.1	96.3	253.6	1.3	38
الربع الأول 2019 Q1	9.4	4.6	3.5	142.5	45.6	205.6	2.3	40
الثاني Q2	10.2	6.8	4.0	137.9	50.5	209.4	2.2	40
الثالث Q3	10.1	4.7	2.5	137.5	53.5	208.4	2.2	40
الرابع Q4	18.7	7.3	2.3	138.7	61.3	228.3	1.9	40
الربع الأول 2020 Q1	9.5	7.6	1.4	147.2	62.3	227.9	1.3	38
الثاني Q2	9.5	8.4	2.6	145.6	73.3	239.5	1.3	38
الثالث Q3	11.1	7.2	1.6	140.4	86.3	246.6	1.3	38
الرابع Q4	11.0	6.8	0.5	139.1	96.3	253.6	1.3	38
الربع الأول 2021 Q1	12.4	7.8	2.4	162.5	75.6	260.7	1.3	35

(1) Represent contingent liabilities to other parties, which can be converted to actual liabilities when certain conditions are met.

(1) يمثل مطلوبات عرضية، تجاه الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى مطلوبات فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-3) Table
شركات الصرافة - الإيرادات والمصروفات
Exchange Companies - Revenues and Expenses
 (ألف دينار Thousand Dinars)

الفترة Period	الإيرادات Revenues			المصروفات والأعباء الأخرى Expenses and other Charges					صافي الربح Net Profit	عدد الشركات Number of Companies		
	بيع عملات Sale of Currencies	فوائد بنكية Bank Interest	إيرادات أخرى Other Revenues	المجموع Total	مصروفات إدارية ومصرفية Administrative and Banking Expenses	فوائد بنكية Bank Interest	مخصصات Provisions	مصروفات أخرى Other Expenses			المجموع Total	
2014	37780.6	772.1	8875.8	47428.5	26006.6	1121.1	1609.1	1188.4	29925.2	17503.3	39	
2015	40589.8	259.9	9853.4	50703.1	29294.6	912.6	1692.7	1490.4	33390.4	17312.8	40	
2016	39770.3	453.9	11492.0	51716.2	32355.0	996.6	1792.0	1299.3	36442.9	15273.3	41	
2017	41533.9	185.0	11780.4	53499.2	32463.0	455.7	4304.3	1105.1	38328.2	15171.0	42	
2018	47050.1	311.7	11564.4	58926.3	34112.4	796.1	4343.7	1361.2	40613.3	18312.9	41	
2019	48528.4	595.5	12302.9	61426.8	35508.2	904.8	6179.5	924.4	43517.1	17909.7	40	
2020	59217.7	292.5	20155.0	79665.1	34109.2	670.9	7393.3	1190.1	43363.5	36301.6	38	
2019												
Jan - Mar	يناير - مارس	11386.7	180.4	2840.3	14407.3	9179.9	226.5	977.5	270.3	10654.1	3753.2	40
Jan - Jun	يناير - يونيو	24059.6	325.9	6079.5	30465.0	18724.6	459.6	1975.3	516.8	21676.2	8788.8	40
Jan - Sep	يناير - سبتمبر	36506.5	449.5	8934.3	45890.3	27716.9	668.4	3007.9	751.0	32144.1	13746.2	40
Jan - Dec	يناير - ديسمبر	48528.4	595.5	12302.9	61426.8	35508.2	904.8	6179.5	924.4	43517.1	17909.7	40
2020												
Jan - Mar	يناير - مارس	13116.4	83.0	3037.2	16236.6	8762.5	208.4	1633.9	325.3	10930.1	5306.5	38
Jan - Jun	يناير - يونيو	26259.7	157.0	8221.6	34638.4	16328.4	346.5	3657.9	540.8	20873.6	13764.8	38
Jan - Sep	يناير - سبتمبر	42692.1	222.8	13873.2	56788.0	24700.2	504.9	5041.2	859.7	31106.0	25682.0	38
Jan - Dec	يناير - ديسمبر	59217.7	292.5	20155.0	79665.1	34109.2	670.9	7393.3	1190.1	43363.5	36301.6	38
2021												
Jan - Mar	يناير - مارس	16190.0	80.1	5979.3	22249.5	9990.5	201.4	1716.1	399.4	12307.5	9942.0	35

جدول (25-4) Table
 قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية
 Value of Transactions Using Plastic Cards
 (بالمليون دينار Million KD)

Description	قيم معاملات أجهزة نقاط البيع Points of Sale (POS) Transactions			قيم معاملات أجهزة السحب الآلي Automatic Teller Machine (ATM) Transactions			الإجمالي Grand Total	البيان
	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total		
2017								2017
Local Bank Cards	8964.2	918.1	9882.3	11441.2	362.8	11804.0	21686.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	602.9	608.2	1211.1	288.9	22.3	311.2	1522.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	8361.3	309.9	8671.2	11152.4	340.4	11492.8	20164.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	158.3		158.3	264.2		264.2	422.5	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	9122.5	918.1	10040.6	11705.5	362.8	12068.2	22108.8	المجموع
2018								2018
Local Bank Cards	10233.4	1046.7	11280.1	11832.4	366.0	12198.4	23478.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	707.8	685.1	1393.0	334.8	26.4	361.3	1754.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	9525.6	361.6	9887.1	11497.5	339.6	11837.2	21724.3	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	198.0		198.0	180.0		180.0	378.0	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	10431.4	1046.7	11478.1	12012.4	366.0	12378.5	23856.5	المجموع
2019								2019
Local Bank Cards	9722.3	865.2	10587.6	11959.6	355.9	12315.5	22903.0	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	711.3	490.6	1202.0	381.8	27.7	409.6	1611.5	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	9011.0	374.6	9385.6	11577.8	328.2	11905.9	21291.5	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	215.5		215.5	164.0		164.0	379.5	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	9937.9	865.2	10803.1	12123.6	355.9	12479.4	23282.5	المجموع
2020								2020
Local Bank Cards	8761.0	286.3	9047.3	9814.8	209.4	10024.2	19071.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	594.3	147.3	741.6	321.8	12.6	334.4	1076.0	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	8166.8	139.0	8305.8	9493.1	196.8	9689.8	17995.6	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	121.4		121.4	102.1		102.1	223.5	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	8882.4	286.3	9168.7	9916.9	209.4	10126.3	19295.0	المجموع
2020 Q1								الربع الأول 2020
Local Bank Cards	1973.6	138.1	2111.7	2734.5	73.2	2807.7	4919.4	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	159.9	71.4	231.4	102.8	5.2	108.0	339.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1813.7	66.7	1880.3	2631.7	67.9	2699.6	4580.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	54.2		54.2	36.6		36.6	90.8	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	2027.8	138.1	2165.9	2771.1	73.2	2844.3	5010.1	المجموع
2020 Q2								الربع الثاني 2020
Local Bank Cards	1302.2	28.0	1330.2	1852.5	39.4	1891.9	3222.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	73.8	16.2	90.0	57.8	2.0	59.8	149.7	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1228.5	11.8	1240.2	1794.7	37.5	1832.1	3072.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	12.3		12.3	17.9		17.9	30.2	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	1314.5	28.0	1342.5	1870.4	39.4	1909.8	3252.3	المجموع
2020 Q3								الربع الثالث 2020
Local Bank Cards	2701.1	53.5	2754.6	2570.4	47.6	2618.0	5372.6	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	172.1	26.6	198.7	72.4	2.5	74.9	273.6	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2529.0	27.0	2555.9	2498.0	45.1	2543.1	5099.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	27.0		27.0	23.8		23.8	50.7	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	2728.0	53.5	2781.6	2594.2	47.6	2641.8	5423.3	المجموع
2020 Q4								الربع الرابع 2020
Local Bank Cards	2784.2	66.7	2850.8	2657.4	49.2	2706.6	5557.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	188.5	33.1	221.6	88.8	2.9	91.7	313.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2595.7	33.6	2629.3	2568.7	46.3	2615.0	5244.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	28.0		28.0	23.8		23.8	51.7	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	2812.1	66.7	2878.8	2681.2	49.2	2730.4	5609.2	المجموع
2021 Q1								الربع الأول 2021
Local Bank Cards	2741.7	59.1	2800.8	2523.0	44.7	2567.7	5368.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	180.6	32.5	213.1	90.6	2.4	93.0	306.1	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2561.1	26.5	2587.7	2432.3	42.3	2474.7	5062.3	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	26.3		26.3	23.1		23.1	49.4	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	2768.0	59.1	2827.1	2546.1	44.7	2590.8	5417.9	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك أجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

جدول (25-5) Table
أعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت
Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait
 (أعداد المعاملات والبطاقات بالآلاف (Numbers of Transactions & Cards in Thousands))

Description	عدد أجهزة السداد داخل الكويت		عدد المعاملات على أجهزة نقاط البيع			عدد المعاملات على أجهزة السحب الآلي			البيانات	البيانات	البيان
	Number of Payment Machines in Kuwait		Number of Transactions Using Points of Sale (POSs)			Number of Transactions Using Automatic Teller Machines (ATMs)			(خلال الفترة)	(بنهاية الفترة)	
	أجهزة نقاط البيع POS Machines	أجهزة السحب الآلي ATM Machines	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	Issued Cards (During Period)	Valid Cards (End of Period)	
2017											2017
Local Bank Cards			181168.9	17493.7	198662.6	88868.8	3412.8	92281.6	1457.5	4724.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			18890.6	12303.1	31193.7	2027.8	210.0	2237.7	214.2	822.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			162278.3	5190.7	167469.0	86841.0	3202.9	90043.9	1243.4	3901.9	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			4967.4		4967.4	2710.5		2710.5			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	51072	2103	186136.3	17493.7	203630.0	91579.3	3412.8	94992.1	1457.5	4724.8	المجموع
2018											2018
Local Bank Cards			215916.6	22828.0	238744.6	91966.4	3436.7	95403.0	1622.3	4898.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			23145.3	15520.7	38666.0	2222.3	256.0	2478.3	224.7	878.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			192771.3	7307.3	200078.6	89744.0	3180.7	92924.8	1397.6	4020.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			6422.1		6422.1	1578.4		1578.4			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	59547	2378	222338.7	22828.0	245166.7	93544.7	3436.7	96981.4	1622.3	4898.1	المجموع
2019											2019
Local Bank Cards			226542.0	19408.1	245950.2	94173.1	3479.3	97652.4	1676.7	4948.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			26096.1	11173.9	37269.9	2451.9	269.1	2721.1	219.7	829.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			200446.0	8234.3	208680.2	91721.2	3210.2	94931.4	1457.0	4119.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			7711.6		7711.6	1545.3		1545.3			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	64990	2675	234253.6	19408.1	253661.7	95718.4	3479.3	99197.7	1676.7	4948.8	المجموع
2020											2020
Local Bank Cards			224827.6	10352.0	235179.7	73071.8	1879.0	74950.8	1291.4	4890.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			20512.1	5750.9	26263.0	2774.6	117.6	2892.1	115.9	813.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			204315.5	4601.2	208916.6	70297.2	1761.4	72058.6	1175.6	4077.3	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			4689.8		4689.8	855.4		855.4			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	71926	2635	229517.4	10352.0	239869.4	73927.2	1879.0	75806.2	1291.4	4890.8	المجموع
2020 Q1											الربع الأول 2020
Local Bank Cards			52533.8	3627.2	56161.0	21798.7	711.7	22510.4	344.1	4994.9	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6364.3	1960.8	8325.2	954.9	51.2	1006.1	40.2	836.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			46169.5	1666.3	47835.8	20843.8	660.5	21504.3	303.9	4158.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			1939.0		1939.0	344.2		344.2			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	66559	2598	54472.8	3627.2	58100.0	22142.9	711.7	22854.6	344.1	4994.9	المجموع
2020 Q2											الربع الثاني 2020
Local Bank Cards			28409.8	1720.5	30130.2	11497.4	315.9	11813.3	158.1	4889.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			2293.1	1077.7	3370.8	302.9	17.2	320.1	9.2	823.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			26116.7	642.8	26759.5	11194.5	298.7	11493.2	148.9	4066.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			402.9		402.9	130.6		130.6			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	68096	2602	28812.7	1720.5	30533.2	11628.0	315.9	11943.9	158.1	4889.5	المجموع
2020 Q3											الربع الثالث 2020
Local Bank Cards			66097.2	2308.8	68406.0	18612.6	408.8	19021.3	366.4	4836.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			5158.2	1292.8	6451.0	639.9	22.8	662.7	28.0	814.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			60939.1	1016.0	61955.0	17972.7	386.0	18358.7	338.4	4022.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			1027.6		1027.6	185.2		185.2			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	70056	2556	67124.8	2308.8	69433.6	18797.7	408.8	19206.5	366.4	4836.3	المجموع
2020 Q4											الربع الرابع 2020
Local Bank Cards			77786.8	2695.6	80482.4	21163.1	442.5	21605.7	422.9	4890.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6696.6	1419.5	8116.1	876.8	26.4	903.2	38.5	813.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			71090.2	1276.1	72366.4	20286.3	416.1	20702.5	384.4	4077.3	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			1320.3		1320.3	195.5		195.5			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	71926	2635	79107.1	2695.6	81802.7	21358.7	442.5	21801.2	422.9	4890.8	المجموع
2021 Q1											الربع الأول 2021
Local Bank Cards			73659.3	2793.7	76453.0	19814.2	401.8	20216.0	381.6	4872.4	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6550.0	1505.4	8055.4	781.4	23.3	804.7	50.4	810.1	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			67109.3	1288.3	68397.6	19032.8	378.5	19411.2	331.2	4062.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			1301.8		1301.8	186.8		186.8			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	73089	2672	74961.1	2793.7	77754.8	20001.0	401.8	20402.7	381.6	4872.4	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك أجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

جدول (26) Table

ملخص الإيرادات والإنفاق العام⁽¹⁾Summary of Public Revenues and Expenditure⁽¹⁾

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الإيرادات Revenues			الإنفاق Expenditure					المجموع الكلّي Grand Total
	ايرادات النفط Oil Revenues	الإيرادات الأخرى Other Receipts	المجموع Total	المرتبات والأجور Wages & Salaries	مستلزمات سلعية وخدمات Requirements of Goods & Services	وسائل نقل ومعدات Means of Transport & Equipment	مشاريع إنشائية واستثمارات Construction & Land Acquisition	مصرفات مختلفة ومدفوعات تحويلية Miscellaneous Expenditure & Transfer Payments	
2009/2010	16584.9	1103.0	17687.9	3194.5	2171.8	226.6	1081.3	4576.5	11250.7
2010/2011	19947.4	1554.6	21502.0	3423.2	2791.9	152.9	1688.1	8164.9	16221.0
2011/2012	28569.6	1666.5	30236.1	4103.3	2760.1	147.0	1652.0	8345.1	17007.4
2012/2013	29969.7	2038.9	32008.5	4831.5	3640.7	158.7	1651.8	8759.5	19042.2
2013/2014	29291.9	2519.5	31811.4	5037.8	3219.3	209.3	1530.5	8906.5	18903.3
2014/2015	22501.6	2424.3	24925.9	5303.2	3025.8	197.2	1662.1	11227.1	21415.5
2015/2016	12075.4	1558.5	13633.9	5460.5	2192.9	226.0	1876.4	8490.1	18245.9
الربع الرابع 2013 Q4	7225.3	936.8	8162.1	1039.8	765.2	14.3	298.6	2423.0	4540.9
الربع الأول 2014 Q1	7095.6	731.6	7827.1	2517.3	1802.1	171.2	881.7	3889.0	9261.4
الثاني Q2	7216.7	558.7	7775.4	486.5	50.6	5.2	63.3	1104.1	1709.7
الثالث Q3	6981.6	328.1	7309.7	996.5	589.8	17.2	392.3	2413.2	4409.0
الرابع Q4	5207.3	909.3	6116.6	1102.9	1244.4	40.2	380.9	1687.3	4455.8
الربع الأول 2015 Q1	3096.0	628.1	3724.1	2717.3	1141.0	134.6	825.6	6022.5	10841.0
الثاني Q2	4429.8	299.5	4729.3	399.1	57.7	13.2	81.1	1060.0	1611.0
الثالث Q3	3352.1	251.7	3603.8	1053.0	222.3	44.8	414.7	1435.7	3170.4
الرابع Q4	2740.9	307.0	3047.9	1353.3	145.2	16.3	412.3	1329.6	3256.6
2014									
ديسمبر Dec	1456.9	716.2	2173.1	412.4	556.6	16.6	154.7	942.7	2083.0
2015									
يناير Jan	1070.8	84.8	1155.6	441.2	227.9	4.6	157.1	507.6	1338.3
فبراير Feb	717.9	127.3	845.2	402.1	155.9	17.8	109.7	674.6	1360.1
مارس Mar	1307.3	416.0	1723.3	1874.0	757.2	112.2	558.8	4840.3	8142.6
أبريل Apr	1241.6	67.9	1309.5	34.9	20.3	4.8	1.3	313.5	374.7
مايو May	1198.9	110.2	1309.1	138.8	16.8	0.1	12.5	366.8	535.0
يونيو Jun	1989.3	121.5	2110.8	225.4	20.5	8.2	67.3	379.7	701.2
يوليو Jul	1274.7	64.4	1339.1	760.5	29.4	12.2	120.4	631.6	1554.1
أغسطس Aug	1176.2	90.3	1266.6	183.9	153.2	30.8	190.3	480.9	1039.1
سبتمبر Sep	901.1	97.0	998.1	108.6	39.6	1.8	104.1	323.1	577.2
أكتوبر Oct	1054.3	36.0	1090.3	479.5	46.7	-	124.5	306.4	953.0
نوفمبر Nov	844.5	152.1	996.7	446.0	47.2	11.5	119.8	286.3	910.7
ديسمبر Dec	842.1	118.9	961.0	427.9	51.3	8.8	168.0	736.8	1392.9

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية .

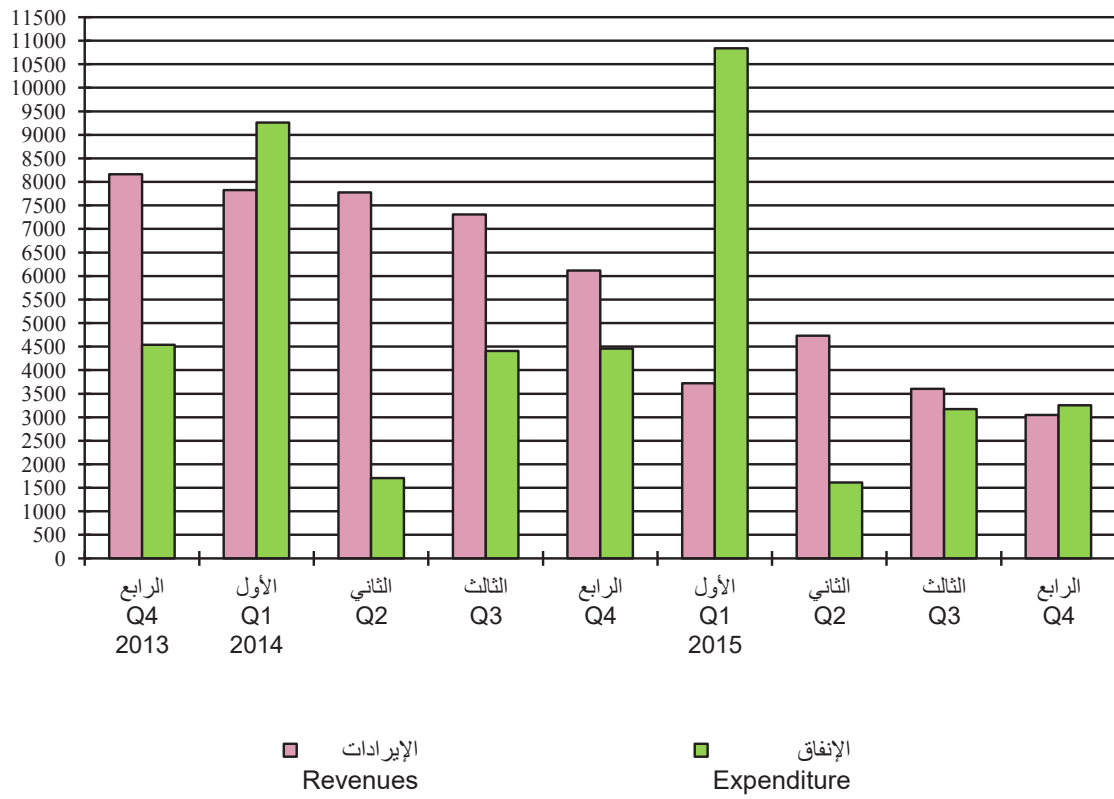
(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from follow-up reports.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصلية فمصدرها كشوف المتابعة.

رسم بياني (3) Chart

الإيرادات والإنفاق العام Public Revenues and Expenditure

مليون دينار
Million Dinars



جدول (27) Table

(1) التصنيف الاقتصادي للانفاق العام

Economic Classification of Public Expenditure (1)

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الجاري Current	الرأسمالي Capital	الإنشائي Construction	الاستملاكات Land Acquisition	أخرى ⁽²⁾ Other ⁽²⁾	المجموع Total
2009/2010	8095.0	226.6	1071.2	10.1	1847.8	11250.7
2010/2011	11329.2	152.9	1684.4	3.6	3050.8	16221.0
2011/2012	11097.4	147.0	1631.0	21.0	4111.1	17007.4
2012/2013	12824.1	158.7	1516.4	135.4	4407.6	19042.2
2013/2014	12394.3	209.3	1517.9	12.6	4769.2	18903.3
2014/2015	14271.4	197.2	1610.8	51.3	5284.7	21415.5
2015/2016	12125.9	226.0	1876.4	4.0	4013.6	18245.9
2013 Q4 الربع الرابع	3175.8	14.3	298.6	-	1052.3	4540.9
2014 Q1 الربع الأول	6551.5	171.2	869.1	12.6	1657.0	9261.4
Q2 الثاني	1641.2	5.2	63.3	...	...	1709.7
Q3 الثالث	3999.5	17.2	392.3	...	...	4409.0
Q4 الرابع	3383.4	40.2	380.9	...	651.2	4455.8
2015 Q1 الربع الأول	7285.4	134.6	774.3	51.3	2595.4	10841.0
Q2 الثاني	-	13.2	81.1	...	-	1611.0
Q3 الثالث	-	44.8	414.8	-	-	3170.4
Q4 الرابع	2121.7	16.3	412.3	-	706.3	3256.6
2014						
Dec ديسمبر	1444.1	16.6	154.7	-	467.7	2083.0
2015						
Jan يناير	844.7	4.6	157.1	-	331.9	1338.3
Feb فبراير	896.8	17.8	109.7	-	335.8	1360.1
Mar مارس	5543.8	112.2	507.5	51.3	1927.7	8142.6
Apr أبريل	-	4.8	1.3	-	-	374.7
May مايو	-	0.1	12.5	-	-	535.0
Jun يونيو	-	8.2	67.3	-	-	701.2
Jul يوليو	-	12.2	120.4	-	-	1554.1
Aug أغسطس	-	30.8	190.3	-	-	1039.1
Sep سبتمبر	-	1.8	104.1	-	-	577.2
Oct أكتوبر	615.8	-	124.5	-	216.8	953.0
Nov نوفمبر	601.1	11.5	119.8	-	178.4	910.7
Dec ديسمبر	904.8	8.8	168.0	-	311.2	1392.9

Source : Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from follow-up reports.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصلية فمصدرها كشوف المتابعة.

(2) Data indicate transfers to agencies and public institutions.

(2) البيانات تخص تحويلات إلى هيئات ومؤسسات عامة.

جدول (28) Table

التصنيف الإقتصادي للإنفاق الجاري⁽¹⁾
Economic Classification of Current Expenditure⁽¹⁾
 (مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الإنفاق الإستهلاكي Consumption Expenditure			المدفوعات التحويلية Transfer Payments				المجموع الكلي Grand Total
	مشتريات السلع والخدمات Purchase of Goods & Services	المرتبات والأجور & Salaries	المجموع Total	إعانات الأسر Transfers to Households	التحويلات الخارجية Transfers Abroad	أخرى Other	المجموع Total	
2009/2010	2171.8	3194.5	5366.3	122.9	160.0	2445.9	2728.7	8095.0
2010/2011	2791.9	3423.2	6215.1	129.9	396.0	4588.2	5114.2	11329.2
2011/2012	2760.1	4103.3	6863.4	120.6	471.2	3642.3	4234.1	11097.4
2012/2013	3640.7	4831.5	8472.2	154.5	765.8	3431.6	4351.9	12824.1
2013/2014	3219.3	5037.8	8257.0	202.0	587.2	3348.0	4137.3	12394.3
2014/2015	3025.8	5303.2	8329.0	313.0	1366.8	4262.6	5942.4	14271.4
2015/2016	2192.9	5460.5	7653.5	...	639.3	3833.2	4472.4	12125.9
2013 Q4 الربع الرابع	765.2	1039.8	1805.1	-	-	1316.0	1370.8	3175.8
2014 Q1 الربع الأول	1802.1	2517.3	4319.4	23.8	258.8	1949.4	2232.0	6551.4
Q2 الثاني	50.6	486.5	537.1	-	-	1104.1	1104.1	1641.2
Q3 الثالث	589.8	996.5	1586.3	-	-	2413.2	2413.2	3999.5
Q4 الرابع	1244.4	1102.9	2347.4	89.1	318.2	628.8	1036.1	3383.4
2015 Q1 الربع الأول	1141.0	2717.3	3858.3	69.4	705.8	2651.9	3427.1	7285.4
Q2 الثاني	57.7	399.1	456.8	-	-	-	-	-
Q3 الثالث	222.3	1053.0	1275.2	-	-	-	-	-
Q4 الرابع	145.2	1353.3	1498.5	66.6	24.4	532.3	623.2	2121.7
2014								
Dec ديسمبر	556.6	412.4	969.1	22.4	307.4	145.2	475.0	1444.1
2015								
Jan يناير	227.9	441.2	669.1	22.3	15.0	138.3	175.7	844.7
Feb فبراير	155.9	402.1	558.0	0.3	38.7	299.8	338.8	896.8
Mar مارس	757.2	1874.0	2631.2	46.8	652.1	2213.8	2912.6	5543.8
Apr أبريل	20.3	34.9	55.2	-	-	-	-	-
May مايو	16.8	138.8	155.6	-	-	-	-	-
Jun يونيو	20.5	225.4	246.0	-	-	-	-	-
Jul يوليو	29.4	760.5	789.9	-	-	-	-	-
Aug أغسطس	153.2	183.9	337.1	-	-	-	-	-
Sep سبتمبر	39.6	108.6	148.2	-	-	-	-	-
Oct أكتوبر	46.7	479.5	526.1	22.1	2.6	64.9	89.7	615.8
Nov نوفمبر	47.2	446.0	493.2	22.2	12.8	73.0	107.9	601.1
Dec ديسمبر	51.3	427.9	479.2	22.3	9.0	394.4	425.6	904.8

Source: Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while
monthly and quarterly data are from the follow-up reports.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات
الشهرية والفصلية فمصدرها كشوف المتابعة.

جدول (29) Table

الإيرادات العامة⁽¹⁾Public Revenues⁽¹⁾

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الإيرادات الضريبية					الإيرادات غير الضريبية				الإجمالي Grand Total	
	Tax Revenues		Non Tax Revenues								
	الضرائب على صافي الدخل والأرباح (2)	الضرائب والرسوم على الممتلكات	رسوم القيد والتسجيل	التجارة والمعاملات الدولية	المجموع	الإيرادات النفطية	إيرادات مشروعات الإدارات الحكومية	مبيعات أملاك الدولة	أخرى		المجموع
Taxes on Net Income and Profits (2)	Taxes and Duties on Property	Entry and Registration Fees	Int' Trade & Transactions	Total	Oil Revenues	Operating Revenues of Government Enterprises	Sale of Government Properties	Other	Total		
2009/2010	94.4	9.2	1.9	190.8	296.4	16584.9	566.3	2.0	238.4	17391.6	17687.9
2010/2011	87.8	11.1	2.8	218.4	320.1	19947.4	556.6	7.3	670.6	21181.9	21502.0
2011/2012	86.3	14.5	2.5	222.9	326.1	28569.6	576.7	17.3	746.4	29910.0	30236.1
2012/2013	73.9	15.6	2.3	259.0	350.7	29969.7	706.7	26.6	954.9	31657.8	32008.5
2013/2014	87.0	21.0	4.6	275.9	388.5	29291.9	703.2	25.1	1402.7	31423.0	31811.4
2014/2015	100.3	21.4	7.7	290.6	420.0	22501.6	822.6	1.1	1180.5	24505.9	24925.9
2015/2016	141.8	15.9	10.1	318.2	486.0	12075.4	759.2	1.8	311.5	13147.9	13633.9
2013 Q4 الربع الرابع	10.0	6.5	0.8	76.1	93.5	7225.3	177.1	2.2	664.0	8068.6	8162.1
2014 Q1 الربع الأول	7.6	5.5	2.8	75.0	90.9	7095.6	243.2	2.5	395.0	7736.3	7827.1
Q2 الثاني	57.2	5.2	1.3	54.2	118.0	7216.7	142.7	0.2	297.8	7657.5	7775.4
Q3 الثالث	18.2	5.2	0.6	68.4	92.4	6981.6	192.8	0.4	42.5	7217.3	7309.7
Q4 الرابع	13.2	6.0	1.7	77.1	98.0	5207.3	160.9	-	650.3	6018.6	6116.6
2015 Q1 الربع الأول	11.7	5.0	4.1	90.9	111.6	3096.0	326.1	0.5	189.8	3612.5	3724.1
Q2 الثاني	82.9	4.0	1.3	66.4	154.6	4429.8	130.0	0.8	14.2	4574.9	4729.4
Q3 الثالث	17.8	3.4	0.2	66.1	87.5	3352.1	141.0	-	23.1	3516.2	3603.7
Q4 الرابع	24.9	4.1	2.1	81.3	112.4	2740.9	160.2	0.1	34.4	2935.6	3047.9
2014											
Dec ديسمبر	7.1	1.9	0.3	22.1	31.3	1456.9	61.5	-	623.4	2141.7	2173.1
2015											
Jan يناير	2.6	0.7	0.5	29.3	33.1	1070.8	44.4	0.3	7.0	1122.5	1155.6
Feb فبراير	1.8	1.7	0.9	20.4	24.8	717.9	83.1	-	19.4	820.4	845.2
Mar مارس	7.3	2.6	2.6	41.2	53.7	1307.3	198.7	0.2	163.4	1669.6	1723.3
Apr أبريل	29.3	1.2	1.1	22.6	54.2	1241.6	10.3	-	3.4	1255.3	1309.5
May مايو	27.1	1.6	-	22.7	51.5	1198.9	54.3	0.2	4.2	1257.6	1309.1
Jun يونيو	26.5	1.1	-	21.1	48.9	1989.3	65.4	0.6	6.6	2061.9	2110.8
Jul يوليو	6.7	1.3	0.1	13.6	21.9	1274.7	32.8	-	9.7	1317.2	1339.1
Aug أغسطس	9.4	1.2	-	21.4	32.1	1176.2	51.0	-	7.3	1234.5	1266.6
Sep سبتمبر	1.6	0.8	-	31.1	33.5	901.1	57.3	-	6.1	964.5	998.1
Oct أكتوبر	-	-	0.3	22.9	-	1054.3	47.0	-	7.5	1108.8	1090.3
Nov نوفمبر	47.5	10.1	0.6	33.7	92.0	844.5	54.0	-	6.2	904.7	996.7
Dec ديسمبر	11.7	1.3	1.3	24.6	38.9	842.1	59.1	0.1	20.7	922.1	961.0

Source : Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from the follow-up reports.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصلية فمصدرها كشوف المتابعة.

(2) From Non-oil Companies.

(2) من الشركات غير النفطية.

جدول (30) Table
الإنفاق العام بحسب الوزارات والإدارات
Public Expenditure by Ministries and Departments
 (مليون دينار Million Dinars)

Description	سنوات منتهية في 31 مارس									البيان
	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Current Expenditures	6,797.1	9,321.3	8,095.0	11,329.2	11,097.4	12,824.1	12,394.3	14,271.4	12,125.9	الإنفاق الجاري
Defence, Security and Justice	1,771.6	1,985.6	2,054.8	2,096.3	2,479.9	2,787.7	2,632.2	2,865.4	2,939.3	الأمن والدفاع والعدل
Education	728.4	886.5	933.2	993.8	1,215.1	1,533.7	1,601.5	1,668.4	1,699.8	وزارة التربية
Health	553.4	961.0	772.2	958.9	983.5	1,126.7	1,208.7	1,498.0	1,289.0	وزارة الصحة
Information	103.2	134.7	122.3	127.3	136.5	158.8	168.6	182.2	189.7	وزارة الإعلام
Social and Labour Affairs	209.2	274.6	281.8	279.6	293.4	352.0	398.4	488.5	442.4	وزارة الشؤون الإجتماعية والعمل
Electricity and Water	1,458.6	2,606.0	1,771.7	2,392.2	2,351.7	3,158.6	2,704.2	2,489.3	1,661.6	وزارة الكهرباء والماء
Public Works	99.3	119.6	130.6	153.1	176.4	206.4	225.5	232.8	242.9	وزارة الأشغال العامة
Communications	85.7	101.3	110.8	112.7	128.2	142.2	150.6	142.8	146.7	وزارة المواصلات
Customs and Ports	35.9	43.3	44.2	45.6	49.4	67.1	72.7	80.0	86.0	الجمارك والموانئ
Finance	63.9	62.4	79.6	87.7	85.8	95.6	104.9	102.0	101.3	وزارة المالية
Oil	46.7	261.3	135.7	944.9	895.6	656.9	640.0	1,589.1	375.5	وزارة النفط
Planning	7.9	8.9	11.1	19.1	19.5	13.3	15.6	10.4	15.5	وزارة التخطيط
Amiri Diwan and Other	693.7	1,084.2	1,072.3	2,409.4	1,437.0	1,664.0	1,770.1	2,043.8	2,017.3	الديوان الأميري وأخرى
Unclassified Expenditures	939.6	791.8	574.9	708.7	845.4	861.0	701.4	878.7	919.0	مصروفات غير مصنفة
Land Acquisitions	267.9	179.4	10.1	3.6	21.0	135.4	12.6	51.3	4.0	الإنفاق على الاستملاكات
Capital Expenditure	89.8	122.1	226.6	152.9	147.0	158.7	209.3	197.2	226.0	الإنفاق الرأسمالي
Development Expenditure	938.4	1,178.5	1,071.2	1,684.4	1,631.0	1,516.4	1,517.9	1,610.8	1,876.4	الإنفاق الإنشائي
Public Works	248.2	248.4	289.5	451.0	535.9	557.0	531.9	433.7	515.3	وزارة الأشغال العامة
Electricity and Water	466.7	685.3	588.6	1,009.6	835.9	750.7	663.5	565.1	671.3	وزارة الكهرباء والماء
Communications	29.0	28.1	36.2	46.3	48.9	47.6	46.6	45.5	41.4	وزارة المواصلات
Other	194.5	216.7	157.0	177.6	210.1	161.2	275.9	566.5	648.4	أخرى
Transfers to Agencies and Public Institutions	1,604.7	7,460.9	1,847.8	3,050.8	4,111.1	4,407.6	4,769.2	5,284.7	4,013.6	تحويلات الى هيئات ومؤسسات عامة
Total	9,698.0	18,262.3	11,250.7	16,221.0	17,007.4	19,042.2	18,903.3	21,415.5	18,245.9	المجموع

Source: Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

جدول (31) Table (31)
 الرقم القياسي لأسعار المستهلك⁽¹⁾
 Consumer Price Index⁽¹⁾
 (2013 = 100)*

الأقسام Divisions	بحسب أقسام الإنفاق By Items of Expenditure												الرقم القياسي العام General Index	بحسب عمر السلعة By Durability of Goods				
	الأغذية والمشروبات Food & Beverages	التبغ والسجائر Tabaco & narcotics	الملابس الأحذية والملابس Clothing & footwear	خدمات المسكن Housing Services	المفروشات المنزلية ومعدات الصيانة Furnishing equipment & household maintenance	الصحة Health	النقل Transport	الاتصالات Comm- nications	الترفيه والثقافية Recreation & culture	التعليم Education	المطاعم والفنادق Restaurant & hotels	السلع والخدمات المتنوعة Miscellaneous Goods & Services		سلع معمرة Durables	سلع شبه معمرة Semi- durables	سلع غير معمرة Non- durables	خدمات Services	
الفترة Period	الأوزان Weights	167.06	3.33	80.33	332.12	114.33	14.80	75.42	39.77	38.45	41.86	34.15	58.38	1000.0	93.52	132.91	277.57	496.00
2014		102.6	105.6	103.4	104.7	104.6	100.4	101.9	98.2	99.9	105.0	101.6	99.0	103.1	101.5	103.9	98.2	104.5
2015		105.6	111.5	103.7	111.1	108.4	102.2	102.8	98.8	99.6	110.1	107.9	101.4	106.9	103.9	105.3	98.2	110.1
2016		107.4	111.8	104.5	118.0	111.0	103.4	107.0	100.8	97.8	114.1	115.4	102.2	110.6	106.6	106.5	98.6	115.6
2017		107.6	113.2	106.0	117.5	114.7	103.6	117.9	100.2	100.9	117.3	119.0	103.9	112.3	109.9	108.0	100.9	116.4
2018		107.6	126.2	105.5	116.2	117.0	105.6	119.5	103.8	105.1	118.9	121.0	107.5	113.0	112.1	108.1	106.1	115.7
2019		108.8	130.8	106.8	115.2	120.0	108.5	123.6	109.1	108.0	122.1	121.8	108.3	114.2	114.3	110.1	111.1	115.7
2020		114.1	134.2	110.9	115.0	124.2	110.3	126.9	113.4	112.1	117.8	122.5	113.6	116.6	118.0	115.3	116.7	115.9
2019 Q1	الربع الأول	107.6	130.6	105.6	115.7	118.7	107.2	121.1	107.2	106.1	120.7	120.9	107.1	113.4	113.5	108.5	109.2	115.3
2019 Q2	الثاني	107.9	130.7	106.2	115.2	119.3	108.1	122.4	107.9	107.5	121.2	121.2	107.5	113.6	113.6	109.1	110.9	115.3
2019 Q3	الثالث	109.7	130.7	107.4	115.0	120.5	109.0	125.3	110.1	109.3	122.6	122.6	108.9	114.7	114.9	110.8	111.9	116.0
2019 Q4	الرابع	109.9	131.4	108.0	115.0	121.7	109.5	125.4	111.0	109.2	123.9	122.6	109.7	115.1	115.2	112.0	112.3	116.2
2020 Q1	الربع الأول	110.5	132.0	108.4	115.0	122.1	109.8	125.6	111.7	109.5	124.2	122.5	110.9	115.4	115.7	112.5	112.9	116.3
2020 Q2	الثاني	110.2	134.9	109.8	115.0	123.1	110.1	125.5	112.5	109.9	124.2	122.5	113.0	115.7	115.9	114.1	114.5	116.3
2020 Q3	الثالث	115.4	135.0	111.2	115.0	125.0	110.4	126.9	113.3	112.5	117.9	122.5	114.8	117.0	118.8	116.0	117.8	115.9
2020 Q4	الرابع	120.2	135.0	114.2	115.0	126.6	110.9	129.6	116.0	116.5	105.0	122.5	115.6	118.2	121.5	118.8	121.6	115.2
2021 Q1	الربع الأول	121.9	135.0	115.6	115.0	127.4	112.0	130.2	117.4	117.6	105.0	122.6	116.7	118.9	122.7	120.1	123.0	115.4
2020																		
Mar	مارس	110.6	132.3	108.6	115.0	122.3	109.9	125.4	112.1	109.7	124.2	122.5	111.5	115.5	115.8	112.8	113.3	116.3
Apr	أبريل	108.8	134.8	109.4	115.0	122.8	110.0	125.4	112.4	109.9	124.2	122.5	112.2	115.4	115.0	113.6	114.1	116.3
May	مايو	110.2	135.0	109.7	115.0	123.0	110.1	125.4	112.4	110.0	124.2	122.5	113.0	115.7	115.9	114.0	114.3	116.3
Jun	يونيو	111.6	135.0	110.2	115.0	123.4	110.3	125.6	112.8	109.9	124.2	122.5	113.7	116.1	116.7	114.6	115.2	116.2
Jul	يوليو	113.6	135.0	110.5	115.0	124.2	110.3	125.7	112.9	110.4	124.2	122.5	114.3	116.6	117.8	115.2	116.1	116.2
Aug	أغسطس	115.1	135.0	110.9	115.0	125.0	110.4	125.7	112.9	112.0	124.2	122.5	114.9	117.1	118.7	115.8	117.6	116.2
Sep	سبتمبر	117.6	135.0	112.1	115.0	125.7	110.5	129.4	114.2	115.1	105.0	122.5	115.2	117.3	120.0	117.0	119.8	115.2
Oct	أكتوبر	119.0	135.0	113.6	115.0	126.3	110.6	129.4	115.3	116.2	105.0	122.5	115.3	117.9	120.8	118.3	121.1	115.2
Nov	نوفمبر	120.7	135.0	114.1	115.0	126.3	110.6	129.4	115.6	116.3	105.0	122.5	115.4	118.2	121.7	118.7	121.2	115.2
Dec	ديسمبر	120.9	135.0	114.9	115.0	127.1	111.6	129.9	117.2	117.1	105.0	122.5	116.2	118.6	122.1	119.4	122.6	115.3
2021																		
Jan	يناير	121.2	135.0	115.4	115.0	127.2	111.8	129.9	117.4	117.2	105.0	122.5	116.5	118.7	122.3	119.8	122.8	115.3
Feb	فبراير	122.0	135.0	115.6	115.0	127.3	111.9	129.9	117.4	117.5	105.0	122.5	116.5	118.9	122.8	120.1	122.9	115.3
Mar	مارس	122.5	135.0	115.9	115.1	127.7	112.2	130.7	117.4	118.1	105.0	122.7	117.0	119.2	123.1	120.5	123.3	115.5

Source : Central Statistical Bureau

(1) Indicates also Cost of Living Index.

* The Central Statistical Bureau revised the weights assigned to various components of the Consumer Price Index, based on a survey of household income and expenditure (household budget), for year 2013. Consequently, year 2013 has been taken as the base year (2013=100).

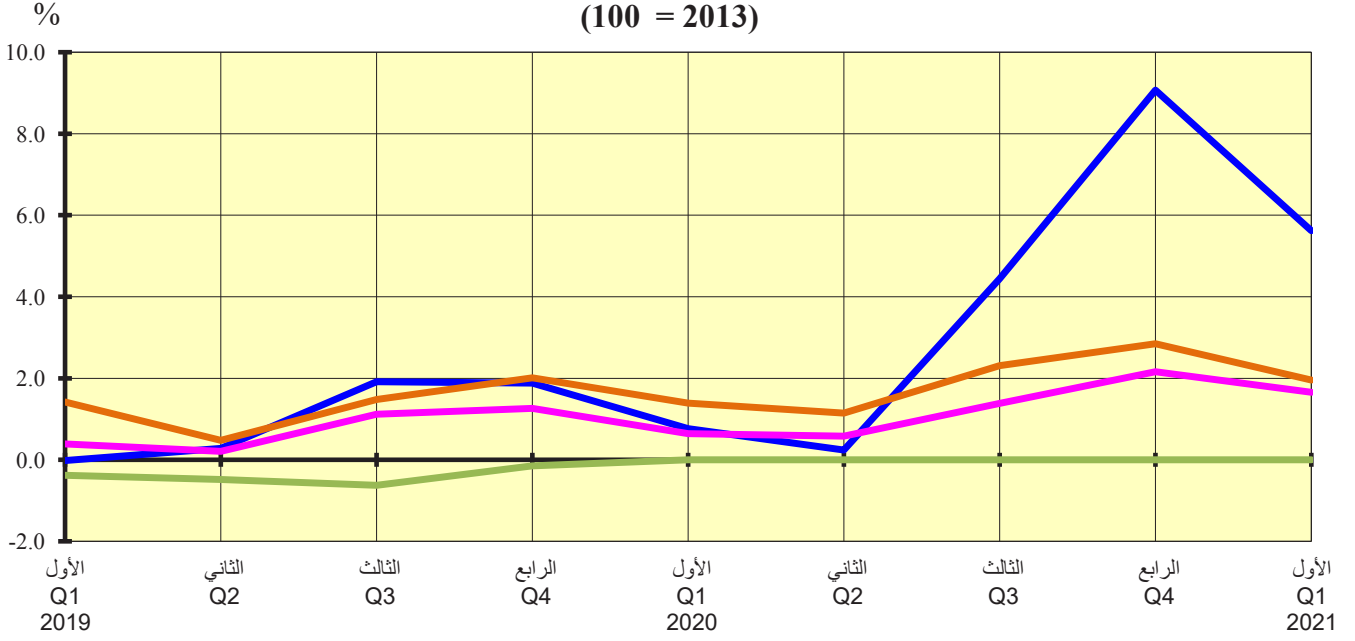
المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء

(1) يشير أيضا إلى الرقم القياسي لتكلفة المعيشة.

* قامت الإدارة المركزية للإحصاء بتحديث الأوزان الترجيحية للمكونات المختلفة للرقم القياسي العام لأسعار المستهلك، اعتماداً على نتائج مسح للدخل والإنفاق الأسري (ميزانية الأسرة) لعام 2013 ومن ثم، فقد تم اتخاذ عام 2013 كسنة أساس (2013=100).

رسم بياني (4) Chart

معدلات التغير للرقم القياسي لأسعار المستهلك
The Change Rates in Consumer Price Index
(100 = 2013)



الرقم العام
المفروشات المنزلية ومعدات الصيانة
الأغذية والمشروبات
خدمات المسكن
House Services
Food & Beverages
&Furnishing Equipmen Household Maintenance
General Index

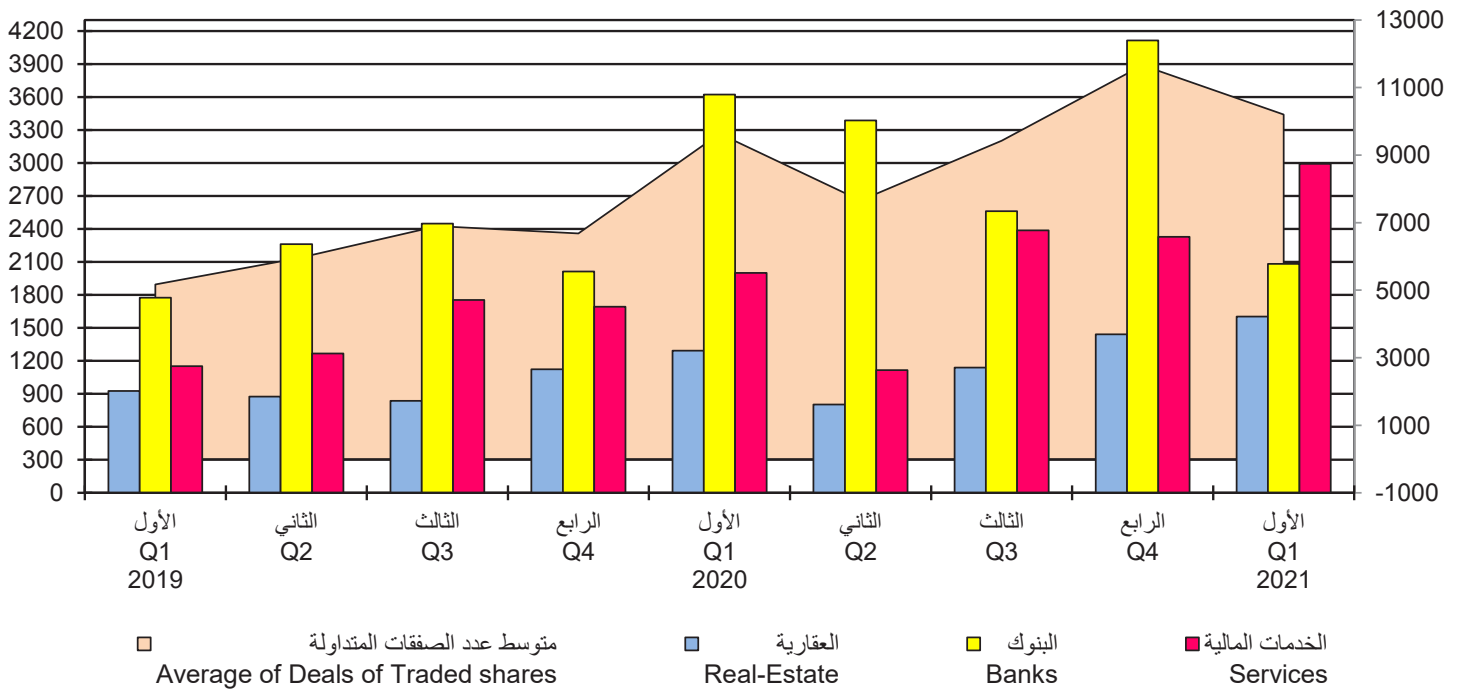
جدول (32) Table
الرقم القياسي لأسعار الجملة
Wholesale Price Index
(2007 = 100)

الأقسام Divisions	سلع مستوردة Imported products	سلع محلية Local products	بحسب الأقسام الرئيسية				الرقم القياسي العام General Index
	المجموع Total	المجموع Total	الصناعات التحويلية Manufacturing	توليد الطاقة الكهربائية ومعالجة المياه Electricity, gas, steam and water	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture, Forestry & Fishing	استغلال المحاجر Mining & Quarrying	
الأوزان الفترة Period Weights	644.3	355.7	900.2	51.7	44.9	3.2	1000.00
2014	126.6	122.4	125.6	100.0	147.0	105.3	125.2
2015	128.2	130.1	129.5	100.0	150.4	110.1	128.9
2016	130.5	130.6	131.3	100.0	151.0	115.1	130.5
2017	132.3	138.7	135.6	100.0	154.6	122.5	134.6
2018	133.5	141.4	137.5	100.0	155.3	124.0	136.3
2019	134.4	142.4	138.4	100.0	156.3	124.3	137.2
2020	135.4	142.9	139.3	100.0	158.3	124.8	138.1
الربع الأول 2019 Q1	134.1	141.9	138.1	100.0	154.9	124.3	136.9
الثاني Q2	134.0	142.1	138.2	100.0	153.3	123.7	136.9
الثالث Q3	134.4	142.7	138.5	100.0	157.3	124.0	137.3
الرابع Q4	135.0	142.8	138.8	100.0	159.8	125.0	137.7
الربع الأول 2020 Q1	135.2	142.8	139.1	100.0	158.4	125.8	137.9
الثاني Q2	135.2	142.9	139.2	100.0	158.5	124.4	138.0
الثالث Q3	135.4	142.9	139.3	100.0	158.4	124.7	138.1
الرابع Q4	135.8	143.1	139.7	100.0	157.8	124.4	138.4
الربع الأول 2021 Q1	136.3	143.5	140.2	100.0	158.5	124.6	138.9
2020							
Mar مارس	135.3	142.7	139.1	100.0	158.3	125.8	137.9
Apr أبريل	135.3	142.9	139.2	100.0	158.2	124.2	138.0
May مايو	135.3	142.8	139.2	100.0	158.4	124.2	138.0
Jun يونيو	135.0	143.0	139.2	100.0	159.0	124.7	138.1
Jul يوليو	135.4	142.9	139.2	100.0	158.6	124.7	138.0
Aug أغسطس	135.5	142.9	139.4	100.0	158.4	124.7	138.1
Sep سبتمبر	135.4	143.0	139.4	100.0	158.1	124.6	138.1
Oct أكتوبر	135.8	143.1	139.7	100.0	157.9	124.4	138.4
Nov نوفمبر	135.7	143.0	139.6	100.0	158.1	124.3	138.3
Dec ديسمبر	136.0	143.2	139.9	100.0	157.5	124.6	138.6
2021							
Jan يناير	136.2	143.3	140.1	100.0	158.2	124.6	138.8
Feb فبراير	136.2	143.5	140.1	100.0	158.3	124.6	138.8
Mar مارس	136.5	143.6	140.3	100.0	159.1	124.6	139.0

Source : Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء .

رسم بياني (5)
 بورصة الكويت: متوسط عدد صفقات الأسهم المتداولة
 Boursa Kuwait: The Average of Number of Deals of Traded Shares



جدول (33) Table

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

كميات وعدد صفقات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Volume and Number of Deals of Traded Shares (Official Market)

(الكميات بالآلاف Volume in Thousands)

الفترة Period	النفط والغاز Oil & Gas	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm- unications	مفيع Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقار Real Estate	خدمات مالية Financial Services	أدوات مالية Financial Instruments	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2014	2634909 (51150)	183880 (10291)	5362842 (128306)	555520 (16696)	28780 (1205)	624927 (30694)	1226556 (70726)	-	4522101 (154379)	161837 (5729)	13519886 (258176)	23865424 (448242)	-	299390 (10361)	52986052 (1185955)
2015	1914918 (36129)	97155 (8286)	4219043 (108119)	303374 (13244)	31580 (1631)	606964 (34388)	2539422 (112319)	-	2887187 (110972)	26797 (2241)	12799967 (220040)	15925346 (305911)	-	157922 (7451)	41509674 (960731)
2016	1429389 (27830)	131183 (8419)	2606596 (73614)	325433 (15698)	57451 (896)	914241 (37179)	1743675 (47495)	-	3778363 (98313)	31725 (2834)	7992996 (149264)	11238157 (247420)	-	68843 (3908)	30318052 (712870)
2017	1437395 (38785)	247001 (12710)	3164870 (119543)	502860 (18741)	6078 (590)	788824 (37173)	2376842 (82006)	-	6652377 (200056)	69163 (5655)	16490977 (285251)	18398384 (386589)	-	86345 (6737)	50221116 (1193836)
2018	535066 (17634)	232628 (22300)	1791795 (134331)	124184 (11296)	2219 (163)	701181 (48194)	1066777 (85076)	-	6359890 (286300)	26951 (3340)	4562192 (124605)	5940841 (190147)	-	13100 (1318)	21356822 (924704)
2019	958999 (24793)	264321 (34759)	2313595 (198040)	219898 (15266)	656 (65)	494770 (31592)	1539401 (102060)	-	11723854 (530401)	45874 (3239)	8129494 (235116)	13325281 (366316)	-	1253 (280)	39017397 (1541927)
2020	2572994 (50164)	315369 (42442)	3512403 (324119)	218446 (22734)	109 (280)	660761 (54726)	2748202 (165111)	1372567 (71263)	16224592 (823016)	75857 (5620)	8856724 (282189)	15481031 (473759)	-	9860 (1033)	52048915 (2316456)
الربع الأول ** 2019 Q1	446102 (9816)	48978 (6153)	446891 (32500)	37423 (5230)	128 (52)	229175 (11343)	269120 (17904)	-	3568280 (113638)	22725 (1391)	2463145 (59203)	2584638 (73654)	-	242 (77)	10116847 (330961)
الثاني ** Q2	104984 (3859)	56687 (7650)	446811 (44217)	34112 (2907)	246 (2)	84777 (6092)	410509 (28260)	-	2860975 (138033)	5689 (589)	1610654 (53300)	2906469 (77332)	-	270 (140)	8522183 (362381)
الثالث ** Q3	60041 (2192)	80525 (9367)	663651 (62659)	72722 (2866)	201 (4)	73411 (5979)	528659 (31556)	-	2995953 (151837)	12590 (610)	1677266 (51857)	4212126 (108748)	-	223 (25)	10377369 (427700)
الرابع ** Q4	347872 (8926)	78131 (11589)	756241 (58664)	75641 (4263)	80 (7)	107407 (8178)	331113 (24340)	-	2298646 (126893)	4870 (649)	2378430 (70756)	3622049 (106582)	-	518 (38)	10000998 (420885)
الربع الأول ** 2020 Q1	358672 (8185)	96981 (12742)	707377 (66684)	67395 (5813)	1 (7)	117449 (8893)	992027 (49003)	-	3156311 (202874)	4798 (707)	2451378 (72408)	4010873 (112016)	-	479 (38)	11963742 (539370)
الثاني ** Q2	491964 (8815)	54076 (9171)	647785 (66930)	92833 (6688)	4 (18)	84146 (10193)	448857 (33791)	-	4092925 (196495)	3498 (616)	1156892 (46656)	1758233 (64778)	-	37 (13)	8831251 (444164)
الثالث ** Q3	1044235 (17088)	63228 (8284)	976325 (88565)	32604 (4796)	5 (14)	204547 (13424)	524884 (31747)	815743 (37168)	3620033 (156253)	24392 (2210)	2650460 (69494)	4667978 (145595)	-	5995 (423)	14630429 (575061)
الرابع ** Q4	678122 (16076)	101085 (12245)	1180915 (101940)	25615 (5437)	99 (241)	254618 (22216)	782434 (50570)	556824 (34095)	5355322 (267394)	43169 (2087)	2597994 (93631)	5043947 (151370)	-	3349 (559)	16623492 (757861)
الربع الأول ** 2021 Q1	602794 (19793)	86632 (12878)	1116831 (94845)	37735 (5758)	36 (97)	706079 (28431)	557890 (18268)	155265 (30067)	2801531 (129087)	113665 (7103)	3229279 (99324)	7393469 (185558)	-	19653 (1555)	16820859 (632764)

تابع جدول (33) Cont'd Table

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

كميات وعدد صفقات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Volume and Number of Deals of Traded Shares (Official Market)

(الكميات بالآلاف - Volume in Thousands)

الفترة Period	النفط والغاز Oil & Gas	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm - unications	مفاتيح Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقار Real Estate	خدمات مالية Financial Services	أدوات مالية Financial Instruments	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2020															
Mar ** مارس	83309 (2496)	39538 (6338)	242206 (30138)	26505 (1804)	0 (1)	44211 (4013)	241507 (21623)	-	1629317 (114747)	1303 (277)	773057 (25377)	954139 (32461)	-	69 (14)	4035162 (239289)
Apr ** أبريل	197177 (3092)	21750 (4115)	167864 (21163)	18275 (2639)	-	31149 (2793)	182683 (14774)	-	1656310 (91106)	1148 (161)	328426 (16482)	569330 (19261)	-	26 (7)	3174138 (175593)
May ** مايو	123267 (2177)	10727 (1772)	112165 (16213)	37293 (2004)	0 (1)	15490 (2273)	99522 (8832)	-	1174084 (51644)	642 (125)	228761 (11405)	322296 (15295)	-	0 (1)	2124246 (111742)
Jun ** يونيو	171521 (3546)	21599 (3284)	367757 (29554)	37265 (2045)	4 (17)	37508 (5127)	166653 (10185)	-	1262532 (53745)	1707 (330)	599706 (18769)	866606 (30222)	-	11 (5)	3532867 (156829)
Jul ** يوليو	47819 (1533)	28036 (3278)	230442 (26639)	9442 (1392)	3 (10)	40755 (3633)	147702 (11075)	-	1005198 (46171)	6049 (640)	294889 (13390)	762192 (27190)	-	220 (7)	2572747 (134958)
Aug ** أغسطس	466077 (7146)	13187 (2051)	272257 (27189)	15656 (2023)	-	27296 (3084)	252295 (8747)	247731 (22681)	1034629 (43329)	6172 (550)	334706 (12972)	1102034 (33569)	-	481 (52)	3772522 (163394)
Sep ** سبتمبر	530339 (8409)	22005 (2955)	473626 (34737)	7505 (1381)	2 (3)	136496 (6707)	124887 (11925)	568012 (14487)	1580206 (66753)	12171 (1020)	2020865 (43132)	2803752 (84836)	-	5294 (364)	8285161 (276709)
Oct ** أكتوبر	296857 (5598)	29576 (3540)	304695 (28492)	9041 (1862)	0 (5)	63785 (7316)	136132 (5938)	389528 (18063)	1675192 (88724)	25103 (855)	1164683 (37207)	2129492 (60702)	-	626 (197)	6224709 (258499)
Nov ** نوفمبر	118346 (2943)	42559 (5097)	418445 (40259)	11495 (2643)	61 (114)	89504 (7056)	479766 (29049)	86936 (8401)	2644624 (122617)	4258 (433)	605518 (30052)	1018127 (39258)	-	1698 (229)	5521336 (288151)
Dec ** ديسمبر	262920 (7535)	28950 (3608)	457775 (33189)	5079 (932)	38 (122)	101330 (7844)	166536 (15583)	80360 (7631)	1035507 (56053)	13808 (799)	827793 (26372)	1896328 (51410)	-	1024 (133)	4877446 (211211)
2021															
Jan ** يناير	217977 (4553)	22318 (3673)	429755 (32498)	16536 (2096)	12 (40)	314605 (10470)	164772 (4540)	49422 (11988)	950437 (45059)	35996 (2154)	1241490 (38082)	2603626 (60784)	-	4024 (262)	6050969 (216199)
Feb ** فبراير	235567 (9695)	20034 (3931)	404079 (30518)	8856 (1512)	6 (22)	262621 (10401)	187719 (9160)	45218 (4464)	805023 (37023)	49175 (2973)	1039327 (29930)	2977740 (66172)	-	11692 (888)	6047057 (206689)
Mar ** مارس	149250 (5545)	44280 (5274)	282997 (31829)	12343 (2150)	19 (35)	128852 (7560)	205399 (4568)	60625 (13615)	1046072 (47005)	28494 (1976)	948462 (31312)	1812104 (58602)	-	3938 (405)	4722833 (209876)

Source : Boursa Kuwait.

Note: Figures in parentheses refer to number of deals of traded shares.

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

المصدر : بورصة الكويت .

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير إلى عدد صفقات الأسهم المتداولة.

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

وفقاً للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 13/5/2012.

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية اعتباراً من 1/4/2018، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع.

جدول (34) Table

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

قيمة الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Value of Traded Shares (Official Market)

(بالآلاف الدنانير (Thousand Dinars)

الفترة Period	النفط والغاز Oil & Gas	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm - unications	مناجم Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقار Real Estate	خدمات مالية Financial Services	أدوات مالية Financial Instruments	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2014	180101	72517	719609	112811	14968	97539	400436	-	1828812	14427	1006106	1618345	-	21375	6087045
2015	78114	32426	430327	125813	4534	115782	634639	-	997278	3808	651476	859201	-	10323	3943722
2016	48828	40032	296061	163548	26447	74281	295933	-	985010	3434	363282	569926	-	5898	2872681
2017	79122	103134	649760	110978	1686	77990	666120	-	1723569	5855	938034	1340457	-	10582	5707288
2018	21036	140307	600097	40544	1581	80740	398423	-	2187992	6743	240318	408729	-	1302	4127812
2019	28702	138214	725050	25403	723	59706	575594	-	4874584	11469	453089	1044534	-	100	7937170
2020	52119	116583	1125306	53406	59	89214	822212	257194	6593698	8018	557472	1067705	-	687	10743673
2019 Q1 **	15160	24970	129067	13343	76	20116	94343	-	1280554	2578	110434	175602	-	26	1866270
Q2 **	4535	29944	168820	4128	300	11481	164360	-	1226314	1168	113681	255149	-	23	1979903
Q3 **	1704	44654	219373	3788	249	11083	168405	-	1326027	6519	86627	350575	-	16	2219019
Q4 **	7304	38646	207790	4146	98	17027	148486	-	1041689	1204	142346	263208	-	35	1871978
2020 Q1 **	7541	36773	227466	10326	1	16656	187161	-	1499443	988	140774	251329	-	31	2378488
Q2 **	8115	19045	208714	14889	3	15338	120741	-	1273287	287	65487	103962	-	2	1829869
Q3 **	20713	22604	282907	14463	3	16701	158094	131925	1195630	2017	118220	330507	-	427	2294210
Q4 **	15751	38161	406219	13728	52	40520	356216	125269	2625338	4725	232991	381908	-	227	4241106
2021 Q1 **	35732	42248	332701	17069	24	44487	156773	40913	1086905	9166	247834	571263	-	1657	2586773
2020															
Mar **	1399	12346	89712	4210	0	8972	85337	-	677781	293	53879	52882	-	4	986815
Apr **	3277	7298	69562	7138	-	4689	56210	-	544165	89	23000	31935	-	2	747366
May **	1953	3441	40224	3538	0	2985	26473	-	326409	48	13316	21209	-	-	439596
Jun **	2885	8305	98928	4212	2	7664	38059	-	402712	150	29170	50817	-	1	642906
Jul **	836	9833	95417	2965	2	4310	46546	-	302338	235	23995	42208	-	13	528700
Aug **	8915	4963	83492	7858	-	3621	50880	86846	356476	663	20782	66318	-	30	690842
Sep **	10962	7808	103997	3640	1	8770	60667	45079	536815	1119	73444	221981	-	384	1074668
Oct **	6172	10246	92818	4323	0	9556	80250	20907	690142	1194	71429	158022	-	43	1145102
Nov **	2701	16214	186420	6679	31	15756	253254	27980	1487189	822	87301	89463	-	113	2173923
Dec **	6878	11701	126980	2727	21	15208	22712	76382	448007	2709	74261	134424	-	71	922080
2021															
Jan **	4844	9627	112665	7033	8	15949	56711	13408	359480	2141	82912	179843	-	287	844906
Feb **	17777	10157	107451	3780	4	16507	38336	11943	313063	3831	80894	229964	-	1042	834750
Mar **	13111	22464	112585	6256	12	12031	61726	15563	414362	3194	84028	161455	-	329	907116

Source : Boursa Kuwait.

المصدر: بورصة الكويت .

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial

وفقاً للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 2012/5/13.

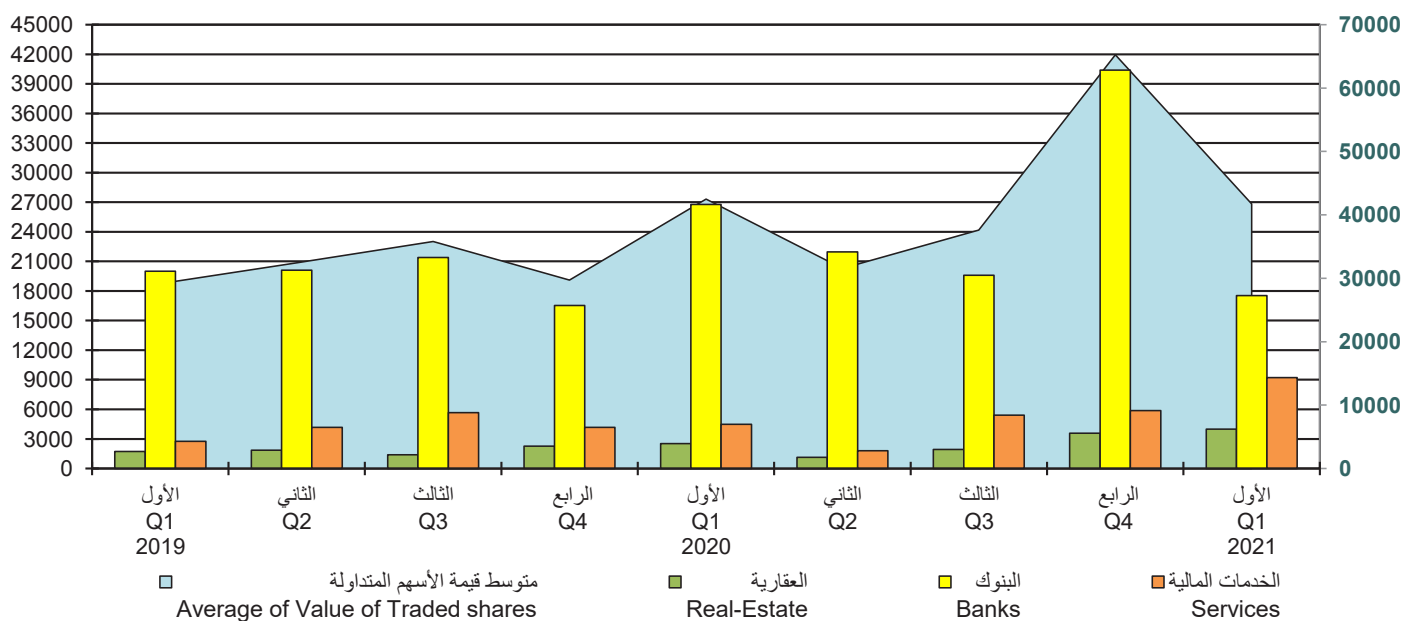
Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

اعتباراً من 2018/4/1، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع.

رسم بياني (6) Chart
 بورصة الكويت: متوسط قيمة الأسهم المتداولة
 Boursa Kuwait: The Average of Value of Traded Shares

مليون دينار
 Million Dinars



جدول (أ-34) Table
بورصة الكويت *
Boursa Kuwait *
 مؤشر السوق العام
 Main Market Index
 (1000=1993/12/29)

نهاية الفترة	النفط والغاز	مواد أساسية	الصناعية	سلع استهلاكية	رعاية صحية	خدمات استهلاكية	اتصالات	مقاع	البنوك	التأمين	العقارية	خدمات مالية	أدوات مالية	تكنولوجيا	المؤشر العام
End of Period	Oil & Gas	Basic Materials	Industrial	Consumer Goods	Health Care	Consumer Services	Telecommunications	Utilities	Banks	Insurance	Real Estate	Financial Services	Financial Instruments	Technology	General Index
2014	1063.0	1131.3	1070.4	1225.9	940.3	1081.6	570.4	1000.0	1005.1	1177.4	1128.0	832.1	1082.0	916.3	6535.7
2015	818.7	986.4	1043.0	1094.9	925.3	1008.7	598.6	1000.0	907.1	1127.0	940.8	595.4	1082.0	820.2	5615.1
2016	780.7	1004.8	1344.0	1125.1	1244.4	924.6	636.2	1000.0	837.2	994.3	870.2	597.1	1082.0	607.2	5748.1
2017	963.6	1254.4	1839.4	822.4	1510.5	901.1	558.4	1000.0	912.6	1106.0	933.1	618.9	1082.0	478.6	6408.0
2018	1142.4	1159.3	963.8	656.0	946.8	985.5	887.5	1000.0	1092.7	992.9	869.7	933.7	1082.0	785.7	5079.6
2019	1238.2	908.1	927.5	637.2	884.6	1072.3	1116.7	1000.0	1482.6	953.9	1058.7	1081.5	-	515.1	6282.5
2020	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	-	502.7	5546.0
الربع الأول ** 2019 Q1	1187.3	1187.5	943.6	646.8	952.1	951.3	966.3	1000.0	1275.3	1012.5	851.9	1029.7	-	648.2	5617.8
الثاني ** 2019 Q2	1150.7	1106.3	902.9	779.8	942.1	952.0	991.6	1000.0	1354.3	931.8	934.3	1036.7	-	622.0	5832.1
الثالث ** 2019 Q3	1156.3	982.7	864.3	731.2	921.9	939.6	1003.8	1000.0	1306.2	976.9	928.3	1060.7	-	516.5	5678.7
الرابع ** 2019 Q4	1238.2	908.1	927.5	637.2	884.6	1072.3	1116.7	1000.0	1482.6	953.9	1058.7	1081.5	-	515.1	6282.5
الربع الأول ** 2020 Q1	1097.3	636.3	680.5	624.7	851.3	723.3	966.2	1000.0	1107.9	958.9	836.6	843.0	-	443.8	4822.7
الثاني ** 2020 Q2	1091.2	817.5	796.3	736.3	821.0	777.7	1036.3	1000.0	1160.2	955.3	893.3	867.9	-	494.7	5130.7
الثالث ** 2020 Q3	1136.8	777.3	797.8	766.5	820.1	740.7	1051.3	842.1	1271.5	1048.1	944.5	906.3	-	512.2	5445.2
الرابع ** 2020 Q4	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	-	502.7	5546.0
الربع الأول ** 2021 Q1	1225.3	1089.1	920.9	707.8	810.2	845.6	1114.7	705.3	1314.3	1201.1	1016.8	984.9	-	596.6	5775.9
2020															
Mar ** مارس	1097.3	636.3	680.5	624.7	851.3	723.3	966.2	1000.0	1107.9	958.9	836.6	843.0	-	443.8	4822.7
Apr ** أبريل	1087.1	710.2	739.6	730.1	851.3	748.2	995.6	1000.0	1130.6	941.9	841.2	896.8	-	497.6	4975.4
May ** مايو	1033.8	748.9	738.9	726.3	840.7	734.6	993.8	1000.0	1139.0	952.1	847.4	886.9	-	476.5	4995.6
Jun ** يونيو	1091.2	817.5	796.3	736.3	821.0	777.7	1036.3	1000.0	1160.2	955.3	893.3	867.9	-	494.7	5130.7
Jul ** يوليو	1095.3	762.5	773.6	723.5	839.2	755.2	1010.1	1000.0	1123.9	938.2	845.9	836.3	-	465.6	4968.2
Aug ** أغسطس	1096.4	780.6	765.9	795.4	829.2	716.5	1070.7	842.1	1232.6	968.2	873.6	875.4	-	496.9	5294.3
Sep ** سبتمبر	1136.8	777.3	797.8	766.5	820.1	740.7	1051.3	842.1	1271.5	1048.1	944.5	906.3	-	512.2	5445.2
Oct ** أكتوبر	1163.5	786.2	816.9	762.5	821.0	730.0	1074.4	850.0	1266.0	1021.5	899.5	915.4	-	487.4	5443.0
Nov ** نوفمبر	1216.5	822.0	846.7	726.7	804.8	760.0	1067.0	868.4	1270.4	1029.0	896.5	883.1	-	509.3	5459.5
Dec ** ديسمبر	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	-	502.7	5546.0
2021															
Jan ** يناير	1238.5	938.5	935.2	741.2	816.1	844.5	1177.1	713.2	1306.0	1389.9	1007.9	972.4	-	524.5	5780.0
Feb ** فبراير	1242.3	982.7	888.3	737.7	813.2	809.5	1147.2	673.7	1274.3	1188.2	996.5	989.8	-	632.2	5649.2
Mar ** مارس	1225.3	1089.1	920.9	707.8	810.2	845.6	1114.7	705.3	1314.3	1201.1	1016.8	984.9	-	596.6	5775.9

Source : Boursa Kuwait.

المصدر : بورصة الكويت.

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

وفقاً للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 2012/5/13.

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

اعتباراً من 2018/4/1، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع.

جدول (ب-34) Table

بورصة الكويت *
Boursa Kuwait *
المؤشر الوزني
weighted Index
(29/12/2000=100)

نهاية الفترة	النفط والغاز	مواد أساسية	الصناعية	سلع استهلاكية	رعاية صحية	خدمات استهلاكية	اتصالات	متافع	البنوك	التأمين	العقارية	خدمات مالية	أدوات مالية	تكنولوجيا	المؤشر العام
End of Period	Oil & Gas	Basic Materials	Industrial	Consumer Goods	Health Care	Consumer Services	Telecommunications	Utilities	Banks	Insurance	Real Estate	Financial Services	Financial Instruments	Technology	General Index
2011	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	405.6
2012	421.3	482.3	521.3	598.2	442.7	499.2	514.9	500.0	488.5	498.5	541.0	467.7	541.0	384.9	417.7
2013	516.5	595.8	576.4	890.7	540.6	549.1	466.4	500.0	511.4	549.7	644.7	589.4	541.0	486.5	452.9
2014	470.4	607.7	573.3	991.1	473.6	496.7	384.0	500.0	515.4	612.1	594.3	552.4	541.0	421.0	438.9
2015	316.6	537.6	498.5	810.5	473.3	466.6	296.6	500.0	463.5	671.8	581.6	416.6	541.0	372.4	381.7
2016	268.4	562.4	587.7	944.5	592.8	452.5	330.0	500.0	430.5	599.0	553.5	430.3	541.0	321.6	380.1
2017	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
الربع الأول 2016 Q1	296.7	537.0	484.5	917.0	475.3	455.2	299.6	500.0	417.3	625.1	537.6	402.4	541.0	411.0	359.8
الثاني 2016 Q2	272.5	541.1	498.8	945.9	505.9	511.4	292.6	500.0	399.8	619.2	526.3	376.6	541.0	443.9	351.4
الثالث 2016 Q3	257.2	525.2	502.2	938.1	519.5	441.9	285.0	500.0	402.3	594.9	529.9	401.9	541.0	439.7	351.9
الرابع 2016 Q4	268.4	562.4	587.7	944.5	592.8	452.5	330.0	500.0	430.5	599.0	553.5	430.3	541.0	321.6	380.1
الربع الأول 2017 Q1	290.3	732.1	644.0	931.5	638.9	456.3	352.5	500.0	468.7	577.5	582.8	502.6	541.0	414.5	413.3
الثاني 2017 Q2	294.2	722.1	720.8	905.3	627.4	486.6	322.2	500.0	455.7	559.7	542.4	420.0	541.0	372.0	399.3
الثالث 2017 Q3	288.5	768.5	761.0	763.3	622.8	487.8	373.6	500.0	506.2	641.8	565.5	436.8	541.0	307.1	430.7
الرابع 2017 Q4	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
الربع الأول 2018 Q1	278.0	817.3	759.1	579.4	603.8	383.0	351.0	500.0	505.2	616.8	535.6	390.6	541.0	260.9	415.8
2017															
Mar مارس	290.3	732.1	644.0	931.5	638.9	456.3	352.5	500.0	468.7	577.5	582.8	502.6	541.0	414.5	413.3
Apr أبريل	318.7	724.1	654.6	902.8	610.7	452.0	341.6	500.0	470.3	562.1	560.6	469.2	541.0	360.4	408.3
May مايو	309.7	729.4	692.1	973.5	631.1	445.5	335.6	500.0	572.1	572.1	549.6	435.5	541.0	373.7	404.5
Jun يونيو	294.2	722.1	720.8	905.3	627.4	486.6	322.2	500.0	455.7	559.7	542.4	420.0	541.0	372.0	399.3
Jul يوليو	309.0	726.0	751.0	801.9	644.1	512.6	337.6	500.0	477.4	564.7	551.0	440.7	541.0	353.3	413.3
Aug أغسطس	303.7	763.8	765.5	774.8	622.8	517.6	367.8	500.0	504.3	687.1	567.4	433.2	541.0	317.0	430.6
Sep سبتمبر	288.5	768.5	761.0	763.3	622.8	487.8	373.6	500.0	506.2	641.8	565.5	436.8	541.0	307.1	430.7
Oct أكتوبر	292.4	740.4	725.0	692.8	622.8	500.7	344.3	500.0	502.7	644.2	549.9	429.6	541.0	285.1	419.9
Nov نوفمبر	278.0	725.5	721.2	584.1	622.8	499.0	330.1	500.0	473.6	590.9	523.6	406.5	541.0	251.0	398.8
Dec ديسمبر	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
2018															
Jan يناير	295.7	787.0	754.3	494.3	632.6	437.1	348.5	500.0	493.5	600.2	553.8	411.6	541.0	260.9	412.0
Feb فبراير	297.9	790.3	743.0	484.0	594.0	411.2	345.6	500.0	503.1	629.9	564.1	400.3	541.0	297.2	414.0
Mar مارس	278.0	817.3	759.1	579.4	603.8	383.0	351.0	500.0	505.2	616.8	535.6	390.6	541.0	260.9	415.8

Source : Boursa Kuwait.

المصدر : بورصة الكويت .

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012,

(*) تعاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

وفقا للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتبارا من 2012/5/13.

جدول (35) Table (35)
ملخص التجارة الخارجية *
Summary of Foreign Trade*

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الصادرات Exports						الواردات Imports	الميزان التجاري Trade	
	الصادرات النفطية Oil Exports		الصادرات غير النفطية Non-Oil Exports				اجمالي الصادرات Total Exports	Balance	
	القيمة Value	(%) من الإجمالي (%) of the Total	وطنية المنشأ National origin	إعادة تصدير Re-Exports	إجمالي القيمة Total Value	(%) من الإجمالي (%) of the Total			
2015	14581.5	89.6	1184.9	513.9	1698.7	10.4	16280.2	9316.1	6964.1
2016	12526.1	89.8	982.0	444.0	1426.0	10.2	13952.1	9269.3	4682.8
2017	15033.6	90.1	1034.0	609.9	1643.9	9.9	16677.5	10183.0	6494.5
2018	19744.5	90.9	1322.7	658.6	1981.3	9.1	21725.8	10828.9	10896.9
2019	17814.4	91.0	1067.8	695.7	1763.5	9.0	19577.9	10193.3	9384.6
2020	10957.9	88.6	838.7	476.2	1314.9	11.4	12272.8	8491.4	3781.4
2019 Q1 الربع الأول	4520.9	91.4	253.3	171.2	424.5	8.6	4945.5	2561.8	2383.7
Q2 الثاني	4746.5	91.0	285.3	185.1	470.4	9.0	5216.9	2544.2	2672.7
Q3 الثالث	4276.3	90.1	280.2	183.0	463.2	9.9	4739.4	2495.5	2243.9
Q4 الرابع	4270.7	91.3	249.0	156.4	405.4	8.7	4676.1	2591.9	2084.2
2020 Q1 الربع الأول	3611.3	90.1	258.4	140.5	398.9	9.9	4010.2	2250.7	1759.5
Q2 الثاني	1763.6	89.1	141.3	73.8	215.1	10.9	1978.7	1888.6	90.1
Q3 الثالث	2789.4	89.1	221.0	121.1	342.0	10.9	3131.4	2037.6	1093.8
Q4 الرابع	2793.6	88.6	218.0	140.9	358.8	11.4	3152.4	2314.4	838.1
2021 Q1 الربع الأول	3755.3	91.8	204.5	131.8	336.3	8.2	4091.7	2471.0	1620.7

Source : Central Statistical Bureau.

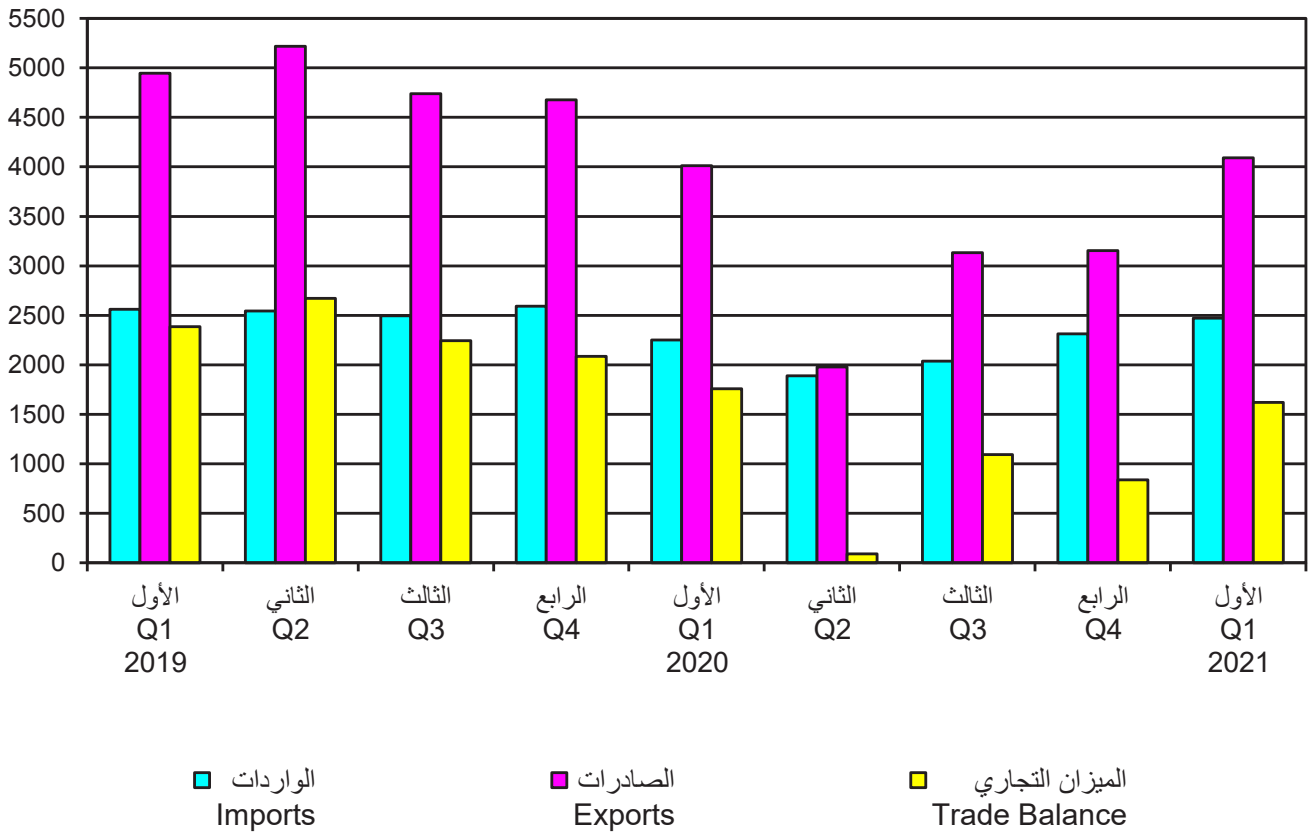
(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

رسم بياني (7) Chart
التجارة الخارجية
Foreign Trade

مليون دينار
Million Dinars



جدول (أ-35) Table

الأرقام القياسية للصادرات (الحجم / قيمة الوحدة) *
Exports Indices (Volume / Unit Value) *

(2010=100)

الفترة Period	الأرقام القياسية لحجم الصادرات Exports Volume Indices			الأرقام القياسية لقيمة وحدة الصادرات Exports Unit Value Indices			التبادل التجاري ** Terms of Trade **
	الوقود Fuel	غير الوقود Non-Fuel	الإجمالي Total	الوقود Fuel	غير الوقود Non-Fuel	الإجمالي Total	
2015	124.0	149.8	125.6	70.8	84.8	72.2	64.6
2016	127.6	125.9	126.3	59.1	88.2	61.8	55.7
2017	116.9	123.6	116.4	77.0	103.0	79.7	73.7
2018	118.3	135.3	118.4	100.2	107.4	101.8	85.7
2019	114.7	136.7	115.2	93.3	98.8	94.6	73.2
2020	108.2	98.3	104.7	60.8	102.8	65.3	48.4
الربع الأول 2019 Q1	119.1	131.2	118.8	91.2	98.3	92.7	71.6
الربع الثاني Q2	115.1	148.6	116.4	99.1	97.2	99.9	79.5
الربع الثالث Q3	112.9	125.6	112.6	90.9	113.1	93.8	76.1
الربع الرابع Q4	111.0	137.4	111.7	92.5	90.6	93.3	71.4
الربع الأول 2020 Q1	112.4	140.0	113.4	77.2	87.5	78.8	59.3
الربع الثاني Q2	111.8	60.5	98.1	37.9	109.2	44.9	30.7
الربع الثالث Q3	105.3	51.8	87.1	63.6	203.4	80.1	58.4
الربع الرابع Q4	102.9	114.9	102.1	65.2	96.0	68.8	50.0
الربع الأول 2021 Q1	102.2	101.4	99.1	88.3	102.2	92.0	65.5

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

(**) Terms of Trade index is calculated as the ratio of Exports Unit Value Index to Imports Unit Value Index

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب

النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

(**) يقاس معدل التبادل التجاري بنسبة الرقم القياسي لقيمة وحدة الصادرات إلى الرقم القياسي لقيمة وحدة الواردات.

جدول (35-ب) Table
 الأرقام القياسية للواردات (الحجم / قيمة الوحدة) *
 Imports Indices (Volume / Unit Value) *
 (2010=100)

الفترة Period	الأرقام القياسية لحجم الواردات Imports Volume Indices				الأرقام القياسية لقيمة وحدة الواردات Imports Unit Value Indices			
	الأغذية والمشروبات Food and Beverages	المواد الخام Crude Materials	السلع المصنعة Manufacturing Goods	الإجمالي Total	الأغذية والمشروبات Food and Beverages	المواد الخام Crude Materials	السلع المصنعة Manufacturing Goods	الإجمالي Total
2015	142.4	170.6	122.3	128.3	104.4	103.3	113.3	111.7
2016	138.6	168.4	125.7	129.2	100.5	106.9	113.0	111.0
2017	142.5	185.9	143.2	145.0	106.3	111.0	108.1	108.2
2018	146.5	174.9	135.5	139.5	109.7	110.4	120.5	118.8
2019	152.6	193.2	114.1	121.5	110.6	112.9	133.1	129.3
2020	152.0	123.0	87.6	97.6	112.8	121.1	139.5	135.0
الربع الأول 2019 Q1	149.8	277.6	113.6	121.8	111.0	87.1	134.4	129.5
الربع الثاني 2019 Q2	166.2	313.5	112.1	124.7	109.2	79.8	130.6	125.7
الربع الثالث 2019 Q3	147.7	179.4	120.5	124.9	109.7	96.9	126.3	123.2
الربع الرابع 2019 Q4	152.1	230.5	114.5	122.2	108.7	89.7	136.2	130.7
الربع الأول 2020 Q1	150.0	157.7	95.5	104.5	112.5	119.2	136.8	132.8
الربع الثاني 2020 Q2	159.7	106.0	70.9	82.2	114.6	150.7	152.2	146.3
الربع الثالث 2020 Q3	154.0	74.6	70.9	91.7	109.6	157.9	140.8	137.1
الربع الرابع 2020 Q4	145.6	99.8	95.3	103.8	113.7	130.3	141.9	137.5
الربع الأول 2021 Q1	156.3	163.8	95.3	109.5	112.7	120.0	146.8	140.4

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (36) Table

تجارة الكويت الخارجية بحسب المنافذ الجمركية*

Kuwait's Foreign Trade According to Customs Outlets*

(القيمة بالمليون دينار، والكمية بالآلاف طن)

(Value in Million Dinars, Quantity in Thousand Tons)

الفترة Period	Exports				الصادرات				Imports				الواردات			
	المنافذ البحرية Sea Outlets		المنافذ البرية Land Outlets		المنافذ الجوية Air Outlets		المجموع Total		المنافذ البحرية Sea Outlets		المنافذ البرية Land Outlets		المنافذ الجوية Air Outlets		المجموع Total	
	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity
2015	15563.8	136361.3	544.4	1713.6	171.9	276.9	16280.2	138351.9	5413.8	35657.6	1552.9	2788.2	2348.6	183.9	9316.1	38629.8
2016	13357.4	141512.7	462.0	1313.3	132.7	243.6	13952.1	143069.6	5417.4	37339.9	1633.5	2741.7	2218.3	176.2	9269.3	40257.8
2017	16082.8	131451.5	404.8	1098.5	189.9	336.5	16677.5	132886.5	5635.5	31601.6	1852.1	2957.7	2694.7	187.7	10183.0	34747.2
2018	21207.0	133125.8	351.6	984.1	167.3	149.6	21725.8	134259.5	6170.3	37520.6	1869.9	3042.6	2787.3	211.1	10828.9	40774.3
2019	19021.7	128238.8	387.0	970.0	169.2	44.8	19577.9	129253.7	5735.3	40729.8	1758.8	3369.9	2697.7	262.5	10193.3	44362.2
2020	11886.0	120344.8	297.6	805.7	89.2	15.5	12272.8	121166.0	4748.2	28428.0	1190.8	2304.7	2551.9	241.5	8491.3	30974.2
2019 Q1	4807.2	33196.8	100.2	250.1	38.1	9.0	4945.5	33455.8	1483.4	9851.5	417.5	760.5	660.4	47.8	2561.8	10659.8
Q2 الثاني	5097.0	32440.2	90.1	230.2	29.9	11.9	5216.9	32682.3	1440.4	10101.2	421.4	803.9	681.9	62.8	2544.2	10967.9
Q3 الثالث	4583.9	31591.3	92.1	241.5	63.5	11.5	4739.4	31844.3	1416.8	10375.8	490.4	1033.7	588.0	83.5	2495.5	11493.1
Q4 الرابع	4533.7	31010.5	104.7	248.3	37.7	12.5	4676.1	31271.3	1394.6	10401.3	429.5	771.8	767.4	68.4	2591.9	11241.5
2020 Q1	3888.7	31503.8	89.8	250.1	31.8	8.0	4010.2	31761.9	1296.7	9086.8	386.6	696.2	567.3	45.2	2250.7	9828.1
Q2 الثاني	1924.4	30701.9	46.4	127.4	7.9	1.3	1978.7	30830.7	1182.6	6613.7	195.2	423.2	510.8	45.8	1888.6	7082.8
Q3 الثالث	3035.6	29513.5	69.5	181.0	26.3	2.4	3131.4	29696.9	1092.2	5939.4	259.8	537.2	685.5	83.7	2037.6	6560.3
Q4 الرابع	3037.4	28625.6	91.8	247.2	23.2	3.8	3152.4	28876.6	1176.8	6788.2	349.1	648.1	788.4	66.7	2314.3	7503.0
2021 Q1	3961.3	28227.1	101.7	281.0	28.7	3.6	4091.7	28511.6	1270.4	7502.0	372.3	647.4	828.1	58.8	2471.0	8208.2

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (37) Table

إجمالي الصادرات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد*
Total Exports According to SITC Sections*

(Million Dinars مليون دينار)

القسم Section	الأغذية والحيوانات الحية	المشروبات والتبغ	مواد خام غير معدة للأكل باستثناء المحروقات	المعادن ومواد التشحيم والمواد المشابهة	الزيوت والشحوم الحيوانية أو النباتية المنشأ	المواد الكيميائية	البضائع المصنوعة مصنفة في أغلب الحالات حسب المادة	الألات ومعدات النقل	مصنوعات منوعة	أصناف ومعاملات غير مصنفة حسب الصنف	المجموع Total
	Food & Live Animals	Beverages & Tobacco	Inedible Crude Materials Except Fuels	Minerals Fuels, Lubricants & Related Materials	Animal and Vegetable Oils & Fats	Chemicals	Manufactured Goods Class'd by Materials	Machinery and Transport Equipment	Miscellaneous Manufactured Articles	Commodities & Transac. Unclass'd According to Kind	
الفترة Period	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
2015	137.9	15.2	53.6	14627.6	2.1	804.6	110.0	402.2	122.8	4.3	16280.2
2016	132.9	15.4	44.6	12559.2	2.3	660.7	103.1	325.3	102.0	6.7	13952.1
2017	180.6	13.2	40.8	15084.1	3.3	709.3	113.7	403.0	112.1	17.4	16677.5
2018	176.6	14.2	38.5	19771.3	2.2	998.4	118.0	463.2	124.4	19.0	21725.8
2019	158.8	15.1	30.1	17819.1	2.2	788.0	114.5	494.9	121.6	33.6	19577.9
2020	102.7	13.9	23.5	10960.6	1.7	585.4	110.3	369.0	75.9	29.7	12272.8
2019 Q1 الربع الأول	44.1	3.7	7.2	4522.3	0.4	192.4	29.8	107.1	34.6	3.7	4945.5
2019 Q2 الربع الثاني	34.9	3.1	6.8	4747.6	0.5	216.7	29.8	150.4	22.5	4.6	5216.9
2019 Q3 الربع الثالث	36.8	4.3	8.0	4277.5	0.5	199.2	26.8	136.0	29.2	20.9	4739.4
2019 Q4 الربع الرابع	42.9	3.9	8.1	4271.7	0.6	179.6	28.1	101.3	35.3	4.5	4676.1
2020 Q1 الربع الأول	28.4	4.7	6.8	3612.0	0.5	193.7	27.8	105.3	20.3	10.8	4010.2
2020 Q2 الربع الثاني	20.1	1.8	2.0	1764.0	0.3	106.9	14.3	59.6	7.9	1.9	1978.7
2020 Q3 الربع الثالث	25.2	3.2	7.3	2790.0	0.4	132.6	40.0	93.9	27.9	11.0	3131.4
2020 Q4 الربع الرابع	29.1	4.3	7.5	2794.6	0.5	152.3	28.2	110.2	19.8	6.0	3152.4
2021 Q1 الربع الأول	24.1	4.9	7.2	3757.3	0.4	135.2	29.8	100.5	26.8	5.5	4091.7

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (38) Table

الواردات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد*
Imports According to SITC Sections*

(Million Dinars مليون دينار)

الفترة Period	القسم Section	الأغذية والحيوانات الحية	المشروبات والتبغ	مواد خام غير معدة للأكل باستثناء المحروقات	الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة	الزيوت والشحوم الحيوانية أو النباتية المنشأ	المواد الكيميائية	البضائع المصنوعة مصنفة في أغلب الحالات حسب المادة	الألات ومعدات النقل	مصنوعات منوعة	أصناف ومعاملات غير مصنفة حسب الصنف	المجموع Total
		Food & Live Animals	Beverages and Tobacco	Inedible Crude Materials Except Fuels	Mineral Fuels, Lubricants & Related Materials	Animal and Vegetable Oils & Fats	Chemicals	Manufactured Goods Class'd by Material	Machinery and Transport Equipment	Miscellaneous Manufactured Articles	Commodities & Transac.unclass'd According to Kind	
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
2015		1334.4	93.8	180.4	60.3	43.0	974.4	1396.3	3588.0	1434.0	211.5	9316.1
2016		1250.2	91.9	189.7	51.3	47.5	965.3	1541.4	3612.6	1407.0	112.6	9269.3
2017		1376.9	99.6	200.2	51.7	52.5	1155.5	1616.1	3984.2	1503.7	142.5	10183.0
2018		1425.1	138.2	192.9	62.6	56.8	1188.5	1914.7	4076.6	1570.2	203.4	10828.9
2019		1511.3	124.2	249.8	55.3	47.5	1237.9	1644.8	3692.6	1503.3	126.6	10193.3
2020		1522.6	137.1	157.7	38.0	45.0	1131.9	1268.5	2717.1	1327.0	146.5	8491.4
2019 Q1	الربع الأول	377.1	27.5	67.5	16.8	13.4	252.4	437.7	943.9	396.8	28.8	2561.8
	Q2 الثاني	409.2	30.6	75.7	12.2	13.2	287.5	417.5	883.6	359.5	55.1	2544.2
	Q3 الثالث	357.3	34.3	46.4	14.1	9.7	358.7	419.8	886.2	360.1	8.8	2495.5
	Q4 الرابع	367.7	31.9	60.2	12.2	11.2	339.3	369.8	978.9	386.9	34.0	2591.9
2020 Q1	الربع الأول	372.0	36.7	53.2	12.0	10.7	260.4	347.7	790.7	339.4	27.8	2250.7
	Q2 الثاني	400.1	43.0	42.1	6.8	15.7	288.8	317.3	579.3	186.8	8.7	1888.6
	Q3 الثالث	376.2	31.6	29.8	7.9	9.9	291.2	283.6	599.1	360.7	47.6	2037.6
	Q4 الرابع	374.3	25.7	32.6	11.3	8.7	291.5	319.8	748.0	440.0	62.4	2314.4
2021 Q1	الربع الأول	385.1	18.8	46.6	13.4	19.5	309.3	330.8	778.9	442.7	125.9	2471.0

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (39) Table

الواردات حسب تصنيف المجموعات الاقتصادية الشاملة *

Imports by Broad Economic Categories *

(مليون دينار Million Dinars)

السلع Goods الفترة Period	السلع الإنتاجية الأولية Capital Goods	السلع الوسيطة Intermediate Goods	السلع الاستهلاكية Consumption Goods	أخرى Other	المجموع الكلي Grand Total
2015	1656.2	3549.3	4094.2	16.4	9316.1
2016	1829.9	3722.4	3699.1	17.9	9269.3
2017	2209.0	4089.1	3864.0	20.8	10183.0
2018	2108.3	4573.9	4132.1	14.6	10828.9
2019	1858.6	4013.7	4295.5	25.5	10193.3
2020	1416.1	3018.3	4040.7	16.3	8491.4
2019 Q1 الربع الأول	495.8	1018.2	1044.3	3.4	2561.8
Q2 الثاني	449.4	1038.2	1052.3	4.2	2544.2
Q3 الثالث	436.5	998.9	1046.9	13.2	2495.5
Q4 الرابع	476.8	958.3	1152.0	4.7	2591.9
2020 Q1 الربع الأول	366.2	838.2	1041.8	4.5	2250.7
Q2 الثاني	293.4	682.5	911.2	1.6	1888.6
Q3 الثالث	368.8	702.1	962.5	4.2	2037.6
Q4 الرابع	387.7	795.5	1125.2	6.0	2314.4
2021 Q1 الربع الأول	370.7	895.3	1200.1	4.8	2471.0

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (40) Table

الصادرات غير النفطية بحسب وجهة التصدير*
Non-Oil Exports According to Destination*

(ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2020				2021	الدول
					ربع أول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع أول Q1	
ARAB COUNTRIES:	844724	885711	933162	711470	197246	105639	198602	209983	197525	الدول العربية:
Saudi Arabia	199529	165669	199914	205669	52088	41130	53381	59070	56832	السعودية
United Arab Emirates	178763	240435	173005	167856	41265	25926	53826	46839	59850	الإمارات العربية المتحدة
Iraq	209231	188293	291526	118520	47539	5128	26746	39107	24561	العراق
Qatar	108325	129424	109173	87898	19870	13745	28557	25726	21365	قطر
Jordan	24373	29262	32511	32015	9871	4692	7632	9820	8136	الأردن
Bahrain	26126	22907	20296	16656	5477	2662	3645	4872	4011	البحرين
Egypt	16922	15859	13863	8897	2523	617	2303	3454	3337	مصر
Oman	59054	60636	62010	53972	12059	10208	18284	13421	11913	سلطنة عمان
Lebanon	9309	9823	13273	4667	1977	834	856	1000	1078	لبنان
Algeria	2649	3547	4271	1647	335	91	872	349	129	الجزائر
Tunisia	1281	4109	1952	971	398	5	195	373	66	تونس
Sudan	1647	5204	3812	4394	1454	65	815	2060	2252	السودان
Morocco	2198	5568	1610	924	513	11	218	182	12	المغرب
Other	5317	4975	5946	7384	1877	525	1272	3710	3983	أخرى
AFRICAN NON-ARAB COUNTRIES:	10555	33256	33186	33938	10073	17844	3108	2913	3550	الدول الأفريقية غير العربية:
South Africa	654	17239	13208	3415	2519	347	130	419	146	جنوب أفريقيا
Ethiopia	1685	1275	740	327	122	8	94	103	146	أثيوبيا
Tanzania	634	357	403	121	2	9	29	81	31	تنزانيا
Kenya	357	815	964	1032	245	70	464	253	157	كينيا
Other	7224	13570	17871	29043	7185	17410	2391	2057	3070	أخرى
AMERICAN COUNTRIES:	72536	47468	22399	20014	10110	1335	4400	4169	2163	الدول الأمريكية:
U.S.A	41563	26837	15631	17995	9797	1211	3484	3503	1627	الولايات المتحدة الأمريكية
Brazil	23892	16815	158	342	24	58	179	81	145	البرازيل
Argentina	2541	2972	168	241	7	0	2	232	5	الأرجنتين
Venezuela	42	1	62	6	0	0	0	6	11	فنزويلا
Canada	1694	311	5494	526	170	45	127	184	186	كندا
Other	2805	532	886	904	112	21	608	163	189	أخرى
ASIAN NON-ARAB COUNTRIES:	606263	922114	714154	496680	164006	81363	121623	129688	118998	الدول الآسيوية غير العربية:
China People's Rep.	151318	287747	276530	182152	41510	47480	45578	47584	37230	الصين الشعبية
India	231024	343886	244608	158122	70918	16294	33444	37466	47494	الهند
Turkey	29653	47210	25939	15353	4571	3770	5558	1454	2747	تركيا

تابع جدول (40) Cont'd Table
الصادرات غير النفطية بحسب وجهة التصدير*
Non-Oil Exports According to Destination*
 (ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2020				2021	الدول
					ربع أول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع أول Q1	
Pakistan	45542	87361	57105	51851	20785	3350	10943	16773	13235	باكستان
Indonesia	10268	10141	5980	6498	3981	552	1238	727	431	أندونيسيا
Malaysia	5979	10462	7465	5990	1583	397	1115	2895	4187	ماليزيا
Iran	25752	19754	16945	4946	1927	363	2140	516	565	إيران
Singapore	9556	12098	9575	8215	2252	787	2372	2804	1847	سنغافورة
Taiwan	19009	17869	7006	4189	392	1304	523	1970	1729	تايوان
South Korea	4929	6540	8698	7719	744	1149	1731	4095	3983	كوريا الجنوبية
Japan	3260	3765	3010	1425	28	657	382	358	76	اليابان
Philippines	3403	3358	2908	7508	619	251	5839	799	715	الفلبين
Other	66570	71923	48385	42712	14696	5009	10760	12247	4759	أخرى
EUROPEAN COUNTRIES:	103440	78844	59408	52291	17355	8814	14244	11878	13888	الدول الأوروبية:
Belgium-Luxembourg	11872	14394	7287	4772	1297	1065	447	1963	1690	بلجيكا ولوكسمبرج
Italy	6420	7865	4802	7485	4391	124	2147	823	927	إيطاليا
France	4297	8416	3075	2858	1229	92	779	758	294	فرنسا
United Kingdom	9042	7873	5842	5056	1786	845	1033	1392	1413	المملكة المتحدة
Switzerland	8229	6665	15024	4481	1454	2	1128	1897	1514	سويسرا
Netherlands	7114	10660	4748	6843	2394	382	2735	1332	1631	هولندا
Germany	6097	4436	4575	2478	1208	239	517	514	402	ألمانيا
Spain	2089	5279	3544	1664	268	42	729	625	1875	إسبانيا
Russian Federation	38211	1857	1005	854	535	68	152	99	172	روسيا الاتحادية
Portugal	913	5325	3338	5957	1022	182	3204	1549	3509	البرتغال
Norway	209	276	827	123	10	92	8	13	103	النرويج
Greece	424	993	742	322	121	26	105	70	1	اليونان
Other	8522	4805	4599	9398	1640	5655	1260	843	357	أخرى
OCEANIC COUNTRIES, of which :	6404	13919	1195	476	157	69	64	186	180	الدول الأوقيانوسية، ومنها :
Australia	6305	13571	1137	441	150	65	41	185	157	أستراليا
New Zealand	99	318	58	35	7	4	23	1	23	نيوزيلندا
Not Specified	1	24	1	21	0	9	1	11	8	غير مصنف
Total	1643923	1981336	1763505	1314890	398947	215073	342042	358828	336312	المجموع

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (41) Table
الواردات بحسب بلد المنشأ *
Imports According to Country of Origin*
 (ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2020				2021	الدول
					ربع الأول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع الأول Q1	
ARAB COUNTRIES:	1887625	2147863	1994893	1724369	454602	343045	428723	497999	598363	الدول العربية:
United Arab Emirates	888529	936202	856838	715104	197542	112923	169313	235326	329933	الإمارات العربية المتحدة
Saudi Arabia	556801	616642	630717	504755	146045	111339	123676	123695	129400	السعودية
Egypt	128475	124740	113411	98764	26870	21482	21773	28639	26503	مصر
Bahrain	92061	232541	140319	158437	31997	39312	46169	40959	43105	البحرين
Oman	68844	78997	65026	73887	18600	18284	19046	17957	11756	سلطنة عُمان
Lebanon	48234	58379	73376	56284	7207	15173	15965	17939	17033	لبنان
Jordan	56995	50010	59442	62265	12233	12734	19359	17939	11115	الأردن
Qatar	15760	15336	18583	18006	4099	4265	4504	5138	15037	قطر
Morocco	9396	9198	9780	9673	2389	854	2750	3680	2915	المغرب
Tunisia	7849	8074	7190	4545	1411	853	1041	1240	1540	تونس
Syria	6358	9179	10849	8176	2975	1938	2023	1240	3705	سوريا
Sudan	2593	3574	3770	5980	1053	1814	1256	1857	3464	السودان
Other	5730	4991	5592	8493	2181	2074	1848	2390	2857	أخرى
AFRICAN NON-ARAB COUNTRIES:	60683	64173	60757	55702	8570	15394	15514	16224	13806	الدول الإفريقية غير العربية:
South Africa	37178	37495	39372	38024	5720	12266	10326	9712	8455	جنوب أفريقيا
Zambia	14018	17900	12064	7402	5	1369	2485	3543	1822	زامبيا
Gabon	593	312	584	431	204	161	19	47	120	جابون
Mozambique	599	35	20	18	7	10	1	0	33	موزمبيق
Madagascar	1153	1406	1174	652	342	73	112	125	131	مدغشقر
Other	7142	7025	7543	9175	2292	1515	2571	2797	3245	أخرى
AMERICAN COUNTRIES:	1340986	1241744	1235543	1005693	291474	247768	229270	237181	280770	الدول الأمريكية:
United States Of America	1044261	937105	926682	737547	209894	175277	165663	186713	205752	الولايات المتحدة الأمريكية
Brazil	87074	62300	81865	79197	22244	20515	20861	15577	15944	البرازيل
Canada	72691	73299	79022	49773	16332	11669	12748	9024	15573	كندا
Other	136960	169040	147974	139176	43004	40307	29998	25867	43501	أخرى
ASIAN NON-ARAB COUNTRIES:	4072641	4432913	4230115	3435180	914572	769868	788955	961785	960027	الدول الآسيوية غير العربية:
China.People's Rep.	1669537	1805796	1818097	1511102	354851	366414	362869	426968	422203	الصين الشعبية
Japan	521858	635286	641607	511245	161695	120516	77266	151768	126497	اليابان
India	533412	561744	578094	417468	129112	72294	101894	114168	136058	الهند
South Korea	471531	424956	273794	154804	55403	45488	24172	29741	35436	كوريا الجنوبية
Turkey	175430	209843	197285	192166	46121	40306	50199	55540	54610	تركيا
Vietnam	140705	159105	118214	110047	25779	13410	38422	32436	32198	فيتنام
Thailand	124601	123613	126981	110580	32588	24938	26338	26716	33356	تايلاند
Taiwan	61492	61639	64401	57404	13637	16557	12269	14941	14054	تايوان
Malaysia	82208	92686	80204	63064	20017	11205	15609	16233	19011	ماليزيا
Iran	54689	107980	69091	70339	13206	13357	21051	22725	19771	إيران
Indonesia	58729	68850	82439	66178	19806	15912	15268	15192	16902	إندونيسيا

تابع جدول (41) Cont'd Table

الواردات بحسب بلد المنشأ *

Imports According to Country of Origin*

(ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2020				2021	الدول
					ربع أول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع أول Q1	
Pakistan	50594	52136	55625	63030	14224	13452	14566	20788	18064	باكستان
Philippines	25333	21187	20923	15445	4800	2587	3598	4460	3376	الفلبين
Singapore	44213	45644	40359	32959	8732	6369	7220	10638	8803	سنغافورة
Bangladesh	22287	24748	23553	21360	5833	1672	5808	8047	8267	بنجلادش (بنغلادش)
Other	36022	37700	39448	37989	8768	5391	12406	11424	11421	أخرى
EUROPEAN COUNTRIES:	2616377	2747455	2473443	2146590	550226	474603	547207	574554	574193	الدول الأوروبية:
Germany	604469	617316	531520	397133	115154	80887	92372	108720	115599	المانيا
Italy	460255	478610	440475	322086	88112	57095	88174	88705	90832	إيطاليا
United Kingdom	272339	271913	266912	187214	53360	39361	43779	50714	48314	المملكة المتحدة
France	203960	230958	236754	198636	44165	39447	58903	56121	57289	فرنسا
Switzerland	187306	177014	165806	200046	39363	44559	53853	62271	56556	سويسرا
Netherlands	162382	166944	135769	115923	28569	26399	23178	37777	29142	هولندا
Spain	141434	149435	93652	110318	27521	26003	25786	31008	24891	اسبانيا
Romania	33786	31786	27300	24785	5069	4783	9223	5710	6232	رومانيا
Austria	59457	68103	59072	51089	16724	10660	12876	10829	14576	النمسا
Ireland	59100	60652	69926	64127	13603	17711	17008	15805	13018	أيرلندا
Belgium-Luxembourg	61419	61788	65211	57015	16027	12187	12943	15858	18318	بلجيكا ولوكسمبرج
Russian Federation	43914	69344	44916	72672	20171	14428	19632	18441	10149	روسيا الاتحادية
Poland	57573	68787	55403	86234	15840	30931	24041	15422	15588	بولندا
Sweden	47050	36310	39366	34702	9605	7810	8162	9125	10309	السويد
Czech Republic	42709	38932	34097	27907	8132	3605	9272	6898	6218	التشيك
Slovakia	23729	37487	32232	25906	7886	7642	5337	5041	12183	سلوفاكيا
Hungary	20638	29389	29400	25261	4168	10342	5362	5389	3555	هنغاريا
Denmark	43210	51743	38847	49077	10704	17007	13551	7815	19579	الدانمارك
Portugal	17999	20269	22655	15982	4355	2734	4384	4509	5497	البرتغال
Finland	15722	10328	10735	11721	2934	3409	3411	1967	1671	فنلندا
Other	57926	70347	73395	68756	18764	17603	15960	16429	14677	أخرى
OCEANIC COUNTRIES:	188128	126894	151085	115494	31191	36645	22510	25148	42354	الدول الأوقيانوسية:
Australia	160578	106103	122962	89904	24471	28253	15821	21359	38387	استراليا
New Zealand	26367	20552	27946	25429	6660	8367	6635	3767	3897	نيوزيلندا
Other	1183	239	177	161	60	25	54	22	70	أخرى
Not Specified	15378	6113	47438	8364	98	1315	5462	1489	1486	بضائع مجهولة المنشأ
Total	10182967	10767155	10193274	8491392	2250733	1888638	2037641	2314380	2470999	المجموع

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (42) Table

تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية *

Kuwait's Foreign Trade with GCC Countries*

(Million Dinars مليون دينار)

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia			الإمارات U.A.E			قطر Qatar			البحرين Bahrain			عمان Oman			الاجمالي Total		
	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance
2015	242.1	444.3	-202.2	198.0	880.2	-682.2	58.0	29.3	28.8	30.6	80.2	-49.6	26.0	60.2	-34.1	554.7	1494.1	-939.4
2016	210.7	458.9	-248.3	157.1	839.6	-680.0	52.0	27.8	24.4	32.6	90.3	-60.7	43.6	64.3	-20.5	496.1	1481.0	-985.1
2017	199.5	556.8	-350.0	178.8	888.5	-705.3	108.3	15.8	95.2	26.1	92.1	-65.3	59.1	68.8	-8.5	571.8	1622.0	-1034.0
2018	165.7	616.6	-451.0	240.4	936.2	-695.8	129.4	15.3	114.1	22.9	232.5	-209.6	60.6	79.0	-18.4	619.1	1879.7	-1260.6
2019	199.9	630.7	-430.8	173.0	856.8	-683.8	109.2	18.6	90.6	20.3	140.3	-120.0	62.0	65.0	-3.0	564.4	1711.5	-1147.1
2020	205.7	504.8	-299.1	167.9	715.1	-547.2	87.9	18.0	69.9	16.7	158.4	-141.8	54.0	73.9	-19.9	532.1	1470.2	-938.1
الربع الأول 2019 Q1	53.0	154.5	-101.4	48.0	224.3	-176.3	28.3	5.1	23.2	4.4	39.8	-35.4	16.8	16.9	-0.1	150.5	440.6	-290.1
الثاني Q2	44.3	142.7	-98.4	31.9	238.5	-206.6	24.5	4.6	19.9	4.5	31.2	-26.7	14.4	19.7	-5.4	119.5	436.7	-317.2
الثالث Q3	48.9	189.6	-140.7	53.3	177.4	-124.1	22.1	4.7	17.4	4.5	29.2	-24.7	16.7	12.8	3.9	145.5	413.7	-268.2
الرابع Q4	53.7	143.9	-90.2	39.8	216.6	-176.8	34.2	4.2	30.0	6.9	40.1	-33.2	14.2	15.6	-1.4	148.8	420.5	-271.7
الربع الأول 2020 Q1	52.1	146.0	-94.0	41.3	197.5	-156.3	19.9	4.1	15.8	5.5	32.0	-26.5	12.1	18.6	-6.5	130.8	398.3	-267.5
الثاني Q2	41.1	111.3	-70.2	25.9	112.9	-87.0	13.7	4.3	9.5	2.7	39.3	-36.7	10.2	18.3	-8.1	93.7	286.1	-192.5
الثالث Q3	53.4	123.7	-70.3	53.8	169.3	-115.5	28.6	4.5	24.1	3.6	46.2	-42.5	18.3	19.0	-0.8	157.7	362.7	-205.0
الرابع Q4	59.1	123.7	-64.6	46.8	235.3	-188.5	25.7	5.1	20.6	4.9	41.0	-36.1	13.4	18.0	-4.5	149.9	423.1	-273.1
الربع الأول 2021 Q1	56.8	129.4	-72.6	59.9	329.9	-270.1	21.4	15.0	6.3	4.0	43.1	-39.1	11.9	11.8	0.2	154.0	529.2	-375.3

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

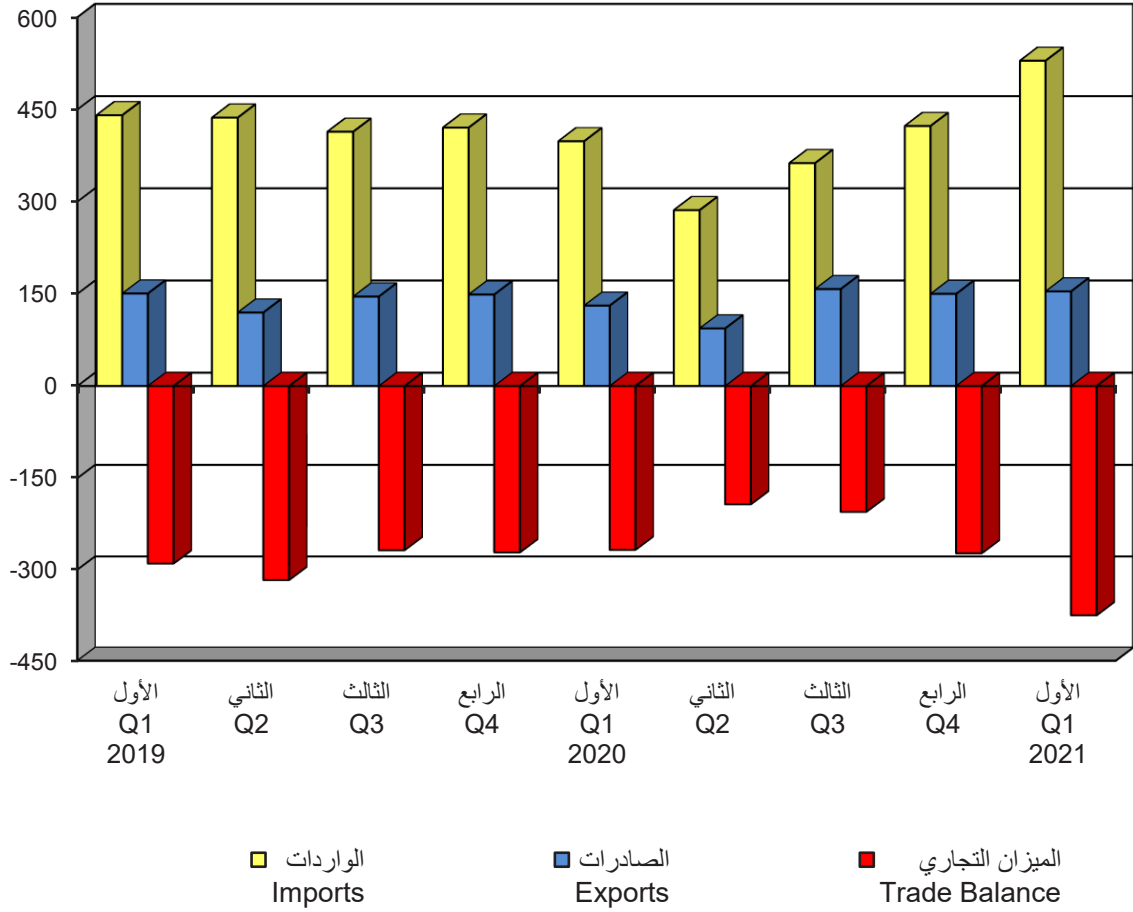
المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

رسم بياني (8) Chart

تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
Kuwait's Foreign Trade with GCC Countries

مليون دينار
Million Dinars



جدول (43) Table
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار Million Dinars)

Description	2016 (معدلة (Revised))		2017 (معدلة (Revised))		2018 (معدلة (Revised))		2019 (معدلة (Revised))		2020 (أولية Provisional)		البيانات
	دينار Debit	دينار Credit	دينار Debit	دينار Credit	دينار Debit	دينار Credit	دينار Debit	دينار Credit	دينار Debit	دينار Credit	
First : Current Account (A+B+C)	1528.2		2913.4		6008.0		10125.0		6857.8		أولاً : الحساب الجاري (أ+ب+ج):
A- Goods and Services Account:	150.8		1666.7		4955.8		5316.1		1596.4		أ- حساب السلع والخدمات:
1-Balance on Goods :	5897.7		7794.2		12382.0		10717.2		4736.0		1- الميزان السلعي :
- Goods : Exports (f.o.b), of which		14051.8		16744.5		21771.1		19634.5		12271.2	- الصادرات السلعية (فوب) ومنها:
. Oil Exports		12526.7		15033.6		19731.0		17827.4		10957.9	. الصادرات النفطية
- Goods : Imports (f.o.b)	8154.0		8950.3		9389.1		8917.3		7535.2		- الواردات السلعية (فوب)
2-Services:	6048.5		6127.5		7426.2		5401.1		3139.5		2- الخدمات :
- Transportation	1452.7	368.3	1660.2	389.4	1352.6	413.3	1246.4	439.2	1019.8	307.0	- النقل
- Travel	3769.6	181.4	3425.0	422.5	4027.7	378.0	3730.9	379.5	1758.0	223.5	- السفر
- Communications	205.2	771.5	115.3	732.5	112.4	1005.9	124.6	1346.7	71.6	1319.5	- الاتصالات
- Construction	874.3	-	1289.2	-	2461.7	-	1280.0	-	1059.4	-	- الإنشاءات
- Other Services	1194.7	202.6	1325.2	284.8	1244.8	255.8	1179.2	291.9	938.5	255.9	- خدمات أخرى
- Government Goods & Services	245.5	169.7	311.3	169.5	449.5	169.4	468.5	171.2	567.5	169.4	- خدمات وسلع حكومية
B- Primary Income:	- 3860.7		- 5695.9		- 5537.0		- 10836.6		- 10648.1		ب- الدخل الأساسي :
1- Compensation of Employees	57.9	1.2	37.8	3.2	31.3	0.8	20.1	0.8	22.9		1- تعويضات العاملين
2- Investment Income :	-	3917.4	-	5730.5	-	5567.5	-	10855.9	-	10671.0	2- دخل الاستثمار:
- Direct Investment	1427.3	1097.9	551.3	1401.1	616.2	1222.3	687.6	3946.5	582.0	4243.8	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Investment	13.1	3149.7	15.5	3601.1	14.3	3262.9	12.8	6073.5	8.9	6316.4	- استثمارات المحفظة المالية
- Other Investment	80.0	1087.2	99.9	1253.4	231.2	1714.0	282.7	1559.1	247.1	844.9	- الاستثمارات الأخرى
- Reserve Assets	-	102.9	-	141.6	-	230.0	-	259.8	-	104.0	- الأصول الاحتياطية
C- Secondary Income :	5238.1		4449.2		4484.8		6027.7		5386.7		ج- الدخل الثانوي:
1- General Government	629.0	1.2	267.8	1.2	133.6	1.4	256.2	1.6	61.6	1.4	1- الحكومة العامة
2- Other Sectors, of which	4610.2	-	4182.6	-	4352.6	-	5773.1	-	5326.6	-	2- قطاعات أخرى، ومنها:
. Workers' remittances	4566.1	-	4142.3	-	4306.3	-	5704.0	-	5290.0	-	. تحويلات العاملين
Second : Capital Account (A+B) :	147.3		130.4		64.8		93.0		909.6		ثانياً : الحساب الرأسمالي (أ+ب):
A-Capital Transfers	147.3	-	130.4	-	45.5	-	93.6	-	914.7	-	أ- التحويلات الرأسمالية:
. General Government	46.2	-	53.5	-	49.4	-	56.1	250.0	54.0	1130.0	. الحكومة العامة
. Other Sectors	101.1	-	76.9	-	77.7	81.7	100.3	-	161.4	-	. قطاعات أخرى
B-Nonproductive Nonfinancial Assets	-	-	0.0	-	19.3	-	0.6	-	5.0	-	ب- الأصول غير المنتجة غير المالية
Third : Balance of Current & Capital Account (Net lending+ Net borrowing-)	-1675.5		- 2783.0		- 5943.2		- 10218.0		- 7767.5		ثالثاً : رصيد الحساب الجاري والرأسمالي (صافي الإقراض+ صافي الاقتراض-):
Fourth : Financial Account (1+2+3+4+5) :	-	1779.9	-	5287.9	-	6602.5	-	9435.5	-	6472.1	رابعاً : الحساب المالي (1+2+3+4+5):
1-Direct Investment :	1241.5		2628.6		1060.2		- 925.1		2376.5		1- الاستثمار المباشر:
- Direct Investment Abroad :	1368.1		2734.2		1121.8		- 818.6		2333.1		أ- الاستثمار المباشر في الخارج:
. Equity Securities	1201.1	-	2708.6	-	1115.4	-	-	750.8	2587.2	-	. حقوق الملكية
. Debt instruments	166.9	-	25.6	-	6.4	-	-	67.9	-	254.1	. أدوات الدين
- Foreign Direct Investment in Kuwait :	- 126.5		- 105.6		- 61.6		- 106.5		43.4		ب- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
. Equity Securities	-	125.7	-	87.3	-	46.1	-	84.0	38.0	-	. حقوق الملكية
. Debt instruments	-	0.8	-	18.3	-	15.6	-	22.5	5.4	-	. أدوات الدين
2-Portfolio Investment (Net)	5671.6		3136.8		835.8		11976.0		16304.2		2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية (صافي):
Assets:	5804.3		5705.9		535.8		12722.9		17224.2		أ- الموجودات
. Equity Securities	5014.8	-	4597.8	-	1728.5	-	10163.3	-	12144.9	-	. حقوق الملكية
. Debt instruments	789.5	-	1108.1	-	-	2264.2	2559.6	-	5079.3	-	. أدوات الدين
Liabilities:	- 132.7		- 2569.1		- 300.0		- 746.9		- 920.1		ب- المطلوبات
. Equity Securities	-	18.8	-	17.3	-	115.6	-	431.8	-	670.2	. حقوق الملكية
. Debt instruments	-	151.6	-	2551.8	-	184.4	-	315.1	-	249.9	. أدوات الدين

تابع جدول (43) Cont'd Table
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار Million Dinar)

Description	2016 (معدلة Revised)		2017 (معدلة Revised)		2018 (معدلة Revised)		2019 (معدلة Revised)		2020 (أولية Provisional)		البيان
	مدین Debit	دائین Credit	مدین Debit	دائین Credit	مدین Debit	دائین Credit	مدین Debit	دائین Credit	مدین Debit	دائین Credit	
3-Financial derivatives (Net) :	35.8		10.0		63.9		12.4		29.1		3- المشتقات المالية (صافي)
Assets:	72.2		101.2		158.0		228.8		109.0		أ- الموجودات
. Local Banks	72.1		101.2		158.1		228.9		109.0		. البنوك المحلية
. Other Sectors	0.1			0.0	0.1			0.1	0.0		. قطاعات أخرى
Liabilities:		36.4		91.2		94.0		216.4		138.1	ب- المطلوبات
. Local Banks		72.2		101.2		-160.1		224.4		113.0	. البنوك المحلية
. Other Sectors		35.8		10.0		66.1		8.0		25.0	. قطاعات أخرى
4- Other Investment (Net) :	9688.9		1084.7		5302.2		2443.1		14790.3		4- استثمارات أخرى (صافي) :
Assets :	9177.8		27.3		7655.2		165.2		14740.4		أ- الموجودات :
- Currency and Deposits :	10540.0		1409.9		6525.8		1452.2		15048.2		. العملة والودائع :
. General Government	10522.6		1294.2		6131.4		3159.9		14519.9		. الحكومة العامة
. Local Banks	332.1		359.5		190.7		1954.5		573.2		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	300.1		318.5		203.7		246.8		45.0		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	65.0		49.1		19.5		22.3		53.6		شركات الاستثمار
- Loans :	777.0		784.9		592.6		1225.7		811.9		. القروض :
. General Government, of which	407.3		409.2		499.9		542.3		702.6		. الحكومة العامة، ومنها:
Kuwait Fund	158.8	102.5	156.0	108.4	150.2	109.2	185.9	115.9	225.5	99.9	الصندوق الكويتي للتنمية
. Local Banks	332.1		359.5		59.1		574.2		27.0		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	37.6		16.2		33.6		109.1		136.3		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		2.5		7.2		0.3		1.4		0.5	شركات الاستثمار
- Insurance & Guarantee schemes											. التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government											. الحكومة العامة
. Local Banks											. البنوك المحلية
. Other Sectors											. قطاعات أخرى
- Trade Credit (1) :	700.6		557.1		127.4		137.4		261.4		. الائتمان التجاري (1) :
. General Government	700.6		557.1		127.4		137.4		261.4		. الحكومة العامة
. Other Sectors											. قطاعات أخرى
- Other :	115.3		40.7		664.3		76.1		242.8		. أخرى :
. General Government		34.3		54.1		545.2		67.5		223.5	. الحكومة العامة
. Local Banks	52.9		3.7		96.8		33.0		36.3		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		133.9		9.6		22.2		24.5		17.0	. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		134.1		14.0		34.9		14.9		9.3	شركات الاستثمار
Liabilities :	511.2		1057.5		2353.0		2277.9		49.9		ب- المطلوبات :
- Currency and Deposits :	368.7		836.3		66.3		1622.7		305.3		. العملة والودائع :
. General Government											. الحكومة العامة
. Local Banks	368.7		836.3		66.3		1622.7		305.3		. البنوك المحلية
. Other Sectors											. قطاعات أخرى
- Loans :	607.7		400.8		2246.0		710.3		455.0		. القروض :
. General Government	195.2		302.7		344.6		136.1		11.9		. الحكومة العامة
. Local Banks		20.0		170.7		263.0		819.1		345.5	. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		782.9		532.8		1638.4		27.2		97.7	. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	125.6		56.3		70.0		8.5		17.3		شركات الاستثمار
- Insurance & Guarantee schemes											. التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government											. الحكومة العامة
. Local Banks											. البنوك المحلية
. Other Sectors											. قطاعات أخرى
- Trade Credit :											. الائتمان التجاري :
. General Government											. الحكومة العامة
. Other Sectors											. قطاعات أخرى
- Other :	272.2		179.6		173.4		55.2		99.8		. أخرى :
. Central Bank of Kuwait (2)											. بنك الكويت المركزي (2)
. General Government		367.5		63.3		151.2		1.8		91.8	. الحكومة العامة
. Local Banks	52.8		103.0		104.8		98.5		24.8		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	42.5		13.4		82.7		41.6		16.7		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	46.5		4.1		78.9		28.6		12.5		شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK) :	960.1		597.2		1139.8		815.4		2552.6		5- الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) :
- Monetary Gold	0.0		0.0		0.0						. الذهب النقدي
- Special Drawing Rights		43.3		7.5		28.6		16.7		0.6	. حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund		96.7		5.2		38.8		37.5		53.5	. وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	1100.2		609.8		1072.5		794.6		2498.5		. أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits	1100.2		609.8		1072.5		794.6		2451.0		. العملة والودائع
Fifth : Net errors & omissions	104.4		2504.9		659.2		782.5		1295.4		خامساً : صافي السهو والخطأ
Overall Balance	960.1		597.2		1139.8		815.4		2552.6		الميزان الكلي

(* BOP data as from 2009 are prepared according to BPM6 issued by IMF in 2009.

(* تم إعداد بيانات ميزان المدفوعات اعتباراً من عام 2009 وفقاً للطبعة السادسة لتبويب ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي الصادرة عن صندوق النقد الدولي في عام 2009.

1- Including the oil credit and payments effected for financing imports or the settlement of outstanding payments concerning previous periods.

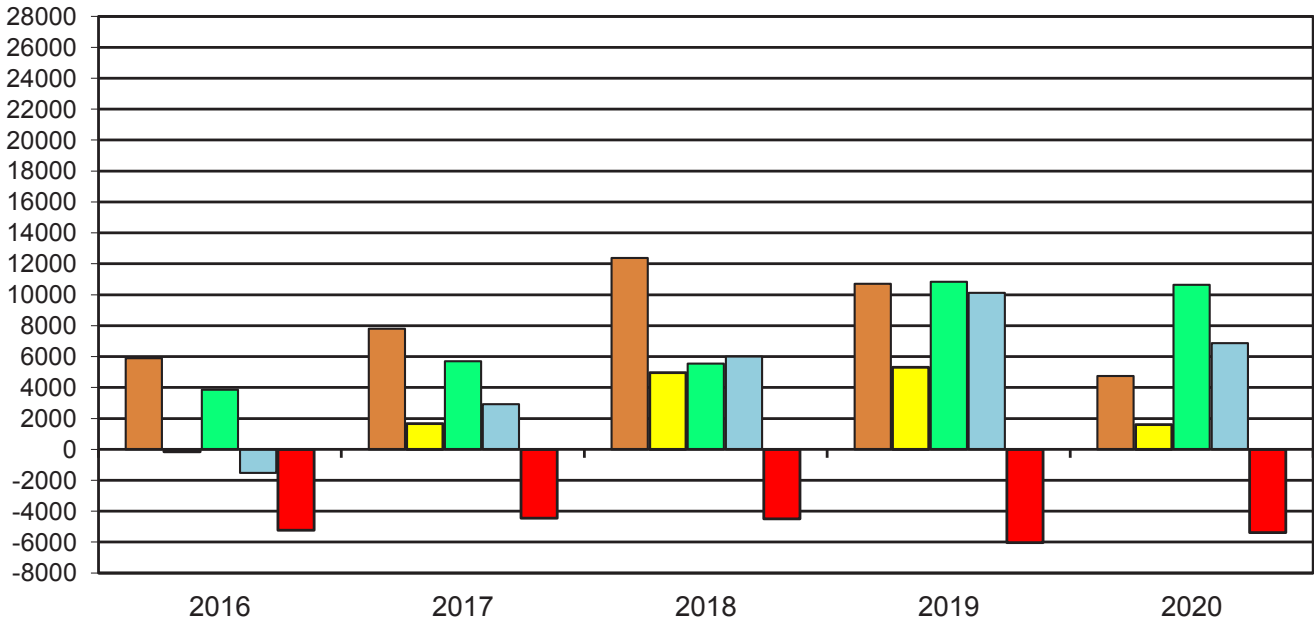
1- يشمل على الائتمان النفطي، والدفعات المقدمة لتمويل واردات أو تسوية دفعات مقدمة لتمويل واردات خلال فترات سابقة.

2- Including the changes in the value of foreign liabilities, as these liabilities were excluded from the item (Fifth) which represents the reserve assets (CBK) on gross basis.

2- يشمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية، حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البنود خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.

رسم بياني (9) Chart
 ميزان المدفوعات: الحساب الجاري
 Balance of Payments: Current Account

مليون دينار
 Million Dinars



الميزان السلعي
 Balance on Goods

حساب السلع والخدمات
 Goods and Services Account

الدخل الأساسي
 Primary Income

الحساب الجاري
 Current Account

الدخل الثانوي
 Secondary Income

جدول (43-1) Table
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار Million Dinars)

Description	Q1 2020 (معلقة (Revised) مدين دائن Debit Credit		Q2 2020 (معلقة (Revised) مدين دائن Debit Credit		Q3 2020 (معلقة (Revised) مدين دائن Debit Credit		Q4 2020 (معلقة (Revised) مدين دائن Debit Credit		Q1 2021 (أولية Provisional) مدين دائن Debit Credit		البيانات
	First : Current Account (A+B+C)	220.3		4154.3		2354.9		3648.1		1599.5			أولاً : الحساب الجاري (أ+ب+ج):
A- Goods and Services Account:	352.2		31.2		416.0		301.9		1157.9		أ- حساب السلع والخدمات:
1-Balance on Goods :	2000.4		309.1		1257.1		1143.7		1952.2		1-الميزان السلعي:
- Goods : Exports (f.o.b), of which	4026.3		1985.0		3141.9		3159.9		4104.7		- الصادرات السلعية (فوب) ومنها:
Oil Exports	3611.3		1763.6		2789.4		2793.6		3755.3		. الصادرات النفطية
- Goods : Imports (f.o.b)	2025.9		1675.9		1884.8		2016.3		2152.5		- الواردات السلعية (فوب)
2-Services:	1648.2		340.3		841.1		841.7		794.3		2-الخدمات :
- Transportation	283.0	83.6	230.9	53.3	245.9	42.8	278.3	62.5	300.5	56.5	- النقل
-Travel	1191.1	54.2	81.2	12.3	458.7	27.0	355.8	28.0	590.8	26.3	- السفر
- Communications	11.7	332.1	4.7	309.2	1.1	324.2	2.3	348.8	0.8	305.5	- الاتصالات
- Construction	401.1	-	172.4	-	161.1	-	276.8	-	95.9	-	- الإنشاءات
- Other Services	200.4	76.3	173.5	66.0	363.7	83.7	357.5	121.0	273.5	93.4	- خدمات أخرى
- Government Goods & Services	149.5	42.3	160.9	42.4	130.7	42.3	173.6	42.4	56.6	42.1	- خدمات وسلع حكومية
B- Primary Income:	1278.2		5249.7		3358.9		4838.3		1823.4		ب- الدخل الأساسي :
1-Compensation of Employees	5.3	1.6	3.4	1.7	4.1	1.8	9.7	1.9	10.3	1.9	1- تعويضات العاملين
2-Investment Income :	-	1282.0	-	5251.3	-	3361.2	-	4846.2	-	1831.8	2- دخل الاستثمار:
- Direct Investment	58.0	291.0	32.5	2197.1	416.4	1525.4	152.6	2275.2	51.0	574.3	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Investment	3.1	761.1	28.9	2875.8	5.3	2130.1	12.7	2609.2	2.3	1176.2	- استثمارات المحفظة المالية
- Other Investment	102.7	342.6	50.9	263.8	52.8	167.6	57.9	171.6	30.7	151.2	- الاستثمارات الأخرى
- Reserve Assets	-	51.0	-	26.9	-	12.7	-	13.3	-	14.0	- الأصول الاحتياطية
C- Secondary Income :	1410.0		1064.2		1420.0		1492.1		1381.9		ج-الدخل الثانوي:
1-General Government	42.5	0.3	3.6	0.3	6.8	0.3	7.8	0.4	5.4	0.4	1- الحكومة العامة
2-Other Sectors, of which	1367.8	-	1060.9	-	1413.5	-	1484.7	-	1376.8	-	2- قطاعات أخرى، ومنها:
Workers' remittances	1354.0	-	1056.6	-	1403.7	-	1475.7	-	1367.7	-	- تحويلات العاملين
Second : Capital Account (A+B) :	-55.6		11.7		180.8		190.5		229.4		ثانياً : الحساب الرأسمالي (أ+ب):
A-Capital Transfers	-50.6		11.7		180.8		190.5		229.4		أ-التحويلات الرأسمالية :
. General Government	25.1	-	8.5	-	12.5	210.0	8.9	230.0	22.9	270.0	. الحكومة العامة
. Other Sectors	25.6	-	3.2	-	16.7	-	30.5	-	17.7	-	. قطاعات أخرى
B-Nonproductive Nonfinancial Assets	5.0		-		-		-		-		ب-الأصول غير المنتجة غير المالية
Third : Balance of Current & Capital Account (Net lending+ Net borrowing-)	-	164.7	-	4142.6	-	2535.7	-	3838.6	-	1828.9	ثالثاً : رصيد الحساب الجاري والرأسمالي (صافي الإقراض+ صافي الاقتراض-):
Fourth : Financial Account (1+2+3+4+5) :	-	679.4	3223.5	-	3018.4	-	3358.7	-	2745.6	-	رابعاً : الحساب المالي(1+2+3+4+5):
1-Direct Investment :	774.5		27.7		188.7		540.8		159.9		1-الاستثمار المباشر:
- Direct Investment Abroad :	648.3		62.0		150.7		402.9		156.8		أ- الاستثمار المباشر في الخارج:
. Equity Securities	703.0	-	111.2	-	143.4	-	549.2	-	3.0	-	. حقوق الملكية
. Debt Instruments	-	54.7	-	49.2	-	7.3	-	146.3	-	153.7	. أدوات الدين
- Foreign Direct Investment in Kuwait :	126.2		34.4		38.0		137.9		3.1		ب- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
. Equity Securities	127.2	-	31.1	-	34.7	-	85.1	-	3.6	-	. حقوق الملكية
. Debt Instruments	-	1.0	-	3.2	-	3.2	-	52.8	-	6.7	. أدوات الدين
2-Portfolio Investment (Net)	3935.1		2391.7		3646.3		7258.8		2881.9		2-الاستثمار في محفظة الأوراق المالية(صافي):
Assets:	3915.7		2414.8		3699.0		9175.5		3039.1		أ- الموجودات
. Equity Securities	3974.0	-	736.2	-	2890.6	-	6795.2	-	5906.6	-	. حقوق الملكية
. Debt Instruments	-	58.3	1678.7	-	808.4	-	2380.3	-	-	2867.5	. أدوات الدين
Liabilities:	19.4		23.2		52.7		1916.7		157.2		ب- المطلوبات
. Equity Securities	2.5	-	3.2	-	136.9	-	1585.9	-	57.5	-	. حقوق الملكية
. Debt Instruments	17.0	-	20.0	-	84.2	-	330.8	-	99.7	-	. أدوات الدين

Cont'd Table (43-1) تابع جدول
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(Million Dinars (مليون دينار)

Description	Q1 2020		Q2 2020		Q3 2020		Q4 2020		Q1 2021		البيانات
	(معدل (Revised)		(معدل (Revised)		(معدل (Revised)		(معدل (Revised)		(أولية (Provisional)		
	مدى	دائى	مدى	دائى	مدى	دائى	مدى	دائى	مدى	دائى	
	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	
3-Financial derivatives (Net) :	50.3		10.3		22.4		113.0		303.9		3- المشتقات المالية (صافي)
Assets:	56.4		126.6		107.9		41.5		87.3		أ. الموجودات
. Local Banks	56.4		126.6		108.0		41.5		87.4		. البنوك المحلية
. Other Sectors	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		. قطاعات أخرى
Liabilities:	6.1		116.4		85.6		154.4		216.5		ب. المطلوبات
. Local Banks	3.9		85.9		103.2		41.2		86.1		. البنوك المحلية
. Other Sectors	2.2		30.5		17.7		113.2		302.6		. قطاعات أخرى
4- Other Investment (Net) :	5430.1		967.6		1141.8		4552.9		1524.9		4- استثمارات أخرى (صافي) :
Assets :	3777.0		2280.2		1360.6		5461.3		5494.7		أ. الموجودات :
- Currency and Deposits :	4330.3		2138.3		1417.4		5324.0		4445.0		. العملة والودائع :
. General Government	4515.8		1283.3		882.7		5947.9		3537.5		. الحكومة العامة
. Local Banks	110.5		695.0		477.5		474.1		810.3		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	74.9		159.9		57.3		149.7		97.2		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	42.2		2.7		110.8		95.1		25.0		شركات الاستثمار
- Loans :	328.8		137.9		298.0		51.1		390.6		. القروض:
. General Government, of which :	211.3		18.9		237.5		235.0		271.8		. الحكومة العامة، ومنها:
Kuwaiti Fund	30.8	30.6	22.3	21.4	42.2	27.6	130.2	20.2	65.7	29.3	الصندوق الكويتي للتنمية
. Local Banks	87.0		11.9		31.7		153.5		66.3		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	30.5		107.2		28.8		30.4		52.4		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	-		6.3		3.6		1.8		0.0		شركات الاستثمار
- Insurance & Guarantee schemes :											. التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government	-		-		-		-		-		. الحكومة العامة
. Local Banks	-		-		-		-		-		. البنوك المحلية
. Other Sectors	-		-		-		-		-		. قطاعات أخرى
- Trade Credit (1) :	1.7		156.3		131.0		26.9		70.3		. الائتمان التجاري (1):
. General Government	1.7		156.3		131.0		26.9		70.3		. الحكومة العامة
. Other Sectors	-		-		-		-		-		. قطاعات أخرى
- Other :	226.3		123.6		110.2		215.3		729.5		. أخرى :
. General Government	247.1		167.5		88.1		215.1		735.1		. الحكومة العامة
. Local Banks	37.9		5.3		5.0		1.4		19.1		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	17.0		49.2		17.1		1.6		13.6		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	2.2		23.9		6.4		0.1		0.0		شركات الاستثمار
Liabilities :	1653.1		1312.7		218.7		908.4		3969.8		ب. المطلوبات :
- Currency and Deposits :	913.8		1301.2		331.4		358.4		1350.2		. العملة والودائع:
. General Government	-		-		-		-		-		. الحكومة العامة
. Local Banks	913.8		1301.2		331.4		358.4		1350.2		. البنوك المحلية
. Other Sectors	-		-		-		-		-		. قطاعات أخرى
- Loans :	427.4		91.2		66.4		779.1		1695.3		. القروض:
. General Government	30.8		-		-	330.7	349.6		701.7		. الحكومة العامة
. Local Banks	359.7		18.9		296.9		281.6		138.7		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	36.9		72.4		100.1		711.0		854.9		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	37.1		16.8		16.7		15.8		2.1		شركات الاستثمار
- Insurance & Guarantee schemes :											. التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government	-		-		-		-		-		. الحكومة العامة
. Local Banks	-		-		-		-		-		. البنوك المحلية
. Other Sectors	-		-		-		-		-		. قطاعات أخرى
- Trade Credit :											. الائتمان التجاري:
. General Government	-		-		-		-		-		. الحكومة العامة
. Other Sectors	-		-		-		-		-		. قطاعات أخرى
- Other :	311.9		102.7		179.0		487.8		924.3		. أخرى :
. Central Bank of Kuwait (2)	-		-		-		-		-		. بنك الكويت المركزي (2)
. General Government	291.3		145.0		116.0		354.0		447.0		. الحكومة العامة
. Local Banks	15.5		1.7		59.7		80.5		35.7		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	36.1		40.6		3.4		53.2		441.6		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	27.2		9.3		0.5		22.4		5.7		شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK) :	91.3		1782.0		680.2		0.9		1197.5		5- الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) :
- Monetary Gold	-		-		-		-		-		. الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	0.4		0.1		0.0		0.0		8.9		. حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund	0.5		48.0		0.6		4.4		7.4		. وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	90.3		1733.9		679.6		5.3		1199.0		. أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits	90.3		1733.9		679.6		5.3		1199.0		. العملة والودائع
Fifth : Net errors & omissions	844.1		919.1		482.7		479.9		916.7		خامسا: صافي السهو والخطأ
Overall Balance	91.3		1782.0		680.2		0.9		1197.5		الميزان الكلي

(*) BOP data as from 2009 are prepared according to BPM6 issued by IMF in 2009.

(*) تم إعداد بيانات ميزان المدفوعات اعتباراً من عام 2009 وفقاً للطبعة السادسة لتبليغ ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي الصادرة عن صندوق النقد الدولي في عام 2009.

1- Including the oil credit and payments effected for financing imports or the settlement of outstanding payments concerning previous periods.

1- يشمل على الائتمان النفطي، والدفوعات المقدمة للتحويل واردات أو تنوية نفقات مقدمة لتحويل واردات خلال فترات سابقة.

2- Including the changes in the value of foreign liabilities, as these liabilities were excluded from the item (Fifth) which represents the reserve assets (CBK) on gross basis.

2- يشمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية، حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.

جدول (44) Table
وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت

International Investment Position of Kuwait (IIP)

(مليون دينار Million Dinars)

Description	2016 (معدلة Revised)	2017 (معدلة Revised)	2018 (معدلة Revised)	2019 (معدلة Revised)	2020 (أولية Provisional)	البيان
First : Assets (1)						أولاً : الموجودات
1- Direct Investment Abroad:	9254.3	9889.2	9961.5	9959.9	9940.2	1- الاستثمار المباشر في الخارج:
Equity	7846.5	8471.9	8543.0	8607.9	8778.8	حقوق الملكية
- Local Banks (2)	2886.4	2886.0	3157.9	3047.9	3234.5	- البنوك المحلية (2)
- Other Sectors (3), of which:	4960.1	5585.9	5385.1	5560.0	5544.3	- قطاعات أخرى (3)، ومنها:
* Investment Companies	(2916.2)	(2987.8)	(2684.3)	(2866.8)	(2604.4)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1407.7	1417.3	1418.5	1352.0	1161.4	أدوات الدين
- Local Banks	8.1	48.8	44.6	41.7	100.2	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	1399.7	1368.5	1373.9	1310.3	1061.1	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(41.0)	(43.3)	(91.4)	(43.3)	(13.5)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	5547.9	5751.7	5913.1	6556.6	6347.1	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	3676.4	3438.9	3431.2	3407.9	3109.8	حقوق الملكية
- Local Banks	812.8	435.8	483.5	396.6	431.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	2863.6	3003.2	2947.7	3011.2	2678.5	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(2283.3)	(2318.2)	(2335.1)	(2404.7)	(2084.0)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1871.5	2312.8	2481.9	3148.7	3237.4	أدوات الدين
- Local Banks	998.9	1532.6	1801.4	2266.7	2331.7	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	872.5	780.2	680.5	881.9	905.7	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(702.6)	(566.3)	(387.8)	(564.7)	(577.6)	* شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives:	1177.1	1268.4	1128.0	1326.8	1212.3	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1176.8	1268.4	1127.9	1326.8	1212.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors	0.3	0.1	0.2	0.0	0.0	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	30078.7	31090.4	31825.1	22238.1	21666.7	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	21317.8	21380.1	21993.4	11527.3	11050.6	- العملة والودائع:
* Local Banks	6269.1	5847.7	6036.6	7995.6	7466.3	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	15048.7	15532.4	15956.8	3531.6	3584.3	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(297.5)	(255.9)	(235.8)	(212.5)	(265.8)	شركات الاستثمار
- Loans:	6420.4	6823.2	6962.7	7714.8	7912.8	- القروض:
* General Government (Kuwait Fund)	1793.9	1841.5	1882.4	1952.4	2078.1	* الحكومة العامة (الصندوق الكويتي للتنمية)
* Local Banks	1801.0	2140.1	2205.2	2778.1	2714.1	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	2825.4	2841.6	2875.1	2984.2	3120.6	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(16.8)	(9.5)	(9.7)	(11.0)	(10.5)	شركات الاستثمار
-Trade Credit:	1853.3	2410.3	2282.9	2420.4	2159.0	- الائتمان التجاري:
* General Government	1853.3	2410.3	2282.9	2420.4	2159.0	* حكومة عامة
- Other:	487.2	476.8	586.0	575.7	544.3	- أخرى:
* Local Banks	73.1	69.4	166.0	133.1	97.4	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	414.1	407.4	420.0	442.6	446.9	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(188.7)	(170.9)	(202.6)	(215.9)	(195.8)	شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK):	9543.6	10149.3	11283.3	12098.7	14651.3	5- الأصول الاحتياطية (CBK):
- Monetary Gold	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	559.5	552.0	580.6	563.9	564.5	- حقوق السحب الخاصة
-Reserve Position in the Fund	94.6	89.4	128.2	165.7	219.2	- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	8857.7	9476.1	10542.8	11337.4	13835.9	- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
- Currency & Deposits	(8857.7)	(9476.1)	(10542.8)	(11337.4)	(13788.4)	- العملة والودائع
6- Total Assets (1+2+3+4+5)	55601.5	58149.1	60111.0	52180.0	53817.6	6- إجمالي الموجودات (1+2+3+4+5)

تابع جدول (44) Cont'd Table

وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت

International Investment Position of Kuwait (IIP)

(مليون دينار Million Dinars)

Description	2016 (معدلة (Revised)	2017 (معدلة (Revised)	2018 (معدلة (Revised)	2019 (معدلة (Revised)	2020 (أولية (Provisional)	البيان
Second : Liabilities						ثانياً : المطلوبات
1- Direct Investment in Kuwait :	4582.5	4591.0	4432.1	4591.4	4432.9	1- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
Equity	4565.2	4555.5	4381.0	4517.8	4364.6	حقوق الملكية
- Local Banks	303.2	302.5	310.7	312.5	336.4	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	4262.0	4253.0	4070.3	4205.2	4028.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(807.4)	(824.0)	(790.5)	(762.6)	(685.7)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	17.4	35.6	51.1	73.6	68.3	أدوات الدين
- Local Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	17.4	35.6	51.1	73.6	68.3	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	1190.6	3761.5	4072.0	4825.8	5761.6	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	51.6	69.1	185.2	618.0	1290.1	حقوق الملكية
- Local Banks	24.5	44.9	154.6	451.2	1119.9	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	27.0	24.2	30.6	166.7	170.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(20.5)	(19.1)	(20.7)	(157.3)	(159.1)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1139.1	3692.4	3886.8	4207.9	4471.5	أدوات الدين
- General Government	0.0	2435.0	2448.0	2446.0	2448.0	- الحكومة العامة
- Local Banks	675.5	939.4	1122.2	1484.2	1744.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	463.5	318.0	316.6	277.7	279.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(463.6)	(318.0)	(316.6)	(277.7)	(279.2)	* شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives :	1201.2	1289.7	1213.2	1448.9	1364.0	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1176.8	1268.4	1125.8	1334.2	1233.8	- البنوك المحلية
- Other Sectors	24.4	21.3	87.4	114.7	130.2	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	12853.4	14018.0	16338.0	13659.5	13941.0	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	2989.5	3823.6	3761.9	5383.7	5086.1	- العملة والودائع:
* Local Banks	2989.5	3823.6	3761.9	5383.7	5086.1	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	شركات الاستثمار
- Loans:	7608.6	8113.7	10321.2	6149.2	6855.6	- القروض:
* General government	834.9	519.7	864.8	728.3	990.0	* الحكومة العامة
Short- term loans (less than one year)	307.6	301.8	0.0	47.6	402.1	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	527.3	217.9	864.8	680.6	587.9	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Local Banks	533.1	703.9	970.7	1788.2	2134.7	* البنوك المحلية
Short- term loans (less than one year)	533.1	703.9	970.7	1788.2	2134.7	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Other Sectors	6240.6	6890.1	8485.6	3632.8	3731.0	* قطاعات أخرى
Short- term loans (less than one year)	6240.6	6890.1	8485.6	3632.8	3731.0	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
of which : Investment Companies	(210.9)	(154.5)	(85.4)	(93.7)	(78.5)	ومنها : شركات الاستثمار
- Other:	2255.3	2080.7	2254.9	2126.5	1999.3	- أخرى:
* Central Bank of Kuwait	751.4	725.1	740.3	658.7	610.2	* بنك الكويت المركزي
* General Government	949.8	871.6	1010.8	1011.5	940.1	* الحكومة العامة
* Local Banks	228.2	123.9	227.0	132.3	107.3	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	325.9	360.1	276.7	324.0	341.6	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(225.3)	(248.9)	(170.1)	(198.5)	(211.9)	شركات الاستثمار
5- Total Liabilities (1+2+3+4)	19827.8	23660.2	26055.3	24525.6	25499.4	5- إجمالي المطلوبات (1+2+3+4)
Third: International Investment Position (Total Assets Less Total Liabilities)	35773.6	34488.9	34055.7	27654.4	28318.2	ثالثاً: وضع الاستثمار الدولي (إجمالي الموجودات مطروخاً منه إجمالي المطلوبات)

Source: Central Bank of Kuwait.

1-Data include the external balance of all sectors, except for the General Government; which are included under trade credit and KFAED loans.

2-This includes aggregate data of commercial banks, specialized banks, and banks operating according to the provisions of Islamic Sharia.

3-Data represent aggregate data of investment companies, insurance companies, finance companies, exchange companies, investment funds, and certain non-financial private sector units.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

1- البيانات الموضحة في الجدول تتضمن الأرصدة الخارجية لكافة القطاعات عدا الحكومة العامة، وبالنسبة للحكومة العامة، متضمنة فقط ضمن بيانات الائتمان التجاري وقروض الصندوق الكويتي للتنمية.

2- تشمل البيانات المجمع للبنوك التجارية، والبنوك المتخصصة، والبنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

3- تمثل بيانات مجمعة لشركات الاستثمار، والتأمين، والتمويل، والصرافة، وصناديق الاستثمار، وبعض وحدات القطاع الخاص غير المالي.

جدول (44-1) Table
وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت

International Investment Position of Kuwait (IIP)

(مليون دينار (Million Dinars))

Description	Q1 2020 (معدلة (Revised))	Q2 2020 (معدلة (Revised))	Q3 2020 (معدلة (Revised))	Q4 2020 (معدلة (Revised))	Q1 2021 (أولية (Provisional))	البيان
First : Assets (1)						أولاً : الموجودات
1- Direct Investment Abroad:	10543.0	10414.0	10424.1	10140.7	9886.7	1- الاستثمار المباشر في الخارج:
Equity	9311.8	9252.1	9273.6	9141.7	9049.2	حقوق الملكية
- Local Banks (2)	3301.3	3246.3	3249.1	3234.5	3298.6	- البنوك المحلية (2)
- Other Sectors (3) ,of which:	6010.5	6005.8	6024.5	5907.1	5750.6	- قطاعات أخرى (3)، ومنها:
* Investment Companies	(2700.9)	(2724.5)	(2686.9)	2535.3	2495.7	*شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1231.2	1161.9	1150.5	999.1	837.6	أدوات الدين
- Local Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	1231.2	1161.9	1150.5	999.1	837.6	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(40.7)	(21.4)	(18.4)	50.9	52.1	*شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	6306.1	6393.4	6331.4	6218.0	6052.8	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	3130.0	3051.6	3113.4	3001.1	2930.5	حقوق الملكية
- Local Banks	553.9	506.0	421.7	431.3	442.6	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	2576.1	2545.6	2691.7	2569.8	2488.0	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(2056.2)	(2019.3)	(2165.3)	2030.3	1978.4	*شركات الاستثمار
Debt Instruments:	3176.0	3341.8	3218.0	3216.9	3122.3	أدوات الدين
- Local Banks	2344.7	2450.2	2339.7	2331.7	2319.6	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	831.4	891.6	878.2	885.3	802.7	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(559.1)	(564.2)	(574.7)	576.3	527.3	*شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives :	1278.4	1150.2	1255.7	1212.3	1125.7	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1278.4	1150.2	1255.7	1212.3	1125.7	- البنوك المحلية
- Other Sectors	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	22027.3	21166.2	20566.0	21105.5	22025.1	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	11348.0	10490.9	9967.3	10564.2	11422.0	- العملة والودائع:
* Local Banks	8141.2	7448.9	6994.3	7466.3	8258.4	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	3206.8	3042.0	2973.0	3097.9	3163.6	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(255.1)	(252.1)	(360.5)	265.2	240.1	شركات الاستثمار
- Loans:	7906.4	8023.3	8094.9	8012.7	8156.1	- القروض:
*General Government (Kuwait Fund)	1952.7	1953.6	1968.1	2078.1	2115.9	*الحكومة العامة (الصندوق الكويتي للتنمية)
* Local Banks	2938.8	2947.7	2976.2	2814.3	2867.5	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	3014.9	3122.1	3150.7	3120.3	3172.6	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(11.2)	(4.9)	(8.5)	10.2	10.2	شركات الاستثمار
-Trade Credit:	2280.8	2124.5	1993.5	2020.4	1950.1	- الائتمان التجاري:
* General Government	2280.8	2124.5	1993.5	2020.4	1950.1	* الحكومة العامة
- Other:	492.1	527.5	510.3	508.1	496.9	- أخرى:
* Local Banks	95.0	89.8	95.8	97.4	77.5	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	397.1	437.7	414.5	410.7	419.4	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(192.7)	(208.0)	(196.7)	194.5	189.1	شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK):	12189.9	13972.0	14652.2	14651.3	13453.8	5- الأصول الاحتياطية (CBK):
- Monetary Gold	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	564.3	564.4	564.5	564.5	573.4	- حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund	166.2	214.2	214.8	219.2	211.8	- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	11427.7	13161.6	13841.2	13835.9	12636.8	- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
* Currency & Deposits	(11427.7)	(13161.6)	(13841.2)	13788.4	12589.4	* العملة والودائع
6- Total Assets (1+2+3+4+5)	52344.6	53095.9	53229.4	53327.8	52544.1	6- إجمالي الموجودات (1+2+3+4+5)

تابع جدول (44-1) Cont'd Table

وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت

International Investment Position of Kuwait (IIP)

(مليون دينار Million Dinars)

Description	Q1 2020 (معدلة (Revised)	Q2 2020 (معدلة (Revised)	Q3 2020 (معدلة (Revised)	Q4 2020 (معدلة (Revised)	Q1 2021 (أولية (Provisional)	البيانات
Second : Liabilities						ثانياً : المطلوبات
1- Direct Investment in Kuwait:	4303.3	4299.3	4311.7	4173.3	4167.1	1- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
Equity	4227.4	4220.1	4229.3	4143.7	4130.8	حقوق الملكية
- Local Banks	314.8	340.8	340.2	338.1	338.4	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	3912.6	3879.3	3889.1	3805.6	3792.4	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(732.1)	(681.5)	(687.1)	(733.6)	(737.7)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	75.9	79.2	82.4	29.6	36.3	أدوات الدين
- Local Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	75.9	79.2	82.4	29.6	36.3	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(10.4)	(10.4)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	4475.9	4493.4	4534.7	7025.6	7171.4	2- الاستثمار في محافظته الأوراق المالية:
Equity	226.0	229.5	368.6	2555.1	2614.7	حقوق الملكية
- Local Banks	204.8	207.6	334.9	2529.1	2587.2	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	21.2	21.8	33.7	26.0	27.5	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(15.7)	(15.4)	(17.3)	(17.9)	(19.4)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	4249.9	4263.9	4166.1	4470.5	4556.7	أدوات الدين
- Genral Government	2470.0	2484.0	2452.0	2447.0	2421.0	- الحكومة العامة
- Local Banks	1505.3	1504.9	1436.9	1744.3	1892.2	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	274.5	275.1	277.2	279.2	243.5	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(274.5)	(275.1)	(277.2)	(279.2)	(243.5)	* شركات الاستثمار
3-Financial Derivatives :	1457.6	1335.6	1409.9	1247.0	1459.6	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1274.7	1183.2	1279.8	1233.8	1143.8	- البنوك المحلية
- Other Sectors	182.9	152.4	130.0	13.2	315.8	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	15525.8	14398.1	14158.3	13193.9	17128.0	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	6338.0	5035.0	4702.5	5052.0	6395.5	- العملة والودائع:
* Local Banks	6338.0	5035.0	4702.5	5052.0	6395.5	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	شركات الاستثمار
- Loans:	6747.5	7069.0	6982.3	6160.0	7835.1	- القروض:
* General Government	769.6	1017.7	1342.4	990.0	1686.3	* الحكومة العامة
.Short- term loans (less than one year)	79.1	325.8	656.4	402.1	721.0	. قصير الأجل (أقل من سنة)
.Long- term loans (one year or more)	690.5	691.9	686.0	587.9	965.3	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Local Banks	2154.3	2170.2	1869.2	2134.7	2266.7	* البنوك المحلية
.Short- term loans (less than one year)	2154.3	2170.2	1869.2	2134.7	2266.7	. قصير الأجل (أقل من سنة)
.Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Other Sectors	3823.7	3881.1	3770.7	3035.4	3882.1	* قطاعات أخرى
.Short- term loans (less than one year)	3823.7	3881.1	3770.7	3035.4	3882.1	. قصير الأجل (أقل من سنة)
.Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
Of which : Investment Companies	(131.4)	(114.5)	(98.0)	(81.7)	(83.6)	ومنها : شركات الاستثمار
- Other:	2440.3	2294.0	2473.5	1981.9	2897.4	- أخرى:
* Central Bank of Kuwait	658.4	610.3	610.3	610.2	621.5	* بنك الكويت المركزي
* Genral Government	1320.8	1179.8	1296.2	940.1	1367.4	* الحكومة العامة
* Local Banks	127.4	128.9	188.5	107.0	142.7	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	333.8	375.0	378.5	324.6	765.7	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(225.8)	(235.8)	(236.0)	(213.6)	(207.7)	شركات الاستثمار
5-Total Liabilities (1+2+3+4)	25762.6	24526.3	24414.6	25639.7	29926.1	5- إجمالي المطلوبات (1+2+3+4)
Third: International Investment Position (Total Assets Less Total Liabilities)	26582.0	28569.6	28814.9	27688.1	22618.0	ثالثاً: وضع الاستثمار الدولي (إجمالي الموجودات مطروحاً منه إجمالي المطلوبات)

Source: Central Bank of Kuwait.

1-Data include the external balance of all sectors, except for the General Government; which are included under trade credit and KFAED loans.

2-This includes aggregate data of commercial banks, specialized banks, and banks operating according to the provisions of Islamic Sharia.

3-Data represent aggregate data of investment companies, insurance companies, finance companies, exchange companies, investment funds, and certain non-financial private sector units.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

1- البيانات الموضحة في الجدول تتضمن الأرصدة الخارجية لكافة القطاعات عدا الحكومة العامة، وبالنسبة للحكومة العامة: متمسكة فقط ضمن بيانات الائتمان التجاري وقروض الصندوق الكويتي للتنمية.

2- تشمل البيانات المجمعة للبنوك التجارية، والبنوك المتخصصة، والبنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

3- تمثل إحصاءات مجمعة لشركات الاستثمار، والتأمين، والتمويل، والصرافة، وصناديق الاستثمار، وبعض وحدات القطاع الخاص غير المالي.

جدول (45) Table

الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت (*)
Official Reserve Assets of Kuwait (*)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر	الذهب النقدي	وضع الاحتياطي لدى الصندوق	حقوق السحب الخاصة	عملة أجنبية وودائع في الخارج	أوراق مالية في الخارج	الأصول الاحتياطية الرسمية
End of Month	Monetary	IMF Reserve	Special Drawing	Foreign Currency	Foreign	Official Reserve
	Gold	Position	Rights	& Deposits Abroad	Securities	Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (1) + (2) + (3) + (4) + (5)
2014	31.7	225.1	629.4	8564.8	-	9451.0
2015	31.7	191.3	602.8	7767.8	-	8593.6
2016	31.7	94.6	559.5	8857.7	-	9543.5
2017	31.7	89.4	552.0	9476.1	-	10149.2
2018	31.7	128.2	580.6	10542.8	-	11283.3
2019	31.7	165.7	563.9	11337.4	-	12098.7
2020	31.7	219.2	564.5	13788.4	47.4	14651.3
الربع الأول 2019 Q1	31.7	135.9	562.8	10787.4	-	11517.8
الثاني Q2	31.7	141.1	563.2	10772.4	-	11508.4
الثالث Q3	31.7	156.3	563.5	11020.5	-	11772.0
الرابع Q4	31.7	165.7	563.9	11337.4	-	12098.7
الربع الأول 2020 Q1	31.7	166.2	564.3	11427.7	-	12189.9
الثاني Q2	31.7	214.2	564.4	13114.2	47.4	13972.0
الثالث Q3	31.7	214.8	564.5	13793.7	47.4	14652.2
الرابع Q4	31.7	219.2	564.5	13788.4	47.4	14651.3
الربع الأول 2021 Q1	31.7	211.8	573.4	12589.4	47.4	13453.8
2020						
Mar مارس	31.7	166.2	564.3	11427.7	-	12189.9
Apr أبريل	31.7	202.7	564.3	11934.1	-	12732.9
May مايو	31.7	202.6	564.4	12879.9	47.4	13726.1
Jun يونيو	31.7	214.2	564.4	13114.2	47.4	13972.0
Jul يوليو	31.7	214.2	564.4	13063.4	47.4	13921.2
Aug أغسطس	31.7	214.2	564.4	13557.4	47.4	14415.2
Sep سبتمبر	31.7	214.8	564.5	13793.7	47.4	14652.2
Oct أكتوبر	31.7	214.8	564.5	13883.3	47.4	14741.8
Nov نوفمبر	31.7	214.8	564.5	13651.9	47.4	14510.3
Dec ديسمبر	31.7	219.2	564.5	13788.4	47.4	14651.3
2021						
Jan يناير	31.7	219.2	564.5	13378.4	47.4	14241.3
Feb فبراير	31.7	219.2	564.5	13409.9	47.4	14272.8
Mar مارس	31.7	211.8	573.4	12589.4	47.4	13453.8

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(*) Data do not include external assets held by Kuwait Investment Authority.

(*) لا تشمل الأصول الخارجية لدى الهيئة العامة للاستثمار.

(1) This is the gold owned by monetary authority (Central Bank of Kuwait) and a reserve asset.

(1) هو الذهب الذي يمتلكه السلطة النقدية (بنك الكويت المركزي) ويحتفظ به كأصول احتياطية.

(2) IMF reserve position is the sum of (1) the "reserve tranche", that is foreign amounts that a member country may draw from the IMF at short notice, and indebtedness of the IMF (under a loan agreement) in the General Resources is readily available to the member country including the reporting country's IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB) and the New Borrow (NAB). Claims on the IMF that are denominated in SDRs are regarded currency claims.

(2) يتكون وضع الاحتياطي في صندوق النقد الدولي من: (1) شريحة الاحتياطي، أي مبالغ العملات الأجنبية التي يجوز للبلد العضو سحبها من صندوق النقد الدولي خلال مهلة وجيزة، و (2) أي مديونية على صندوق النقد الدولي (بموجب اتفاقية قرض) في حساب الموارد العامة (General Resources Account-GRA) تكون تحت تصرف البلد العضو بما في ذلك إقراض البلد الناتج لصندوق النقد الدولي بموجب الاتفاقات العامة للإقراض (GAB - General Arrangements to Borrow) والاتفاقات الجديدة للإقراض (New Arrangements to Borrow - NAB)، والمطالبات على الصندوق المحررة بحقوق السحب الخاصة تعتبر مطالبات بالعملية الأجنبية.

(3) SDRs are international reserve assets the IMF created to supplement the reserve IMF member countries. SDRs are allocated in proportion to the countries' respective

(3) هي أصول احتياطية دولية استحدثها صندوق النقد الدولي كأصل احتياطي مكمل للأصول الاحتياطية لدى البلدان الأعضاء في الصندوق، ويوزع الصندوق حقوق السحب الخاصة بين أعضائه على أساس نسب حصصهم في الصندوق.

(4) (1) Currency consists of foreign currency notes and coins in circulation and com used to make payments (commemorative coins are excluded). (2) Deposits include reserve assets are those held in foreign central banks, the Bank for Internatic Settlements (BIS), and other banks. On the other hand, Deposits refer to those availa demand.

(4) (1) تتكون العملة من النقود الورقية والمعدنية المتداولة من العملات الأجنبية والمستخدمة عموماً لأداء مدفوعات (وستستثنى النقود المعدنية التذكارية). (2) أما الودائع المتضمنة في الأصول الاحتياطية هي الودائع لدى البنوك المركزية الأجنبية، وبنك التسويات الدولية، وبنوك أخرى، والمضاد بالودائع هنا هو الودائع المتاحة عند الطلب.

(5) These are the External Assets that are readily available to and controlled by r authorities for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exch markets to affect the currency exchange rate, and for other related purposes. Rese assets include: monetary gold, reserve position in the IMF, special drawing rights (SI and other reserve assets (Total Currency and Deposits).

(5) هي الأصول الخارجية الموجودة تحت تصرف السلطات النقدية والخاضعة لسيطرتها لتلبية احتياجات ميزان المدفوعات التمويلية، أو التدخل في أسواق الصرف لتأثير على سعر صرف العملة، أو غير ذلك من الأغراض ذات الصلة وتتكون الأصول الاحتياطية من الذهب النقدي، وضع الاحتياطي لدى الصندوق، حقوق السحب الخاصة، إجمالي العملة والودائع.

(6) These are the External Assets that are readily available to and controlled by monetary

(6) هي الأصول الخارجية الموجودة تحت تصرف السلطات النقدية والخاضعة

جدول (46) Table
إجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت
Total External Debt of Kuwait (End of Period)
 (مليون دينار Million Dinars)

Description	2016 (معدلة (Revised)	2017 (معدلة (Revised)	2018 (معدلة (Revised)	2019 (معدلة (Revised)	2020 (أولية (Provisional)	البيان
Total external debt (1)	12853.4	16453.0	18785.0	16105.5	16389.0	إجمالي الدين الخارجي (1)

Source: Central Bank of Kuwait

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(1) Data include general government and private sector external debt.

(1) البيانات تتضمن أرصدة الدين الخارجي للحكومة العامة، وأرصدة الدين الخارجي للقطاع الخاص.

* general government external debt includes year-end balance of loans, and other credit facilities as defined in the BPM6, as well as CBK foreign liabilities and allocations of SDRs.

* بيانات الدين الخارجي للحكومة العامة تتضمن: أرصدة نهاية الفترة للقروض، والتسهيلات الائتمانية الأخرى كما وردت في دليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي (الطبعة السادسة)، كما تتضمن المطلوبات الخارجية لبنك الكويت المركزي ومخصصات حقوق المحب الخاصة.

* private sector external debt includes local banks, investment companies, exchange companies, insurance companies, and other non-financial private sector entities.

* بيانات الدين الخارجي للقطاع الخاص تتضمن: البنوك المحلية، وشركات الاستثمار، وشركات الصرافة، وشركات التأمين، والشركات الخاصة غير المالية.

جدول (46-1) Table
إجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت
Total External Debt of Kuwait (End of Period)
(مليون دينار Million Dinars)

Description	Q1 2020 (معدلة Revised)	Q2 2020 (معدلة Revised)	Q3 2020 (معدلة Revised)	Q4 2020 (معدلة Revised)	Q1 2021 (أولية Provisional)	البيان
Total external debt (1)	17995.8	16882.1	16610.3	15640.9	19549.0	إجمالي الدين الخارجي (1)

Source: Central Bank of Kuwait

(1) Data include general government and private sector external debt.

* general government external debt includes year-end balance of loans, and other credit facilities as defined in the BPM6, as well as CBK foreign liabilities and allocations of SDRs.

* private sector external debt includes local banks, investment companies, exchange companies, insurance companies, and other non-financial private sector entities.

المصدر: بنك الكويت المركزي.

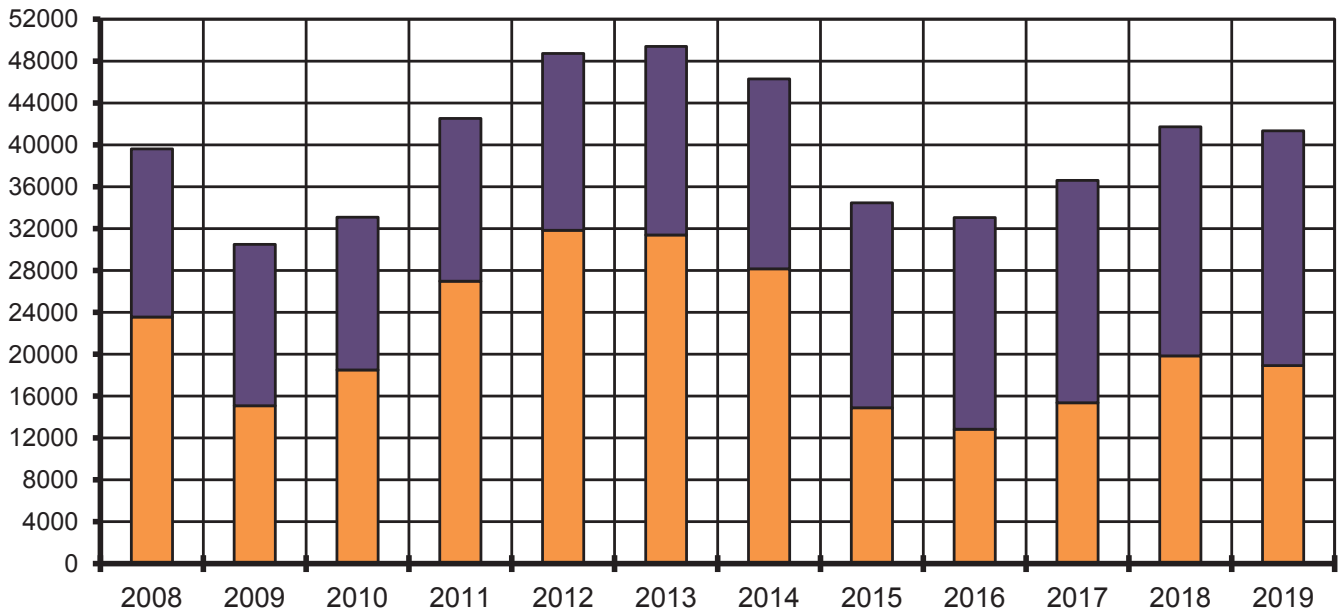
(1) البيانات تتضمن أرصدة الدين الخارجي للحكومة العامة، وأرصدة الدين الخارجي للقطاع الخاص.

* بيانات الدين الخارجي للحكومة العامة تتضمن: أرصدة نهاية الفترة للقروض، والتسهيلات الائتمانية الأخرى كما وردت في دليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي (الطبعة السادسة)، كما تتضمن المطلوبات الخارجية لبنك الكويت المركزي ومخصصات حقوق السحب الخاصة.

* بيانات الدين الخارجي للقطاع الخاص تتضمن: البنوك المحلية، وشركات الاستثمار، وشركات الصرافة، وشركات التأمين، والشركات الخاصة غير المالية.

رسم بياني (10) Chart
الناتج المحلي الاجمالي (بالأسعار الجارية)
Gross Domestic Product at Current Prices

مليون دينار
Million Dinars



جدول (47) Table
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
Gross Domestic Product at Current Prices
(مليون دينار Million Dinars)

Kind of Economic Sector	(*)										(**)		(***)	نوع النشاط الاقتصادي
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019		
Agriculture & Fishing	63.4	80.0	149.4	186.6	175.3	175.4	208.6	185.4	171.4	192.2	186.7	159.0	الزراعة وصيد البحر	
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	23553.5	15059.9	18483.9	26984.8	31848.9	31383.6	28157.3	14883.6	12835.0	15377.6	19849.4	18909.8	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة	
Manufacturing	1753.4	1561.9	1977.4	2386.3	2906.0	2904.2	2565.2	2405.4	2380.7	2746.3	3109.6	2966.0	الصناعات التحويلية	
Electricity, Gas and Water	362.9	432.1	662.3	772.6	862.5	919.9	973.9	1010.0	1030.8	1057.1	1086.0	1069.3	الكهرباء والغاز والمياه	
Construction	656.3	583.0	730.3	772.9	832.8	897.3	956.8	984.0	987.0	1181.5	1127.4	1194.7	التشييد والبناء	
Wholesale and Retail Trade	1143.6	1154.0	1338.2	1400.7	1449.0	1543.9	1689.2	1589.0	1627.0	1644.9	1694.3	1723.0	تجارة الجملة والتجزئة	
Hotels and Restaurants	262.6	259.4	272.4	288.9	309.7	336.5	364.9	370.4	376.2	365.6	367.7	360.3	المطاعم والفنادق	
Transport, Storage and Communication	2623.3	2741.3	2382.3	2282.8	2455.8	2477.5	2488.6	2517.6	2396.6	2290.1	2747.8	2832.6	النقل والتخزين والمواصلات	
Financial Intermediation & Insurance	4407.3	3470.5	3092.1	2958.1	3039.0	3190.6	3358.0	3614.9	3482.0	3639.0	3725.9	3844.9	الوساطة المالية والتأمين	
Real estate, Renting and Business services	1616.3	1588.2	2797.6	3027.7	3125.1	3226.9	3262.6	3333.8	3480.0	3628.5	3447.4	3512.1	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية	
Community, Social and Personal services	4742.1	5091.8	5677.9	6548.8	7541.7	8063.1	8355.4	8719.9	8706.5	9222.7	9682.6	10354.7	خدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية والشخصية	
Sub-Total	41184.7	32022.1	37563.8	47610.2	54545.8	55118.9	52380.6	39613.9	37473.3	41345.6	47131.2	46926.4	المجموع - جزئي	
Less :Imputed bank & insurance service charges	1782.0	1722.7	1764.7	1760.1	1783.1	1956.6	2009.6	2245.7	2319.7	2521.2	2742.9	2768.6	نقصاء: الخدمات المصرفية والتأمينية المحاسبية	
Gross Domestic Product at basic prices	39402.7	30299.4	35799.1	45850.1	52762.7	53162.3	50371.0	37368.3	35153.6	38824.4	44282.0	44157.8	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية	
Plus:Taxes less subsidies on products	...	...	...	-3338.5	-4040.5	-3770.1	-4086.0	-2895.0	-2097.9	-2213.8	-2550.9	-2808.5	الضرائب ناقص الإعانات (صافي الضرائب)
Gross Domestic Product at market values	39619.8	30496.2	33079.1	42511.6	48722.2	49392.2	46285.0	34473.3	33055.8	36610.6	41731.1	41349.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق	

Source: Central Statistical Bureau.

(*) For Years (2008-2009) GDP at market values = GDP at basic prices + import duties.

(**) Revised data.

(***) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) (*) For Years (2008-2009) GDP at market values = الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق = الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية + رسوم الواردات.

(**) بيانات معدلة.

(***) بيانات أولية.

جدول (48) Table
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2010
Gross Domestic Product at Constant Prices of 2010
 (مليون دينار Million Dinars)

Kind of Economic Sector	(*)										نوع النشاط الاقتصادي
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Agriculture & Fishing	149.4	165.8	163.7	165.0	177.4	167.9	168.8	179.3	172.9	165.0	الزراعة وصيد البحر
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	18483.9	21443.1	23571.4	23148.2	22849.3	22680.4	23143.6	21003.3	21499.9	21291.5	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
Manufacturing	1977.4	2325.0	2779.2	2742.6	2382.0	2247.3	2694.1	2881.1	2945.7	2953.5	الصناعات التحويلية
Electricity, Gas and Water	662.3	737.1	698.5	778.7	1302.2	1186.6	1295.4	1392.8	1416.4	1331.1	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	730.3	744.8	770.4	785.8	789.5	740.9	659.8	822.9	821.9	859.3	التشييد والبناء
Wholesale and Retail Trade	1338.2	1330.6	1327.7	1381.4	1465.7	1349.2	1341.6	1367.9	1399.2	1412.4	تجارة الجملة والتجزئة
Hotels and Restaurants	272.4	290.2	297.6	322.3	340.2	339.4	329.3	298.2	295.9	292.4	المطاعم والفنادق
Transport, Storage & Communications	2382.3	2260.5	2436.7	2502.4	2565.8	2587.1	2643.3	2260.3	2667.3	2520.8	النقل والتخزين والمواصلات
Financial Intermediation & Insurance	3092.1	2871.2	2871.2	2919.1	3077.2	3247.1	3097.5	3226.3	3306.3	3398.8	الوساطة المالية والتأمين
Real estate, Renting and Business services	2797.6	2901.3	2921.4	2920.6	2844.3	2827.4	2751.4	2869.7	2749.5	2805.9	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, Social and Personal Services	5677.9	6146.1	6333.2	6876.2	7193.0	7284.0	7796.4	7982.8	8172.1	8258.2	خدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية والشخصية
Sub-Total	37563.8	41215.7	44171.0	44542.2	44986.5	44657.5	45921.2	44284.8	45447.1	45288.9	المجموع - جزئي
Less :Imputed Bank & Insurance Service Charges	1764.7	1709.4	1685.2	1788.5	1840.4	1900.5	1902.2	2019.2	2183.1	2187.0	ناقصا: الخدمات المصرفية و التأمينية المحتسبة
Gross Domestic Product at Basic Prices	35799.1	39506.3	42485.8	42753.7	43146.1	42756.9	44019.0	42265.6	43264.2	43102.1	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية
Plus: Taxes Less Subsidies on Products	...	-3242.2	-3818.7	-3642.2	-3838.7	-3216.6	-3321.7	-3486.0	-3540.7	-3597.8	الضرائب ناقص الإعانات (صافي الضرائب)
Gross Domestic Product at Market Values	33079.1	36264.1	38667.1	39111.4	39307.4	39540.4	40697.4	38779.6	39723.5	39504.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Central Statistical Bureau.

(*) Revised data.

(**) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) بيانات معدلة.

(**) بيانات أولية.

جدول (49) Table
 الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الجارية
 GDP by type of Expenditure at Current Prices
 (مليون دينار Million Dinars)

Type of Expenditure												نوع الإنفاق	
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(*) 2018		(**) 2019
General government final consumption expenditure (a)	5307.8	5635.4	5666.6	6326.6	7337.4	8093.8	8218.1	8339.7	8497.3	8940.8	9620.8	10429.0	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي (أ)
Private final consumption expenditure (b)	11148.1	10215.9	9557.2	10309.5	11524.3	12419.7	13413.6	14323.4	14950.7	15850.7	16593.3	17100.4	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص (ب)
Final consumption expenditure (a)+(b)	16455.9	15851.3	15223.8	16636.1	18861.7	20513.5	21631.7	22663.1	23448.0	24791.4	26214.1	27529.5	الإنفاق الاستهلاكي النهائي (أ)+(ب)
Gross capital formation	6984.9	5478.9	5841.3	5759.5	6253.5	7088.5	7539.9	8765.9	9903.1	10152.4	10561.2	10344.9	تكوين رأس المال الإجمالي
Exports of goods and services	26450.0	18125.0	22055.0	31126.0	36411.0	34999.8	31707.7	18534.7	15745.2	18743.3	23993.5	22036.5	الصادرات من السلع والخدمات
Less: Imports of goods and services	10271.0	8959.0	10041.0	11010.0	12804.0	13209.7	14594.4	15490.4	16040.5	17076.5	19037.7	18561.5	ناقصاً: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	39619.8	30496.2	33079.1	42511.6	48722.2	49392.2	46285.0	34473.3	33055.8	36610.6	41731.1	41349.3	الإنفاق على إجمالي الناتج المحلي

Source: Central Statistical Bureau.

(*) Revised data.

(**) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) بيانات معدلة.

(**) بيانات أولية.

جدول (50) Table

الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الثابتة لعام 2010
GDP by Type of Expenditure at Constant Prices of 2010

(Million Dinars مليون دينار)

Type of Expenditure											نوع الإنفاق
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
General government final consumption expenditure (a)	5666.6	6091.4	6921.1	7378.5	7318.1	7207.5	7252.8	7399.7	7863.2	8467.9	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي (أ)
Private final consumption expenditure (b)	9557.2	9827.9	10646.1	11170.8	11720.2	12123.1	12261.8	12695.8	13208.0	13509.3	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص (ب)
Final consumption expenditure (a) + (b)	15223.8	15919.4	17567.2	18549.3	19038.3	19330.5	19514.6	20095.5	21071.3	21977.2	الإنفاق الاستهلاكي النهائي (أ) + (ب)
Gross capital formation ⁽¹⁾	5841.3	5704.1	5996.7	6532.4	6829.5	7887.0	8798.3	8911.2	9212.4	8976.8	تكوين رأس المال الإجمالي ⁽¹⁾
Exports of goods and services	22055.0	25200.5	27137.7	26054.1	26420.0	26190.7	26835.3	25555.2	25464.8	22905.6	الصادرات من السلع والخدمات
Less: Imports of goods and services	10041.0	10559.9	12034.5	12024.3	12980.5	13867.9	14450.9	15782.4	16025.0	14355.4	ناقصا: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	33079.1	36264.0	38667.1	39111.4	39307.4	39540.4	40697.4	38779.6	39723.5	39504.2	الإنفاق على إجمالي الناتج المحلي

Source: Central Statistical Bureau.

(1) Including change in stocks .

(*) Revised data.

(**) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(1) يتضمن التغير في المخزون .

(*) بيانات معدلة.

(**) بيانات أولية.

جدول (51) Table

البنوك الكويتية : مؤشرات السلامة المالية *
Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *
(نسبة مئوية % نقطة Percent Point)

نهاية الفترة End of Period	معياري كفاية رأس المال Capital Adequacy Ratio (1)	نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال Tier 1 Capital to Capital Base (2)	نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول Shareholders Equity to Total Assets (3)	نسبة القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض Gross NPLs to Total Loans (4)	نسبة صافي القروض غير المنتظمة إلى صافي القروض Net NPLs to Net Total Loans (5)	نسبة تغطية القروض غير المنتظمة NPLs Coverage Ratio (6)	نسبة السيولة الرقابية Regulatory Liquidity Ratio (7)
2016	18.6	89.6	12.7	2.2	1.5	236.9	27.7
2017	18.4	89.6	12.5	1.9	1.3	230.2	30.9
2018	18.3	89.8	12.7	1.6	1.1	253.9	31.1
2019	18.5	90.2	12.9	1.5	1.0	270.6	27.2
2020	19.0	87.4	12.0	2.0	1.4	222.1	27.5
الربع الثاني 2018 Q2	17.9	89.2	12.2	2.1	1.4	213.2	31.3
الثالث 2018 Q3	18.0	89.3	12.6	2.0	1.4	214.3	30.4
الرابع 2018 Q4	18.3	89.8	12.7	1.6	1.1	253.9	31.1
الربع الأول 2019 Q1	18.0	89.7	12.4	1.8	1.3	228.6	30.7
الثاني 2019 Q2	18.0	89.8	12.6	1.8	1.2	231.6	28.8
الثالث 2019 Q3	17.6	89.6	12.7	1.8	1.2	229.3	28.0
الرابع 2019 Q4	18.5	90.2	12.9	1.5	1.0	270.6	27.2
الربع الأول 2020 Q1	17.2	89.5	12.0	1.8	1.3	223.8	25.0
الثاني 2020 Q2	17.6	89.7	11.8	2.6	1.9	164.8	26.3
الثالث 2020 Q3	17.7	89.8	11.8	2.7	1.8	174.4	28.2
الرابع 2020 Q4	19.0	87.4	12.0	2.0	1.4	222.1	27.5
الربع الأول 2021 Q1	18.7	88.4	11.9	2.3	1.7	195.4	25.0

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel III).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (II)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 محسوبة وفقاً لبازل 2].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel III).

(2) نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (II)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 محسوبة وفقاً لبازل 2].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(3) نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول.

(4) Ratio of Gross Non Performing Loans (NPLs) to Total Loans.

(4) نسبة إجمالي القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض.

(5) Ratio of Net NPLs (Non-Performing Loans-Specific Provisions) to Net Total Loans (Total Loans-Specific Provisions).

(5) نسبة صافي القروض غير المنتظمة (القروض غير المنتظمة - المخصصات المحددة) إلى صافي إجمالي القروض (إجمالي القروض - المخصصات المحددة).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Loans.

(6) نسبة إجمالي المخصصات المتوافرة (عامة + محددة) إلى إجمالي القروض غير المنتظمة.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current and deposits), Government Treasury Bills and Bonds or any other financial instruments issued by Central Bank of Kuwait] to customers' KD-deposits, (on a standalone basis, minimum requirement 18%).

(7) نسبة [الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي (جاري أو ودائع) وأذون وسندات الخزانة الحكومية أو أية أدوات مالية أخرى مصدرها من بنك الكويت المركزي] إلى ودائع العملاء بالدينار، (على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب 18%).

تابع : جدول (51) Cont'd Table
البنوك الكويتية : مؤشرات السلامة المالية *
Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *
 (نسبة مئوية % Point)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش الفائدة Net Interest Margin	نسبة الدخل الأساسي إلى الدخل التشغيلي Share of Core Income to Operating Income	نسبة متوسط الأصول المدررة للفوائد إلى متوسط الأصول Average Interest Earning Assets to Average Assets	صافي هامش الربحية Net Profit Margin	العائد على متوسط حقوق الملكية Return on Average Equity	العائد على متوسط الأصول Return on Average Assets	نسبة المصروفات التشغيلية إلى إجمالي الإيرادات Operating Expense to Gross Income	نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول Non-Interest Expenses to Average Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2016	2.7	85.3	87.1	31.3	8.5	1.1	57.6	1.4
2017	2.8	84.8	86.7	33.3	9.5	1.2	56.2	1.4
2018	3.0	86.8	87.2	36.5	10.7	1.3	57.4	1.3
2019	2.8	83.8	87.5	34.3	9.6	1.2	60.5	1.3
2020	2.5	85.2	87.7	19.4	5.0	0.6	58.3	1.2
الربع الثاني 2018 Q2	3.0	85.6	87.0	33.8	10.1	1.2	56.3	1.4
الثالث 2018 Q3	3.0	85.4	87.0	34.7	10.4	1.3	56.2	1.4
الرابع 2018 Q4	3.0	86.8	87.2	36.5	10.7	1.3	57.4	1.3
الربع الأول 2019 Q1	2.9	86.0	87.4	37.1	10.7	1.3	58.4	1.3
الثاني 2019 Q2	2.9	85.7	87.5	37.5	10.7	1.3	60.0	1.4
الثالث 2019 Q3	2.9	85.3	87.4	37.4	10.5	1.3	60.8	1.4
الرابع 2019 Q4	2.8	83.8	87.5	34.3	9.6	1.2	60.5	1.3
الربع الأول 2020 Q1	2.7	83.0	87.7	32.2	8.9	1.1	60.5	1.3
الثاني 2020 Q2	2.6	84.3	87.9	26.4	7.0	0.9	60.7	1.2
الثالث 2020 Q3	2.5	83.8	88.1	23.7	6.2	0.8	59.2	1.2
الرابع 2020 Q4	2.5	85.2	87.7	19.4	5.0	0.6	58.3	1.2
الربع الأول 2021 Q1	2.5	85.8	87.4	19.9	5.1	0.6	56.8	1.2

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

- (1) Ratio of Net Interest Income to Average Interest Earning Assets (AIEA), where AIEs are defined as Time Deposits with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions, Investments in Government and fixed Income securities and Net Loans. (نسبة صافي الإيرادات من الفوائد إلى متوسط الأصول المدرجة للفوائد (AIEA)، وتمثل هذه الأصول في: الودائع لأجل لدى البنك المركزي، والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، والاستثمارات في السندات الحكومية والاستثمارات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، وصافي القروض.)
- (2) Ratio of Core Income (Net Interest Income+Net Fees Income) to Operating Income (Net Interest Income + Non-Interest Income). (نسبة الدخل الأساسي (صافي الإيرادات من الفوائد + صافي الإيرادات من الرسوم) إلى الدخل التشغيلي (صافي الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).)
- (3) Ratio of Average Interest Earning Assets (AIEA, as defined in (1) above) to Average Assets. (نسبة متوسط الأصول المدرجة للفوائد (AIEA، كما هي معرفة بالبند (1) أعلاه) إلى متوسط الأصول.)
- (4) Ratio of Net Income to Net Interest Income and Non-Interest Income. (نسبة صافي الربح إلى صافي الإيرادات من الفوائد والإيرادات من غير الفوائد.)
- (5) Ratio of Net Income to Average Shareholders Equity. (نسبة صافي الربح إلى متوسط حقوق المساهمين.)
- (6) Ratio of Net Income to Average Assets. (نسبة صافي الربح إلى متوسط الأصول.)
- (7) Ratio of Operating Expenses (Interest Expenses + Non-Interest Expenses) to Gross Income (Interest Income + Non-Interest Income). (نسبة المصروفات التشغيلية (المصروفات من الفوائد + المصروفات من غير الفوائد) إلى إجمالي الإيرادات (الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).)
- (8) Ratio of Non-Interest Expenses to Average Assets. (نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول.)
- (-) Income figures were calculated based on the last Four Quarters . (تم احتساب بيانات الدخل وفقاً لآخر أربع فترات ربع سنوية.)

جدول (51-1) Table
البنوك الكويتية التقليدية : مؤشرات السلامة المالية *
Conventional Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *
 (نسبة مئوية % Point Percent)

نهاية الفترة End of Period	معيار كفاية رأس المال Capital Adequacy Ratio (1)	نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال Tier 1 Capital to Capital Base (2)	نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول Shareholders Equity to Total Assets (3)	نسبة القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض Gross NPLs to Total Loans (4)	نسبة صافي القروض غير المنتظمة إلى صافي القروض Net NPLs to Net Total Loans (5)	نسبة تغطية القروض غير المنتظمة NPLs Coverage Ratio (6)	نسبة السيولة الرقابية Regulatory Liquidity Ratio (7)
2016	17.6	87.3	13.0	2.2	1.5	262.4	27.6
2017	17.5	87.6	13.0	1.8	1.2	282.6	30.9
2018	17.5	87.7	13.3	1.6	1.1	299.0	29.8
2019	17.6	88.1	14.0	1.4	1.0	327.6	25.1
2020	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.0
الربع الثاني 2018 Q2	17.1	87.1	12.8	1.9	1.4	257.7	31.4
الثالث Q3	17.4	87.3	13.3	1.8	1.2	270.0	29.3
الرابع Q4	17.5	87.7	13.3	1.6	1.1	299.0	29.8
الربع الأول 2019 Q1	17.3	87.6	13.3	2.0	1.3	246.6	29.8
الثاني Q2	17.0	87.5	13.4	1.9	1.2	263.5	27.3
الثالث Q3	16.5	87.2	13.4	1.9	1.3	255.8	27.7
الرابع Q4	17.6	88.1	14.0	1.4	1.0	327.6	25.1
الربع الأول 2020 Q1	17.2	89.5	12.0	1.8	1.3	223.8	24.6
الثاني Q2	17.0	87.7	13.3	2.9	2.1	170.4	25.8
الثالث Q3	17.1	87.8	13.4	2.9	1.9	183.3	26.8
الرابع Q4	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.0
الربع الأول 2021 Q1	18.0	85.9	13.7	2.5	1.8	203.4	21.9

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel 3).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 محسوبة وفقاً لبازل (2)].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel 3).

(2) نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 محسوبة وفقاً لبازل (2)].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(3) نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول.

(4) Ratio of Gross Non Performing Loans (NPLs) to Total Loans.

(4) نسبة إجمالي القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض.

(5) Ratio of Net NPLs (Non-Performing Loans - Specific Provisions) to Net Total Loans (Total Loans - Specific Provisions).

(5) نسبة صافي القروض غير المنتظمة (القروض غير المنتظمة - المخصصات المحددة) إلى صافي إجمالي القروض (إجمالي القروض - المخصصات المحددة).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Loans.

(6) نسبة إجمالي المخصصات المتوافرة (عامة + محددة) إلى إجمالي القروض غير المنتظمة.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current and deposits), Government Treasury Bills and Bonds or any other financial instruments issued by Central Bank

(7) نسبة [الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي (جاري أو ودائع) وأنون وسندات الخزينة الحكومية أو أية أدوات مالية أخرى مصدرها من بنك الكويت المركزي] إلى ودائع العملاء بالدينار.

of Kuwait] to customers' KD-deposits, (on a standalone basis, minimum requirement 18%).

(على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب 18%).

البنوك الكويتية التقليدية : مؤشرات السلامة المالية *
Conventional Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبة مئوية % نقطة)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش الفائدة Net Interest Margin	نسبة الدخل الأساسي إلى الدخل التشغيلي Share of Core Income to Operating Income	نسبة متوسط الأصول المدررة للفوائد إلى متوسط الأصول Average Interest Earning Assets to Average Assets	صافي هامش الربحية Net Profit Margin	العائد على متوسط حقوق الملكية Return on Average Equity	العائد على متوسط الأصول Return on Average Assets	نسبة المصروفات التشغيلية إلى إجمالي الإيرادات Operating Expense to Gross Income	نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول Non-Interest Expenses to Average Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2016	2.5	87.9	89.9	34.2	8.7	1.1	54.7	1.2
2017	2.6	88.6	90.2	34.9	9.1	1.2	54.1	1.2
2018	2.8	89.7	89.9	37.4	10.0	1.3	56.4	1.2
2019	2.7	89.3	89.9	34.8	8.8	1.2	59.7	1.2
2020	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
الربع الثاني 2018 Q2	2.7	88.2	90.1	35.6	9.6	1.2	55.0	1.2
الثالث Q3	2.8	88.4	89.9	35.9	9.7	1.3	55.3	1.2
الرابع Q4	2.8	89.7	89.9	37.4	10.0	1.3	56.4	1.2
الربع الأول 2019 Q1	2.8	89.7	89.9	37.7	9.9	1.3	57.6	1.2
الثاني Q2	2.8	90.6	90.0	38.9	10.0	1.3	58.9	1.2
الثالث Q3	2.7	90.4	89.9	38.8	9.8	1.3	60.1	1.2
الرابع Q4	2.7	89.3	89.9	34.8	8.8	1.2	59.7	1.2
الربع الأول 2020 Q1	2.6	88.5	89.9	33.1	8.2	1.1	59.9	1.2
الثاني Q2	2.5	89.2	89.8	27.7	6.5	0.9	60.7	1.2
الثالث Q3	2.4	87.9	89.7	25.6	5.8	0.8	58.9	1.1
الرابع Q4	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
الربع الأول 2021 Q1	2.2	87.5	89.3	16.9	3.6	0.5	57.2	1.1

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

- (1) Ratio of Net Interest Income to Average Interest Earning Assets (AIEA), where AIEAs are defined as Time Deposits with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions, Investments in Government and fixed Income securities and Net Loans. (1) نسبة صافي الإيرادات من الفوائد إلى متوسط الأصول المدرجة للفوائد (AIEA)، وتتمثل هذه الأصول في: الودائع لأجل لدى البنك المركزي، والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، والاستثمارات في السندات الحكومية والاستثمارات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، وصافي القروض.
- (2) Ratio of Core Income (Net Interest Income+Net Fee Income) to Operating Income (Net Interest Income + Non-Interest Income). (2) نسبة الدخل الأساسي (صافي الإيرادات من الفوائد + صافي الإيرادات من الرسوم) إلى الدخل التشغيلي (صافي الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).
- (3) Ratio of Average Interest Earning Assets (AIEA) - As defined in (1) above - to Average Assets. (3) نسبة متوسط الأصول المدرجة للفوائد (AIEA) - كما هي معرفة بالبند (1) أعلاه - إلى متوسط الأصول.
- (4) Ratio of Net Income to Net Interest Income and Non-Interest Income. (4) نسبة صافي الربح إلى صافي الإيرادات من الفوائد والإيرادات من غير الفوائد.
- (5) Ratio of Net Income to Average Shareholder's Equity. (5) نسبة صافي الربح إلى متوسط حقوق المساهمين.
- (6) Ratio of Net Income to Average Assets. (6) نسبة صافي الربح إلى متوسط الأصول.
- (7) Ratio of Operating Expenses (Interest Expenses + Non-Interest Expenses) to Gross Income (Interest Income + Non-Interest Income). (7) نسبة المصروفات التشغيلية (المصروفات من الفوائد + المصروفات من غير الفوائد) إلى إجمالي الإيرادات (الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).
- (8) Ratio of Non-Interest Expenses to Average Assets. (8) نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول.

Income figures were calculated based on the last four Quarters (LTM).

تم احتساب بيانات الدخل وفقاً لآخر أربع فترات ربع سنوية (LTM).

جدول (51-2) Table

البنوك الكويتية الإسلامية : مؤشرات السلامة المالية *
Islamic Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *
 (نسبة مئوية % Point)

نهاية الفترة End of Period	معياري كفاية رأس المال Capital Adequacy Ratio (1)	نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال Tier 1 Capital to Capital Base (2)	نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول Shareholders Equity to Total Assets (3)	نسبة عمليات التمويل غير المنتظمة إلى إجمالي عمليات التمويل Gross NPFs to Total Financing (4)	نسبة صافي عمليات التمويل غير المنتظمة إلى صافي عمليات التمويل Net NPFs to Net Total Financing (5)	نسبة تغطية عمليات التمويل غير المنتظمة NPFs Coverage Ratio (6)	نسبة السيولة الرقابية Regulatory Liquidity Ratio (7)
2016	18.4	92.0	11.7	2.2	1.5	193.1	26.7
2017	18.2	91.6	11.3	2.2	1.5	164.6	30.0
2018	17.6	92.1	11.4	1.6	1.2	194.8	31.7
2019	17.9	92.2	11.0	1.6	1.1	203.0	28.9
2020	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.6
الربع الثاني 2018 Q2	17.3	91.2	10.9	2.2	1.5	162.7	31.3
الثالث Q3	17.1	91.3	11.0	2.3	1.6	157.6	31.9
الرابع Q4	17.6	92.1	11.4	1.6	1.2	194.8	31.7
الربع الأول 2019 Q1	17.1	91.9	10.6	1.6	1.2	199.8	30.6
الثاني Q2	17.8	92.2	11.0	1.7	1.3	186.2	29.6
الثالث Q3	17.4	91.9	11.2	1.6	1.2	192.6	27.3
الرابع Q4	17.9	92.2	11.0	1.6	1.1	203.0	28.9
الربع الأول 2020 Q1	16.4	91.3	10.2	1.6	1.2	195.9	25.5
الثاني Q2	16.4	91.4	9.4	2.3	1.6	154.3	26.9
الثالث Q3	16.3	91.4	9.4	2.4	1.6	158.8	29.8
الرابع Q4	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.6
الربع الأول 2021 Q1	17.1	90.6	9.3	2.1	1.7	178.4	27.5

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel 3).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 احتسبت وفقاً لبازل (2)].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel 3).

(2) نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 احتسبت وفقاً لبازل (2)].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(3) نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول.

(4) Ratio of Gross Non Performing Financing (NPFs) to Total Financing.

(4) نسبة إجمالي عمليات التمويل غير المنتظمة إلى إجمالي عمليات التمويل.

(5) Ratio of Net NPFs (Non-Performing Financing - Specific Provisions) to Net Total Financing (Total Financing - Specific Provisions).

(5) نسبة صافي عمليات التمويل غير المنتظمة (عمليات التمويل غير المنتظمة - المخصصات المحددة) إلى صافي إجمالي عمليات التمويل (إجمالي عمليات التمويل - المخصصات المحددة).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Financing.

(6) نسبة إجمالي المخصصات المتوافرة (عامة + محددة) إلى إجمالي عمليات التمويل غير المنتظمة.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current account and securitization transactions), Short-term international Murabaha transactions, and Sukuk issued by Islamic Development Bank or International Islamic Liquidity Management Corporation or governments of the GCC countries] to customers' KD-deposits. [Ratios after 30/6/2016 were calculated after excluding short-term international murabaha transactions].

(7) نسبة [الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي (الحساب الجاري أو عمليات التورق) والمرابحات الدولية قصيرة الأجل وصكوك التمويل المصدرة من البنك الإسلامي للتنمية أو المؤسسة الدولية الإسلامية لإدارة السيولة أو حكومات دول الخليج العربي] إلى وديع العملاء بالدينار. [تم استبعاد المرابحات الدولية قصيرة الأجل في البيانات ما بعد 2016/6/30]

(on a standalone basis, minimum requirement 18%).

[على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب 18%].

تابع : جدول (51-2) Cont'd Table

البنوك الكويتية الإسلامية : مؤشرات السلامة المالية *

Islamic Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبة مئوية % Point)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش إيرادات التمويل Net Financing Income Margin	نسبة الدخل الأساسي إلى الدخل التشغيلي Share of Core Income to Operating Income	نسبة متوسط الأصول المدرة لإيرادات التمويل إلى متوسط الأصول Average Financing Income Earning Assets to Average Assets	صافي هامش الربحية Net Profit Margin	العائد على متوسط حقوق الملكية Return on Average Equity	العائد على متوسط الأصول Return on Average Assets	نسبة المصروفات التشغيلية إلى إجمالي الإيرادات Operating Expense to Gross Income	نسبة المصروفات بخلاف مصروفات التمويل إلى متوسط الأصول Non-Financing Expenses to Average Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2016	3.1	81.9	82.6	27.0	8.3	1.0	62.0	1.7
2017	3.2	80.4	81.3	30.8	10.3	1.2	59.4	1.6
2018	3.4	83.7	83.2	35.4	12.3	1.4	59.3	1.6
2019	2.9	77.4	84.3	34.0	11.3	1.2	61.9	1.5
2020	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
الربع الثاني 2018 Q2	3.4	83.1	82.3	31.5	11.2	1.3	58.4	1.6
الثالث 2018 Q3	3.5	82.3	82.7	33.5	12.2	1.3	57.8	1.6
الرابع 2018 Q4	3.4	83.7	83.2	35.4	12.3	1.4	59.3	1.6
الربع الأول 2019 Q1	3.2	81.7	83.7	36.0	12.3	1.4	59.9	1.5
الثاني 2019 Q2	3.2	80.0	83.9	35.4	12.3	1.4	61.7	1.5
الثالث 2019 Q3	3.1	79.5	84.1	35.4	12.0	1.3	62.0	1.5
الرابع 2019 Q4	2.9	77.4	84.3	34.0	11.3	1.2	61.9	1.5
الربع الأول 2020 Q1	2.9	76.7	84.8	31.8	10.5	1.1	61.6	1.4
الثاني 2020 Q2	2.8	78.3	85.6	25.9	8.6	0.9	60.7	1.4
الثالث 2020 Q3	2.8	79.6	86.2	21.9	7.4	0.7	59.8	1.3
الرابع 2020 Q4	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
الربع الأول 2021 Q1	2.9	85.8	85.3	22.0	7.4	0.7	57.2	1.3

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركتهم التابعة.

- (1) Ratio of Net Financing Income to Average Financing Income Earning Assets (AFIEA), where AFIEAs are defined as Tawarruq Transactions with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions, Investments in Government and fixed Income securities and Net Financing. (1) نسبة صافي إيرادات التمويل إلى متوسط الأصول المدرة لإيرادات التمويل (AFIEA)، وتتضمن هذه الأصول في : عمليات التورق مع البنك المركزي، والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، والاستثمارات في الصكوك الحكومية والاستثمارات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، وصافي عمليات التمويل.
- (2) Ratio of Core Income (Net Financing Income+Net Fee Income) to Operating Income (Net Financing Income + Non-Financing Income). (2) نسبة الدخل الأساسي (صافي إيرادات التمويل + صافي الإيرادات من الرسوم) إلى الدخل التشغيلي (صافي إيرادات التمويل + الإيرادات من غير إيرادات التمويل).
- (3) Ratio of Average Financing Income Earning Assets (AFIEA) - As defined in (1) above- to Average Assets. (3) نسبة متوسط الأصول المدرة لإيرادات التمويل (AFIEA) - كما هي معرفة بالبند (1) أعلاه - إلى متوسط الأصول.
- (4) Ratio of Net Income to Net Financing Income and Non-Financing Income. (4) نسبة صافي الربح إلى صافي إيرادات التمويل والإيرادات من غير إيرادات التمويل.
- (5) Ratio of Net Income to Average Shareholder's Equity. (5) نسبة صافي الربح إلى متوسط حقوق المساهمين.
- (6) Ratio of Net Income to Average Assets. (6) نسبة صافي الربح إلى متوسط الأصول.
- (7) Ratio of Operating Expenses (Financing Expenses + Non-Financing Expenses) to Gross Income (Financing Income + Non-Financing Income). (7) نسبة المصروفات التشغيلية (مصروفات التمويل + المصروفات بخلاف مصروفات التمويل) إلى إجمالي الإيرادات (إيرادات التمويل + الإيرادات من غير إيرادات التمويل).
- (8) Ratio of Non-Financing Expenses to Average Assets. (8) نسبة المصروفات بخلاف مصروفات التمويل إلى متوسط الأصول.

Income figures were calculated based on the last four Quarters (LTM).

تم احتساب بيانات الدخل وفقاً لآخر أربع فترات ربع سنوية (LTM).